imburgs agblad

Politie(k)

rijdag 15 mei 1981.

63e jaargang nr. 114.

tgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 49,45, maand ƒ 16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



n Nederland vinden per jaar met et-militaire vliegtuigen één milen starts en landingen plaats op stien vliegvelden voor burgerchtverkeer en 12 terreinen voor eefvliegtuigen. Het vliegveld uid-Limburg figureert op de st van 16 luchthavens als vijfde et 65.882 starts en landingen. u is er tussen die miljoen starts n landingen nog een onderscheid maken in het lawaailoze zweefliegen (250.000) en het omhoogaan dan wel dalen van gemotoiseerde vliegtuigen (778.000). Interessante bijzonderheid van dit lles is wel dat één medewerker an Schiphol, Jan Willem de Wijn, it uiterst nauwkeurige onderoek heeft verricht. En nu het er llemaal panklaar bij ligt heeft iteraard ook de Rijksluchtvaartienst voor deze gegevens grote elangstelling. Want dit instituut chijnt in het verleden nimmer en volledige inventarisatie van e luchtvaart in Nederland te ebben gemaakt. Meer dan 2700 tarts en landingen alleen al in de urgerluchtvaart per dag zonder og daarin de vliegbewegingen an de 12 militaire bases in Neerland te betrekken, de helicopersports, vooral bij ziekenhuizen n de landingsstrips voor voornaelijk sproeivliegtuigen. Het erkelijk met concreet feitenmaeriaal meten van de vliegintensieit is dubbel belangrijk nu de uitouw van vliegveld Zuid-Limurg ter discussie staat voor het urgerluchtvaartverkeer en nu och ook Eurocontrol als vliegconrolecentrum min of meer afhanelijk is van een brain-wave in de oofden van de experts van de eelnemende landen. Mogelijk is at eveneens exacte cijfers in Europees verband op vliegbeweingsgebied een duidelijker incht kunnen verschaffen in de erkelijke problematiek van zoel vliegveld Zuid-Limburg als urocontrol. Jan Willem de Wijn eeft het kennelijk op zijn eentje llemaal uitgevlooid. Goede Moren, het eigen initiatief blijft verassend en zinvol.

Het weer

olkenvelden, af en toe zon met leine kans op regen. Middagemperatuur rond 16 graden. wakke tot matige wind uit zuid ot zuidwest.

ANDAAG:		
zon op:	5.45	onder: 21.28
aan op:	17.35	onder: 4.57

ORGEN:		
zon op:	5.44	onder: 21.29
aan op:	18.40	onder: 5.16

Neus

Een neus. Wat kun je er niet allemaal mee doen? Ons zijn een hoop mogelijkheden bekend; maar toch nieuw, lijkt ons, is er een rechtzaak over voeren. Toch is dat deze week in de VS gebeurd. In 1975 stapte daar namelijk een vrouw naar een ziekenhuis om een bobbeltje op haar neus te laten verwijderen. Er ging echter iets mis tijdens de operatie en zij moest lange tijd verpleegd worden. De rechter vond, deze week, dat de vrouw zoveel onrecht was aangedaan dat hij maar liefst negen miljoen dollar schadevergoeding toewees. En na afloop van het „neusproces": op welk lichaamsdeel keek de desbetreffende chirurg, precies ja... op zijn neus.

Jeneverprijs voor driekwart belasting



..Wacht dacht je van sam-sam?...



● Minister Pais gisteren in Heerlen

Wijkagenten kochten lawaaiige haan...

door frank seuntjens

SITTARD – Om een einde te maken aan een burenruzie in Overhoven hebben twee Sittardse wijkagenten woensdag voor het luttele bedrag van vijf gulden een haan gekocht. Dat beest vormde de oorzaak van een zich al enige tijd voortslepend geschil tussen een inwoner van Overhoven en zijn overbuurman. De laatste ergerde er zich de afgelopen dagen mateloos over, dat de haan van zijn overbuur elke morgen in alle vroegte begon te kraaien en hem zo in zijn nachtrust stoorde. Woensdag was voor de man uiteindelijk de maat vol en hij riep de hulp van de politie in.

De dienaren der wet konden echter ook geen soelaas bieden en besloten ten einde raad de haan maar van diens eigenaar over te nemen. Het beest werd in een doos gezet en achterop de fiets ging het richting wijkbureau.

Maar op weg naar het bureau wisselde het dier voor de derde keer van eigenaar. De agenten sleten de haan aan een medewerker van een Sittardse tuincentrum nadat zij er zich eerst van vergewist hadden dat deze niet in Sittard woonde. Dit om een eventuele tweede burenruzie te voorkomen. De haan kraait nu in Schaesberg.

Belgisch kabinet wankelt

BRUSSEL – In België dreigt weer een ernstige politieke crisis. Vijf weken na het aantreden van de regering-Eyskens zijn de spanningen in de roomsrode coalitie van Vlaamse en Waalse christen-democraten en socialisten hoog opgelopen. In Brussel



Wilfried Martens ... toch gelijk ...

wordt volop gespeculeerd over een aftreden van het kabinet en vervroegde verkiezingen in de tweede helft van juni.

De politieke tegenstellingen draaien om de miljardenhulp voor de in diepe nood verkerende Waalse staalindustrie en de herziening van de indexeringsregeling voor lonen en sociale uitkeringen. Dit laatste maakt onderdeel uit van een veelomvattende reeks maatregelen warmee de regering van premier Marc Eyskens (een Vlaamse christen-democraat) de produktiekosten bij het bedrijfsleven wil verlagen.
Tegen de achtergrond van de ernstige financiële nood bij de Belgische staatsfinanciën zijn de Vlaams-Waalse tegenstellingen sinds enkele weken weer scherp aan de dag getreden, zowel in als buiten de regering. De Franstalige socialisten willen nog deze week een definitief besluit over nieuwe miljardensteun voor de Waalse staalindustrie. Aan Vlaamse kant wordt steeds vaker de vraag gesteld hoeveel Vlaams geld er nog naar (kwade) Waalse bedrijven zal worden gegooid.
Geen enkele van de grote politieke partijen, inclusief de oppositie, heeft overigens veel te verwachten van vervroegde verkiezingen, zo wees een recent onderzoek onder Belgische kiezers uit. De Belgen zijn de besluiteloosheid, de politieke koehandel en de goedkope demagogie van hun politieke leiders meer dan beu. Kleine radicale partijtjes spinnen daar uiteraard garen bij. Dat geldt ook voor het thema Vlaams geld voor Waals staal, dat door de Vlaamse oppositie naar voren is geschoven.
De regering-Eyskens kwam vijf weken geleden tot stand. Een week daarvoor kwam de CVP-premier Wilfried Martens ten val toen hij een radicale herziening van de indexregeling voorstelde.

Pais komt met reeks verrassingen voor Limburg

Maastricht krijgt een economische faculteit

door sante brun

HEERLEN – De Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht krijgt een economische faculteit, er komt een opleiding bedrijfsinformatica aan de HEAO in Sittard, Heerlen en Maastricht zijn regio's waar een stimuleringsproject voor het voortgezet onderwijs komt, de bouw van het academisch ziekenhuis in Maastricht kan ongehinderd doorgaan, en de minister van onderwijs zal de academiseringskosten van het ziekenhuis St.-Annadal betalen zoals de commissie Van Campen dat eind vorig jaar heeft voorgesteld. Met deze ware stortbui van goede gaven kwam minister A. Pais gisteravond naar Heerlen, waar hij het voorontwerp van wet op de Open Universiteit toelichtte op een persconferentie in het Pancratiushoes. De minister moest daar toch zijn wegens een verkiezingsbijeenkomst van zijn partij, de VVD

Wat de economische faculteit betreft sprak de minister, zoals hij het uitdrukte nog Haags: hij staat met de grootst mogelijk welwillendheid tegenover de vestiging daarvan in Maastricht, en hij zal alles doen om te bevorderen dat die vestiging doorgaat.

Dat wil zeggen dat er nog diverse hindernissen genomen moeten worden voor het zover is.

Projekten

De opleiding bedrijfsinformatica aan de HEAO was al enige tijd in de pen. Hij zal er nu komen, mede gezien de behoeften van ABP en CBS op dit gebied, aldus de minister. Volgende week zal een groep van 12 stimuleringsprojecten voor het voortgezet onderwijs worden bekendgemaakt, twee ervan zullen worden gegeven aan Maastricht respectievelijk Heerlen. Met deze projecten zijn bedragen van 250.000 á 300.000 gulden gemoeid, de scholen krijgen 100 extra taakeenheden.

Annadal

De minister verbrak ook het stilzwijgen over de financiering van de academisering van het Annadalziekenhuis. De minister zal de aanbevelingen van de commissie Van Campen volgen, dat wil zeggen dat tekorten uit de afgelopen jaren zullen worden betaald en dat de 16 miljoen voor dit jaar er zullen komen, alsmede alle miljoenen voor komende jaren. Ook herhaalde de minister de toezegging van anderhalf jaar geleden, dat het academisch ziekenhuis in Maastricht kan worden gebouwd vanaf 1984, of zoveel eerder als de plannen klaar zijn. Hij wees er echter op, dat het plannen van dat ziekenhuis een tijdrovende zaak is.

Wat de Open Universiteit betreft: binnenkort zal een college van bestuur worden voorgedragen, er is al een stichtingsbestuur (burgemeester Reijnen van Heerlen zit er in) en nog dit jaar zullen 100 mensen in Heerlen aan het werk zijn, op het hoofdbureau van de Open Universiteit waarin dat bureau wordt gevestigd.

Jongen (12) door stroom gedood

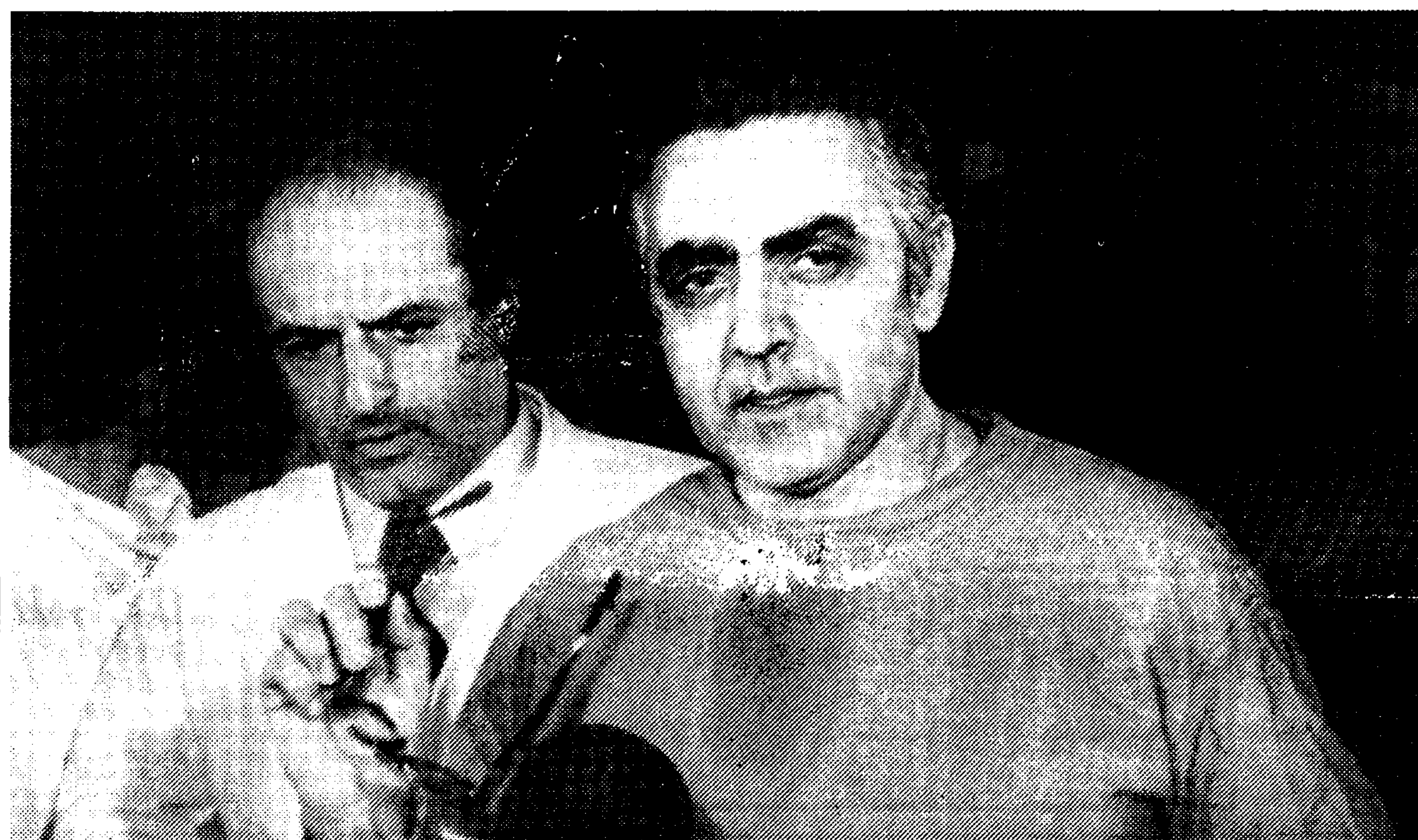
MAASTRICHT – De 12-jarige M. Theunissen is gistermiddag in de tuin van zijn oudelijke woning aan de Pasestraat te Itteren-Maastricht geëlektrocuteerd toen hij probeerde een defectgeraakte elektrische grasmachine te herstellen. Het ongeluk gebeurde toen de jongen een contrastekker wilde uittrekken.

Na rammen „muur"

Nederlander vrijgelaten

BERLIJN – De 26-jarige Evert Kooy uit Utrecht, die woensdag in Berlijn door de muur reed en op Oostduits gebied belandde, is gisteren door de Oostduitse overheid vrijgelaten. Hij is naar Utrecht gereisd. Dit is meegedeeld door de Nederlandse ambassade in Oost-Berlijn. Kooy heeft slechts lichte verwondingen opgelopen.

Volgens de politie heeft het incident, dat verder op geallieerd niveau zal worden behandeld, zich als volgt afgespeeld:
De auto met het Nederlands kenteken 65-HG-85 reed omstreeks negen uur met hoge snelheid op de Kölner Dam in West-Berlijn. Plotseling veranderde de auto van richting en reed rechtstreeks tegen de muur die het oostelijk stadsdeel van het westelijke scheidt. Volgens ooggetuigen heeft de bestuurder bij de plotselinge afzwaai van de auto niet geremd. De auto scheurde bij de botsing een ongeveer vier meter breed gat in de drie en een halve meter hoge muur.



● De chirurgen die de paus behandelen geven uitleg

Dader aanslag in hongerstaking

Geen wijzigingen in toestand paus

„In de toestand van de paus zijn geen noemenswaardige veranderingen opgetreden", maakte het medisch team van het Gemelli-ziekenhuis, dat zijn toestand onder controle had, gisteravond bekend. Het bulletin, dat voor zes uur was toegezegd, werd uitgegeven met een uur vertraging, wat aanleiding gaf tot allerlei speculaties over een verslechtering van de toestand.

Het medisch bulletin was tamelijk positief: „De bewustzijnstoestand is vooruitgegaan en de paus toont grotere belangstelling voor zijn omgeving. Ademhaling, stofwisseling en bloeddruk zijn normaal voor iemand na een operatie." Ten slotte waarschuwden de vier chirurgen dat het gevaar nog niet is geweken, en dat het voorbehoud in hun prognose nog van kracht is.

Deze mededelingen maakten een eind aan de bezorgdheid waarmee het verloop van het tergend langzame herstel van de paus, in de eerste 24 uur na de aanslag op het Sint-Pietersplein, in Rome wordt gevolgd. Kardinaal Ugo Poletti, plaatsvervanger van de paus als bisschop van Rome, heeft de gelovigen van zijn diocees opgeroepen ook de nacht van donderdag op vrijdag wakend en biddend op het Sint-Pietersplein door te brengen.

De dader van de aanslag, de 23-jarige Turk Mehmet Ali Agca, is gisteren officieel in staat ven beschuldiging gesteld voor poging tot moord op de paus en op twee bij de aanslag gewonde Amerikaanse vrouwen. Hij wordt ook beschuldigd van onwettig vuurwapenbezit en vervalsing van identiteitsdocumenten.
Agca, die tegenover de politie volhoudt dat hij geen medeplichtigen had, is inmiddels in hongerstaking gegaan bij wijze van protest tegen het ononderbroken kruisverhoor, zo deelde de politie mee.
De Turk loopt een goede kans tot levenslange gevangenisstraf te worden veroordeeld. De Italiaanse wet stelt deze straf namelijk als maximum voor aanslagen op zowel de paus als de president.

Na de haastige terugkomst van kardinaal-staatssecretaris Agostino Casaroli, die het nieuws van de aanslag in het vliegtuig naar New York hoorde, is het kerkbestuur weer in rustiger vaarwater gekomen. In de paniek van de eerste ogenblikken na de aanslag vroegen velen zich af of er geen sprake was van een noodtoestand, waarin de camerlengo volgens aanwijzingen van paus Paulus VI automatisch het bestuur van de Kerk moet overnemen.

In werkelijkheid geldt dit alleen voor de periode tussen de dood van een paus en de keuze van zijn opvolger.

KNP kampt met torenhoge gasprijs:

„Zaten we maar over de grens"

MAASTRICHT – „Het Nederlandse aardgas is in Nederland voor Nederlanders nu zó duur geworden, dat wij per jaar 6 miljoen alleen al op energiekosten zouden besparen, wanneer wij onze papierfabrieken niet in Nijmegen, Meerssen en Maastricht hadden, maar even over de grens in Duitsland of in België". Dit zei gisteren tijdens de aandeelhoudersvergadering van de KNP de heer A. Jiskoot, voorzitter van de Raad van Commissarissen van de Kon. Ned. Papierfabrieken.

KNP heeft een fabriek in Lanaken, België. Ook die wordt gestookt met Nederlands aardgas: „En daarvoor betalen wij véél minder dan voor het Nederlandse aardgas in Nederland", aldus de heer Jiskoot, die ten aanzien van de prijsstelling van Nederlands aardgas sprak van een „onbegrijpelijk beleid". Bedrijven als KNP worden dubbel „gepakt" – zowel door de opgevoerde gasprijs in Nederland als door ht feit dat in het buitenland door de overheden royale steun aan de bedrijven wordt gegeven.
Het directielid, ir. H. de Korver, wees tijdens de aandeelhoudersvergadering op nòg een opmerkelijk verschil tussen Nederland en het buitenland: bij de KNP-bedrijven in de papiergroep in Nederland is het ziekteverzuim 11 tot 12 procent; in België is het 6 procent. Over de mogelijke oorzaken ervan zei ir. De Korver: „Die liggen voor een zeer groot deel buiten onze onderneming".

● Zie ook pagina 19
KNP: half '81 nog verlies

Woeste achtervolging door Maastricht

Luikse overvaller dodelijk getroffen

MAASTRICHT/LUIK – In een ziekenhuis te Luik is gistermiddag de 19-jarige Y.G. uit die plaats overleden aan de gevolgen van een schotwond, die hij in de vroege morgen had opgelopen tijdens een enerverende achtervolging door een gecombineerd Belgisch-Nederlandse politiemacht. Deze was uitgerukt nadat de Luikenaar en zijn 28-jarige stadsgenoot P.P. in Herstal een postkantoor hadden overvallen en er met een buit van 14 miljoen Belgische francs vandoor waren gegaan. Een deel van de achtervolging vond plaats in de gemeente Maastricht. Daarbij werd zowel door vluchtenden als achtervolgers geschoten. Een der kogels raakte op de Tongerseweg de 19-jarige wielrijdster J.S. aan een been. Na behandeling in het ziekenhuis kon zij echter weer huiswaarts keren.

● Zie verder pag. 19
BANDIETEN IN WONCK GEPAKT

POSTZEGELS

onder redactie van George Taylor

Veel ruilbeurzen in dit weekeinde

HEERLEN – Er worden dit weekeinde een flink aantal ruilbeurzen georganiseerd. Zaterdag 16 mei (morgen dus) zetelt De Verzamelaar in het buurthuis Limbrichterveld aan de Sittardse Eisenhowerstraat 724. Openingsuren 13-17 uur.
Ook morgen vindt in Ubach over Worms de door ons reeds aangekondigde internationale ruilbeurs plaats, georganiseerd door de postzegelvereniging Waubach. Openingsuren 11-18 uur in 't Stroatje, Eygelshovenerweg 4.

Zondag 17 mei bij De Verzamelaar in **Weert.** Van 13-17 uur in De Poort van Limburg aan het Bassin. Zo bij het inrijden van Weert vanaf de 4-baansweg aan de linkerkant.

■

Forum doet zoals gebruikelijk zijn uiterste best in **Geleen** in 't Kirkske, dat voor de zoveelste maal wel erg klein zal blijken te zijn om alle liefhebbers te herbergen. De sfeer is altijd gezellig (openingsuren 14-17 uur. Vroeg komen gewenst.

■

Even over de grens is de Turnhalle in **Birgelen (wassenberg)** zondag toneel van een grote internationale ruildag. Compleet met tombola en jeugddemonstratie op het gebied van de postzegel. Van 9-17 uur. De Turnhalle is gelegen aan de Burgstrasze in Wassenberg. Organisator: de postzegelvereniging „Briefmarkenfreunde". Birgelen e.V.

■

Moskeeën en minaretten gewilde motieven

Er zijn miljoenen motiefverzamelaars over de gehele wereld verspreid. Ze storten zich op de meest uiteenlopende onderwerpen. Bloemen, vogels, dieren, schepen, oorlogstuig, schilderijen, etc., etc. Een zeer geliefde bezigheid van vele lieden is ook het verzamelen van postzegels, waarop moskeeën en/of minaretten prijken.

Over het algemeen zijn deze postzegels uitgegeven door islamitische landen die ermee begonnen zo'n slordige honderd jaar geleden. Evenals elk ander motief is de keuze voor de verzamelaar praktisch onbegrensd. Het zal ondoenlijk zijn om een volledige verzameling van deze zegels te verwerven. Maar men kan toch zonder veel geld te besteden een uitgebreide verzameling opbouwen, waarbij – mits men selectief te werk gaat – een uitstekend overzicht kan verkrijgen van datgene wat er op dit terrein in de islamitische landen te zien valt. In bibliotheken kan men terecht voor veel nadere informatie rond deze minaretten en moskeeën. Bij de opbouw van een dergelijke verzameling behoort o.i. wel degelijk een uitgebreide schriftelijke informatie, van wat men op de postzegels aantreft. Op de foto voorbeelden van zegels met deze interessante motieven.



69e FILATELISTENDAG · ROTTERDAM 31 MEI 1981 · CHAHLOIS

ROTTERDAM – De PTT zal drie bijzondere stempels beschikbaarstellen voor de drie tentoonstellingsdagen van de zg. R.81, de postzegeltentoonstelling van de Rotterdamse Philatelistenvereniging, die haar 55-jarig bestaan viert op de dagen 29-31 mei. Een van de stempels laten we hierbij afdrukken. De beide anderen tonen de wapens en naam van Delfshaven en Kralingen.

Op de tentoonstelling is 1290 m^2 ingeruimd voor inzendingen. Daarbij Nederland en gebieden, landenverzamelingen van Frankrijk tot Tasmanië en van Denemarken tot Zuid-Afrika. Voorts luchtpost met Zeppelin en Do-X post, KLM. Postwaardestukken, posthistorische verzamelingen, thematische verzamelingen (o.a. ruimtevaart, Rode Kruis, Olympische Spelen, muziek, textiel etc.) en tenslotte een jeugdklasse (13-20 jaar).

Afcentveiling

TREEBEEK – Denkt u nog aan de Afcentveiling, waarover we vorige week uitvoerig publiceerden – maandagavond as. 18 mei; aanvang 20.00 uur. Kavels kijken van half zes tot half acht. In Treebeek, in het „oude" Casino, nu de NCO-club.

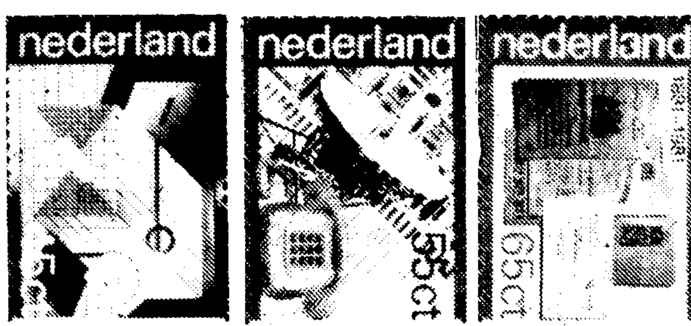
Tentoonstelling in Maaseik

MAASEIK – De Belgische PTT zal ter gelegenheid van de „Dag van de Postzegel 1981" van zaterdag 16 mei (morgen dus) tot en met zondag 24 mei een tentoonstelling houden in het cultureel centrum „Achter Olmen" in Maaseik. Er zullen propagandastands zijn op allerlei PTT-gebied. Daarbij ook een uitgebreide afdeling, die gewijd is aan de filatelie.
Morgen 16 en zondag 17 mei zal er voorverkoop zijn van de bijzondere postzegel, gewijd aan de „Dag van de Postzegel". Er is geen toeslag op die zegel. Een voorlopig postkantoor zal die voorverkoop regelen. Er is een speciale afstempeling te verkrijgen op die beide dagen. Openingsuren: zaterdag 16 mei: 13-17 uur; andere dagen: 10-17 uur.

Jubileum-enveloppe „De Wielervrienden"



De Wielervrienden Hulsberg



HULSBERG – Op 30 en 31 mei as. zal Olympia's Tour door Nederland voor de vijfde achtereenvolgende maal Hulsberg aandoen. De wielervereniging „De Wielervrienden" uit Hulsberg zal ter gelegenheid van dit vijfjarig „jubileum" een speciale enveloppe uitgeven. Daarop drie postzegels, die uitgegeven worden vanaf 19 mei as. ter gelegenheid van 100 jaar PTT, over welke uitgaaf we reeds publiceerden. De enveloppe, gaat vijf gulden kosten. De kleuren zijn rood, groen en blauw. De jubileumenveloppen zullen in Hulsberg worden afgestempeld op de dag dat Olympia's Tour voor de vijfde maal aldaar zich presenteert. Op de 30ste mei dus. Voor verdere inlichtingen en bestellingen kunt u terecht bij H. Smeets, St.-Clemensstraat 11, 6336 BC Hulsberg (telefoon na 18 uur 04405-1833).

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Woningnood

Hoewel de laatste oorlog al 35 jaar voorbij is kunnen wij aan de kraaktoestanden zien dat er nog steeds grote woningnood is en volgens een bericht in het LD van 27 maart zijn er voorlopig per jaar „Minimaal 125.000 woningen nodig" om de woningnood op te lossen. Intussen zitten wij wel met 70.000 werkloze bouwvakker te kijken. In die 70.000 bouwvakkers zit het begin van een hoop ellende. Want als er geen huizen gebouwd worden hoeft er geen cement gemaakt te worden, geen stenen, verf, hout, tegels, vloerbedekking, meubels enz. Het gevolg is dat er nog meer fabrieken moeten sluiten waardoor er nog meer werklozen komen. Omdat men als werkloze minder geld krijgt kan men ook maar weinig kopen en daardoor moeten alweer meer bedrijven dicht. Inmiddels zijn onze grote partijen er ook achter gekomen dat zij met hun duf beleid onze hele economie om zeep helpen. Als zij zich deze keer eens wat beter aan hun eigen uitspraken houden kunnen wij verwachten dat over tien jaar de woningnood opgelost is. De grote vraag is echter: „Wie zal dat betalen?" Hoewel er zonder enige controle 35 miljard gulden wordt weggegeven aan (hoofdzakelijk grote) bedrijven „die het moeilijk hebben" krijgen wij toch regelmatig te horen dat er geen geld is.

Om de woningnood op te lossen kunnen wij „in hoogste bezorgheid" dus nog wel een aantal huurverhogingen, gasprijsaanpassingen en loonsverlagingen verwachten. Bij de kleine partijen zijn er ook een paar die het aanpakken van het woningprobleem in hun programma hebben staan. Zij willen de banken, verzekeringsmaatschappijen, pensioenfondsen, vakbonden en de aardgasmannetjes verplichten een deel van hun superwinsten te investeren in betaalbare woningbouw.

Zoals de staat u en mij dwingt belasting te betalen over hetgeen er op ons spaarboekje staat.

BRUNSSUM J. Bothmer-Herinx

• Verslechterd 3

Naar aanleiding van de brief van kardinaal Willebrands aan de pastores in het bisdom Utrecht waarin wordt geconstateerd dat de toestand in de RK Kerk snel verslechterd (LD 4/5) wil ik mijn mening kort en duidelijk weergeven. Men is in Nederland (een land van individualisten) na het Vaticanum II mateloos gaan „vernieuwen", is daarbij te hard van stapel gelopen en met een onverantwoorde tolerantie hebben de bisschoppen de vernielers hun gang laten gaan met als gevolg: een Noordwijkerhout met anarchistische aanhang. Een groep kreeg het voor zeggen en misleiden (zichzelf en an ren) die net als Adam tegen God en door Hem gestelde gezag durfden z gen „Ik". Op de eerste plaats geen hoorzaamheid meer, maar „Wij v den" en „Wij willen" en de dooddoe „Niet meer van deze tijd". Tenslo vond paus Paulus VI anderhalve b schop die de opdracht kregen weer de op zaken te stellen. Mgr. Gijsen k niet anders dan bij de werkel Roomskatholieken om zijn moed offerzin een mateloos respect en da baarheid afdwingen; en doet dat o

De kardinaal en de andere bissch pen zitten met de gevolgen van een grote, ja onverantwoordelijke toler tie en de opdracht van een te grote onverantwoordelijke tolerantie en opdracht deze gevolgen weer teniet doen valt zeker niet mee. Maar G wil, ja eist het en pas als zij de m hebben om de besluiten van hun node uit te voeren, besluiten die heel in de lijn liggen van het strev van Mgr. Gijsen in opdracht van paus, zal de onrust en de strijd oph den. Zij die niet meer willen gehoor men, zijn geen Roomskatholiek meer en moeten de moed hebben he te gaan.

GULPEN A.F. Grossimlingha

• Maria

Nu ik van mijn verbazing ben bek men over het bericht in het LD va mei jl. waarin staat dat mevrouw Cu pers-Boumans uit Heerlen een gerec telijke procedure wacht over het bruik van de naam „Maria van alle v ken" wil ik hier toch even mijn ning geven. Hoe is het mogelijk juist deze vrouw (zij beijvert zich deze Maria-devotie ingang te doen v den) door de „zienster" uit Amsterda en haar advocaat wordt aangevalle

Hoe is het mogelijk dat Maria als handelsmerk wordt gedeponeerd de EEG? Kan iemand nu beweren Maria zijn/haar Maria is onder het radoxale mom van „voor alle volken

Moge deze vragen er toe leiden dat m vrouw Cuypers-Boumans tot het zicht komt haar bewonderenswaar ge energie te gebruiken voor het b vorderen van de devotie voor kerk lijk erkende Maria-genade-oorden Lourdes, Banneux, Fatima, de Pool Zwarte Madonna etc. En toont de faire misschien niet aan dat de Am sterdamse „zienster" en haar naas omgeving commercie zien in een ma sale devotie voor deze „Amsterdam Maria"? Ook aan Mariaprentjes -boeken is geld te verdienen, ma heeft zij dat bij haar verschijning beoogd? Kom nou!

HOENSBROEK M.G. Herm

puzzel van de dag

ontroostbaar	▼	hatelijke opmerking	▼	man	▼	pl. in N.-Brabant / v. muurbekleding voorzien	▼
▶		▼					
vlucht uit de dienst / erwtensoep ▶						vrouwelijke godheid	
grondsoort ▶				eiland bij Nieuw-Guinea ▶		▼	
Frans lidwoord ▶			bouwland	kloosterzuster / lager onderwijs ▶			
▶			▼	▼	decigram / muzieknoot ▶		
sieraad		idee ▶			▼		
deel v.e. boom ▶				rivier in Oostenr. ▶			

oplossing van gisteren

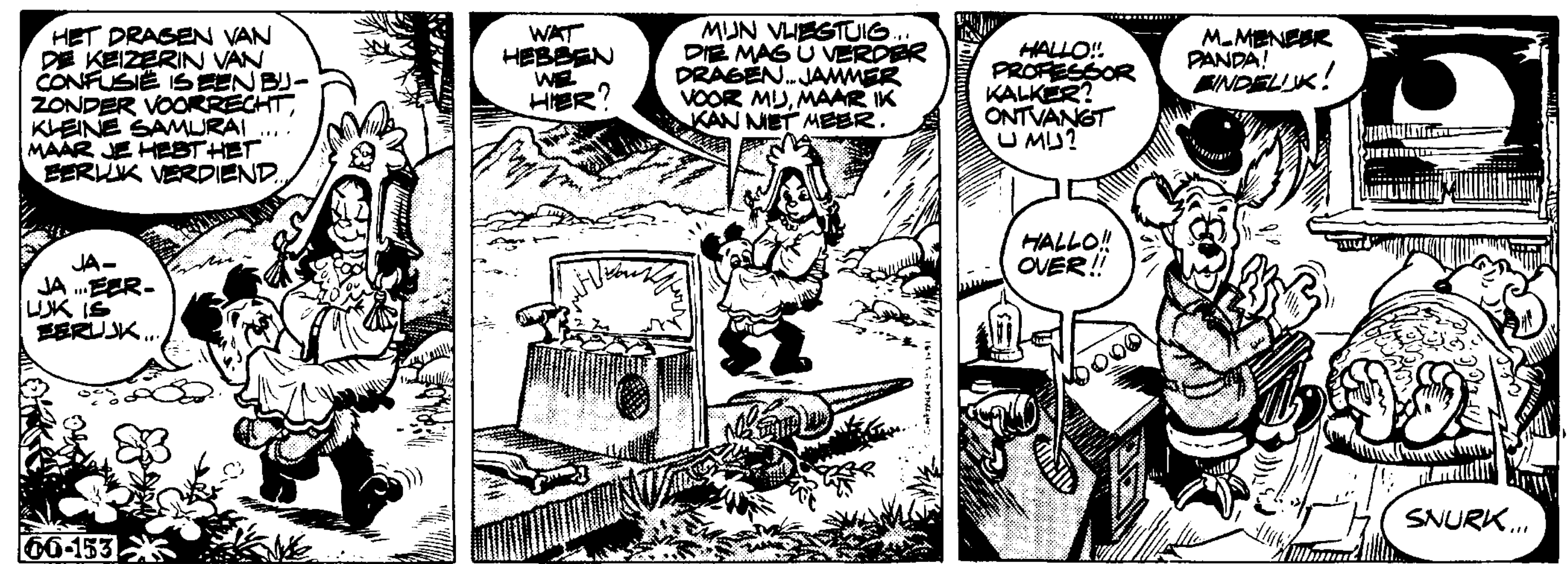
-	m	-	m	-	k	-
m	e	g	a	f	o	o
-	d	a	d	e	l	-
g	a	m	e	l	-	g
k	i	m	-	-	p	e
-	l	e	g	a	a	l
e	l	l	e	n	d	i
-	e	-	a	s	-	g

de toffe tamboer

suske en wiske



panda en de operatie „ikarus"



recept

wina born

Koninginne-flensjes

Roer een glad beslag van 150 gr gezeefde bloem, snufje zout, 2 eieren en 3 dl melk. Laat het beslag minstens een uur staan. Smelt brokjes bittere chocolade (ongeveer 100 gr) in 2 eetlepels koffie en 2 eetlepels room. Doe dit liefst boven de damp van heet water en schep af en toe om. Roer het beslag door en bak er ongeveer 8 flensjes van.

Bestrijk ze met oranje-marmelade, rol ze op en schep de warme saus er over.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

yrië haalt verkenningsvliegtuigje neer

Raketcrisis verscherpt

RUZALEM - DAMASCUS – Het neerschieten van een onbe-and Israelisch verkenningsvliegtuig door Syrische lucht-elraketten boven Libanon gisterochtend heeft naar de oorden van de Israelische premier, Menachem Begin, de eer in de „raketcrisis" tussen Jeruzalem en Damascus ver-herpt. De speciale Amerikaanse afgezant, Philip Habib, is steren uit Damascus naar Israel teruggekeerd, een dag eer-r dan de bedoeling was.

gin zei na een bijeenkomst van de nisteriële commissie voor veilig-dskwesties, waaraan ook militaire ders deelnamen, dat het vliegtuig door Sam-6-raketten was neergeschoten. Hij sprak van een „zeer ernstige ontwikkeling die de sfeer verslechtert – ook al betrof het een onbemand toestel en werd niemand getroffen. Uit het gebeurde blijkt dat de Sam-raketten een gevaar zijn voor onze nationale veiligheid."

Op de vraag of Israel het neerschieten van het toestel zou wreken, zei Begin: „U moet dat aan het kabinet overlaten". Correspondenten in het betrokken gebied hebben gemeld dat donderdagmiddag twee Israelische vliegtuigen over de Bekaavallei vlogen waarop de Syriërs een Sam-rakket afvuurden en luchtdoelgeschut gebruikten. Geen van de toestellen werd getroffen.

Israel eist de terugtrekking van de Sam-raketten die de Syrische leden van de Arabische vredesmacht in Libanon hadden geïnstalleerd nadat de Israelische luchtmacht eind april twee Syrische vliegtuigen had neergeschoten.

Bij zijn vertrek uit Damascus weigerde Habib mededelingen te doen over het verloop van zijn besprekingen met de Syrische president.

Chantage

Staatsradio-Damascus beschuldigde Washington echter van pogingen Amerikaans-Israelische voorwaarden aan Syrië op te leggen. „Syrië verwerpt alle middelen van chantage, bedreigingen en manoeuvres om Syrië ervan te weerhouden zijn rol bij de verdediging van Libanon uit te oefenen."

Ingevolge een mandaat van de Arabische liga zond Syrië 30.000 militairen voor een Arabische vredesmacht naar Libanon na het einde van de burgeroorlog in oktober 1976. Het zou onlangs zijn troepen met nog 7000 man versterkt hebben.

Na het neerschieten van twee helikopters door de Israelische luchtmacht eind april vestigde Syrië een compleet luchtverdedigingsstelsel in de Bekaavallei in Oost-Libanon met Sam-6 en Sam-2-luchtdoelraketten.

Actieprogramma emancipatiebeleid

Positie vrouw moet verbeterd

N HAAG – Een lange lijst van ac-s en plannen, die vooral de positie n de vrouw in gezondheidszorg en drijfsleven moeten verbeteren, rmt het donderdag in Den Haag ge-esenteerde actieprogramma eman-patiebeleid. Staatssecretaris raaijeveld-Wouters (CRM) sprak arbij van „een programma dat de sis kan vormen voor het overheids-leid de komende jaren; ook voor dere regeringen".

Met nadruk stelde zij dat het plan reëel is. Aangekondigde acties en een indrukwekkend lange reeks van onderzoeken – onder meer naar betere anticonceptiemiddelen voor man en vrouw – stimulering van plaatselijke initiatieven op vrouwengebied en het mogelijk maken van meer deeltijdwerk, zullen volgens haar niet gestuit kunnen worden met het excuus dat er eigenlijk geen geld voor is. „Zoals het hier in staat, is het financieel onderbouwd", aldus de staatssecretaris.

Definitief is het plan niet. Het is de bedoeling dat ieder die dat wil, inspraak kan leveren. De nieuwe Emancipatieraad (die maandag geïnstalleerd wordt) zal advies gevraagd worden. Waarna de nieuwe regering het eind dit jaar na instemming van het parlement zou moeten uitvoeren.

Wat op korte termijn nog kan gebeuren, zijn enkele zaken op wettelijk terrein. De regering wil binnenkort een Commissie Gelijke Behandeling instellen die klachten van burgers behandelt en juridische adviezen geeft. De Goedkeuringswet voor het VN-verdrag over de „uitbanning van alle vormen van discriminatie jegens de vrouw" wordt nog dit jaar bij de Tweede Kamer ingediend, evenals een Algemene Wet Gelijke Behandeling (de eerder aangekondigde Wet op de Sexediscriminatie).

Rechts gaat samen in Frankrijk

ARIJS – De coalitiepartij van het ntrum van Valery Giscard d'Es-ing en rechtse gaullisten zijn het steren eens geworden over onderte-ning van een pact dat erop gericht links te verslaan in de komende rkiezingen voor de nationale ver-dering.

stermorgen vroeg verscheen een mmuniqué, waarin stond dat de e blokken tot samenwerking had-n besloten om „de instellingen van Vijfde Republiek te verdedigen". olgens het communiqué zal in de ko-ende dagen een pact worden onder-kend dat voorziet in het coördineren n het optreden van de twee partijen de nationale vergadering en hun ndidaten in de verkiezingen die de kozen president, François Mitter-nd, na zijn ambtsaanvaarding zal or-niseren, hopende dat zij hem een rlementaire meerderheid zullen op-veren.

Gesprek EG-Japan over auto-export

RUSSEL – De Europese Commissie eft besloten te gaan praten met Ja-n om te bereiken dat er een over-nkomst komt die de Japanse auto-port naar de landen van de Europe-Gemeenschap aan banden legt. Dit eft een woordvoerder van de com-ssie gisteren verklaard.

Brussel is vernomen dat de Europe-Commissie streeft naar een over-nkomst als die tussen Japan en de Verenigde Staten. Een aantal EG-lan-en, Italië, Groot-Brittannië en Frank-ijk, hanteert al één of andere vorm an importbeperking ten opzichte van apanse auto's. De commissie wil een vereenkomst die alle tien lidstaten ekt. Daarbij zou worden gedacht aan n bevriezing van de import van Ja-anse auto's op het niveau van het af-elopen jaar.

Nog geen stereo bij televisie

ILVERSUM – Zolang er nog geen nternationale afspraken bestaan ver het decoderingssysteem dat te aken heeft met het transporteren an het geluid door de zender naar de elevisieontvangers, zal in ons land een stereogeluid bij de televisie ko-en.

Het zal wel 1984 worden eer in Nederland „stereo-televisie" zal komen. Inussen worden er al wel proefnemingen door de NOS gedaan en is bijvoorbeeld ook al het reportagewagenpark aangepast om stereogeluid te produceren. Maar pas met ingang van 1982 zal steeds per jaar één studio zodanig worden gerenoveerd dat die geschikt wordt voor het produceren van stereogeluid.

Actieplan aangepakt

AMSTERDAM – Het college van B. en W. van Amsterdam zal binnenkort een actieplan ontwikkelen om vandalisme en agressief gedrag van jongeren in groepsverband tegen te gaan. B. en W. zullen het actieplan baseren op het eindrapport van de commissie jeugdvandalisme dat donderdag werd gepresenteerd.

De commissie beveelt in haar rapport aan om de mogelijkheden voor sport, spel en recreatie uit te breiden. Volgens de commissie moeten er in de hoofdstad meer gratis sportinstuiven worden georganiseerd en is de aanleg van motorcrossterreinen nodig. Verder zouden ruimten van club- en buurthuiswerk, lege fabriekshallen en gemeentelijke sportparken meer voor sportieve recreatie moeten worden gebruikt. In het onderwijs moet het vandalisme kritisch aan de orde komen. „De vermeende glamour die van vandalisme afstraalt, kan dan worden ontnomen", aldus de commissie.

Daarnaast is het op school nodig om kinderen die tot een kansarme groep behoren, zich bewust te maken van hun positie „om hun gevoel van machteloosheid te overwinnen", aldus de commissie. De commissie concludeert dat het vandalisme zich de laatste jaren vooral heeft gemanifesteerd in een toenemend aantal scholen en openbare gebouwen die in vlammen opgingen. Daarom is het volgens de commissie raadzaam publieke eigendommen die afgelegen van woonhuizen staan te laten bewaken door een gemeentelijke bewakingsdienst. Verder pleit men voor het aanbrengen van alarminstallaties en het laten branden van lichten in het weekeinde.

De politie moet klachten over vandalisme meer serieus nemen volgens de commissie. „Te vaak valt de klacht te beluisteren dat men na een melding niets meer hoort".

Surveillance door de politie moet volgens de commissie worden geïntensiveerd in wijken waar sprake is van een verhoogd vandalisme.

De commissie ziet ook een preventieve werking in het door Justitie snel opleggen van straffen. „Daarbij moet echter niet worden vergeten dat agressief gedrag een roep om hulp kan zijn". De commissie juicht het daarom toe te zoeken naar alternatieven voor gevangenis- en tuchtschoolstraffen.



● *Inwoners van een Libanees dorpje bij de resten van het neergeschoten vliegtuig.*

Tuijnman, directie HTM en bonden rond de tafel

Gesprek met minister moet oplossing brengen

DEN HAAG – De raad van beheer van de HTM en de Vervoersbonden FNV en CNV zullen vanmorgen besprekingen voeren met de ministers Tuijnman en Albeda om een uitweg te vinden voor de staking bij de HTM. Minister Tuijnman heeft de betrokkenen hiervoor gistermiddag uitgenodigd. De uitgangspunten voor dit overleg blijken geheel verschillend te zijn. Het gesprek begint om half tien, een half uur voordat de bonden in Utrecht bijeenkomen om zich te beraden over een staking van het streekvervoer.

De raad van beheer van de HTM (waarin onder meer de gemeenten zijn vertegenwoordigd die door de HTM worden bediend; de Haagse wethouder van verkeer mr. C.J. Nyqvist is voorzitter) heeft gisteren de hele dag besprekingen gevoerd met vertegenwoordigers van de vervoersbonden. Daarbij is opnieuw vastgesteld dat HTM en bonden op dezelfde lijn denken.

De bonden willen de hogere loonschaal met een ongemakkentoeslag van zes procent. De HTM ook, zij het dat het percentage bespreekbaar is, maar met handhaving van de voorlopige uitkering van 68 gulden in mei en juni waartoe de Haagse gemeenteraad afgelopen maandag heeft besloten. Dit verklaarde mr. Nyqvist na afloop van het beraad.

Nyqvist deelde mee in het gesprek met de twee bewinslieden te willen trachten erkenning te krijgen voor zijn opvatting dat minister Tuijnman tot dusver heeft nagelaten „een prijskaartje te hangen aan de ongemakken van het rijdend personeel". De besprekingen zijn wat hem betreft erop gericht overeenstemming te bereiken over het percentage van de ongemakkentoeslag.

Minister Tuijnman, daarin krachtig gesteund door minister Albeda, is evenwel van oordeel dat het HTM-personeel geen ongemakkentoeslag mag krijgen; vóór de staking niet omdat deze vergoeding in de hogere salarisschaal is opgenomen, nu erom wordt gestaakt bovendien niet om een sneeuwbaleffekt te vermijden. Krijgen de HTM'ers meer loon, dan kan een soortgelijke toeslag niet worden geweigerd aan personeel van vervoersbedrijven elders in het land.

Forse verhoging collegegelden

DEN HAAG – VVD en CDA kunnen instemmen met de voorstellen van minister Pais van onderwijs om het collegegeld in het wetenschappelijk onderwijs te verhogen tot 750 gulden en het schoolgeld voor het hoger beroepsonderwijs om te zetten in een collegegeld van 650 gulden.

Van den Anker (PvdA) en Van der Spek (PSP) verklaarden zich tegenstander van het collegegeld voor het HBO, omdat er hier volgens hen alleen maar sprake is van het sluitend maken van de onderwijsbegroting.

Van den Anker en Van der Spek voelden ook niets voor de verhoging van het collegegeld voor het wetenschappelijk onderwijs, omdat hierdoor volgens hen vooral de studenten uit de laagste inkomensgroepen en werkstudenten getroffen worden. Volgens Pais is hiervan geen sprake, omdat er voor de laagste inkomens een regeling is getroffen in het stelsel van studiefinanciering.

Somber rapport van onderzoeksinstituut

Pessimisme over toestand wereld

LONDEN – Het onafhankelijke, in Londen gevestigde internationale instituut voor strategische studies (IISS) laat zich in zijn jaarlijks strategisch overzicht overwegend pessimistisch uit over de wereldsituatie. De internationale veiligheidspolitiek is in een diep dal van onzekerheid aangeland, zowel wat de doeleinden als de instrumenten aangaat.

De twee supermogendheden Amerika en de Sovjetunie beschikken volgens het IISS nog maar over beperkte mogelijkheden tot beheersing van de gebeurtenissen. De crisis in Polen heeft de Russen voor een probleem geplaatst, waarop zij geen antwoord klaar hadden.

Voor Amerika ziet het instituut weliswaar de mogelijkheid, dat de openlijke frustratie door een nieuw gevoel van zelfvertrouwen wordt vervangen na het aan het bewind komen van Ronald Reagan, maar het risico blijft bestaan, dat de ingewikkeldheid van de wereld in de jaren tachtig de Amerikaanse burgers teleurstelt en neigingen versterkt, die de laatste jaren al terrein wonnen, namelijk tot een ongeduldiger nationalisme en unilateralisme.

Voor de veiligheid van Europa worden de gebeurtenissen in Polen van de meeste betekenis geacht. Als het Poolse experiment slaagt, zal dat ingrijpende gevolgen hebben voor communistische regimes overal in Europa. Als het door Russisch militair ingrijpen de kop wordt ingedrukt, kunnen er conflicten in Oost-Europa ontstaan, die een ernstig gevaar voor de veiligheid van Europa als geheel zouden betekenen.

De internationale crisis vereist volgens het IISS een versterkte dialoog tussen oost en west. De Russische interventie in Afghanistan en de Amerikaanse reactie daarop weerspiegelden de slechter wordende betrekkingen tussen de supermogendheden en droegen daar nog toe bij.

Man bedreigt bejaarde met 'etherpistool'

UTRECHT – Een ongeveer 60 jaar oude man heeft geprobeerd een 69-jarige alleenwonende vrouw te verkrachten. Dit heeft de Utrechtse politie meegedeeld. De man stormde de woning van de vrouw binnen en spoot met een waterpistooltje ether in haar mond. De vrouw zag echter kans de grootste hoeveelheid buiten de mond te houden en wist haar belager van zich af te trappen.

Toen zij begon te gillen sloeg de dader op de vlucht en werd achtervolgd door de vrouw en een buurman, terwijl even later ook enkele schooljongens achter de vluchtende man aangingen. Na korte tijd wisten zij hem vast te pakken en tegen de grond te gooien. Zijn belagers sloegen echter op de vlucht toen de man opnieuw het waterpistooltje trok. Hij wist daarop te ontkomen. De Utrechtse politie heeft echter een goed signalement van de dader.

UIT

Moordenaar

Rechter Herbert Altman van het State Court van New York heeft het proces tegen Mark D. Chapman wegens moord op John Lennon bepaald op 1 juni. ● Het chemisch concern Eka uit Zweden is op zoek naar een nieuwe vestigingsplaats voor een bedrijf dat papierchemicaliën gaat produceren. Het is wel zeer mogelijk dat dit bedrijf, dat in de nabijheid van zeewater moet staan in Nederland gevestigd wordt. ● In de Noordierse Maze-gevangenis is gisteren het Ira-lid Brendan Mclaughlin in hongerstaking gegaan. ● De 38-jarige bestuurder van een vrachtauto uit Groesbeek, is gisteren om het leven gekomen toen hij omstreeks 6.00 uur op de provinciale weg tussen Veghel en Uden in een flauwe bocht een woonhuis binnenreed.

Ontwapenen

De PvdA torpedeert met haar volstrekte afwijzing van de plaatsing van middellangeafstandraketten de onderhandelingen over wederzijdse wapenvermindering. Dat stelt de CDA'er Ruud Lubbers. ● De aanleg van een energiebekken in het Markermeer zal de kwaliteit van het water nagenoeg niet wijzigen. Wel is het zo dat de onregelmatige dalingen en stijgingen van het waterpeil een ongunstige invloed hebben op de levensgemeenschappen op de oevers. ● Bij een aanslag op een konvooi van de Guardia Civil waarbij springstof werd vervoerd, zijn donderdag in Lemona bij Bilbao twee politiemensen gedood en een derde gewond. ● Bij een treinongeluk in Zuid-Korea zijn 37 mensen om het leven gekomen en 60 gewond.

Protest

Meer dan 35 personen hebben verwondingen opgelopen toen bij een popconcert van de Amerikaanse groep Steppenwolf in de Noordgriekse stad Thessaloniki rellen uitbraken met de politie. ● Uit protest tegen de slechte leefomstandigheden in Belgische interneringskampen is een 22-jarige Belg uit het kamp in Merksplas gevlucht. ● In Teheran en drie andere Iraanse steden zijn woensdag in totaal tien mannen doodgeschoten die ter dood waren veroordeeld op beschuldiging van het smokkelen van verdovende middelen. ● Ruim een halve meter mest met daarin veertien uitgemergelde pinken en kalveren. Dat trof de rijkspolitie gisteren aan in de stal van een Drentse veehouder.

Tegenpartij

Illegaal gedrukte posters van de Tegenpartij worden verkocht voor bedragen variërend van 5 tot 10 gulden. ● De Nederlandse regering heeft de Russische regering uitgenodigd te stoppen met het plaatsen van SS-20 raketten.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Leuk BARMEISJE gevr. voor Palomina bar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek. Bellen 04446-1960, na 20.00 uur, tel. 045-222748, woensdag en zondag vrij.

300,- à 500,- netto p.w. v. ECHTPAREN i.b.v. auto, min. 15 uur p.w. Inl. dag. tussen 19 en 20 uur, tel. 045-457078.

Bar Mi Amore vraagt leuke betrouwbare BUFFETJUFFROUW, voor de avonduren, v.a. 20.00-03.00 uur, tel. 04490-19534.

Bicky's privéclub vraagt nog leuke MEISJES, prettige sfeer. Tel. 045-421879.

Gevr. BARMEISJES, 't Poortje, voor 19 uur 04494-52227 na 19 uur 045-217245.

DAMES gevr. voor privéwerkzaamh. tussen 18 en 24 uur. Schrift. soll. m. foto richten aan Postbus 6017, Treebeek.

Part. HULP gevraagd voor dond., vrijd., zaterd. Konings, Terborchstr. 1, Brunssum.

Dir. gevr. DAMES reclamebranche ƒ 30,- à ƒ 40,- per uur. Auto en telef. Inl. 045-411842. Dag. v. 17 tot 19 uur.

Nieuw te openen privéclub PARIS, vraagt charmante dames, tel. 04492-1873 b.g.g. 3973. Provincialeweg 31 N. Oirsbeek.

Leuk MEISJE gevr. voor achter het buffet voor de dinsdagavond en komende evenementen. Café La Barriere Holzstr. 144, Kerkrade, tel. 045-456068.

BARMEISJES gevr. v.d. avonduren, gar.loon + vrij vervoer. Bar „Red Moon", Kerkrade, tel. 045-452798.

Gevr. HULP voor schoonhouden bedrijfsruimte, 1 middag p. week, tel. 045-722471.

Gevr. HULP i.d. huishouding voor 3 à 4 halve dagen per week, tel. tussen 18.00 en 20.00 uur, 045-722471.

Exclusieve goedl. PRIVÉ-CLUB vraagt met spoed charmante gastvrouw, event. intern met gar. loon. 045-321580.

Jonge meisjes gevr. voor div. PRIVÉADRESSEN garantieloon, aanmelden, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Met spoed gevraagd enkele attraktieve, jonge GASTVROUWEN voor onze drukbezochte privéclub. Wij bieden zeer hoge verdiensten, alle akkommodatie en intern is mogelijk. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350.

Gevr. TAXICHAUFFEUR voor de weekends, dag- en nachtdienst. Julianastraat 6, Brunssum.

Wij zoeken voor de verkoopafdeling TOP VERKOPERS in de bouwsector voor verkoop van complete ramen en deuren. Hoge provisie basis. Inl. tel. 045-415700.

Gevr. ambulant REST.-KELNER. Werktijden n.o.t.k. Bellen tussen 12.00-16.00 uur. Tel. 04406-12760.

2 jongens voor VAKANTIEWERK gevr., 18 jr. v.d. maanden juli en aug. voor bediening of buffet. Tel. 04406-13558. Bellen tussen 11 en 12 uur.

Electr. LASSERS met geldige TÜV-pap., pijpfitters, erv. cv-monteurs, aut. lassers, hele week van huis. Adr. en tel. en naam na 20 u. 045-270207.

Fa. Beta Lanklaar vr. VERKOPERS voor België voor onze afd. onderhoudsprod., goede soc. voorzieningen, verkeer 30% over de verkoop, ook part-time, wij studenten en vakwerkers, tevens ploegleider gevr. auto aanwezig. Niet rayongebonden. Tel. 045-215622 of België 09-3211757297. De gehele dag.

All-round TIMMERLIEDEN gevr., tel. 455276 tot 18 uur en na 18 uur tel. 352005.

BLATNIK Bauunternehmung GmbH vr. v. haar werken in Duitsland ervaren metselaars en colonne-metselaars. Melden na 18 uur tel. 045-454185.

Voor werken in Duitsland BETONTIMMERLIEDEN en metselaars gevr. Zond. vakkennis onnodig te solliciteren. tel. 09-4924062864.

Gevr. voor montage CONSTRUCTIESCHILDERS voor lichtmasten voor Holland-Duitsland. Bellen tussen 13.00 - 15.00 uur en 19.00 - 21.00 uur. Hoog loon en goede s.v. 04494-43630.

Gevr. POETSHULP v. café, ma. t/m za. Inl. 045-251952.

Leuke bijverdienste aangeb. voor vlotte, rep. dame ± 20 uur per week, woonachtig in Heerlen en i.b.v. telefoon. Inl. RENTOKIL, Postbus 2065, Budel 2060 AB.

Voor onze discotheek in N-Italie vlotte BUFFETBEDIENDE inl. 045-417028.

„BABYLON" Roermond vraagt nette dames van 20.00 uur tot 2.00 uur. Melden 04750-18536 of 14173.

Gevr. MEISJE ± 21 jr. voor gerenommeerde bar in grensstreek br.m. foto postbus 3016 Bingelrade.

Bardames gevraagd voor KINGS CLUB Kaalheiderweg 43, Kerkrade-W. tel. 045-421920.

LANDBOUWKNECHT en tevens veeverzorger gevr. Melden slachthuis Brunssum. Tel. 045-252870.

Gevr. mnl. HULP, voor lichte werkzaamheden in de houtbranche liefst gepensioneerd. Omgev. EYSU. tel. 045-311892.

Voor direct zoeken wij nog enkele aktieve en accurate BEZORGERS-STERS voor Spekholzerheide-Heerlerbaan. Simpelveld-Bocholtz. Min. leeftijd 15 jr. Melden Akerstr. 124, Kerkrade-West, tel. 045-422142 (tussen 11.00 en 16.00 uur).

PIJPLASSER, electr. lasser en hulploodgieter voor Duitsland, hele week van huis, tel. 04490-15634.

Bar La Chandelle vr. MEISJES. Nieuwstr. 134 Hoensbroek tel. 045-226127.

Personeel gevr. voor FRITURE M.V. tel. 045-455149 of 224509.

Gevr. 1e KAPSTER voor uithulp voor 3 weekends, tel. 045-721453.

BIJVERDIENSTE. Wij vragen mensen voor het aanwerven van abonnementen. Aanm. na tel. afspraak Feyen's Leesportefeuilles, Munstergeleen, tel. 04490-11212.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shinghle's daken en reparaties. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN 045-714924 en 045-415348.

STUCADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken; tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot met de langste schriftelijke garantie. Vraagt vrijblijvend advies en offerte. Heerlen, 045-224459 of Hoensbroek, 045-215005.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en waterleest., incl. c.v., luchtverw., vloerverw. en SANITAIR, tel. 045-213605.

SCHILDERWERKEN. Wij geven u geheel vrijblijvende prijsopgave op al uw schilder- en behangwerken. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 320550.

ELEKTRICIEN kan nog werk aannemen. Tel. 045-724846.

OPRITTEN in sierbestrating of klinkers met of zonder grondwerk, bel 045-220703.

Uw DAKEN, goten en schoorstenen maakt sinds 1923 Mansart op alle dakwerk volle garantie. Tel. 045-312909.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING. Met of zonder grondwerk, tel. 045-216147.

Voor al uw WERKZ.H. in en om uw huis 045-725723.

DAKDEKKERSBEDRIJF Gebr. Markgraaf voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen tel. 045-441693.

FRITEBAKKER met 10 jr. ervaring biedt zich aan als uithulp, tijden in overleg, br. o. no. SI 143 LD 6131 EG Sittard.

Rieten en biezen STOELENREPARATIE halen en brengen 04490-20021.

Voor nieuwbouw en VERBOUWEN bouwbedrijf F. Vd. Werf, inl. 045-256214.

Kleine aannemer kan nog OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes 04494-43098.

J. man zoekt BIJVERDIENSTEN (om het even wat). Br. on. nr. MA 131 LD M'str. 6221 BN.

CHAUFFEUR alle rijbewijzen, 37 jaar zoekt part-time werk. Tel. 04406-12750.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-416342.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte tel. 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Energieke jongeman 21 jr. MTS-ELEKTRO en motorvoertuigen en chauffeursdipl. zoekt m.i.v. half aug. passende baan. Tel. 04454-1564.

Voor al uw TIMMERWERKZAAMHEDEN, interieur en exterieur. Tel. 045-716279.

Gaat u bouwen of VERBOUWEN, vraag gratis advies of offerte. Tel. 045-716279.

Wij reiken u de helpende hand wanneer het gaat om TEKENWERKZAAMH. vanaf schetsplan, bestekken, begelingen en het aanvragen van premie en bouwvergunning. Tel. 716279.

Te koop aangeboden

Totale verkoop van SCHOENEN en tassen. Alles goedkoop. v. Gehlen, Kampstraat 178 Heerlerheide.

GRASZODEN, Fa. Steine, Rijksweg Centrum 28, Geleen. Tel. 04494-44215.

Welke FOTO/FILM? Nieuwe camera, projector? Lees eerst de Welke-gids Foto/Film 1981. Boordevol produktinformatie. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

BIELSEN, ronde houten paaltjes, grindtegels, patioblokken, bandjes, div. soorten klinkers, alles aan konkurrerende prijzen. Bezoek ons showterrein. Voorjaarsopruiming open. gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth. Tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

TREKHAKEN: uitlaten, schokbrekers, gratis montage of 30% korting, banden tot 50% korting, automaterialen, ook windschermen enz. 30% Garage W. Ettena, Spekhouwerstr. 10a, Voerendaal.

FIETSEN! Fietsen! Een nieuwe fiets dan met vakkundige service. Grote sortering van Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim- en race, kinder- en crossfietsen. Peugeot racefietsen vanaf ƒ 459,–. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

ZONNEHEMELS en zonnebanken! De grootste sortering vindt u bij Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

WASMACHINEONDERDELEN. Zeer grote sortering vindt u bij Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIE? Bij ons slaagt u altijd. Philips, Erres, Blaupunkt, Nordmende, Seleco, ook voor video en Hi-fi. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, eigen servicedienst.

KOELKASTEN, diepvriezers, gasfornuizen, wasmachines en alle andere electr. huishoudelijke artikelen. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Geen vervoer? Wij halen u op en brengen u thuis.

OPENHAARDEN ongekende kwaliteit, 10 jaar garantie 35% korting. Ook alle onderdelen afzonderlijk verkrijgbaar. Openhaarden Info Center, Kluis 28 Geleen tel. 04494-40785. PS: donderdag tot 21 u. open.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan-, manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Tegen cash en carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riehuis sinds 1980. Wilhelminastr. 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

RADIATOREN te k. a. 50% korting. Sanderweg 49, M'str. Tel. 043-10808.

BADKUIPEN t.k.a. ƒ 125,– p.st. Div. kleuren/maten. Sanderweg 49, M'str. Tel. 043-10808.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf ƒ 179, 3 versn. ƒ 249; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond donderdag. Akerstr. 182, Hoensbroek. tel. 045-217687.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Alle 217747 of met onze verk.leiding. dhr. Scholen/Aken 09-49-24082203.

Nu wegens COLLECTIEVERANDERING 10, 20 of 30% korting op gobelins, sfeer, verlichting en exclusieve meubelen. Boetiek Klassiek, Voorstad 5, Sittard.

Te k. PANNEKOEKEN 6 soorten. Rest. Heekerhöfke tussen Klimmen en Valkenburg. Tel. 04405-1542.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 75,–. Radio TV Frank Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

Te k. stalen en aluminium ZEECONTAINERS 20Ft voor opslag (e.d.) tevens 1000 l containers, alle maten heftruckpallets. Inkoop - Verkoop. Tel. 043-30534.

Grote partij raam- en DEURKOZIJNEN tegen lage prijs te koop. Tel. 04450-1970.

AANBOUWKEUKENS, rechtstreeks van de fabriek met 40% korting. Bel voor vrijblijvend offerte. Tel. 04450-1970.

DAKISOLATIE ƒ 13,50 p.m² incl. BTW. Tel. 04450-1970.

Koopje. Zeldzaam mooie antieke staande HALKLOK ƒ 1450,–, 045-419678.

Te k. FLIPPERKAST div. speelautomaten vanaf ƒ 125,–; tevens mijnstiel, zw/w TV, eiken bankstel. Te bevr. Ridderhoenstr. 120 Hoensbroek.

FABRIEKSVERKOOP! Leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Ook naar maat gemaakt. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten. Nieuw Elvis-jacks en motorkleding. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923 en 34374.

Weg. plaatsgebrek antieke KAST, commode, spinnewiel + enkele grootmoedersspullen, Caumerweg 45, Heerlerbaan. Tel. 045-422171.

TEXTIELBEDRUKKING Interflock, Handelsweg 25. Ind.-terrein Borrekuil, Geleen. tel. 04494-51719.

REKLAME T-shirts, sweaters, voetbalkleding Avento en Admiral evtl. met uw reklametekst. Eigen textieldrukkerij. Interflock, ind.terrein Borrekuil, Geleen, tel. 04494-51719.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen, inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. Engelse en Nederl. POCKETS SF en detectives plm. 400 st. pop-lp's zonder krassen, plm. 200 st. kunstboeken. Tel. 045-254789.

Te k. ORGEL merk Solina B 106 met ritmatic pr. ƒ 1500,– tevens 2 grote allum. ramen afm. 400 x 150 pr. ƒ 750,–, inl. tel. 04490-11705, Rembrandtstr. 25, Sittard.

Te k. weg. omst. zw. eiken BANKSTEL, nwpr. ƒ 4.300,– voor ƒ 2100,– tev. zw. eiken eeth. ± 4 mnd. oud, nw.pr. ƒ 3300,– voor ƒ 1650,–, 04490-24643.

Muziekliefhebbers te koop twee VIOLEN, 1 van handenarbeid model D. Tecchler ca. 1896 voor ƒ 500,– en A. Stradiuarius ca. 1910 voor ƒ 600,–, met toebeh. Tel. 045-713013.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS, 20 v. ƒ 4,50. Bloemkool ƒ 2,50 p. stuk. Komkommers en sla 3 v. ƒ 1,25. Holl. tomaten ƒ 3,50 p. kg. Appels en peren 3 kg v. ƒ 2,–, glasskoolrabi 6 voor ƒ 2,50, witlof ƒ 2,50 p. kg. Spinazie en rabarber en prei ƒ 6,50 p. kist. 3 doosjes aardbeien ƒ 3,50. Aardappelen 25 cent. Violen 35 cent per stuk. Geraniums 10 stuks v. ƒ 17.50. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

KLEURENTV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb. va. ƒ 295,– ook veel toebeh. tegen hogere prijsklasse. Alle met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Te koop in Schinveld goed onderh. halfvrijst. WOONH. Zo goed als nieuw. Eerste verd. woonk., keuken, bal. toilet en bergr. Tweede verd. 2 grote en 2 middelgr. slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder boven te gebr. Met garage met aansluitend kast. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-252975.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Rivel, Colnago, Rivel. In alle uitvoeringen voorradig. Vanaf ƒ 369,–, compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdags koopavond. J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225, reeds 73 jaar tweewielers.

Te k. palisander KAST 1-2.50, zeer mooie kast pr. ƒ 180,–. Past. Tummersstr. 11, Schaesberg.

MUNTENHANDEL „Gebrook" Postz. FDC Nederl. va. 55% zilv. guldens Juliana va. ƒ 5,50 rijksd. va. ƒ 16,50. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Merkel KUNSTSTOFRAMEN rechtstr. vanaf Duitse fabriek voorz. v. isol. glas. Tel. 045-211747 of met onze verk.leiding. dhr. Scholen/Aken 09-49-24082203.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN (2,60 l.) à ƒ 25,–; lange wisselbielzen van 3 tot 4½ m. halve houten vaten (pr. bloembakken). Tel. 04494-43534.

Te k. ORGEL ƒ 1750,– Statensingel 21 Mstr. tel. 043-10506.

Te k. eiken GROOTMOEDERSKAST, vitrinekast, 3 barkrukken, bidstoel, 2 losse antieke stoelen. Tel. 04447-3919 na 18 u.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN tevens trimfiets 10 versn. z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te koop MICRO-COMPUTER Tandy TRS80 model III Basic level III, 12 K ROM 16 K RAM, compleet met uitgebreid software pakket, te bevragen via tel. 045-316236.

Exclusief zwaar uitgesneden BANKSTEL te k. (iets aparts) tel. 045-721759.

Antieke porseleinen ZILVERKASTJES en Petrus ragout te k. Tel. 045-721759.

AFRASTERING, Pantanet groen p.r.v. 25 m ƒ 130,–. A. Debets, ijzerw. Meezenbr.w. 50, Heerlen, tel. 725669.

Te k. 25 krachtstroom ½ jr. oud AARDAPPELSCHRAPMACHINE en 2 kleine schrapmachines v. 7 kg. Tel. 045-316096.

OPA-OMAFIETS, dames- en herenfietsen met en zonder versn. 045-257371.

Te k. 2 ACCORDEONS Knop, motor Suzuki 750 GT m. kuip, kinderfiets. Margrietstr. 5, Puth.

Te k. GASSTEL, afzuigkap, koffiezetapparaat v. cafégebruik, 3 dansmarieke pakjes; Toyota Celica bwj. '73, op gas. 045-315608.

Te k. Diamond PORT.-ORGEL. 2 man. ritmes, onderstel. Tel. 045-220945.

Te k. a. elektronisch ORGEL Diamond en Lesly, t.e.a.b. 1½ jr. I.z.g.st. Tel. 04406-13528.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 1 mnd. oud, ƒ 3800,– gekost nu ƒ 1900,–, bloemstof. 04490-10057.

Te k. zwaar eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels, opruiming, halve prijs, tel. 045-213563.

Te k. SPORTFIETS 10 versnellingen. Notarisstr. 20, Susteren.

Te k. weg. omstandigh. zwaar eiken BANKSTEL, met ronde salontafel, 2-pers. ledikant, kristallen lampen, schilderijen en div. kleingoed, tel. 045-217048.

Massief eiken MEUBELEN naar uw of ons ontwerp en helemaal niet zo duur. Meubelatelier de Bakker, Uterweg 93, na 14.00 uur, of bel 045-720884 voor afspraak.

Te k. TEKENTAFEL 75x100 + machine ƒ 475,–, Voskuilenweg 37, Heerlen.

Te k. WOONKAMERKAST 2.27 m, trekhaak Opel Kadett, oliekacheltje, 04455-1708.

Te k. weg. overcompl. 2 Perzische TAPIJTEN, klassiek leren bankstel en kristallen kroonlamp (als nw.) tel. 04750-18902.

Café BIERKOELING te k. + gr. gevelkachel, tel. 045-250946.

Te koop: ± 150 VHS VIDEOBANDEN met film p.st. ƒ 65,–, 04750-26326 26836.

H.H. aannemers, wij hebben voor u een partij ramen compl. afgehangen en incl. isolatieglas, z.g.a.n. Draai-kiep systeem met doorluchtingsventiel in de bovendorpel. Balcon of KELDERDEUREN geheel afgehangen incl. isolatieglas en beveiligd tegen inbraak, tegen zeer lage aannemersprijs, bel ons of kom eens lang in onze show-room. Norholl-Scanelement Akerstr. 182, Kerkrade-West, 045-415700.

AANBIEDING gaat u bouwen of verbouwen en u heeft ramen en/of deuren nodig, kom dan eerst bij ons langs. Wij hebben in voorraad, complete draaikip ramen incl. isolatieglas en balcon/kelderdeuren, geheel geïsoleerd en isolatieglas, tegen inbraak beveiligd, tegen zeer gereduceerde prijzen. Nergens goedkoper. Norholl-Scanelement, Akerstr. 182, Kerkrade-West, 045-415700.

Philips KLEURENTELEVISIE ƒ 245,– huisjesmodel gash. met liggend vuur ƒ 245,–, snelwasser ƒ 50,–, Rijksweg -Noord 4, Geleen.

Te k. orgin. KOMPRESSOR ketel, 250 L 380 V t.e.a.b. Haspengouw 14, Heer-M'str.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. BRUIDSJAPON m. sleep en hoed mt. 42. Iets aparts. Pr. n.o.t.k. Molenstraat 49 Brunssum.

Te k. prachtig BANKSTEL, tel. 045-417898.

ANTIEK: Luxemb. boerenkast ƒ 995,-, bidstoelen ƒ 75,-, eik. halspieg. va. ƒ 75,-, typemach. ƒ 250,-, recht. eik. kast ƒ 650,-, eik. commode ƒ 350,-, weegschalen va. ƒ 150,-, omakast ƒ 695,-. Koopje! theekastje ƒ 150,-, boekenkast eik. ƒ 950,-, 1-drs. grenen kast ƒ 550,- enz. Ruitersstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

FLEISCHMANN trein te k. met veel toebeh., vrpr. ƒ 750,-, tel. 045-414017.

Te k. elektr. ORGEL met ritm-.box merk Elgam.minstreel 200 E. 5 mnd. oud, vrpr. ƒ 2.500,–. Florinstr. 12, Kunrade. Tel. 04446-3774. Na 18.00 uur.

Te k. IJSKAST, gasstel Pelgrim, bijzetkachel Pelgrim. Na 6 uur. 045-713012.

Te k. RVS-blad met 2 spoelbakken. Rukkerweg 247, Schaesberg.

Te k. JONGENSFIETS z.g.a.n. Tevens 6-pers. bung.tent ƒ 250,– Zaterdagstr. 3, Hrl.

Te k. GERANIUMS. Pappersjans 37, Heerlen.

Te k. AQUARIUM 1,60x50x50, geh. compl. evt. m. omb. A ge Water 31, Schinveld.

Te k. elek. ORGEL, nwpr. ƒ 3200,-, 1 jr. oud, t.e.a.b., tel. 045-226006.

Zoekt u antieke meubels, KLOKKEN of kleingoed? Dan moet u op Ridderhoenstr. 75 in Hoensbroek zijn.

Te k. weg. omst. draagb. K.T.V. Prijs ƒ 700,– 5 mnd oud Aristona, tel. 045-214898.

Te k. 6 eikehouten STOELEN met biezen zitt. Iets besch. ƒ 50,- p. st. Tel. 04494-43822.

Te k. AANRECHTBLAD met 172x55 cm, ƒ 60,–. Bostenstr. 16, Ubachsberg. 04446-1953.

Gazelle DAMESRIJWIEL trim sport 3-versn. z.g.a.n. ƒ 250,–. Tel. 045-422961.

Te k. wollen velours BANKSTEL. Dr. M.L. Kinglaan 46, Hoensbroek. Tel. 045-214416.

H.H. Horecaondernemers weg. overcompl. GOLDRINK-AUTOM. (glazenbol) m. beker uitgifte inw. 2 kwartjes, zeer gesch. v. automatiek/cafétaria. Nwpr. ƒ 2700,–. 2 jr. oud. Vaste pr. ƒ 1350,–. 045-252968.

Voord. te k. z.g.a.n. MOTORBOOTJE m. buitenb.motor, af-st.bed. en trailer. Tel. 04402-4342.

Te k. leren MOTORPAK z.g.a.nw. maat 48, tel. 045-258650.

Te k. 2 BOXEN à 200 watt, 1 bromf. Thomos i.z.g.st. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. antieke JACHTKAST, Mechelse kast, antieke eethoek, theewagen, bureaustoel en klokken, Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. MOTORMAAIER merk Suffolk-punch, aangedr. wals ƒ 220,–, Meuserstr. 110, Haanrade.

Te k. TREKHAAK v. Scirocco en Golf ƒ 100,–, tel. 045-256956.

Te k. RACEFIETS Raleigh mt. 54, 12 versn. Voorste Boschweg 19, Schinveld.

Te k. a. 1 ronde UITTREKTAFEL en 1 koperen kroonluchter, tel. 045-223683.

Te k. HERENRIJWIEL goed onderh. koopje, Hertogenlaan 113, Kerkrade.

Te k. MINIFIETS, bankschroef, staande kapstok, eik. commode, bidstoel, trapnaaimachine, stalen kozijnen 60-x60, Gastersberg 44, Schaesberg, na 18.00 uur.

Groot Perzisch TAPIJT en eiken eethoek en lamp, 2 eiken boekenkasten, tel. 04459-1931.

Te k. noten KAST ± 3 meter lang, z.g.a.n. tel. 045-210525.

Te k. 3 handbewerkte teakhouten KAJUITBEDDEN v. kinderen, goedkoop, Ferd. Boltstr. 2, Brunssum, tel. 250615.

Te k. alle maten SPIJKERBROEKEN, ribbroeken, linnen ƒ 35,– en schoenen. Bexdellestr. 4, Brunssum.

Te k. aangeb. eiken BALKEN voor restauratie en afwerken van open haarden, alles te zagen aan door u op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem, tel. 04451-1218.

Te k. aangeb. POSTZEGELCOLLECTIE van div. landen, o.a. Ned., Vaticaan, Oostenr., O. en W.Dld. Te bevr. tel. 317540.

Te k. schoongemaakte VELDBRANDSTENEN. Te bevr. Klimmenderstr. 52, Klimmen.

Vang uw regenwater op voor in de tuin. REGENTANKJE van 1000 k inh. Makkelijk aan te sluiten op de regenpijp. Binnenk. polyester, van buiten gegalvaniseerd. Bep. aantal ƒ 150,– p-st. Thuis bezorgd. Tevens goede bielzen en teel aarde. Bouwbergstraat 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

Te k. STAANDE KLOK 6 kanten, hand uitgesn., eiken Westm. iets moois, eenmalig vraagpr. ƒ 1950,–, Horstplein 12, Hoensbroek, tel. 213565.

Te k. BSA HERENFIETS 3 versn., Rivel d.fiets 3 versn. en trom. rem, h.fiets 5 en 10 versn. j.- en m.fiets z.g.a.n. Maanstr. 1 Treebeek-Heerlen.

ZWEMBADINSTALLATIE te k. event. m. zwembad, doorsn. 5 m, Populierstr. 12 Heerlen.

Te k. DAMESFIETS Batavus m. versn. en herenfiets, Fabritiusstr. 24, Brunssum.

Te k. dagelijks verse ASPERGES. Heerdstr. 59 St.-Joost-Echt, tel. 04754-2275.

Te k. zeer mooi zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1 plus zeer zware eiken eeth. samen ƒ 3200,– heeft gekost ƒ 6900,– nog nooit gebr. Te bevr. 04490-22139.

Te k. VESPA Ciao, kinderfietsje plm. 7 jr., drie buitendeuren, oude radio met lampen en antieke bonbonvormen. Bosserveldlaan 8 Beek na 16 u.

Schuurtjes en Tiroler TUINHUISJES, va. ƒ 295,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade, Vink 39.

Te k. electr. ORGEL Riha Festivo met ritme box. Beneluxln. 66, Vrieheide Heerlen-nrd., vrpr. ƒ 1600.-.

Koopje BANKSTEL met tafel 3-1-1, moet weg. 045-721466.

Te k. nieuwe Oosthoek ENCYCLOPEDIE. Te bevr. Caumerweg 13, Hrl., tel. 045-410729.

Voord. te k. mooie gr. houten TAFEL en Mechelse stoelen formica tafel m. stoelen. Grill voor 6 hanen en diepvries. Tel. 04402-4342.

Te k. rundleren BANKSTEL, Reeweg 115, Uach o. Worms-Abdissenbosch.

Te koop gevraagd

GOUD en zilver te k. gevr. tegen de hoogste prijzen, oud of kapot geen bezwaar. Sieraden in goede staat boven de goudprijs. Bel nu 04490-21472.

Te k. gevr. D- en HERENFIETS 3 versn. en Puch-Maxi S bwjr. plm. 1977. Tel. 045-225886.

Alle maten SCHAARHEKKEN bv. 250x50 cm ƒ 16,-; rustieke boomplanken ƒ 2,60 p.m.; zilverberk palen ƒ 2,- p.m. Houtind. „Impreg", In de Cramer 104, 04446-1687 is ook in Heerlen.

Te k. TREKHAAK Datsun 120 Y, 2 flipperkasten, voetbalspel, 2 keukenkastjes, aanrechtkastje, kinderkastje en babybad, inl. 045-219534.

Te k. dames- en HERENRIJWIELEN en div. kinderracefietsen. Terweyerweg 34 Heerlen-Oude Passart tel. 224574.

Te k. MOBILOFOON Formac 120 kan., 5 Watt Midland, 40 kan. 5 Watt. Heiveldstr. 33 Elsloo tel. 04402-4803.

Te k. Philips BOVENLADER 2 jr. oud ƒ 250,– en diepvries, Esta 2 jr. oud ƒ 225,–. Tel. 045-270635.

Div. gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach over Worms.

Te k. 1 gesloten dubbel assige AANHANGWAGEN, opbouw geh. uit aluminium, lng 3.60 m, br. 1.60 m hg 1.60 m, gesch. v. vele doeleinden. Vr.pr.ƒ 2250,–, Hereweg 182, Nieuwenhagen.

Te k. 2 grote AANHANGWAGENS m. oploopreem ƒ 750,– + ƒ 800,–, 1 nwe. aanhangwagen m. torsivering ƒ 1000,–, 1 aanhangwag. ƒ 600,–, 2 bagagewagens ƒ 400,– p.st., 2 grote aanhangwag. ƒ 475,– p.st., 1 ponyveewag. ƒ 850,–, 1 caravan 3-pers. ƒ 600,–, Hereweg 182, H'hagen, tel. 045-312189.

Te k. 1 gesloten AANHANGWAGEN m. oploopreem lng. 2.90 m, br. 1.30 m, hg. 1.00 m, 2 deuren ƒ 1250,–, Hereweg 182, N'hagen.

Te k. DAMES- + herenfiets tiener- en kinderfiets, 4-pits butagasfornuis, 4-pits butagasstel, 4-pits aardgasfornuis met verwarming, opklapbed, Brunssummerweg 93, Ubach over Worms.

Te k. 2 GELUIDSPROJECTORS, + viewer en filmband pr.n.o.t.k. Rooseveltstr. 67, Ubach over Worms.

Te k. MASSAGEBANK, voor- en achter verstelbaar. Bertens, Groeneboord 38, Bocholtz.

Te k. 2 BADGEISERS, + 1 keukengeiser, aanrechtblad m. gootsteenbak, na 13.00 uur, 045-421065.

Te k. BANKSTEL, 2 Persen, secretair, t.e.ab., Heiveldstr. 97, Kerkrade-W., tel. 410806.

Droog OPEN HAARDHOUT te k. tel. 351204.

Te k. v. part. oude notenhouten LADENKAST, oude eik. kleerk. peach-pin kleerk., eik. wascommode, nachtk., klokkenstel e.a. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. Amerikaanse KEUKEN z.g.a.n. met apparatuur en bar ± 250 m pr. ƒ 2500,– en kant en klaar barbecue, Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. SHOWROOMKEUKENS en -kasten, RV Handelsmij, Daelderweg 16, Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. compl. IJSHOCKEY-UITRUSTING, nwpr. ƒ 1000,- voor de helft, tel. 04490-17773.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

POSTZEGELS, postfris, Nederland en Duitsland. Br.ond.nr. VA 614 LD 6301 GG Valkenburg.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met hoge prijzen, wij betalen ze". Informatie geheel vrijbl. iedere dag. Spoorstr. 76 Geleen tel. 04494-48457.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785. En wij komen hem ophalen.

Wij betalen hoge prijzen voor Ned. POSTZEGELS, zilv. guldens en rijksd. Juliana en Wilhelmina munten. Tel. 04493-2764.

Te koop gevr. BAGAGEWAGEN. Ongeveer ƒ 300,–, tel. 045-419370.

Tot ƒ 35,00 p. gram betalen wij voor uw oud GOUD. Ook voor zilver beslist hoogste dagkoers, dond., vrijd., zat. tus. 14 en 19 uur, Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. gevr. wit BIDET. Tel. 04494-43822.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIEL, defect geen gezw. Tel. 045-250961.

Te k. gevr. open en gesloten AANHANGWAGENS defect geen bezwaar, tel. 045-312189.

ƒ 30,- per gram GOUD betalen wij voor uw oud of nieuw goud, zoals horloges, armbanden, ringen etc. Contant geld. Voor munten en gave sieraden speciale prijs. Fa. Simunt, Misboekstr. 2, achter Albert Heyn, Sittard, tel. 04490-21965.

GOUD en zilver te k. gevr. tegen de hoogste prijzen, oud of kapot geen bezwaar. Sieraden in goede staat boven de goudprijs. Bel nu 04490-21472.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

POSTZEGELS, postfris, Nederland en Duitsland. Br.ond.nr. VA 614 LD 6301 GG Valkenburg.

GOUD. Jacmunt zegt: „Wij adverteren niet met hoge prijzen, wij betalen ze". Informatie geheel vrijbl. iedere dag. Spoorstr. 76 Geleen tel. 04494-48457.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785. En wij komen hem ophalen.

Wij betalen hoge prijzen voor Ned. POSTZEGELS, zilv. guldens en rijksd. Juliana en Wilhelmina munten. Tel. 04493-2764.

Te koop gevr. BAGAGEWAGEN. Ongeveer ƒ 300,–, tel. 045-419370.

Tot ƒ 35,00 p. gram betalen wij voor uw oud GOUD. Ook voor zilver beslist hoogste dagkoers, dond., vrijd., zat. tus. 14 en 19 uur, Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. gevr. wit BIDET. Tel. 04494-43822.

Te k. gevr. D- en HERENFIETS 3 versn. en Puch-Maxi S bwjr. plm. 1977. Tel. 045-225886.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIEL, defect geen gezw. Tel. 045-250961.

Te k. gevr. open en gesloten AANHANGWAGENS defect geen bezwaar, tel. 045-312189.

ƒ 30,- per gram GOUD betalen wij voor uw oud of nieuw goud, zoals horloges, armbanden, ringen etc. Contant geld. Voor munten en gave sieraden speciale prijs. Fa. Simunt, Misboekstr. 2, achter Albert Heyn, Sittard, tel. 04490-21965.

Te huur aangeboden

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kipers, tevens bagagewagens, Stationsstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Ter overname aangeb. CAFÉ te Palemig. Papieren en enig. kap. vereist. Tel. 04493-2626.

Te h. KAMERS met en zonder volpension. Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te h. 2 gemeubil. KAMERS. Te bevr. Pappersjans 34, Heerlerheide.

Gemeub. KAMERS te h. m. gebruik v. keuken, douche, w.c. Kerkstr. 70, Nieuwenhagen na 13.00 uur.

Te h. gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. te., keuken, douche te Kerkrade, tel. 045-452128.

Winkelp. of kantoorruimte te h. in centrum v. HEERLEN dir. te aanv. tel. 045-724690.

Te h. gevr. alleen in H'broek EENGEZINSWONING met 3 slpks. of flat. Huur ƒ 600,– p.mnd. Beloning ƒ 2000,–, tel. 04760-4003.

Te h. kl. gemeub. ZIT/SLAAPKAM. m. gebr. v. keuken + douche. Te bevr. 045-254408.

Te huur goed geleg. ANIMEERBAR in Kerkrade, huur ƒ 700,– p. mnd. Overname ƒ 55.000,–. Dir. te aanv. Tel. 045-461063. All. in de morgenuren.

Nette KOSTHEER gevr. m. huiselijk verkeer. Br.o.nr. KE 152 LD 6461 ED Kerkrade.

2 KAMERS te h. m. bad, wc, keuken in Kerkrade, huur p.mnd. ƒ 430,–. Borgstort ƒ 1000,–. Tel. 09-49.241.162574 of Kohlbergsgr. 60, tel. 451418, vrg. n. Fathoullah.

1-pers. goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Te h. 1 juni in riant villa (tuin) ongem. KAMER, c.v., 5x6 mtr., aparte keuken, douche bij station Valkenburg. Inl. 04406-12460.

Te huur aangeb. geh. gerenoveerd pand te HEERLEN Kloosterkoolhof 15, nog 2 ruime kamers, 1 beg. gr. en 1e verd. elk ad ƒ 475,– p. mnd. all. in, keuken en badk. op elke verd. aanw. Borg ƒ 475,–, tel. 04493-1916 of 1307.

NIEUWENHAGEN, gem. zit/sl.kamer met gebruik van bad, keuk. en w.c., tel. 045-317215.

Te h, in VAALS gr. nieuwe gem. kamer gebr. van keuken douche, vanaf ƒ 350,–, all in tel. 045-452104 na 19.00 uur 441981.

Te h. KANTOORRUIMTE plm. 50 m2 in centr. Geleen. Dir. vrij. Tel. 04494-52458. Na 18 u.

KAMERS te h. met of zonder pension. Prins Hendriklaan 70A, Brunssum.

HUIS te h. voor jong echtpaar te Schaesberg. Te bevr. landgoed Lotbroek, Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Ruime gemeub. KAMERS te h. in Schaesberg, gebr. van keuken en douche. Tel. 045-211948.

Te h. 1- + 2-pers. gemeub. ZIT-SLAAPKAM. Te bevr. tussen 17-20 u. Rumpenerstr. 78 Brunssum.

Te h. WERKPLAATS of opslagruimte omg. Brunssum. Te bevr. 045-257994.

KAMERS te h. m. ligbad en douche in centr. v. Kerkrade m. gebr. v. keuk. Parkeergelegenh. aanw., tel. 045-455149.

Te h. 1-pers. APPARTEMENT geh. gemeub., zit-slpk., keuk., badk. pr. ƒ 480,- p.mnd. Inl. tus. 14 en 18 uur, Holzstr. 103, Kerkrade.

Te h. aangeb. HORECAPAPIEREN. Br. o. nr. KE 155 LD, 6461 ED Kerkrade.

1-pers. gemeub. kamer te KERKRADE-WEST gez. gebr. woon- en eetk., keuk., en douche's. Liefst v. vrouw/meisje, ƒ 90,- p. wk., tel. 458871.

Goed gelegen WINKEL met magazijn te h. op de Molenberg, tel. 045-415776.

Te h. in centr. HEERLEN en te Spek'heide 1- en 2-pers gem. kamers met c.v., keuken en douche. Bellen na 17.00 uur, 045-712032.

Te huur 3 à 4-pers TOURCARAVAN compl. ingericht met voortent, huurpr. ƒ 250,– p.week, tel. 045-721081.

Werkplaats of magazijnruimte te h. vloeropp. 10x5 of 20x10 m h.4.70, Jan Steenstr. 2, BRUNSSUM, tel. 252206.

Gem. KAMERS te h. met gebr. van keuken c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

170 m² MAGAZIJNRUIMTE op eerste verdieping voorzien van c.v. gelegen aan weg Heerlen-Hoensbroek. Br.o.nr. SH 516 6411 EM Heerlen.

Te h. gemeubil. ZIT/SLPK. met gebr. van keuken, douche en wc. Tel. 045-723164.

BOVENWONING als kantoorruimte te huur. Br.o.nr. HK 160 LD 6411 RS Heerlen.

Te EYGELSHOVEN ruime eenpers. kamer te h. m. gebr. v. keuken, douche, tel. 045-310706 na 17.00 uur.

Te h. te HEERLEN gemeub. zit-slpks., m. gezamelijk gebr. v. douche en keuken ƒ 100,– p. wk. inl. 045-270858.

KAMERS te huur met gebruik v. keuken en sanitair, Heerlen, tel. 045-422526.

Te huur weiland omg. UBACH OVER WORMS, tel. 045-314512.

Te h. café en HANDELSKENNIS DIPLOMA zond. medew. Br.o.no. SP 116 LD 6466 HN Spekheide.

Kamer te huur aangeb. te KERKRADE-W. Industriestr. 46.

HEERLERHEIDE te h. voor jong stel gem. zitslaapk., keuken, w.c. en douche. Te bevr. 04492-1900.

Te h. kamer + keuken c.v. 1-2 pers. te BRUNSSUM, te bevr. Trichterweg 175, Treebeek, na 18 u.

Te h. doorl. ZIT-SLAAPKAMER met gebr. v. keuken, c.v, TV, te bevr. 045-420279.

Te h. in centr. BEEK ruime gem. kamer met v.w., gebr. v badk. en keuken, vrije opgang. Tel. 04402-8268.

KAMERS te h. in boerenhoeve Beitel 90, Heerlen, tel. 045-456330/410494/417890.

Eenvoudige KOSTGANGER, gratis kost en inwoning met rijbewijs, 045-210174.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging, hoge huur, geen bezw. Tel. 045-221762.

All. heer 67 zkt. gemeubil. KAMER met kookgel. event. met huiselijk verkeer in Heerlen of omg. Br. o. nr. SH 510 L.D. 6411 EM Heerlen.

SLAGERIJ met inventaris zonder woning te h. gevr. Tel. 045-221762.

Voor jonge dame te huur gevr. gemeub. kamers of APPARTEMENT tot ƒ 450,–, tel. 045-414154.

Te h. gevr. VENTVERGUNNING, voor bloemen en planten. Inl. 045-214836.

Ruilen

Te ruil APPARTEMENT, Promenade Brunssum tegen 2-slaapkamerflat te Brunssum, tel. 258018, na 19 uur.

Aangeb. drive-in-woning LELYSTAD. Gevr. eengezinswon. in Midden- en Zd.-Limburg. Overname ƒ 8000,– Tel. 03200-49316.

Te ruil CARAVAN 6-pers. 1970 tegen 3-pers. Tel. 459180.

Te r. ETAGE-FLAT Treebeek teg. eengez.woning m. garage of plaats ervoor. Oudere won. geen bezw. In Z.-Limburg. Tel. 045-225233.

Te ruil duplex woning 4 slpks., keuken, gr. huiskam., badk. tege. eengez. won. of renovatiewon. in MEEZENBROEK of Nieuw-Einde, tel. 045-270108 Brunssum.

Mooie eengez.woning te KERKEVELD wil ruilen tegen hoekwoning te Brunssum, geen oude. Tel. 252292.

Onroerend goed

ENERGIE BESPAREN lijkt eenvoudig. Maar hoge besparingen bereikt u alleen d.m.v. een computergesteund totaalonderzoek van het gebouw, de verwarming en andere installaties. Voor bedrijven en particulieren. Inl. Energie Adviesburo Dr.ir. G.M.A.J. Luchtman, Ruys de Beerenbroucklaan 40, Heerlen, tel. 045-713657.

Te k. in centrum SCHINNEN halfvrijst. woonh. met gr. garage, serre, 2 kelders, zolder, 3 gr. slpks., badk. enz. Dir. te aanv. teg. redel. bod. v.o.n., tel. 04493-3131 of 2988.

Te k. goedlopende SNACKBAR/FRITURE en woonhuis in. Een inruil op eigen huis is mogelijk. Br. o. no. HK 142 LD 6411 RS Hrl.

BRUNSSUM: Vogelwikke, tussengelegen woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal, wc., zit-eetkamer, keuken. Verdieping: 4 slpk., badk. Pr. n.o.t.k. Inl. De Vries, tel. 045-220075.

Te k. ruime BOERENWONING met hof op 550 m², ƒ 245.000,-. Schoolstr. 10, Ubachsberg, tel. 04446-2261, bez. na tel. afspr.

Te k. vrijstaande BAR met bovenwoning. Hommerterweg, Hoensbroek, tel. 04494-52227.

Kavel BOUWGROND te St.-Joost (gem. Echt) met bouwtek. en bouwvergunning voor het bouwen van een vrijst. landhuisje. Grondopp. 630 m2. Zelfbouwer kan meteen aan de slag. Prijs bouwgrond en bouwtek. en bouwvergunning ƒ 45.000,– k.k. Inl. Makelaarskantoor Van Pol b.v. Wolfsberg 12, 6065 CS Montfort tel. 04744-1726.

HEERLEN (Heksenberg), te k. rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met tuin, garage, c.v. en berging. Ind.: woonk., keuken, gang (vloeren parket), 3 slaapk., badk. m. ligb. (gekl. sanitair). Leeuwerikstr. 6, tel. 045-214988, na 18 uur.

Te k. op 5 km afstand van Maastricht geheel vrijst. BUNGALOW. Ind.: kamer met open keuken, 3 slpks, badkamer met ligbad, aparte wc, garage, provisiekelder en bergruimte, grote tuin rondom. Tel. 04457-1224.

Ter overn. aangeb. leuk CAFÉ nabij Sittard. Inl. 045-220389 tussen 17-18 uur.

STEIN: groot vrijst. woonhuis met werkpl., 4 slpk., grote badk. met ligb., douche en toilet, grote woonk. met open haard, aansl. bar, gr. keuken met berging, grondopp. 500 m2, vraagpr. ƒ 198.000,– k.k. Tel. 04495-4156.

HEERLEN-HEKSENBERG, hoekhuis met garage. Ind. woonk. ± 32 m², ruime keuken, kelders, 3 slpks. (balkon) en grote badk. met ligbad. Geheel met kunststofkozijnen + dubbel glas, vrpr. ƒ 139.500,–. Tel. 045-254978.

Te k. winkelp. ± 100 m² m. bovenwon. in hartje SITTARD dir. te aanv. 045-724690.

Te k. halfvrijst. HUIS m. garage, 4 slpks., gr. L-vormige kamer m. open haard, geh. voorz. m. kunststofram. v. therm. Huis verk. i.pr.st. Tel. 045-451415, na 18 uur.

Te k. WINKEL WOONHUIS Nieuwenhagen, gunstige ligging vrij te aanv. ƒ 110.000,– Te bevr. Rinkenslaan 64, 045-311417.

Te k. te NIEUWENHAGEN ouder woonhuis, bovenwoning vrij te aanv. Vr. ƒ 65.000,–. Te bevr. Rinkenlaan 64, tel. 045-311417.

Te k. geh. inger. ZOMERHUIS vraagpr. ƒ 27.000,– Tel. 04[illegible]-10506 tot 12 u.

Te k. GREVENBICHT [illegible] met woonhuis, br.o.no. 419, LD Geleen, 6161 GE.

Te k. woning ƒ 90.000,– UBACH OVER WORMS, 045-316096, huurw. of flat m[illegible] aanw. zijn.

GELEEN: goed gesitueerd werkelijk prachtig appartement bestaande uit: gang, toilet, volledig geïnstalleerde keuken, badkamer, met ligbad en v.w., grote living met prachtige open haard en parket, sl.kam., balkon. Pr. ƒ 90.000,– k.k. LIVAC, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

STEIN: vrijstaande riante bungalow. Met garage, inrit, voor-, zij- en achtertuin. Indeling: ruime hal, toilet, bergruimte, ruime living (plm 57 m²) met open haard en parketvloer, keukenruimte waarin aanbouwkeuken bestaande uit aanrecht met twee spoelbakken, gasfornuis (Küppersbusch), koelkast (Bosch), afzuigkap (Pelgrim) bijbehorende kastjes. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet. Het pand is voorzien van gas-c.v. (hete luchtverw.) vraagprijs ƒ 275.000,– k.k. Inruil woning of zakenpand mogelijk. Ink. LIVAC Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN, goed gesitueerd luxeues woonhuis bwj. 19[illegible] Ind.: b.g. garage, hal (parket), toilet, tuinkamer. Eerste verd.: L-vormige woonkamer met open keuken (parket). B[illegible] kons. 2. verd.: 3 ruime slaapkamers en een douche, toilet, verd.: een vierde slaapkamer en bergruimten. Het geheel goed onderhouden, en goed voorzien van thermopane beglazing. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k. LIVAC Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

VIJLEN Vaals, bouwgrond [illegible] centr. gelegen, groot 820 m² incl. vergunning en tekeningen voor 2 halfvrijstaande herenhuizen met gar. vraagprijs ƒ 90.000,– k.k. Inl. LIVAC Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE. Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind.: b.g. keuken, woonkamer, toilet, kelder, verd.: 3 slaapkamers. Prijs ƒ 73.000,– k.k. Inl. LIVAC Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

GELEEN. Leuk gesitueerde hoekwoning met tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer, keuken, berging, kelder, verd.: 3 kamers, pand is goed onderhouden. Prijs ƒ 88.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 Sittard, tel. 04490-10855.

SPEKHOLZERHEIDE, Kampstraat tussengeb. ruim woonh., v.v. c.v. en tuin, door zonkamer, keuken, badk., slpks., zolder en kelder. Aanv. direct. Pr. ƒ 89.000,– k.k. Inl. Makelaardij Smeets, Voerendaal, tel. 04446-3066.

Goedlopende friture met bovenwoning te koop in HEERLEN, br. on. nr. HK 150 LD 6411 RS Heerlen.

Halfvrijst. HUIS te k. te Bocholtz Bongarderweg 11. Ind. hal, 2 kamers, keuken, badk., kelder en berging. Boven: slpk., zolder met vaste trap en 2 slpk., c.v. en beschoten dak ƒ 135.000,– k.k. Inl. Narcissenstr. 1 Bocholtz tel. 045-443050.

Te k. BOERDERIJTJE met [illegible] ha grond, rustig en vrij gel. Br. o. nr. SI 145 LD, 6131 EG Sittard.

Te huur HERENHUIS, vrijst. landel. gel. Ben. kelder. 2 grote kamers, keuken, wasruimte, badkamer en toilet. Boven: [illegible] slaapk., dubbele gar. 3 km van Sittard en 3 km van Geleen. Inl. br. o. nr. SI 145 LD, 613[illegible] EG Sittard.

OPEN HUIS a.s. zat. 16 mei [illegible] Haanrade-Hagenroderstr. 2 de hele dag welkom in dit prachtig hoekpand bwj. '78 m. gr. [illegible] pand. gar., woonk. m. op. keuken (eik. inst.) 3 slpk., compl. badk., r. rold. + tuin op zuiden. Inl. 045-414242 / 458997.

Kun je zelf wat van schilderen en behangen? Maak er dan zelf ver 'n herenhuis van! Indeling en ruimte aanwezig! Te koop driehoek HEERLEN-HOENSBROEK-BRUNSSUM zeer massief ouder woonhuis. Half vrijstaand en reeds verbouwd. Garage voor 2 wagens, gas-c.v. paradijs van een zonnige grote geheel met groen omsloten achtertuin. Juni as. vrij ƒ 100.000,– k.k. (enig eigen kapitaal vereist!) Inl. 045-31480[illegible] (20-22 uur).

VAALS te k. groot woonhuis [illegible] kamers, keuken, badk., kelder, garage, c.v. (gas), rustig en mooi gelegen. Inl. Lieve Vrouwestr. 8, Vaals, 04454-1493.

HEERLERHEIDE: te k. grote tussenwoning gelegen Wa[illegible]nerstr. 20 in nieuw winkelcentrum, ind.: 2 gr. woonks., keuken, kelder, 1e verd.: 2 gr. slpks., 2e verd. zolder en 2 zolderslpks., tuin 60 mtr 1 en [illegible] mtr. br. te bevr. Kampstr. 5[illegible] H'heide, tel. 045-225167.

KERKRADE-WEST winkel-woonhuis, Akerstr. 189, tel. 045-410715 na 18.00 uur.

Te k. woonhuis te HOPEL KERKRADE, all. v. woningzoek. of die een huurwoning heeft te Kerkrade, Spechtstr. 10, tel. 353561.

BRUNSSUM vrijst. woonhuis bwj. '73, m. gar. vrij uitz. luxe uitv. pr.n.o.t.k. tel. 257042.

ILZEN – Het Belgisch-Limurgse Demerstadje is niet alen wijd bekend om zijn fesval. Nagenoeg iedereen in laanderen weet dat TV-omeper Luc Appermont er met jn ouders aan de Winterraat nummer 2 woont. Na eel wat generaties vrouweke charme werd Luc in 1971 e eerste mannelijke glimch die door de BRT op de jkers werd losgelaten. In e tien jaren heeft hij op het eine scherm niet alleen het aie omroepwerk gedaan, aar ook tal van shows voor e huiskamer gepresenteerd.

● Luc Appermont
„alle programma's worden op voorhand helemaal bekeken".

Luc Appermont: „Met een glimlach naar de kijker"

arom heb je dit beroep gekozen?
A.: Ik mag niet beweren dat het inrtijd een bewuste keuze was. Ik had kleinkunst-akademie van Antwern achter de rug: bij de eerste „prootie" zaten o.m. ook Luk Bral en onnie Neefs. Waar moet je met zo'n ploma naartoe? Met nog tweeduind andere kandidaten heb ik vrijijvend een examen afgelegd voor V-omroeper. Ik heb enorm geluk ged: de keuze viel op mij!

n 10 jaren ben je nog altijd free-lan- bij de BRT
A.: dat klopt. Maar de meeste medeerkers bij radio en televisie in België n niet-vastbenoemden. Bij de radio eb ik telkens jaarkontrakten afgeslon, bij de TV werk ik steeds losse ontrakten af. Dat lijkt ongelooflijk, ndat er praktisch nooit een week oorbij gaat of je ziet me op het kleine herm. De BRT-direktie heeft me ald voorgehouden mijn boontjes hier iet te weken te leggen.

n dat doe je blijkbaar niet?
A.: ik zou natuurlijk liever een vast ontrakt bij de BRT hebben. Maar vernits dat er niet in zit, moet ik wel erens wat zien bij te verdienen. En dat jn dan modeshows, showavonden, n tijdens de zomermaanden spelprogramma's en talkshows aan de Belgische kust.

Ambities

ermoedelijk wil je hogerop: wat jn precies je ambities?
A.: Het liefst van al zou ik een totaalprogramma willen maken, waarin ik an tonen wat ik allemaal kan. Ik eraar de laatste tijd dat ik goed overom als er nauw kontakt is met het ubliek. Je gaat dan ook plichtsbewuster werken, je streeft de perfektie a. Voor het omroepwerk oefenen wij egenwoordig met videobeelden. Je eet niet op hoeveel verschillende anieren je „Goedenavond dames en eren" kan zeggen. En bovendien krijn we nu feedback op het inhoudelij. Persoonlijk vind ik dat erg belangk, want uiteindelijk bestaat de kunst n het omroepen erin, de kijker rm te maken voor een programma t hij eigenlijk niet van plan was te kijken.

oeveel voorbereiding vraagt een ond TV-presentatie?
A.: Twee dagen werk! Alle programa's worden op voorhand helemaal ekeken. Met de regisseur schrijf ik de ksten aan de hand van wat ik gezien b en van de gegevens verstrekt door persdienst. Ook het gepaste moent voor de presentatie wordt beald. De dag zelf ben ik twee uur voor zending in de studio voor een repeie. Alle aandacht gaat dan naar licht, kor, make-up, kamerastand, en daar je op antenne.

aar liefst van al presenteer je showogramma's?
t klopt, omdat daar meer diversiteit zit. De laatste twee jaren heb ik wat t betreft bij de BRT zowat op nontief gestaan, met uitzondering van programma's voor het Eurovisie ngfestival. Maar hier speelt dan ook ervaring van vorige jaren mee. raks ben ik wel terug op het scherm in de show: op 4 juli presenteer ik n „Happening" met Marvin Gaye bij legenheid van de opening van het stseizoen in Oostende, en in de aanden september en oktober doe ik et zangeres Marva zes shows met its uit de jaren '60". In Duitsland ag ik aan de slag als ik een taalexaen afleg en bereid ben er drie maanden te wonen. Want het Duits van Rudi Carrell of Willem Ruys nemen ze kennelijk niet langer. Maar verhuizen kan ik momenteel niet, omdat ik teveel privé kontrakten heb af te werken. Zoals in de zomer, en dat voor het derde jaar, een wekelijkse „Pret- en praatshow" in het Oostendse Casino, waar telkens een viertal binnen- en buitenlandse prominenten met een interview in een muziekprogramma worden „ingepakt".

Je ziet er altijd zo keurig uit op het scherm.
Mijn kleding ja, daar word ik nogal vaak op aangekeken. Fijn dat je me die vraag stelt, want nu kan ik eens vertellen dat ik echt geen dandy ben. Liefst van al draag ik een pull en jeans. Maar in dit vak moet je je aan de omstandigheden aanpassen. Op TV ben je de spreekbuis van het medium, dus moet je er verzorgd uitzien.

En dan die kwajongensglimlach!
Ik ben 31, nog vrijgezel. Als ik de tijd heb ga ik graag een pintje drinken in mijn Bilzers stamcafé. Daar komen heel wat jonge mensen, dat houdt je zelf jong. En het gaat me goed, waarom zou ik dan treuren?

Ontevreden kijkers

HEERLEN – In het najaar wordt de Nederlandse Vereniging van Televisiekijkers (N.V.T.K.) opgericht. Die vereniging, waarover we al eerder in onze kolommen initiatiefnemer René Speyer uit Den Haag aan het woord lieten, wil een kritische kijkersclub zijn. Men wil niet alles meer slikken wat de TV op de kijker loslaat en met TV makers regelmatig aan tafel gaan zitten. Wellicht wordt men dan in Hilversum zo nu en dan eens wakker op de stoel waar men al jaren op is ingeslapen wanneer het om het maken van betere programma's gaat. Cor Driessen uit Heerlen vindt het een uitstekend initiatief. En mét hem zeer velen, zo blijkt uit de reacties die bij onze redactie binnenkomen. Voor de goede gang van zaken nog even het adres van het werkcomité van de Nederlandse Vereniging van Televisiekijkers. Schrijf daarvoor naar René Speyer, Postbus 43111 in 2504 AC Den Haag.

Komende dinsdag hele dag muziek

Verzoekplaten voor patiënten in de Lückerheidekliniek

KERKRADE – We scharen ons achter een aardig initiatief van Radio Omroep Lückerheide (ROL) van de Lückerheidekliniek in de St.-Pieterstraat 145 in Kerkrade. Wellicht herinnert u zich van een paar jaar geleden nog hoe via de kolommen van het Limburgs Dagblad een groot aantal ziekenomroepen in Limburg een bon liet afdrukken. Daarop kon u muzikale verzoekjes doen voor de patiënten die vaak lang en noodgedwongen in de ziekenhuizen moeten verblijven. Die bonnen werden toen naar de betreffende ziekenomroep verstuurd. De aktie werd een succes en was inmiddels dusdanig bekend dat ook zonder bonnen de patiënten óók muzikaal werden bedacht.
VOOR EEN KEERTJE willen we op die verzoekplaten voor patiënten nog eens terugkomen. Daar is ook alle aanleiding voor. Want komende dinsdag 19 mei organiseert de ROL (Radio Omroep Lückerheide) een hele dag muziek voor jong en oud voor de bewoners van de Hambos en Lückerheidekliniek. Heeft u familie, kennissen, vrienden of vriendinnen in een van deze klinieken dan kunt u gebruik maken van het hieronder afgedrukte verzoekbriefje. Zou u geen plaatje weten? Niet erg, met een groetje alleen al zal hij of zij in de kliniek al erg blij zijn. Het ingevulde verzoekje kunt u sturen naar:
Radio Omroep Lückerheide
St.-Pieterstraat 145
6463 CS Kerkrade.
Door uw verzoekjes kan deze dag een onvergetelijke worden!

Bon - bon - bon - bon - bon - bon - bon

Naam, woonplaats
aanvrager(ster) ....

Voor dhr./mevr. ....

* Lückerheide ....

Hambos-afd. ....

Keuze plaat ....

Aangeboden
groet ....

....

Insturen aan Radio Omroep Lückerheide, St.-Pieterstraat 145, 6463 CS Kerkrade
*Doorhalen wat niet wordt verlangd.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Retourtje TV

Meningen van kijkers over TV-programma's

ELENORA OLIESCHLAGERS (54), *werkster uit* KERKRADE, *heeft geen goed woord voor het Nederlandse TV-beleid. „De programma's zijn voor mij allemaal flauwekul. De toneelstukken vind ik vreselijk en daarom kijken we bijna nooit naar de eigen zenders. Onze voorkeur gaat uit naar de Duitse televisie omdat deze programma's veel beter worden gebracht. Informatief en muzikaal. De shows die worden uitgezonden op de Duitse televisie zijn veel kleurrijker en aan de decors wordt altijd bijzonder veel aandacht besteed. De enige avond dat we naar Nederland I of II kijken is zondagavond omdat de sportuitzendingen wèl goed zijn".*

PIET ROVERS *(48), vertegenwoordiger uit* ECHT: *„Dinsdagavond heb ik genoten van de Amerikaanse speelfilm „Het Vergelijk" met in de hoofdrol Kirk Douglas. Een goede film met een realistische inhoud. De liefde voor een ander mens kan inderdaad doorgevoerd worden tot krankzinnige toestanden. De voetbalwedstrijd van woensdagavond heb ik bekeken en de actualiteitenrubrieken heb ik in de gaten gehouden omdat ik op de hoogte wilde blijven van de toestand van paus Johannes Paulus II".*

ELLEN VERWEGEN *(19), studente uit* STEIN: *„Als ik in de gelegenheid ben om naar de buis te kijken stem ik vaak af op de kinderserie „J.J. de Bom, voorheen de kindervriend". Dat vind ik zo'n heerlijk programma. Met bewondering bekijk ik dan Wieteke van Dort die zo fantastisch alle rollen speelt en zo leuk overkomt op de kinderen. Tevens is het zeker een opvoedend programma omdat in alle afleveringen een maatschappij-kritisch onderwerp wordt behandeld, waar kinderen zelf om vragen. Ook Aart Staartjes en Joost Prinsen weten altijd weer op een leuke manier de thema's te behandelen".*

De Lemmings, de serie over een Nederlandse familie van de Vara probeer ik ook iedere keer weer te volgen. Verder kijk ik graag naar de actualiteitenrubrieken om een beetje bij te blijven in deze tijd".

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.45 - 12.00 **Schooltelevisie.**
13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.30 **Jeugdjournaal.**
18.36 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Paspoort.** Informatie voor Spanjaarden.
19.00 **Banana Split.** Scènes met de verborgen camera.
19.40 **Brannigan.** Amerikaanse speelfilm uit 1975 met John Wayne, Richard Attenborough, Judy Geeson en anderen. Jim Brannigan is een politieman in Chicago, een ruig persoon die gehaat wordt door zijn collega's. In Engeland moet hij zoeken naar een Amerikaanse misdadiger en hij krijgt assistentie van een vrouw. De misdadiger ontsnapt en Brannigan gaat op de solo-toer.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Zendtijd EVP.**
22.05 **Aan ons de keus extra.** Uiteenzetting van de Amerikaanse Nobelprijswinnaar Milton Friedman over mens, geld en maatschappij.
23.00 **Latent talent.** Laatste aflevering uit een serie van drie programma's over de rol van de vrouw in de komende verkiezingen van de Tweede Kamer.
23.45 **Journaal.**
23.50 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.57 **Journaal.**
18.59 **Doctor Snuggles.** Tekenfilm.
19.05 **Avro's Toppop.** De top dertig. Presentatie: Ad Visser.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Dallas.** „Een daad van liefde". TV-serie. Nu J.R. op zakenreis is, krijgt Sue Ellen volop de kans haar romantische banden met Cliff Barnes te verstevigen. Zij raakt na zeven jaar in verwachting. Pamela heeft promotie gemaakt in haar baan en moet naar Parijs. Bobby keurt dit af.
21.15 **Winnaar Gouden Roos Festival van Montreux.** Programma van de Avro.
22.15 **Actueel en informatief.** 22.15 Televizier Magazine. 2. De toestand in de wereld. Besproken door mr. G.B.J. Hiltermann.
23.00 **Tsjonge, jonge.** „Nou jij weer". TV-serie.
23.30 **Journaal.**
23.35 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Harald Juhnke.** Leute wie du und ich.
11.05 **Das unerlässliche Mass.** Kritische documentaire over dierproeven, pleidooi voor strengere voorschriften.
12.05 **Elkaar begrijpen, met elkaar leven.**
12.10 **Kenteken D.** Informatieve rubriek over Bondsrepubliek en DDR.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 - 13.15 **Journaal.**
13.20 **ARD-Sport-Extra.** Internationale Tenniskampioenschappen van Duitsland. Kwartfinale heren-enkel. Reportage uit het tennispark Hamburg Rothenbaum.
16.15 **Journaal.**
16.20 **Traum auf silberen Flügeln.** Documentaire. Twaalf dagen uit het leven van een DC-10 crew tijdens een vlucht van Frankfort via Karachi en Hongkong naar Japan en terug.

● JOHANNA FORTUIN
... Discussieleidster in het programma „Latent talent", 23.00 uur Nederland I ...

17.05 **Alles klar?** Jeugduitzending rechtstreeks vanuit Keulen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **WWF-Club.** Gevarieerd magazine. Presentatie: Marijke Amado.
18.30 **Truc om half zeven.**
18.40 **WWF-Club.** Vervolg van de uitzending om 18.00 uur. Presentatie: Marijke Amado.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Kohlhiesels Tochter.** Duitse filmklucht met Heinricht Gretler, Lieselotte Pulver, Helmut Schmid en anderen.
21.50 **Plusminus.** Ekonomisch magazine.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Die Sportschau.** Sportrubriek.
23.25 **McCloud.** „De snelste revolver van Manhattan". Nieuwe afleveringen rond de sherrif McCloud (Dennis Weaver).
0.40 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15 **Rappelkiste.** Voor de kinderen.
10.00 - 13.15 **Zie programma's Duitsland I.**
16.15 **Es begann vor zwei Millionen Jahren.** „Jagers en gejaagden". TV-serie.
16.45 **Journaal.**
16.55 **Pfiff.** Sport voor de jeugd.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Dolly Dots.
18.20 **Western von Gestern.** „De zwarte zweep van Zorro". Western.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlandjournaal.**
20.15 **Der Alte.** „De zigeuner". Politieserie.
21.15 **Tele-zoo.** Drie onderwerpen: 1. Visarenden in het land van de duizend meren. 2. Nieuw leven op zout gebouwd. 3. Montpellier, een dierentuin voor vakantiegangers.
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspecten.** Cultureel magazine.
23.05 **Le soleil des voyous.** Franse speelfilm uit 1966 onder regie van Jean Delannoy met Jean Gabin, Suzanne Flon en anderen. Denis Farrand, een vroegere inbreker leidt voor zijn vrouw een keurig leven als zakenman. Maar in zijn hoofd zit een plan voor een bankroof. Zijn droom wordt werkelijkheid. De politie staat voor een raadsel.
0.35 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **De vuurrode speelgoedauto.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.**
19.00 **Eff-Eff.** Vrijetijdsmagazine.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Raumordnung am Wendepunkt.** „Vlucht uit de stad". TV-serie.
21.00 **Reporter: nieuws uit Duitsland.**
21.30 **God en de wereld.**
22.00 **Wie es Gott gefällt.** TV-film.
23.00 **Begegnung mit Christian Friedrich, Danile Schubert.**
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Rebecca.** De 50-dollar prijs.
18.30 **Telecollege.** Betriebliches Rechnungswesen.
19.00 **Das Rasthaus.** Actueel verkeersnieuws.
20.00 **Unser gemeinsamer Freund.** Engelse TV-film.
20.55 **Wissenschaft und Forschung heute: Aua.** Satirisch programma.
21.40 **Heut' Abend.** Charly Rivel te gast bij Joachim Fuchsberger.
22.40 **Chemie auf den zweiten Blick.** Energie, wat is dat eigenlijk?

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.00 Schooltelevisie. 17.00 Biologie. De boomgaard. Het roodborstje. 17.30 Project Griekenland 4. Henry Miller achterna.
18.00 **Knikkie.** Knikkie gaat naar school. Voor de kinderen.
18.15 **Klein, klein kleutertje.** Presentatie: Door van Boeckel.
18.30 **De wegen naar het zuiden.** Per autosnelweg door Duitsland naar het zuiden. Presentatie: Rachel Frederix.
19.07 **Uitzending door derden.** Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.37 **Mededelingen. Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **De weerman.**
20.15 **Speelfilm: Er was eens het vreemdelingenlegioen.** Van Dick Richards met Gene Hackman, Terence Hill, Catherine Deneuve.
21.55 **Puur Cultuur... over derden.** Ludo Bekkers met Jean-Francois Labie over Lorenzo da Ponte, librettist van o.m. W.A. Mozart.
22.25 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **Wij, heren van Zichem.** TV-serie.
21.15 **Panam et Circenses.** Pantomimespel met Luc de Smet en Jay Geary.
22.20 **Dag aan dag.** Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.45 **La boite aux images.**
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Le temps d'un livre.** Literaire rubriek.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **A suivre.**
21.15 **Au nom du Pape Roi.** Italiaanse speelfilm uit 1977 van Luigi Magni met Nino Manfredi, Salvo Randone en anderen. Gravin Flaminia doet in 1867 tijdens een audiëntie bij paus Pius IX een verzoek om gratie voor drie rebellen die een aanslag op een kazerne hebben gepleegd.
23.00 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 **Zie programma's België Frans I.**
18.30 **Cheri-Bibi.** TV-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.55 **Maîtres et valets.** TV-serie over de familie Bellamy.
20.45 **Vendredi-sports.**
21.55 **Interwallonië.** Voor Italiaanse werknemers.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

(7.03 en 8.03 Echo). —.30 Pastoor Raadschelders. 9.03 De vensterbank. 12.03 Van uur tot uur. 13.03 Echo. 13.15 Kruis of munt. 14.02 The complet. 16.02 Op de valreep. 17.57 Marktberichten. 18.11 Echo. 18.21 Punt Uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country time. 21.02 Nine o'clock. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 De vrijagnachten van mei.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek voor huisvrouwen. 9.10 Waterstanden. 9.15 Express-VPRO. 10.30 Vaderlandse geschiedenis. 10.05 De Werkbank. 10.55 De Nederlandse Schoolradio. 11.10 Switch on. 11.20 Week in-Week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.45 't kan van nut zijn. 15.30 Van onze redaktie. 17.00 Info-radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 Info-radio. 18.00 De Grote Verwarring. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zendtijd PSP. 19.00 Veronica Sport. 20.00 Europees Concertpodium. 22.40 NOS-cultuurmagazine. 23.30-23.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ronduit op drie. 8.02 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tijdsein. 9.02 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek Motief. 10.45 De boodschap van het licht. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 12.30 Mini-special: BZN. 13.45 Filmnieuws. 14.03 Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top-40. 18.03 De Avondspits. 19.02 European music game. 20.00 Ook zo. 20.30 Rub-a-dub. 22.02-24.00 Het VPRO Radiotheater.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30 uur.

7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.25 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 14.20 Orgelbespeling. 14.40 Plaat-praat. 15.00 Muziek-op-vier. 17.00 Russisch voor beginners. 17.36-18.00 Agressie.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. Presentatie: René Gysemberg. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening. Een stapje in de wereld met Wim Van Gansbeke.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. Presentatie: Lutgart Simoens. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Showbizz. Amusementsmuziek. Presentatie: Paul De Meulder.

West-Vlaanderen: 14.00 West-wezen. Een uitvoerig zomerprogramma over toerisme, gastronomie en vakantiemogelijkheden in West-Vlaanderen. 15.30 De zonnewijzer. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud. 16.57 Prikbord. Agendanieuws.

Limburg: 17.00 Focus. 17.15 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.05 Hit-riders in the sky. Amusementsmuziek uit de periode 1940-1960. Presentatie: Marc Brillouet. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Nederlandstalige levensliedjes, gepresenteerd door Eddy Wally. 20.30 Sportekort. (21.00 Splinternieuws). 22.10-23.40 Nocturne. Avondlijke sfeermuziek.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

ROZ: 18.00 ROZ Actueel. 18.10-19.00 Speulentere.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk half uur, 18.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL, Dave Christian Show. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL young, Felix. 20.00 Scharade. 21.00 Der Freitagabend, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

HEDEN VRIJDAG 15 MEI 1981 OM 18.30 OPENT DE EDELACHTBARE HEER MR. J.G. SMEETS, BURGEMEESTER VAN KERKRADE, ONS NIEUWE BEDRIJFSGEBOUW AAN DE LANGHECKWEG 13, INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH TE KERKRADE.
TEVENS VIEREN WIJ HET HEUGLIJK FEIT DAT WIJ 20 JAAR GELEDEN GESTART ZIJN MET ONS VERWARMINGSINSTALLATIEBEDRIJF.
EVENEENS ZAL ONZE BEDRIJFSLEIDER, DE HEER L. DER VRIES, BENOEMD WORDEN TOT ADJUNCT-DIRECTEUR.
UW AANWEZIGHEID BIJ DE FEESTELIJKE OPENING EN DE HIEROP VOLGENDE RECEPTIE VAN 19.00 TOT 21.00 UUR, STELLEN WIJ TEN ZEERSTE OP PRIJS.



LID VAN DE ALGEMENE VERENIGING VOOR DE CENTRALE VERWARMINGS- EN LUCHTBEHANDELINGS-INDUSTRIE

DIRECTIE EN MEDEWERKERS VAN

VERWARMINGSBEDRIJF **HAJNADI** B.V.

CENTRALE VERWARMING - ALLE SYSTEMEN, AUTOMATISCHE STOOKINRICHTINGEN VOOR VASTE-VLOEIBARE-GASVORMIGE BRANDSTOF

Langheckweg 13
Industrieterrein Dentgenbach
KERKRADE

Onderstaande bedrijven realiseerden de nieuwbouw van verwarmingsbedrijf Hajnadi, Langheckweg 13 te Kerkrade

Ook de bouw van dit project werd gerealiseerd door:

AANNEMERSBEDRIJF **JANSSEN**

Groenstraat 14, Ubach over Worms

Telefoon 045-312512

De stalen dak- en wandplaten werden geleverd en gemonteerd door:

Th. Daelmans B.V.



Parallelweg 35b
Geleen, tel. 04494-45028
Telex: 36144

De bestratingswerkzaamheden werden uitgevoerd door:

WEGENBOUW
NOVO B.V.

Pr. Bernhardstraat 28, tel. 045-456708
KERKRADE

De beton- en staalconstructie werd berekend door:

CONSTRUCTIEBUREAU
A.J. ORY B.V.

De Bounamstr. 19 Gronsveld.

waterval elektro b.v.

Weltertuynstraat 72, Heerlen, tel. 045-717918

Het komplete GLAS- en SCHILDERWERK werd verzorgd door:



m. botterweck & zn. b.v.



Tunnelweg 110, Kerkrade
Postbus 1055, 6460 BB Kerkrade, tel. 045-457818
Antwoordnummer 1004, 6460 VC Kerkrade.

Onroerend goed

BRUNSSUM vrijst. herenhuis bwj. '78 m. aparte kantoor- of praktijkruimte, tel. 258625.

Te k. woonhuis met kantoor en bedrijfsruimte, gunstig gelegen in de gemeente HOENSBROEK. Br. o. nr. HO 454 LD, 6431 HB Hoensbroek.

BRUNSSUM mooie gelegen bungalowplaats 980 m², Te bevr. Hoevenaars, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

SCHINVELD te k. bouwplaats 695 m², prachtig gelegen aan bosrand. Te bevr. Hoevenaars, Kerkstr. 11, Brunssum. Tel. 045-252956.

Te huur aangeboden in centrum HEERLEN, een bovenwoning met 3 slpks., kleine opknapwerkzaamheden zelf te verrichten. Huur ƒ 500,– per maand. Borg ƒ 1500,–. Te bevr. 045-252109.

Te k. aangeb. landel. rust. geleg. vrijst. bungalow te Weustenrade gem. KLIMMEN, c.v. (gas), dubb. gar., berg. 10,5x6,5 m, 745 m² grond, mooi aangel. tuin. Ind.: bung. hal, toilet, gr. woonk. m. park.vloer, open haard, ruime open keuken, 2 ruime plus een kleine slaapk. badk. prov. waskelder, ƒ 180.000,– te bezichtigen na telf. afspraak, tel. 04459-2532.

Te k. in centrum OIRSBEEK, woonhuis met dubbele winkelruimte en plaats voor opslag. Grote tuin en vrijst. loods van ±180 m². Tot. opp.: 1295 m², vrij te aanv. Inl.: tel. 04492-1614.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dassen AANGANGWAGENS te koop en te huur, Dassen, Sationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

RADIOTOREN te k.a., 50% korting, Sandersweg 49, M'str., tel. 043-10808.

Te k. eiken BALKJES 300 x 12. Diverse handwerkmachines, oude tegels, diverse soorten. Bellen 's morgens van 10 tot 12 en 's-avonds. Tel. 04754-2742.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, Geel ƒ 10 per m², geelbrons ƒ 12,50, rood-blauw ƒ 15, geel-zalm ƒ 15, rood ƒ 15, breuk ƒ 20. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

Vloer- en WANDTEGELS, div. soorten vloer- en wandtegels, wandtegels van ƒ 8 p. m², tevens verschillende restanten tegen sterk gereduceerde prijzen. v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

KUNRADERSTEEN voor open haardenbekledingen, muur- en gevelbekledingen, tuin- en keermuren. Q&Q expl. mij, Bergseweg, Voerendaal, tel. 04446-3684.

STEIGERVERHUUR, New look bv, tel. 045-312154 of 312709.

KOZIJNEN kunststof, rolluiken alum., vrijbl. prijsopg. 04494-43098.

BAKSTEENSTRIPPEN met bijpassende hoekstrippen en hele stenen. Keuze uit meer dan 100 soorten uit eigen steenzagerij. Prijzen vanaf ƒ 19,– per m2. Frepa cv, Hogeweg 10 Voerendaal tel. 04446-2294.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. DWERGPOEDELTJES, yorkshire terriertjes en dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11a Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. mooi nest WIPPERTJES en Engelse korthharige fokjes m. st.b. ƒ 300,–, tel. 04459-1237.

Te k. jonge BOUVIERS. Tel. 045-253330.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES div. kleuren dwergpoedeltjes en dwerginschertjes. Kennel OOS HEIM, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. weg. omst.h. Perzische kittens en POEZEN. Kerkstr. 32, Merkelbeek.

Te koop uit erkende kennel, d.h. PUPS met stamb., ingeënt, ontw., getat. Tel. 04490-20303.

Kinderboerderij HAANRADE-Kerkrade dag. open om 14 uur, zat. en zond. vanaf 10 uur.

Te k. prachtige YORKSHIRE terriertjes geënt en ontwormd met stamboom. Kampioensafstamming. Heerstr. Zuid 4, Stein, tel. 04495-3594.

Te k. M.H. 7 wk moeder harde steller, dochter van Benno van de hr. Krijnen cert. lof 425 pnt. res. kamp. Ned. Vader Rico van de hr. Freye Kerkrade cert. lof 419 pnt. Frisostr. 31, H'broek, 045-210697, alleen 's - morgens, tot 13.00 uur.

Te k. APPALOOSA stokmaat ± 155 cm, ruin, 5 jr. oud, zeer lief en gehoorzaam. Tel. 045-216664. Na 17.00 uur.

Te k. jonge Duitse HERDER, teef, oud 15 weken, tel. 045-320332 na 17.00 uur.

Te k. mooie HENGST, jaarl. m. papier. tel. 045-452330 te Kerkrade.

Te k. mooi RIJPAARD 6 jarige bruine merry met pap. st. m. 165 Ten Esschen 35, Voerendaal.

Jonge POESJES gratis af te halen vrijdag tussen 19 en 21 u. Thorbeckestr. 2a Hrl. tel. 045-720544.

Te k. AMAZONEPAPEGAAI met kooi 1½ jr ƒ 325,-. Molenstraat 49 Brunssum.

Voor vakkundig TRIMMEN en verzorgen van uw hond. Mevr. Willems-de Jong, Markt te Nieuwenhagen, tel. 045-314282.

Bouvier trimmen? Dan naar HONDENKAPSALON G. Hooijmaijers, Bleijerheiderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-453461.

Te k. eerste klas PEKINGEESJES zeer mooie m. stamboom, Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. 4-jarige RUIN voll. ingereden. Prachtige gang. Geschikt voor dress. etc. Tel. 045-312909.

Nest HEIDEWACHTELS m. stamb. 8 wkn. oud, Prinsenbaan 106, Koningsbosch, tel. 04743-1564.

Jonge KONIJNEN te k. Waalstr. 10, Heerlen.

Te k. Mechelse HERDER 16 mnd. geschikt v. bewaking en beveiliging. K. Doormanstr. 91, Ubach o. Worms, tel. 045-312918.

Ontlopen klein zwart/grijs POEDELTJE met geel halsb. lange staart teef 5 mnd. omg. Sluis Born, terug te bez. teg. bel. 04498-54998.

PAPEGAAIEN mooie jonge Congo, grijze roodstaart met kooi en schriftelijke spraakgar. ƒ 495,–, importeur en groothandel Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. tel. 043-627280.

Kennel van 't HONDENPALEIS, biedt te k. aan lassies en bouviers, Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. jonge KONIJNEN Broekstr. 1, Hoensbroek.

Gevr. met spoed draadharige TECKEL. Pas geboren, reu, 04406-13576 toestel 3.

Te k. BOUVIER, reu, 7 mnd. oud. Schelsberg 132, Heerlen.

Te k. Engelse COCKER-SPANIELS uit het nest, 8 wkn. oud m. stamb. zeer mooi. Te bevr. Molenstr. 8, Brunssum.

Te k. goed getuigde PONY mak v. kind. tevens 1 ponyveewagen, Hereweg 182, N'hagen.

Te k. jonge ROTHWEILER pups, Schanserweg 10, N'hagen, de Zwarte Ridder.

Te k. BOUVIER reu 1 jr. prima waakhond, Eindstr. 99, Schinveld, tel. 045-254179.

HONDEHOKKEN, konijnenhokken en pluimveehokken v.a. ƒ 195,–, houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink, 351252.

Te k. Mechelse HERDER 7 mnd., reu, geschikt voor afr. Zesbunderveld 14 Gulpen.

DOBBERMAN pin. 10 mnd. oud, teef, lief voor kind, tel. 045-420623.

Auto's en motoren

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperijtakelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

RUILMOTOREN Merc. †»»D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

AUTOSCHADE De Vries, erkend Focwabedrijf een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap. Onze uitgebreide goed ingerichte werkplaats staat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

Wij betalen 25 à 100 gld. voor uw oude AUTO, bel. 04446-1399, tevens gratis afhalen.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Iedere dag show van ± 100 gebruikte en nieuwe automobielen. Auto's van ƒ 500,– tot ƒ 50.000,– onder volle garantie. Inruil en financiering mogelijk. Off. PEUGEOT dealer. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29, Munstergeleen. Tel. 04490-21944.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs, gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

Wij kopen en halen uw oude AUTO en alle schadewagens, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

1980 HARLEY DAVIDSON Lowrijder m. veel extra's. Pr. ƒ 17.100,–, Hopperank 25, Brunssum, tussen 12 en 21 uur.

Te k. MERCEDES 240 TD (combi) model '80 met div. extra's: w.w. glas - schuifd. - radio-cass. - st. bekr. - trekh., km.st. 50.000, nw.pr. ƒ 55.000,– nu ƒ 40.000,– Tel. 04754-2771.

Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.

DE LANCER

Totale Ekonomie houdt uw autokosten binnen de perken

Totale Ekonomie begint met veel auto voor een reële prijs. U hebt al 'n Mitsubishi Lancer (vindt u 'm ook zo mooi?) voor f 15.295,-. Daarvoor krijgt u een uitgesproken ruime en luxueuze auto met geluidabsorberend wand-tot-wand tapijt.

Totale Ekonomie bestaat verder uit lage onderhoudskosten. Zoals bij alle Mitsubishi's zijn ook de kwetsbare delen van de Lancer ofwel extra behandeld, ofwel met kunststof bekleed.

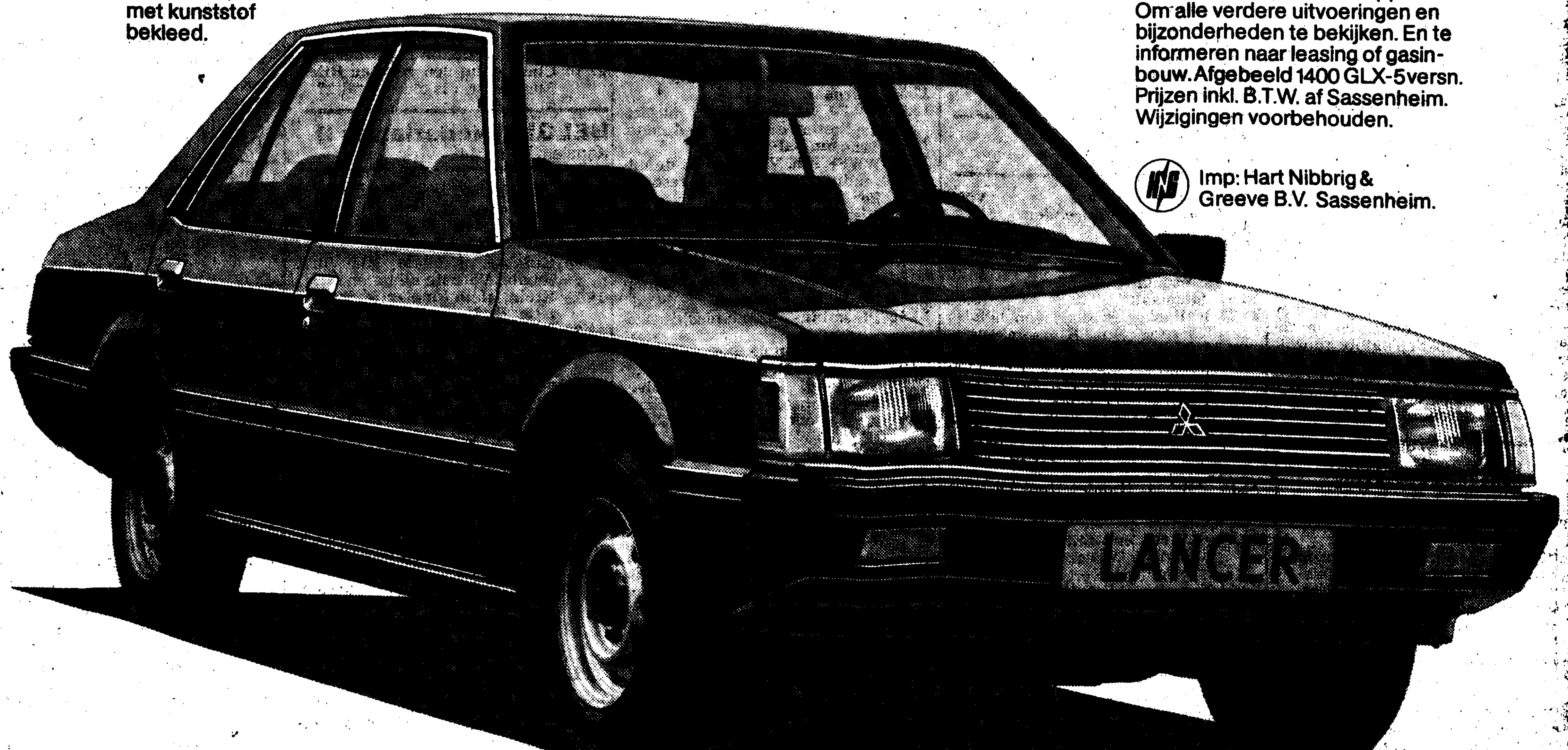
Een Lancer gaat dus niet alleen lang mee, maar is ook blijvend mooi. Zijn degelijk uiterlijk bedriegt dus bepaald niet. Tussen de grote beurten van de Lancer zitten maar liefst 20.000 kilometers. Bij gemiddeld gebruik is dus één beurt per jaar voldoende. Ook dat scheelt.

Totale Ekonomie betekent ook: een laag verbruik. Alle Lancers hebben een cross-flow motor, die bekend staat om zijn zeer ekonomische verbranding. Samen met een lage luchtweerstand en een uitgekiende kW/gewichtverhouding levert dat een bijzonder laag benzineverbruik op. Volgens ECE norm A70, in liters per 100 km: in de stad 8,7, bij 90 km/u 6,5 en bij 120 km/u 9,8. Met andere woorden 1 op 15,4 bij 90 km/u, wat voor een forse auto als de Lancer 1200 EL toch wel genoemd mag worden. En daarvoor zit u dan in een ronduit behaaglijke fauteuil achter uw verstelbare stuurwiel en een zeer kompleet dashboard. In een heel stille auto die luxueus maar veilig is afgeveerd.

Het kopen van een Lancer is dus een heel aantrekkelijke manier om uw autokosten binnen de perken te houden. Zonder er kwa auto op achteruit te gaan. De uiterst komplete en komfortabele 1400 GL kost bijvoorbeeld maar f 16.795,-. U kunt eigenlijk het beste maar 'ns even naar een van de 182 dealershowrooms stappen. Om alle verdere uitvoeringen en bijzonderheden te bekijken. En te informeren naar leasing of gasinbouw. Afgebeeld 1400 GLX-5versn. Prijzen inkl. B.T.W. af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden.



Imp: Hart Nibbrig & Greeve B.V. Sassenheim.



Beek/Genhout Automobielbedrijf N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402 - 10 54
Heerlen Auto Kleijnen, Passartweg 35a, tel. 045 - 21 20 35
Kerkrade Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045 - 41 15 61
Maastricht/Amby Autobedrijf Jacob, Bergerstraat 11-13-15, tel. 043 - 62 69 70
Roermond Jabé Roermond B.V., Wilhelminalaan 5, tel. 04750 - 2 93 46
Schinnen Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493 - 17 21
Sittard Jabé Sittard B.V., Industriestraat 25, tel. 04490 - 1 96 64
Stramproy Automobielbedrijf Vanda B.V., Wilhelminastraat 29a, tel. 04956 - 17 86

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 14 mei 1981: kassla poly aanvoer 6000 kolli A23 34,00; A21 30,80; A19 24,30; A17 19,10; A15 16,10; A13 10,10; B23 27,60; B21 27,80; B19 27,50; B17 25,20; B15 23,10; B13 17,20; kassla krat vak. aanvoer 2000 kolli A23 28,30; A21 21,50; A19 21,20; A15 14,00; B21 21,80; B19 21,00; B17 19,10; B12 10,30; kassla krat aanvoer 1000 kolli A21 25,70; A19 21,20; A17 18,90; B17 19,10; B13 14,00; koolrabi glas 10+ 88,10; 9-10 71,10; 8-9 50,10; 7-8 40,90; 6-7 13,80; tomaten rood aanvoer 4500 p.b. A1 16,36; B1 17,20; C1 15,32; tomaten groen aanvoer 7,60 p.b. A1 16,61; B1 17,23; C1 15,03; tomaten vlezig aanvoer 2600 p.b. BB1 17,36; BBB1 17,54; asperges 10 kg AA1 wit 7,21; AA1 6,64; A1 wit 6,39; A1 6,09; B1 wit 4,36; B1 3,90; 3 grof 3,53; glasaardbeien 200 gr A1 1,41-1,60; veense snijboon 1 6,62; veense snijboon 2 4,31; komkommers klasse 1 75-90 110,00; 60-75 97,20; 50-60 81,70; 40-50 65,80; 35-40 44,70; 30-35 37,40; krom 2 90,40; stek middel 50,20; komkommers klasse 2 75-90 81,30; 60-75 75,30; 50-60 64,30; 40-50 60,80; 35-40 50,30; 30-35 35,10; aanvoer klasse 1 en 2 306.000 stuks; prei A1 wit 2/4 zak. A1 wit 2/4 a.k. 111,00; A3 wit 2/4 39,70; A3 27,00; rabarber 1 40 - 51,30; 1 54,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,20-1,65; broccoli 6,60; chinese kool 1,03-1,31; witte kool 1,06-1,34; radijs 20 per bos 0,35-0,66; rettich 1 70-90 0,45; 1 55-70 0,15-0,35; spinazie 0,34-0,67.

Champignonveiling d.d. 13 mei 1981: (dozen) 1 fijn 4,43; 1 fijn C 4,31; 1 M 4,39; 1 M C 3,78; 1x fijn 3,44; 1x grof 3,44; (4 kg-bakken) 1x grof 3,22; 2 3,16; 3A 2,09; 3B 1,40.

Bloemenveiling d.d. 14 mei 1981: middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 32,13-52,00; amaryllis 17,86-19,00; am. anjer 31,30-62,00; trosanjer 21,47-47,00; anthurium 131,61-320,00; asparagus 16,13-22,00; chrys. jrrnd. tros 64,19-90,00; dianthus barbatus 112,78-150,00; freesia dubbel 17,05-21,00; freesia enkel 13,65-27,00; gerbera 13,53-34,00; gladiolen 40,13-49,00; gladiolen nanus 29,83-41,00; gypsophila 32,69-58,00; iris ideaal 7,54-14,00; iris prof. blaauw 23,88-30,00; lelie kelk longiflorum 47,76-49,00; lelietak enchantment 30,42-44,00; cr. cymbidium 71,05-105,00; roos gr. cocktail 29,05-56,00; roos gr. ilona 32,19-54,00; roos gr. red succes 38,09-53,00; roos gr. sonia 26,51-40,00; roos kl. corona 20,79-47,00; roos kl. mercedes 30,58-46,00; roos kl. motrea 17,91-41,00; violier 39,59-55,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose groenteveiling VGV Venlo dd 14 mei 1981: radijs kas I 61-68; prei A3 22-40; koolrabi kas 8/9 52-67; 7/8 45-54; 6/7 26-29. Uitbetalingen: asperges per kg AA1 wit 7,771; AA1 7,000; A1 wit 7,261; A1 6,800; B1 wit 4,550; B1 3,700; C1 2,300; grof 3 3,271; fijn 3 1,858; uitschot 3 0,500; D2 0,500; E2 0,083; komkommers, staand glas, per stuk 91 en op 1,250; 76-1 1,030; 61-1 0,996; 59-1 0,762; 41-1 0,672; 36-1 0,470; 31-1 0,260; 26-1 0,150; 41-1 0,090; kromme 2 0,930; stek grof 0,260; tomaten per bak: A1 16,700; B1 17,000; C1 15,468; tomaten rood, per bak A1 16,434; B1 17,220; C1 15,700; CC1 12,756; A2 11,700; B2 12,100; C2 7,50; CC2 2,00; bonken 2 4,300; tomaten vlezige, per bak BBBB1 16,000; BBB1 17,261; BB1 17,636; B1 17,506; tomaten vlezige, per baak BBBB1 15,700; BBB1 16,953; BB1 17,416; B1 16,900; tomaten 2. eenmalige verpakking A2 14,300; prei A3 per kg 0,130; A3 wit 0,130; rabarber per kg 1 0,531; 2 0,060; kassla, per stuk (kratten) A12 0,124; A17 0,150; A19 0,217; A21 0,246; A23 0,254; A25 0,297; B12 0,120; B17 0,150; B19 0,169; B21 0,188; B23 0,220; 12 kg 2 p,09; 21 kg 2 0,090; kassla (poly) per stuk A21 0,252; sla natuur per stuk (kratten) B17 0,120; B23 0,189; B25 0,198; B27 0,282; B33 0,381; 30 kg 2 0,090.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp. dd 14 mei 1981: golden I 75/85 95-1,10; I 70/80 85-93; I 60/70 65; II 60/70 55; I 65/70 65-75; peren conference I 1,40-1,60.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 297 stuks. Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 200-3950; voljarige 1800-3200, luxe 2-jarige merries 1550-2650, luxe 2-jarige hengsten 1550-2600, luxe 1-jarige merries 1000-1900, luxe 1-jarige hengsten 900-1900, veulens merries 600-1300; veulens hengsten 600-1300; hitten 650-1550; Shetlandse pony's (ruins) 300-550; Shetlandse pony's (merries) 300-650. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 5,95-7,50, oude slachtpaarden 5,90-7,00. De handel traag en duur.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50 mm kwamen 109 meicontracten (incl. 10 spots) tot stnd tegen 34.50 tot 35.00, de spots tegen 34.00. De stemming was goed prijshoudend. In Bintje 50 mm opw. kwamen voorts 10 novembercontracten tot stand tgen 26.00. De stemming was kalm.

Veemarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer 4849; weekaanvoer 5182; runderen 991; graskalveren 87; nuchtere kalveren 1078; schapen 1304; lammeren 627; varkens boven 100 kg 528; bokken en geiten 15; biggen 219; slachtrunderen ca. 250. Prijzen: slachtkoeien (resp. extra, 1e, 2e en 3e kw.) 7,55-8,65, 6,65-7,55, 6,05-6,60, 5,40-6,00; stieren 7,40-8,75; worstkoeien 4,70-5,90; slachtzeugen (resp. extra 1e, 2e en 3e kw.) 2,65-2,70, 2,60-2,65, 2,55-2,60, 2,50-2,55; melk- en kalfkoeien 1625-2750; kalfvaarzen 1575-2400; vare koeien 1450-2150; pinken 850-1425; stieren 1475-2700; graskalveren 600-1050; nuchtere kalveren v. fokkerij zwartbont 285-400; roodbont 400-530; dikbillen 430-620; vette kalveren 5,50-7,00; overhouders 9,00-12,25; weide lammeren 130-155; zuiglammeren 11,00-12,25; schrammen 115-130; biggen 95-107,50; geiten 80-100. Overzicht (res. handel en prijzen): slachtrunderen vlug-hoger; Melk- en kalfkoeien goed-hoger; jongvee redelijk-even hoger; nuchtere kalveren vlug-hoger; oude slachtschapen rustig-lager; overhouders en lammeren vlot-goed prijsh.; varkens vlot-even hoger; schrammen en biggen flauw-niet geheel prijsh.; geiten kalm-vast.

Eierprijzen Barneveld

Coöp. Veluwse Eierveiling: aanvoer 3.472.920 stuks, stemming redelijk. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 12,15-12,30; van 55-56 gram 13,20-1305; van 60-61 gram 14,25-14,55; van 65-66 gram 15,85-16,45. Eierveiling: aanvoer 1.285.055 stuks, stemming rustig. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 51-52 gram 12,80-12,75; van 56-57 gram 13,50-13,20; van 61-62 gram 14,50-14,85; van 66-67 gram 15,85-16,30.

Eiermarkt: aanvoer ca. 1.100.000 stuks, Handel redelijk. Eieren van 48-54 gram 12,50-13,60 per 100 stuks; 2,60-2,52 per kg; van 57-61 gram 14,40-16,00 per 100 stuks, 2,53-2,62 per kg; van 64-67 gram 17,10-17,60 per 100 stuks, 2,67-2,63 per kg.

Nieuwe vestiging van Hobru Beheer

HOENSBROEK - Met enig feestelijk vertoon neemt Hobru Beheer b.v. vrijdag, 22 mei as. een nieuwe akkomodatie aan de Montfortstraat 92 te Hoensbroek in gebruik. Hobru Verhuur b.v. heeft daar domicilie gekozen. Het machinepark van de Hobru-bedrijven is daar in beheer en onderhoud. Alle materieel, van de grootste bouwkraan tot de kruiwagens toe, is aan de zorgen van de 16 medewerkers van Hobru Verhuur toevertrouwd. Verhuur vindt plaats aan de eigen Hobru-bedrijven zowel als aan buitenbedrijven.

Alle Hobru-bedrijven tellen thans tesamen ruim 300 medewerkers. De aktiviteiten van die ondernemingen verschaffen daarenboven werk aan 200 medewerkers van buitenbedrijven: elektro- en centrale verwarmingsinstallateurs, schildersbedrijven en dergelijken.

Die 200 externe medewerkers hebben dientengevolge "vast-werk"; immers hun medewerking is middels langlopend kontrakt met de diverse buitenbedrijven gegarandeerd.

Hobru Verhuur b.v. is één van de zes ondernemingen van Hobru Beheer b.v. De overige vijf ondernemingen zijn:

- Hobru Algemene Bouw b.v., met de onderscheidenlijke bedrijven: utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie, restauratie, klantenwerk
- Boplanex b.v. (projectontwikkeling en verwerving)
- Renohome t.vm (verhuur tijdelijke wooneenheden)
- Instala Hoensbroek b.v. (technische installaties, sanitair)
- Hobrisol b.v. (isolatie- en ventilatietechniek, alternatieve verwarming)

Hobru Verhuur was aanvankelijk te Nuth gevestigd, maar groeide door de toenemende aktiviteiten uit zijn jas. Uitbreiding te Nuth bleek niet mogelijk. In Hoensbroek, aan de Montfortstraat 92 is een ideale lokatie gevonden. De nieuwe plaats van vestiging meet 3½ hectaren. Het magazijnkomplex en de werkplaatsen beslaan een oppervlak van 5000 m2.

Het terrein in Nuth blijft niet onbenut. Plannen voor hervesting van Hobru's dochterondernemingen Instala en Hobrisol van Hoensbroek naar Nuth zijn al in een vergevorderd stadium. Vrijdag, 22 mei as. houdt Hobru Beheer b.v. een open huis in de nieuwe vestiging van Hobru Verhuur aan de Montfortstraat te Hoensbroek. Een reeks van genodigden wordt dan de gelegenheid geboden om in een ongedwongen sfeer een kijkje achter de schermen te nemen.

ONDERZOEK VAN INTOMART WIJST UIT:

Auto en energie toppers

HILVERSUM – Het door Intomart in opdracht van KRO Brandpunt verricht onderzoek in het zicht van de Kamerverkiezingen van 26 mei as. laat duidelijk zien dat de energie in de politiek een belangrijke plaats heeft ingenomen. Meer dan de helft van de ondervraagden (52 procent liet weten voorkeur te geven aan het laten draaien van de bestaande kerncentrales, maar geen nieuwe te bouwen. Voor meer kerncentrales was 9 procent en 34 procent van de ondervraagden wilden geen nieuwe kerncentrales en tevens de bestaande kerncentrales sluiten.

Interessant was ook de vraagstelling ten aanzien van de kolen. Want 74 procent van de ondervraagden was voor de omschakeling van electriciteitscentrales op kolen.

De politicologen zijn zo ver gegaan om zelfs de graad van autobezit per partij uit te splitsen. Meer dan driekwart van de ondervraagden bezat een auto, waarbij de VVD qua bezit het hoogst scoorde (88 procent) gevolgd door D'66 87 procent, CDA 87 procent en PvdA 66 procent. Iets meer dan 60 procent van de ondervraagden verwacht dit jaar evenveel met de auto te rijden als vorig jaar. Zeven procent verwacht zelfs meer te rijden en 28 procent mikt op minder.

Wat de zuinigheid betreft zegt 37 procent veel zuiniger te zijn geworden met benzine, gas en electriciteit, 44 procent is nauwelijks zuiniger geworden en 17 procent helemaal niet zuiniger.

Wederom zijn de politicologen de zuinigheidsgraad gaan splitsen in partijen, waarbij de PvdA met 42 procent uit de bus kwam, D'66 met 48 procent, CDA met 34 procent en VVD met 24 procent.

De autoloze zondag en een strengere controle op de maximum snelheid scoren met 68 procent resp. 82 procent hoog in instemming.

Typerend mogelijk voor de voorlichting op dit terrein is wel dat 70 procent van de ondervraagden niet gelooft aan een dreigend tekort aan olie en aardgas.

● *Vandaag, 15 mei wordt in Druten het nieuwe bunker-winkelschip Wotrans 11 in gebruik genomen dat als bevoorradingsschip voor de binnenvaart gaat dienst doen.*

Beursoverzicht

Daling

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn donderdag de noteringen van de obligaties gedaald. Over de gehele linie brokkelden de prijzen af, waarbij de koers van de eerder dit jaar uitgegeven 12 pct staatslening daalde tot een nieuw dieptepunt van 100.20 ofwel een punt onder de uitgifteprijs.

In de aandelensector ging KLM verder naar boven op Amerikaanse vraag en de verdere stijging van de dollar. Bij opening werden zaken gedaan op ƒ 126,70, wat een winst betekende van ruim vier gulden ten opzichte van woensdagmiddag. Philips werd voor het eerst ex-ƒ 1,20 slotdividend verhandeld en daarmee rekening houdend ging de koers zestig cent naar boven tot ƒ 20,80. Koninklijke Olie handhaafde zich op ƒ 95,60 en Unilever trok bijna een halve gulden aan tot ƒ 146,70. Akzo en Hoogovens brokkelden enkele dubbeltjes af tot respectievelijk ƒ 22,50 en ƒ 17,20.

Van de bankaandelen moest de NMB ƒ 2,50 omlaag tot ƒ 157,–. ABN en AMRO Bank stonden eveneens iets onder druk, maar de verliezen waren geringer. De verzekeringsfondsen waren onveranderd tot iets lager.

De scheepvaartaandelen waren ook wat lager, waarbij de verliezen uiteenliepen tot ruim een halve gulden. Bij de bouwers moesten Volker-Stevin en HBG iets achteruit, terwijl Boskalis ongeveer een gulden in herstel was op circa ƒ 83,–. Van de uitgevers was VNU nog veertig cent hoger op ƒ 60,20, maar Elsevier-NDU moest ƒ 1,30 achteruit tot ƒ 134,20. Heineken trok nog veertig cent aan tot ƒ 54,–. De hypotheekbanken waren prijshoudend. Pakhoed steeg ƒ 0,50 tot iets boven de ƒ 43,–.

Donderdag werden voor het eerst zaken gedaan in de dinsdag uitgegeven 12,25 pct kapitaalobligaties AMRO Bank, die werden geplaatst tegen 99,5 pct. De eerste koers was 99.70 en de tweede notering lag een dubbeltje lager.

Lokaal

In de lokale sector werden voor een aantal fondsen de noteringen te laat doorgegeven, wat de commissaris van de notering deed besluiten de handel in die aandelen te verbieden. Ook in de tweede periode mocht in die fondsen niet worden gehandeld.

Vast in de markt lagen onder meer Norit en op ƒ 53,– ex-dividend werd een winst geboekt van ƒ 4,70. De koersstijging was een gevolg van de mededelingen in de jaarvergadering. ACF ging met ƒ 1,50 omhoog tot ƒ 82,– en Océ-van der Grinten was ƒ 1,70 hoger op ƒ 114,70. Wessanen was ƒ 1,60 in herstel op ƒ 50,50 en Emba boekte een winst van ƒ 4,– op ƒ 146,–. Deli Mij werd ƒ 3,– hoger verhandeld op ƒ 81,–.

De tegenvallende gang van zaken bij HVA had tot resultaat dat de notering nog ƒ 3,– omlaag ging tot ƒ 54,–. Hagemeyer was nog ƒ 1,80 lager op ƒ 42,20 en Braat Bouwstoffen was ƒ 3,– in reactie op ƒ 154,–. Nutricia zakte een gulden in tot ƒ 39,–.

Op de Europese optiebeurs was KLM het actiefst met winst voor de calls op de hogere aandelenkoers. De totale omzet was met 1017 contracten aan de bescheiden kant. Call opties op goud moesten premie afstaan op de lagere goudprijs.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 39300-40000; vorige 39270-39970; bew. 37330-41600; vorige 37300-41570.

ZILVER: onbew. 834-937; vorige 832-935; bew. 790-980; vorige 790-980.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.52	2.62
Engelse pond	5.21	5.51
Belgische frank (100)	6.47	6.77
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	4,05	4,65
Canadese dollar	2,10	2,20
Franse franc (100)	45,00	48,00
Zwitserse franc (100)	122,00	125,00
Zweedse kroon (100)	50,50	53,50
Noorse kroon (100)	43,75	46,75
Deense kroon (100)	34,00	37,00
Oostenr. schilling (100)	15,63	15,93
Spaanse peseta (100)	2,65	2,95
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	57,75	60,75
Joegoslav. dinar (100)	6,45	7,85
Ierse pond	3,92	4,22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5,3005-3055
Amerikaanse dollar	2,56825-7075
Canadese dollar	2,13475-725
Franse franc	46,175-225
Belgische frank	6,8155-8205
Duitse mark	111,230-280
Zweedse kroon	52,275-325
Zwitserse franc	122,985-3,035
Italiaanse lire	22,365-415
Deense kroon	35,365-405
Noorse kroon	45,155-205
Oostenrijkse schilling	15,7450-550
Japanse yen	114,90-5,00
Spaanse peseta	2,65-2,95

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	92,00	92,00
Algemeen-lokaal	94,90	94,70
Internationals	88,90	89,00
Industrie	70,20	70,20
Scheep- en luchtvaart	168,80	168,30
Banken	218,20	216,50
Verzekering	172,70	172,00
Handel	85,70	85,80
CBS-oblig.index	81,80	80,80
Rendem.staatslening	11,85	11,92
waarvan 3-5 jaar	11,85	11,84
5-8 jaar	11,83	11,89
8 jaar en langer	11,94	12,00
nieuwste drie	11,95	12,01
rend. BNG-leningen	12,03	12,07
rend. bankleningen	11,84	11,86
rend. spaarbrieven	12,65	12,69

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 23,00 gl (23,00)
Kon. Olie 95,20-95,60 (95,60)
Philips 20,80 gl (20,80)
Unilever 148,40-149,20 (148,20)
KLM 128,50-132,50 (128,30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	968.21	418.83	107.89	377.34
Hoogst	979.02	423.92	109.17	381.72
Laagst	963.08	417.62	107.88	375.81
Slot	973.07	422.10	108.70	379.72
Winst/verlies	+5.31	+3.82	+0.84	+2.65

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteren, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	148.46	+0.80
20 transp.	24.40	+0.21
40 nutsbedr.	51.03	+0.31
40 banken	14.39	+0.08
Te zamen:	131.28	+0.73

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	69,50	69,10
Akzo	22,90	22,90
ABN	281,80	281,00
Amev	85,50	85,20
Amro-bank	53,70f	53,00
Bos Kalis Westm.	82,00	83,00
Dordtsche Pr.	241,00	241,00
Dordt. Petr. pref.	233,00	233,00
Elsevier-NDU	134,90	134,30
Ennia	141,80	141,60
FGH	54,80	54,10
Gist Brocades	59,40	59,10
Gist Broc. (div. 81	—	—
Heineken	53,20	53,80
Heineken Hld.	44,90	45,70
Holl. Betongroep	69,50	69,10
Hoogovens	—	17,00e
KLM	120,70	126,50
Kon. Olie	95,80f	95,30
Nat. Ned.	108,60	108,00f
Nedlloyd groep	132,50	132,00f
Nedlloyd (div. 81)	122,80	123,00
NMB	159,50	157,50
Ogem Holding	7,20	7,10e
Pakhoed Hold.	42,90	43,60
Pakhoed (cert.)	39,60	39,90e
Philips	21,60f	20,80k
Philips (div. 81)	20,70	—
Robeco	231,50	233,00
Rodamco	120,10	120,50
Rolinco	248,60e	250,00
Rorento	128,60	129,30f
Unilever	146,50e	148,00
Ver Bezit VNU	59,30d	60,10
Volker Stevin	27,00	26,50
Westland U.H.	161,50	156,10

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	100,30	100,20
11.50 id. 80	98,40	98,30
11.50 id. 81	98,10	97,90
10.75 id. 80	92,90	92,70
10.75 id. 81	94,20	94,20
10.50 id. 74	99,20	99,20
10.50 id. 80	90,20	90,20
10.25 id. 80–90	93,20	93,00
10.25 id. 80–87	93,90	93,90
10.00 id. 80	90,70	90,70
9.75 id. 74	90,00	90,00
9.50 id. 76-1	96,40	96,20
9.50 id. 76-2	91,80	91,40
9.50 id. 80-95	86,90	86,50
9.25 id. 79-89	88,10	87,90
9.00 id. 75-1	84,80	84,80
9.00 id. 79-94	84,60	84,50
8.75 id. 75-1	89,20	88,80
8.75 id. 75-2	89,10	88,90
8.75 id. 76-96	85,40	85,10
8.75 id. 79-94	86,60	86,40
8.75 id. 79-89	86,00	85,90
8.50 id. 75-1	88,80	88,50
8.50 id. 75-2	87,90	87,70
8.50 id. 78-93	83,10	82,90
8.50 id. 78-89	89,50	—
8.50 id. 79-89	89,10	88,80
8.25 id. 76-96	82,70	82,70
8.25 id. 77-92	85,70	85,70
8.25 id. 77-93	85,40	85,30
8.25 id. 79-89	85,30	85,10
8.00 id. 69	83,20	83,10
8.00 id. 70-95	83,00	82,70
8.00 id. 71-96	81,20	81,10
8.00 id. 70-1	93,10	93,00
8.00 id. 70-2	93,10	93,10
8.00 id. 70-3	92,60	92,60
8.00 id. 76-91	86,00	85,70
8.00 id. 77-97	82,30	82,00
8.00 id. 77-87	91,50	91,20
8.00 id. 78-88	85,00	85,00
7.75 id. 71-96	79,60	79,50
7.75 id. 73-98	77,20	77,20
7.75 id. 77-97	80,20	80,20
7.75 id. 77-92	84,10	84,00
7.50 id. 69-94	82,00	81,80
7.50 id. 71-96	79,80	79,70
7.50 id. 72-97	77,70	77,40
7.50 id. 78-93	82,10	82,00
7.50 id. 78-88	84,40	84,20
7.50 id. 78-88-2	83,60	82,80
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	77,70	77,00
7.00 id. 66-1-91	83,10	82,70
7.00 id. 66-2	82,40	82,00
7.00 id. 69-94	80,00	79,70
6.75 id. 78-98	76,00	75,50
6.50 id. 68-1-93	79,00	78,80
6.50 id. 68-2	79,80	79,60
6.50 id. 68-4	78,20	78,10
6.25 id. 66-91	81,50	81,10
6.25 id. 67-92	79,90	79,70
6.00 id. 67-92	79,30	79,00
5.75 id. 65-1-90	83,00	82,50
5.75 id. 65-2	83,10	82,00
5.25 id. 64-1-89	84,50	84,50
5.25 id. 64-2	84,80	84,60
5.00 id. 64-94	76,10	75,30
4.50 id. 58-83	93,40	93,70
4.50 id. 59-89	83,80	83,50
4.50 id. 60-1-85	91,10	91,00
4.50 id. 60-2	81,40	81,40
4.50 id. 63-93	76,20	76,00
4.25 id. 59-84	93,20	93,50
4.25 id. 60-90	81,70	81,50
4.25 id. 61-91	80,00	79,60
4.25 id. 63-1	77,40	77,00
4.25 id. 63-2	77,70	77,40
4.00 id. 61-86	89,60	89,60
4.00 id. 62-92	77,70	77,70
3.75 id. 53-93	79,00	79,00
3.50 id. st. 47	77,40	77,00
3.50 id. 53-83	94,50	94,50
3.50 id. 56-86	90,70	90,70
3.25 id. 48-98	71,00	71,00
3.25 id. 50-90	81,00	81,00
3.25 id. 54-94	73,80	73,80
3.25 id. 55-95	72,50	72,20
3.25 id. 55-85	91,20	91,20
3.00 id. 37-81	99,00	99,00
3.00 id. Grb 46	96,00	96,00
11.00 BNG 74-81	100,10	100,10
11.00 id. 74-84	—	98,70
10.50 id. 1974	99,80	99,80
9.50 id. 74-82	99,40	99,10
9.50 id. 74-99	87,50	87,20
9.50 id. 75-85	95,90	95,90
9.50 id. 76-01	83,90	83,90
9.00 id. 75-00	84,70	84,70
8.75 id. 70-90	89,80	89,70
8.75 id. 70-95	85,70	85,70
8.75 id. 75-00	83,40	83,40
8.75 id. 77-02	83,20	82,90
8.50 id. 70-85	93,30	93,20
8.50 id. 70-95	84,50	84,60
8.50 id. 73-98	80,90	80,90
8.25 id. 70-85	92,90	92,90
8.25 id. 70-96	83,10	83,00
8.25 id. 76-01	78,00	78,00
8.00 id. 69-94	83,40	83,00
8.00 id. 71-96	80,80	80,60
8.00 id. 72-97	80,40	80,10
8.00 id. 73-79	96,80	96,50
8.00 id. 75-00	75,80	75,70
7.60 id. 73-98	77,60	77,00
7.50 id. 72-97	77,50	76,70
7.25 id. 73-98	75,00	74,70
7.00 id. 66I-91	81,50	81,40
7.00 id. 66-II	82,70	82,40
7.00 id. 66IV	81,50	81,30
7.00 id. 72-97	75,90	75,70
7.00 id. 73-83	95,80	95,60
6.75 id. 67-92	80,60	80,40
6.75 id. 68-93	79,50	79,10
6.75 id. 72-82	96,80	96,70
6.50 id. 67-92	79,70	79,30
6.25 id. 67-92	78,10	77,50
6.00 id. 57-82	95,50	95,20
6.00 id. 65I-90	83,40	83,10
6.00 id. 65II	82,00	82,00
5.75 id. 65II	82,70	82,60
5.50 id. 65-90	82,20	82,00
5.25 id. 64-89	84,10	84,10
5.25 id. 65-90	83,50	83,50
5.00 id. 58-88	85,00	84,60
5.00 id. 64-89	85,20	85,20
4.75 id. 58-88	85,80	85,80
4.50 id. 58-89	84,00	84,00
4.50 id. 59-84	91,80	91,80
4.50 id. 60-85	90,40	90,40
4.50 id. 62-92	76,60	76,60
4.50 id. 62-93	76,60	76,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,70	77,00
8.75 ABN	100,50	100,00
6.75 Amro 73	87,10	87,20
5.50 Amro 8.25	178,00	178,00
8.50 Westm.	92,00	92,20
6.25 Buhr T	94,00	94,00
4.00 Elaion	92,25	92,25
8.75 Elsev.-NDU	69,00	68,00
7.25 Furn. 73	80,50	80,50
5.75 Gist-Br.	92,70	92,70
5.25 Hoogovens	78,50b	—
7.25 Kappa 73	81,00	81,00
8.75 KNSM	85,00b	85,00
8.75 KBB	85,50	85,00
7.75 K.N. Pap.	79,80	79,70
7.25 M'intosh	82,30	82,30
9.00 Meneba	84,50	85,00
7.00 NBM-B	76,50	76,50
7.25 Nederh.	1,15	1,15
7.75 Nutricia	75,60	75,60
8.00 Nijverd.	86,00b	86,00b
6.50 Océ-Gr.	93,50e	94,00
4.75 Philips	88,40	89,00
10.00 Pont	—	87,50
7.50 Proost B.	—	—
6.50 Rolinco	61,50	61,50
6.50 id. 1000	62,50	62,50
8.00 Sanders	89,50	89,50
8.75 Schuitema	—	90,00
7.00 Slav. Bk.	85,00	84,00
8.75 Stev. Gr.	74,50	74,50
9.00 VMF-St.	64,00	65,50b
8.25 Vih. But	79,30	—
8.50 Volk. Stev.	58,30	58,10
7.00 W'have	95,50	94,00
7.00 W'sanen	86,50	87,00
8.75 W.U. Hyp.	85,90	85,70

Binnenlandse aandelen

ACF	80,50	82,50
ADM-Beheer	166,00	166,00
Amfas	102,00	101,50
Asd. Rubber	4,90	4,95
Asd. Rijtuig	140,00	—
Ant. Brouw.	190,00b	190,00b
Ant. Verf.	195,00b	195,00b
Asselberg	26,00	27,50f
Ass. St. R'dam	69,70	70,50
Audet	86,00b	87,00
Aut. Ind. Rt.	890,00	890,00
Ballast-N.	83,00	84,50
Bam	35,00	35,40
Batenburg	365,00	372,00
Beek van	55,00	54,50
Beers	94,30	94,10
Begemann	44,20	44,50
Belindo	258,10	258,50
Bergoss	40,00a	40,50
Berkl.P	49,50	48,60
Blydenst. C.	250,00	235,00
Boer Druk	124,80	124,00
Bols	54,80	54,50
Borsumij W.	191,00	199,00
Braat Bouw	157,00	154,50
Bredero VG	164,50	163,00
id. cert.	165,50	163,00
Bredero VB	211,70	211,80
id. cert.	212,50	212,50
Buhrm. Tett.	58,80	58,20
Cal. hold. NV	33,50	33,40
Calvé-D. cert.	207,00	207,50
id. 6 pct. cert.	1320,00	1330,00
Centr. Suik.	63,10	63,10
id. cert.	63,10	63,10
Ceteco	162,30	165,00
id. cert.	164,00	165,50
Chamotte	13,90	13,90
Cindu-Key	18,20	18,50
Claimindo	255,00	257,50
Deli mij.	78,00	83,00
Dessaux	41,00	39,90
Dikkers	3,60	4,20
Dorp en co.	124,00	127,00
Duiker App.	4,20	4,20b
Econosto	33,20	32,80
Emba	142,00	146,00
Eriks	74,90	73,10e
Fokker	54,40	54,60
Ford Auto	150,50	155,00b
Furness	28,60	28,80
Gamma H.	34,60e	34,20
id. 5 pct.	14,10	14,20
Gel. Delft c.	417,50	414,50
Gelder cert.	6,90	7,10
Gerofabr.	46,50	46,50
Giessen	154,00	153,00
Goudsmit	71,50	72,50
Grasso	69,00	69,50
Hagemeijer	44,00	42,60
Hoek's Mach.	66,50	67,10
NV Holdoh.	248,00	250,00
Holec	70,50	72,00e
HAL Trust	157,00k	155,00
Holl. Kloos	127,00	126,00
Hunter Douglas	10,50	10,50
HVA Mijen crt.	57,00	55,00
ICU	77,00	77,50
Ind. Maatsch.	255,50	255,50
IBB Kondor	98,80	99,30
Internat. M.	20,30	20,30
Inventum	1150,00	1150,00
Kempen B.	60,50	60,50
Klene S.	263,00	270,00
Kluwer	88,00	87,80
KBB	41,20	—
id. cert.	40,00	39,80
id. 6 cum.	10,10	10,10
KNP	20,50	19,50
Krasnap.	91,00	91,00
Kwatta	7,70	7,70
Landre Gl.	132,00	—
Leids Wol.	125,00	125,00
Macintosh	36,00	36,50
Maxw. Petr.	220,00	216,00
Meneba	43,50f	43,00f
Metaverpa	1200,00	1200,00
MHV A'dam	20,70	20,70
Moeara En.	378,00	375,00
id. 1-10	4850,00	4770,00
id. 1-4	1050,00f	1030,00
Mulder	—	680,00
Mijnb. W.	—	480,00
Naarden	19,90	19,90
Naeff	—	93,00
Nagron	24,90	23,50
NBM-Bouw	8,00e	8,00
Nedap	134,00	135,00a
Ned. Crediet	44,50	44,50
NEFIT	1120,00	1110,00
Ned. SHB	201,00	201,00
Ned. Springst.	4230,00	4240,00
Nierstrasz	—	—
Norit	52,50	53,00d
Nutricia GB	40,00	38,60
Nijverdal	28,80	28,70
Océ-Gr.	113,00	113,60
van Ommeren	35,30	34,60
Orenstein	151,00	155,00
Otra	52,00	52,00
Palembang	115,00	115,00
Palthe	23,50	22,00
Pont Hout	75,50	80,00e
Porcel Fles	183,00	178,00a
Proost en Br.	100,50	99,50
Rademakers	176,00e	185,00b
Ravast NV	14,00	14,00
Reesink	196,00	197,00
Riva	275,00a	271,00
id. cert.	275,00a	271,00
Rohte en Jisk	88,20	88,50
Rommenholl.	310,00	310,00
Rijn-Schelde	41,50	42,00
Sanders	90,00	90,50
Sarakreek	86,00	85,20
Schev. Expl.	1,43	1,41
Schlumberger	1250,00	1280,00
Schokbeton	350,00	350,00b
Schuitema	60,00	60,00
Schuppen	—	109,20
Schuttersv.	45,00	46,00
Slavenb. Bnk.	122,20	122,80
Smit Intern.	44,00	43,50
Telegraaf	64,00	63,60
Textiel Tw.	39,10	39,00
Tilb. Hyp.bk.	101,50d	100,50
Tw. Kabel h.	210,00	215,00
Twynstra en G.	41,50	41,50
Ubbink	90,00	91,50
Unikap	106,10	112,50e
Ver. Glasf.	99,70d	99,50
VMF-Stork	43,10e	44,70
Verto cert.	26,50e	26,10
Vihamij Butt	20,70	20,70
VRG Gem. Bez.	40,00a	40,00
Wegener cert.	49,20	48,00
Wessanen	53,10	54,00
Wyers	16,00e	16,10e
Wijk en Her	148,50	150,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	115,00	115,00
Alrenta	96,60	96,80
Alvamy	125,70	125,50
America Fnd	199,00	197,50
Asd. Belegg. D	160,00	161,80
Binn. Belf. VG	148,50	148,00
B.O.G.	143,00	143,80
Eur. Pr. Inv.	139,50	139,50
Goldmines	1250,00	1270,00
Holland F	107,00	107,00
IKA Belegg.	190,50	191,00e
Interbonds	493,00	493,00
Leveraged	285,00	289,00
Obem	85,20	86,00
Sumabel	42,00	42,00
Tokyo PH(S)	171,00	173,00
Tokyo PH	237,00	239,00
Uni-Invest	106,50	106,50
Viking	146,00	147,50
Wereldhav.	110,70	110,70
Concentra	182,00	182,00
Unifonds	346,00	346,00
Chemical F	23,30	23,30
Col. Growth	18,50	18,50
Japan Fund	26,90	26,90
Lehman Corp	42,00b	43,00b
Madison F	—	50,00d
Technology F	30,50	30,50
Vance. Sand.	23,00	23,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

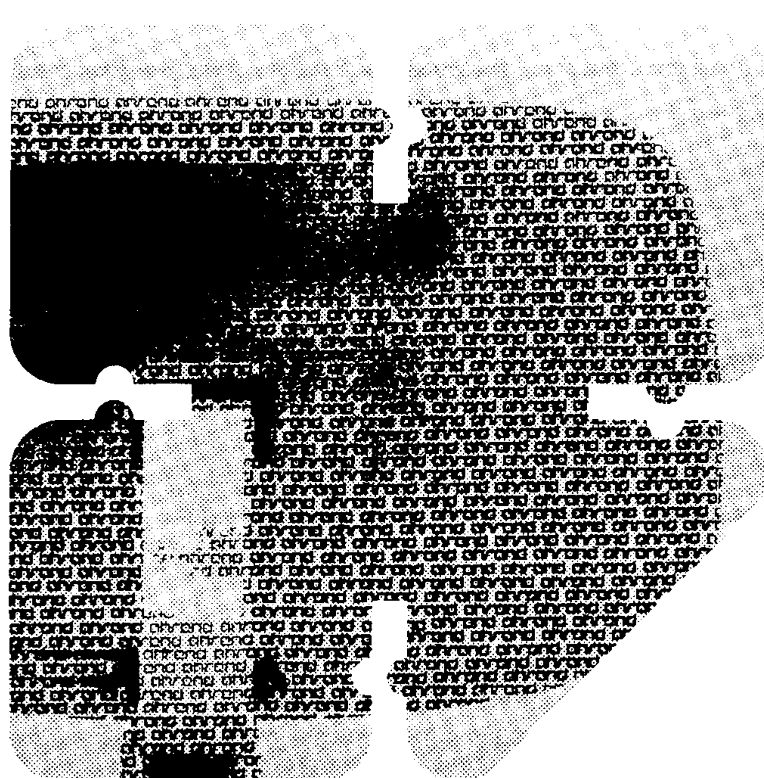
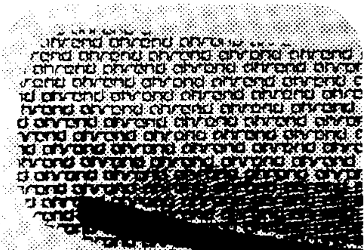
Amerika (orig. aandelen)

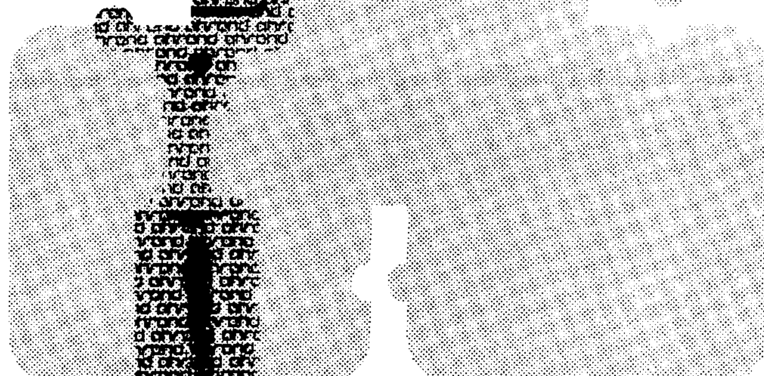
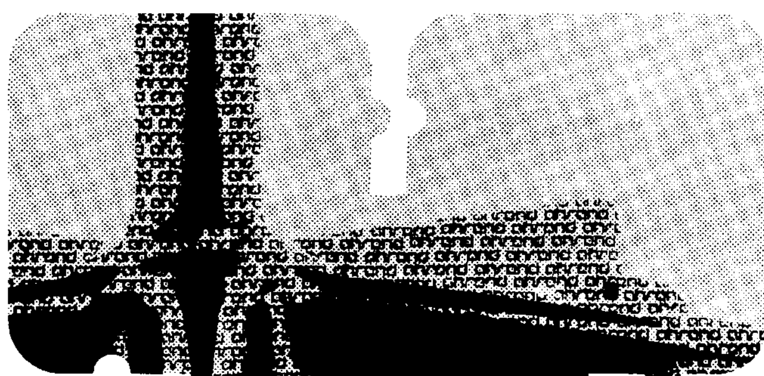
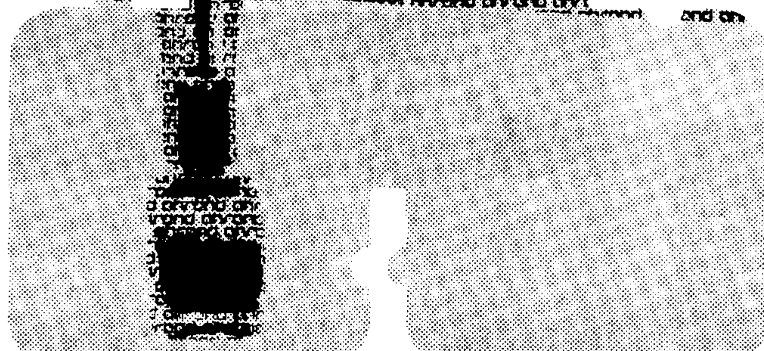
Akzona	13,30	13,20
Am. express	42,20	42,10
Am. Motors	4,20	4,20
Am. Tel.&Tel.	57,30	56,40
Asarco	42,30	42,50
Atl. Richf.	49,80	48,65
Beth. Steel	26,60	26,50
Boeing Comp.	31,80	31,80
Burroughs	44,60	43,80
Citicorp.	25,70	25,70
Cities Serv.	44,65	45,90
Colgate	16,20	—
Control Data	73,20	73,00
Down Chemical	33,50	33,50
Du Pont	48,00	48,00
Eastman Kodak	75,70	74,80
Exxon Corp.	—	64,00
Fluor Corp.	41,10	40,30
Ford Motor	22,00	22,00
General Electr.	63,40	63,40
General Motors	54,25	54,40
Getty Oil	68,20	66,80
Gillette	31,50	—
Gulf Oil	—	32,70
IBM	57,10	56,80
Intern. Flavor	20,50	20,60
Intern. Paper	44,00	43,90
Intern. Tel&Tel	33,80	33,10
Kennecott	58,60	58,60
Litton Ind.	—	69,00
Lockh. Aircraft	33,50	34,60
LTV Corp.	22,30	22,30
Mobil Oil	—	—
North Am. Phil.	49,40	50,10
Occ. Petr. Corp.	28,50	28,50
Pepsico	33,60	34,25
Philip Morris	51,00	51,00
Philips Petrol.	41,30	39,85
Polaroid Corp.	26,80	27,00
Quaker Oats	—	—
RCA	25.50	25.60
Rep. Steel	29.70	30.10
Schlumberger	99.75	99.85
Sears Roebuck	19.20	19.60a
Shell Oil	42,25	42,00
Sperry Corp.	49.50	49,20
Stand. Oil of Cal.	—	40,05
Tandy	65,20	65.25
Texaco	—	35.50
Texas Instruments	110.50	109.60
Union Carbids	56.20	56.80
Union Pacific	58.60	58,70
U.S. Steel	32,60	32,30
Warner Lambert	23,00	23,30
Westingh. El.	32,80	32,30
Woolworth	24,40	24,00
Xerox Corp.	56,50	56,10

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	372,00	371,00
Br. Petrol	810,00	825,00
Gevaert Ph.	86,00	86,00
Hoechst	134,00	137,50
Hoesch	27,00	27,30
Imp. Chem.	150,00	150,00
Petrofina	—	298,00
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	470,00	470,00
Alcan	83,00	82,50
Am. Cyanam	84,00	85,00
Am. Standard	98,00	99,50
Bell Teleph.	38,00a	37,50
Can. Pacific	96,10	96,00
CBS	144,00	145,00
Celanese	153,00	156,00
Chrysler	15,90	15,10
Columb. Gas	87,00	89,00
Cons. Edison	71,50	73,00
Curtiss W.	101,00	100,00
East Airl.	23,10	24,60
Gen. Foods	82,00	84,00
Goodrich	63,00	62,00
Goodyear	44,00	43,70
Husky Oil	34,90	35,80
Imperial Oil	70,90	73,00
Inco	50,10	54,00
Mc. Donnell	97,20	94,80
Merck Co.	233,00	232,00
Minnesota	148,00	148,00
National Can.	48,00	49,60
Nat. Dist & C.	68,40	66,20
NCR Corp.	161,50	162,00
Procter & C.	178,50	178,50
Reynolds I	113,00	116,00
Shell Can.	54,50	56,10
Standard Br.	70,00	72,10
Sterling Dr.	57,00	58,20
Sun Oil C.	88,40	90,50
Transam C.	50,90	52,30
U. Brands.	33,50	34,50
Dai-Ichi K.	555,00	555,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	470,00	470,00
Sanyo Electr.	365,00	370,00
Sony Corp.	1090,00f	1100,00b

Vijf dagen vol vernuft bij Ahrend

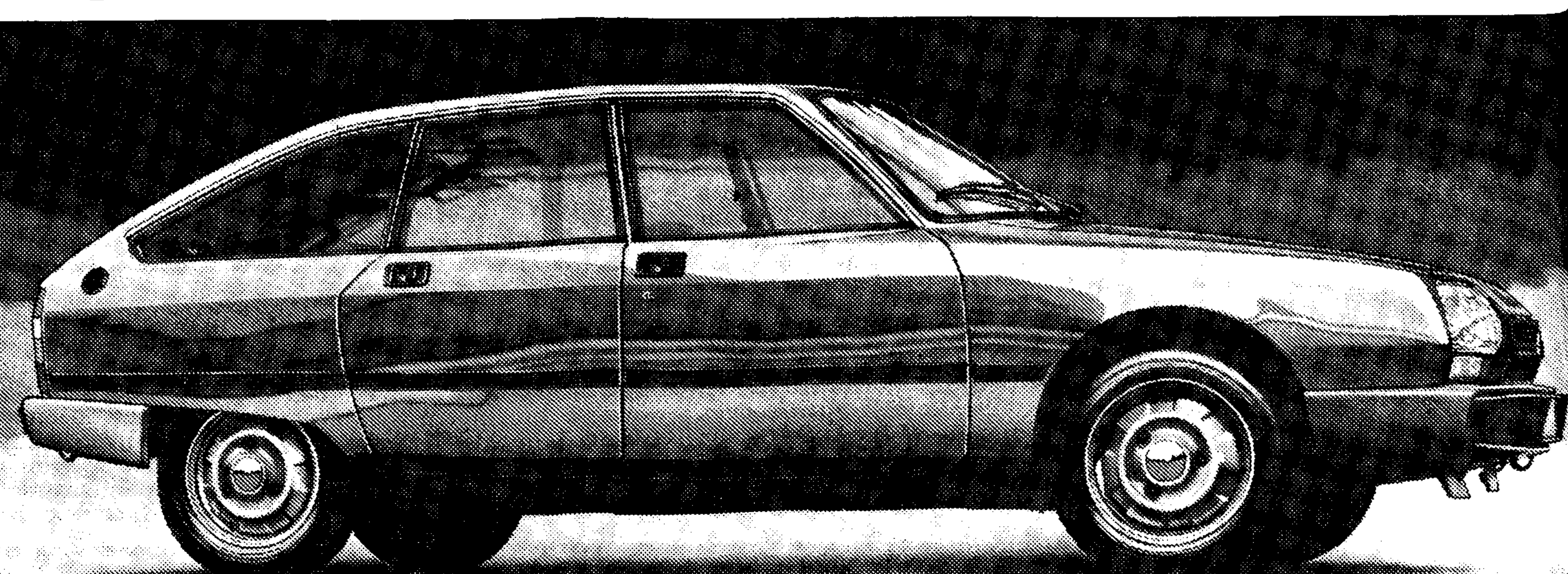




Alle kennis van de hele wereld wordt elke week éénmaal verdubbeld. Dat betekent heel veel nieuwe dingen, elke dag opnieuw. Eén van al die dingen is ons nieuwe AKD-programma: de kantoorstoel van de jaren tachtig. Het is slechts een onderdeel van de vele vernuftige zaken die wij nu in onze showroom hebben opgesteld. Verder zult u daar vinden het nieuwe Mehes-meubelprogramma, de electronisch gestuurde Olympia schrijfmachine en geavanceerde tekenkamerapparatuur. Wilt u het zien? Kom dan kijken. Stap binnen in de toekomst van morgen. Ahrend verwacht u.

ahrend

Vijf dagen vol vernuft. Van 18 tm 22 mei. In onze showroom: Vrijthof 31, Maastricht, telefoon 043 - 1 68 56.

CITROËN GSA



Citroën comfort met vijfde deur, hydropneumatisch veersysteem, constante rijhoogte, voorwielaandrijving, 4 bekrachtigde schijfremmen. Zuinig, comfortabel, veilig. V.a. f 16.610,- excl. f 335,- afleveringskosten en f 320,- ML-tectyl-behandeling. Een proefrit vertelt meer.

16.610,-

Voor leasing: Citer, Citroën leasing b.v.

CITROËN

AUTOBEDRIJF H.J. KOUSEN
DOMANIALE MIJNSTRAAT 25, KERKRADE, TEL. 045-457065

AUTOMOBIELBEDRIJF NIZET BV
INDUSTRIESTRAAT 14, SITTARD, TEL. 04490-11051

CITROËN SONDAGH BV
DE KOUMEN 34-36, RANDJE HEERLEN-HOENSBROEK, TEL. 045-223300

AUTOBEDRIJF ARETS BV, JEUGRUBBENWEG 20, AMSTENRADE.
BIJ RANDWEG, HOENSBROEK. TEL. 045-216262

VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
GULPEN, TEL. 04450-1450. MAASTRICHT, TEL. 043-18848

Motel Heerlen

vraagt vanaf 1 juni: **enthousiaste leerling of aankomend koks** (18-23 jaar). Tevens zoeken wij voor onze vestiging in Alphen a/d Rijn (Avifauna) **een zelfstandig werkend kok.** Seizoens- of jaarbetrekking. Bemiddeling bij huisvesting. Sollicitaties na telefonische afspraak 045-719450, Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

HONDA PRELUDE

1980, 13.300 km
zilver f 16.900,-
AUTOZUID GELEEN

RENAULT 4TL

1976, '77, '78
AUTOZUID GELEEN
Rijksweg Noord 125
Tel. 46333

De rechter-commissaris in het faillissement van Gerard Jan Raven en Rita Maria Liebreich, beiden wonende te Stein aan de Beelenberg 2, heeft bepaald dat de verificatievergadering zal worden gehouden 10 juni 1981 te 11.00 uur in het Gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht en dat de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 22 mei 1981

De curator
Mr. F.L.M. Heuts
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Sittard

TE HUUR

Industrieterrein In de Cramer, Heerlen

BEDRIJFSRUIMTE

200 m² loods op bordeshoogte
60 m² kantoorruimte
60 m² flatwoning

Gunstig gel. met groot eigen terrein van 2000 m²

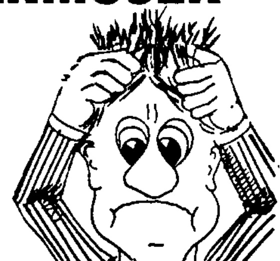
Inlichtingen: brieven onder nummer HK 159 LD, 6411 RS Hrl.

Na een omvangrijke verbouwing

GRATIS BIER

HEROPENT op vrijdag 15 mei KÜCHENSTUDIO BREITENMOSER

PRIJZEN WAARVAN U DE HAREN OVEREIND GAAN STAAN!!



U zult konstateren dat wij voordelig zijn maar dat ons een goedkoop produkt niet zint.

VOORBEELD I
Zwaar massief eikenfront 270 cm met merk-apparatuur **DM 3498.–**

VOORBEELD II
Hout kunststof-combinatie 270 cm met geintegreerde apparatuur **DM 2998.–**

Indien u deze keuken origineel, ergens goedkoper krijgt, betalen wij u het verschil in prijs kontant terug. Vergelijkt u maar waar u wilt.

KÜCHENSTUDIO BREITENMOSER
KIRCHBERG 7 LIBACH-PALENBERG (gemeente Ubach)
Geopend: vrijdag tot 18.30 uur. Zaterdag tot 16.00 uur.

Ik ben een jongen van 17 jaar en ik zoek mensen – liefst in Brunssum – bij wie ik kan wonen, die voor mij koken en wassen en met wie ik ook eens kan praten. Ik heb werk in Brunssum en kan ook redelijk kostgeld betalen. Wilt u iets voor mij doen? Belt u dan 045-725757. Die mensen weten er meer van.

OPHEFFINGSUITVERKOOP Frans Keulemans

Honigmanstraat 45, Heerlen
(t/o postkantoor)

Slechts 2 maanden van 15 mei t/m 15 juli

gouden en zilveren sieraden
klokken en horloges

10 TOT 15% KORTING





gemeente heerlen

Openbare aanbesteding

De directeur van de dienst publieke werken Heerlen, zal, namens burgemeester en wethouders van Heerlen, op maandag 15 juni 1981, om 12.00 uur n.m., in de raadzaal van het stadhuis, Geleenstraat 27-29 in het openbaar aanbesteden:

Aanleg cityring tussen Burgemeester van Grunsvenplein en rector Driessenweg,
zoals omschreven in bestek B 79013 met bijbehorende tekeningen van de dienst publieke werken en in hoofdzaak omvattende:
± 2200 m³ zandfundering
± 1300 m³ hoogovenslakkenfundering
± 1400 ton grindasfaltbeton en asfaltbeton
± 3600 m² betonsteen- en tegelbestratingen.

Het bestek is woensdag 20 mei a.s. vanaf 9.00 uur v.m. verkrijgbaar, zolang de voorraad strekt, bij de afdeling centrale inkoop van de dienst publieke werken, in het stadskantoor 3e verdieping, Promenade 54, tegen betaling, uitsluitend in contant geld, van f 75,-.

Toezending van de bestekken, respectievelijk restitutie bij inlevering daarvan, zal niet plaatsvinden.

De inlichtingen zullen worden gegeven in de raadzaal van het stadhuis, Geleenstraat 27-29, op dinsdag 2 juni a.s. om 10.00 uur v.m.

Inschrijving moet plaatsvinden op het bij het bestek behorende inschrijfbiljet.

De directeur van publieke werken.



WEEKJE ZON AF BEEK?

Ja een geweldig aanbod, vertrek elke donderdag vanaf Beek naar de Costa del Sol, verblijf op basis van half-pension in een van de geweldige 4-sterren hotels **LAS PYRAMIDES in FUENGIROLA** of **RIVIERA in TORREMOLINOS f 675,-**
2 weken f 975,-

BOEK NU EEN WEEK ZON

Onafhankelijk reisadviseur en reisorganisator
PC Paul Crombag

Oranje-Nassaustraat 45 HEERLEN, TEL.: 045-710000

HIER IS UW NIEUWE HUIS; DAT VAN U KOPEN WIJ! Gegarandeerd!



STIENSTRA biedt 'n unieke inruilaktie

STIENSTRA koopt uw woning voor de huidige marktwaarde, indien lager dan de nieuw te kopen woning, zodat u binnen 3 à 4 weken volkomen zorgeloos uw nieuwe bezit kunt betrekken.

Is dat geen veilig gevoel? En volkomen zorgeloos betekent ook dat STIENSTRA **zorgt voor een gunstige financiering.**

Vaak is het zelfs zo dat uw huidige hypotheek gewoon kan meeverhuizen naar uw nieuwe bezit.

Nú is de kans dus rijp om een flinke stap te maken. Een van de STIENSTRA-onroerend-goed-adviseurs maakt graag een afspraak met u. Hij zal u graag adviseren over de mogelijkheden. Geheel vrijblijvend, dat spreekt.

Berg en Terblijt



Nog 1 luxe landhuis in het bestemmingsplan 'Munster'. **Verkoopprijs f 320.000,- v.o.n.**

- Balkon/tuin met terras
- Uitpandige garage
- Leefruimte 44 m2
- Open haard/ontbijtbar
- Komplete keuken met apparatuur
- 4 Slaapkamers
- Badkamer met ligbad en 2e toilet
- Vaste trap naar zolder

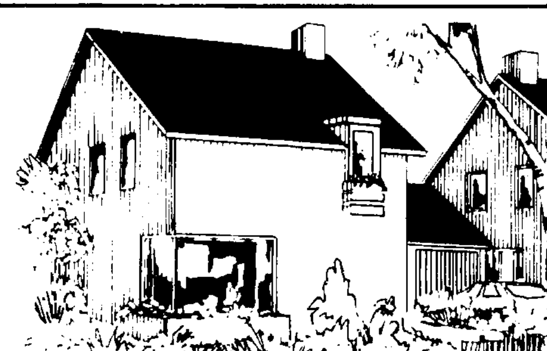
Cadier en Keer



Halfvrijstaande landhuizen aan het 'Vendelvoetpad'. **Verkoopprijs f 295.000,- v.o.n. (incl. renteverlies).**

- Leefruimte ca. 40 m2/Open haard
- Eiken keuken met apparatuur
- Bijkeuken
- 4 Slaapkamers
- Vaste trap naar zolderkamer

Beek



Nog 2 woningen in het nieuwbouwplan 'Lindeveld' Verkoopprijzen: f 195.000,- v.o.n.

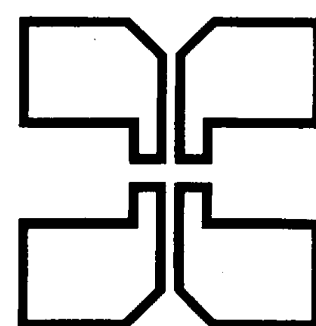
- Garage
- Leefruimte 44 m2
- Open haard
- 4 Slaapkamers
- Luxe badkamer
- Zolderruimte

Schaesberg



Nog 2 halfvrijstaande woningen te koop in het nieuwbouwplan "Dr. Calsstraat". **Verkoopprijzen f 164.079,-- en f 165.849,-- v.o.n. (exclusief renteverlies).**

- Tuin met betegeld terras
- Uitpandige garage
- Leefruimte ca. 37 m2
- 3 Slaapkamers
- Badkamer
- Vaste trap naar zolder



Makelaardij onroerendgoed - Hypotheken - Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255*

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

5329



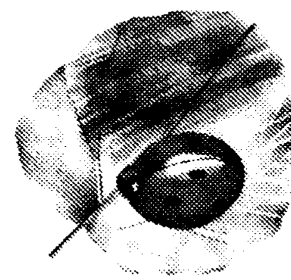
voor zon en zee

Lycra bikini
Randdessin in de kleur zwart met wit.
Maten 38 - 44. 25.-

Tanga bikini
Cotton/lycra in uni met kontrast garnering. Verkrijgbaar in o.m. wit/rood en wit/blue.
Maten 36 - 42. 35.-



Strapless bikini
Cotton/lycra in diverse streepkombinaties zoals: lila/marine/fraise en khaki/groen/marine.
Maten 36 - 42. 40.-



VROOM & DREESMANN

GUNSTIGE LENINGEN & HYPOTHEKEN

Overname van uw lopende leningen is mogelijk

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96x	72x	60x	48x
5.000			128,-	149,-
10.000	180,-	215,-	243,-	285,-
15.000	265,-	317,-	359,-	422,-
20.000	349,-	419,-	475,-	559,-
25.000	433,-	520,-	590,-	695,-
30.000	517,-	622,-	706,-	832,-
40.000	685,-	825,-	937,-	1105,-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtscheiding bij overlijden. Meestal binnen 2 uur geregeld, desgewenst dezelfde dag thuis bezorgd, of in blanco enveloppe thuis gestuurd; geen bijkomende kosten!

KONTINU KREDIETEN

5.000	kost 100,-	Per maand inkl. rente en aflossing
10.000	200,-	
15.000	300,-	
20.000	400,-	
25.000	500,-	
30.000	600,-	
40.000	800,-	

Maandelijkse lasten naar keuze vanaf de hiernaast vermelde tarieven. Overlijdingsrisico is gedekt. Wat u heeft afgelost kunt u weer opnemen. Hogere boete-vrije aflossing is mogelijk; geen bijkomende kosten!

2e HYPOTHEKEN

	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag dus netto in handen min 1% afsluitkosten.

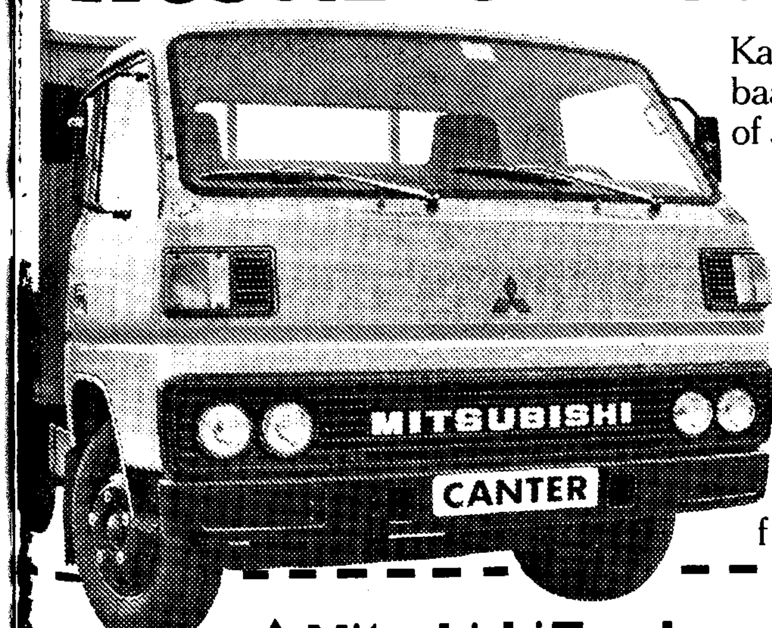
Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

Financieringskantoor
PERSOONLIJKE LENINGEN · HYPOTHEKEN
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.

Bel 04754-3535* Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

NVF Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Mitsubishi Canter



Kant-en-klaar leverbaar, of u nu 3,5,4,6 of 5,5 ton GVW wilt. Zuinige diesel en zuinige overdrive, comfortabele 2 meter brede cabine voor 3 personen. Korte of lange wielbasis: 2,75 of 3,28m. Prijs vanaf f 24.350,- ex. BTW.



Mitsubishi Trucks. Gestaalde Perfektie in Vracht.

Automobielbedrijven
CHARLES FEIJTS B.V.
OIRSBEEK - MAASTRICHT - ROERMOND - WEERT
Telefoon 04492-1314

GOEDKOOP WONEN IN KERKRADE

Heeft u belangstelling in een huis met tuin en garage dat u al vanaf ca. f 550,- per maand in het eerste jaar* het uwe kunt noemen? Of heeft u oren naar een eigen appartement vanaf f 430,- per maand in het eerste jaar?*

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met:
- o de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage
- o uw belastbaar inkomen
- o fiscaal voordeel

Dan kunt u op ons Info-adres: Finefrau 94 te Kerkrade "Domaniale" elke middag voor informatie terecht.

Van 7 t/m 9 mei en van 11 t/m 16 mei kunt u op bovengenoemd adres, tussen 14.00 en 19.00 uur informatie krijgen over de te bouwen projekten in Kerkrade, evenals de subsidies, financieringsmogelijkheden, etc. Eveneens kunnen ter plaatse de in aanbouw zijnde projekten bezichtigd worden.

U BENT WELKOM!

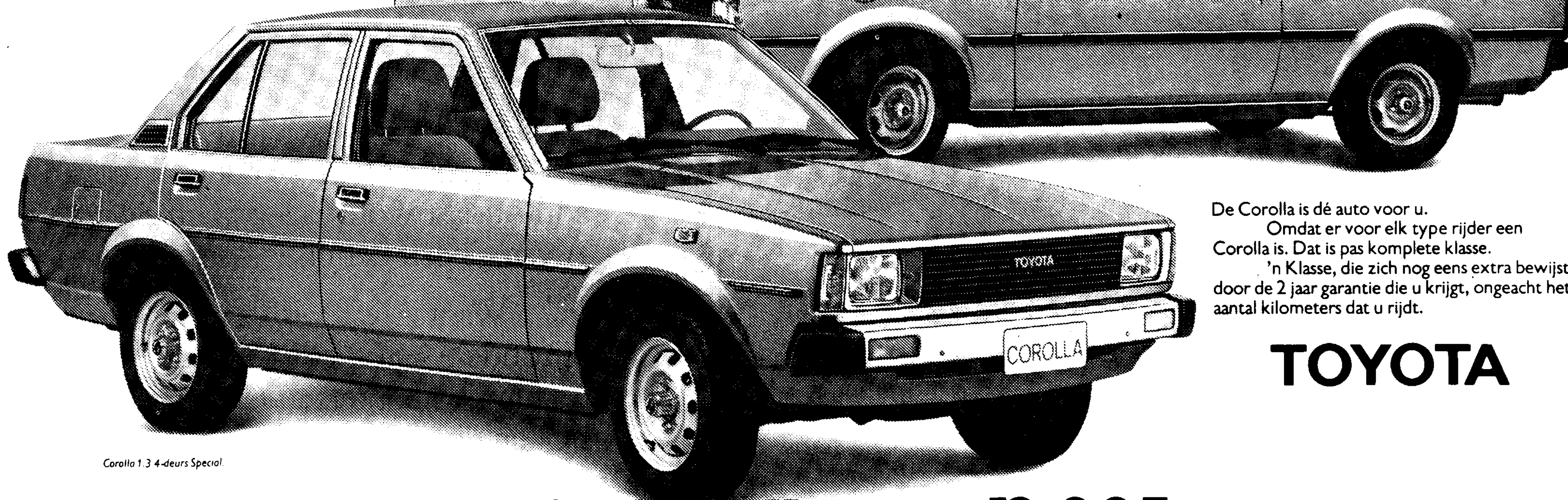
Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Klasse.



De Toyota Corolla is 'n klasse auto. Gemaakt voor de jaren 80 èn voor de mensen, die de hoogste eisen aan hun auto stellen. Daarom heeft de Corolla een fraaie, dynamische vormgeving, 'n verbazend lange levensduur en is hij kompleet uitgerust.

En . . . de Corolla is aantrekkelijk geprijsd, vraagt weinig onderhoudskosten en gaat mondjesmaat om met elke liter benzine.



Corolla 1.3 4-deurs Special

De Corolla is dé auto voor u.
Omdat er voor elk type rijder een Corolla is. Dat is pas komplete klasse.
'n Klasse, die zich nog eens extra bewijst door de 2 jaar garantie die u krijgt, ongeacht het aantal kilometers dat u rijdt.

TOYOTA

Toyota Corolla v.a. f 13.995,-

Importeur: Louwman en Parqui, Industrieterrein Dombosch 1, Steurweg 8, 4941 VR Raamsdonksveer. Tel. 01621-85900. Prijzen incl. BTW, af depot. Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden.

GELEEN Autom.bedr. Mengelers & Zn. B.V., Jos Kleynenlaan 50, Tel. 04494-48521

HEYTHUYSEN Autobedrijf Gielen-Aarts B.V., Stationsstraat 29, Tel. 04749-1728

MAASTRICHT-AMBY Autom.bedr. G.H. Boosten & Zn. B.V., Bergerstraat 68-70, Tel. 043-627760/627702

POSTERHOLT Autobedrijf Jan Bakkes B.V., Roermondseweg 16A, Tel. 04742-1410/1290

OIRSBEEK Autom.bedr. Mengelers B.V., Provincialeweg Z 91, Tel. 04492-1814

SCHAESBERG Autom.bedr. Mengelers B.V., Baanstraat 105, Tel. 045-318888

SITTARD Autom.bedr. Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 72, Tel. 04490-11515

SUSTEREN Autom.bedr. Swentibold B.V., Willibrordusstraat 1, Tel. 04499-3300

ULESTRATEN Autom.bedr. Louis Petit B.V., Langs De Gewanne 8, Tel. 043-642703/643601

Slimme (en snelle) auto-kopers kunnen nú geld verdienen!

NOU WAT DOEN WE???

WIJ BIEDEN AAN:

KADETT 3-DEURS

Special, uitgerust met:

- ☆ 12 N motor (zwaardere motor tegen meerprijs)
- ☆ Rembekrachtiger
- ☆ Radiaalbanden 155/13
- ☆ Metallic lak
- ☆ Verklikkerlicht choke
- ☆ Afsluitbare tankdop
- ☆ Twee achteruitrijlampen
- ☆ Verstelbare hoofdsteunen
- ☆ Zijstrippen met rubberinleg
- ☆ Pakket voor extra comfort
- ☆ Afdekplaat voor laadruimte
- ☆ Deurtje voor handschoenenkastje
- ☆ Matten voor en achter
- ☆ Sigarettenaansteker
- ☆ Tunnel konsole
- ☆ Kaartentassen in deuren
- ☆ Uitlaatsierstuk
- ☆ Volle tank benzine
- ☆ Quartzklok
- ☆ Sierstrip bies

Dit alles voor de aktieprijs van: ƒ 16.948,–

UW VOORDEEL: ƒ 1662,–

Automobielbedrijf LOVEN KERKRADE B.V.

O.L. Vrouwestraat 89, 6461 BN Kerkrade - Tel. 045-453030.





Speciale aanbieding O.K. Inruilwagens

Opel Kadett special	1978
Opel Manta combi coupé	1979
Opel Ascona 19 N motor	1978
Opel Rekord 20 S motor	1979
Renault RL TL	1978
Ford Taunus 2.0 L	1979
Mazda 929 hardtop	1976

OCCASIONS VENCKEN B.V. OCCASIONS VENCKEN B.V.

KEUZE UIT 120 OCCASIONS



GARANTIEBEWIJS EN 1 JAAR NO-RISK GARANTIE

✱ onze voorraad wordt voor aflevering terdege gekeurd.
✱ wij ruilen uw huidige auto in tegen een aantrekkelijke prijs.
✱ u kunt via ons financiëren en/of uw verzekering regelen.
✱ u wordt geadviseerd door gebruikte-wagens-specialisten.
✱ risicoloze aanschaf door ons no-risk garantie systeem.

5 STERREN SERVICE

VW Polo	76
VW Derby S	80
VW Golf	74 75 76 77 78 79
VW Golf L	74 78 79
VW Golf S	75 78
VW Golf LS	75
VW Golf MX	78 79
VW Passat	74 75 76 77 78 79 80
Audi 50 LS	76
Audi 80	74 75 79
Audi 100 LS	77
Audi 100 GL5E	78
Audi 100 L5S	78 79
Mini 1000	78
Mini 1100 spec.	78
R4 Renault	78 79
R5 Renault	75 79
R6 Renault	74
R14Renault	79
R15Renault	79
R18Renault	79
Simca 1000	78
Simca 1100	77
Peugeot 104	78
Peugeot 504 GL	79
Alfa Sud	76 79
Allegro	79 80
Honda Civic	78
Honda Accord	78
Toyota Tercel	80
Citroën GS	74
Princess	79

Ford Escort	75
Ford Capri	76
Ford Tanus	76
Opel Ascona	75 76 77 78
Citroën 2CV4	76
Chevette L	78
Fiat 127	75
Dat 55	75
DIESELS	
Peugeot 304 Break	78
Golf D	78
Audi 100 L5D	79
DEMONSTRATIE-AUTO'S	
Audi 100 L5D	79
Audi 80 LD	81
Jetta export 4 deurs	81
Audi 80 LS	81
BEDRIJFSWAGENS	
Bestelwagen 1,6 L	75
Pick-Up	77 79
LT 28	77

OOK VOOR PERSONEN-, BESTELWAGEN EN TRUCKVERHUUR !

HET GROOTSTE AUTO-INRUILCENTRUM VAN ZUID-LIMBURG.

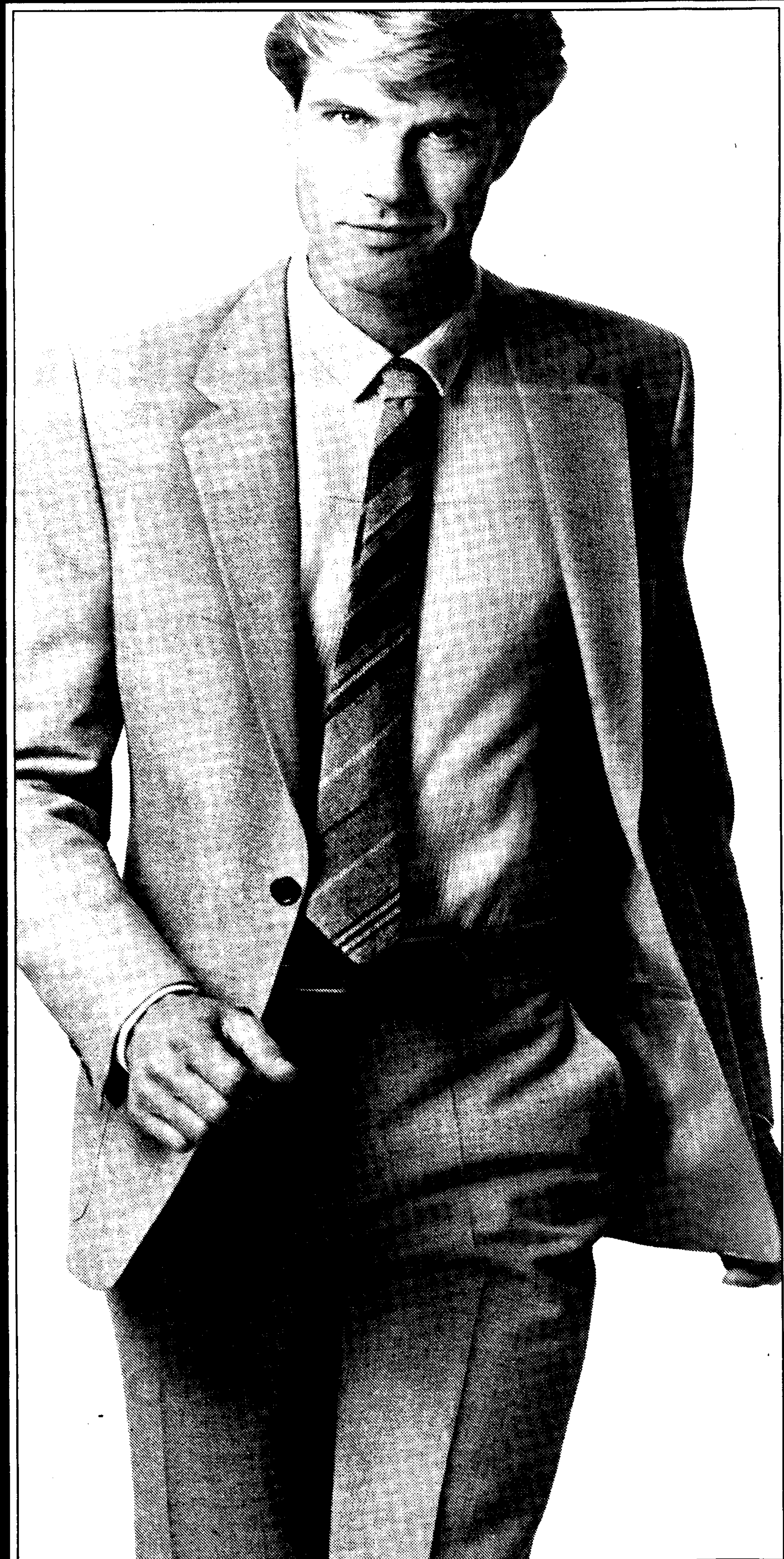
VerkoopCentrum Vencken

Peter Schunckstraat Heerlen (hoek Heerlerbaan) Tel. 045 - 41 26 41
Geopend dagelijks 10.00 - 18.00 uur; 's zaterdags 10.00 - 17.00 uur.
Financiering-Verzekering-Schadereparaties-Verhuur.

V·A·G Audi VW

OCCASIONS VENCKEN B.V. OCCASIONS VENCK

Tijdelijk van ~~250~~.- voor 200.-

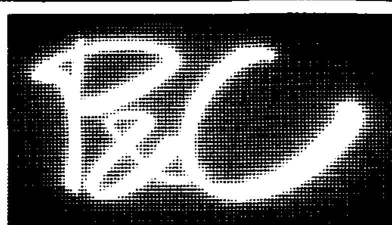


05201-130

Peek & Cloppenburg. Waarom zou je nog verder zoeken.

Zomerpak.
Prachtig lichtgewicht zomerpak. Van wol/pol. In blauwgrijs en beige. Tijdelijk van ~~250~~.– voor

200.-



Te k. zeer mooie FORD Capri 1600 XL bwj. '74, v. acc. kmst. 60.000, nw. banden, uitl. rad. koppen, incl. stereo. Wimmerstr. 37, Eygelshoven. Tel. 352643.

MINI 1100 special '80 blauwmetall. kmst. ± 10.000 in z.g.st. 3 mnd. voll. Bovaggar. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	176,–	151,–	–	–	120,–
10000	285,–	243,–	–	–	200,–
15000	422,–	359,–	191,–	–	300,–
20000	559,–	475,–	251,–	223,–	400,–
25000	695,–	590,–	311,–	276,–	500,–
30000	832,–	706,–	370,–	328,–	600,–
35000	–	821,–	430,–	381,–	–
40000	–	937,–	490,–	434,–	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,– (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

EINDELIJK GOED NIEUWS VOOR ROKERS VAN WILDE SIGAREN

Sinds kort is er een nieuwe Havana in Nederland: Alvarez.

Voor de hand liggende reaktie uwerzijds: Wat moet ik daar nou mee. Er zijn hier toch al genoeg wilde sigaren te koop?



8 WILDE HAVANA'S, 100% TABAK f 4,10.



20 WILDE CIGARILLO'S, 100% TABAK f 6,50.

Normaliter heeft u natuurlijk gelijk. Want we zijn ons er heel wel van bewust dat u niet zit te wachten op wéér een wilde.

Toch denken we dat ook u enthousiast wordt als u eenmaal met Alvarez heeft kennisgemaakt.

Want Alvarez is wel degelijk een bijzondere sigaar. Die op een aantal belangrijke punten afwijkt van de wilde sigaren die u gewend bent.

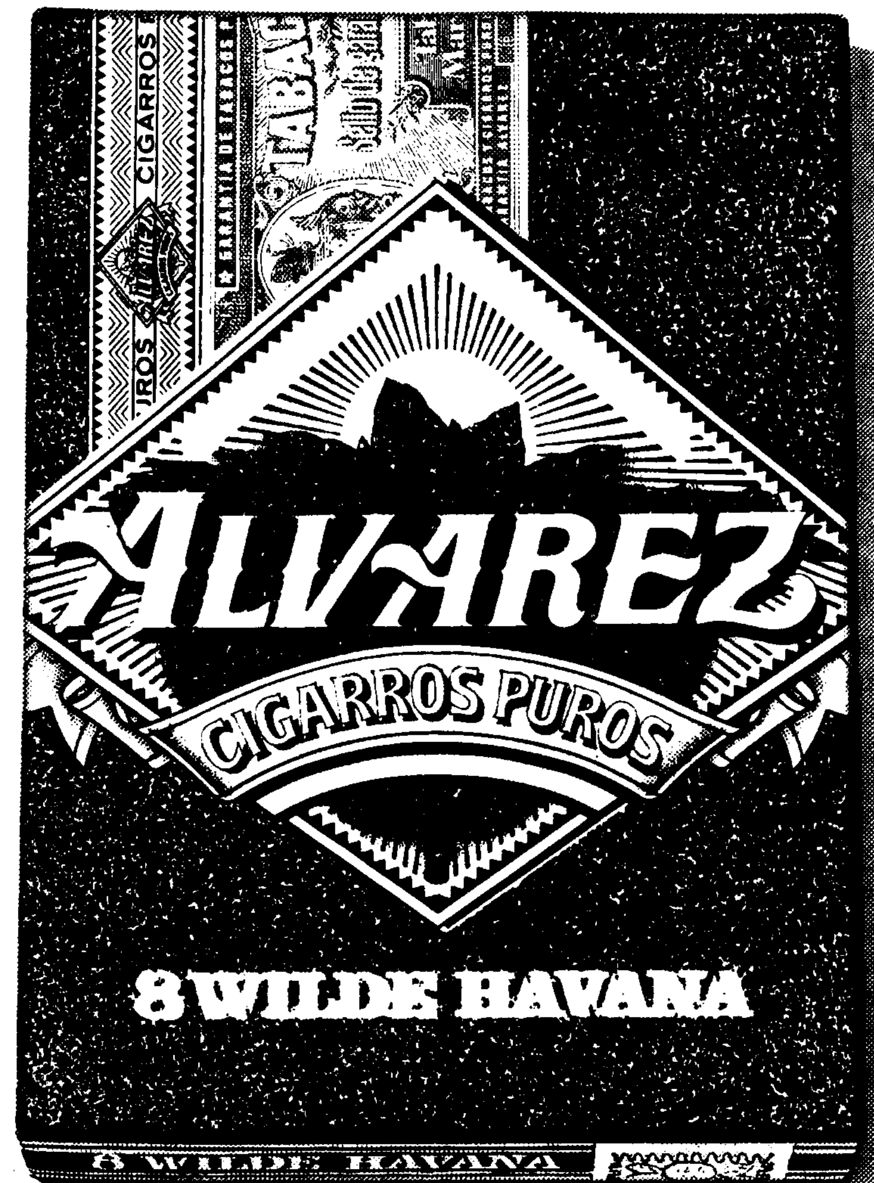
Zo is het model langer en slanker. En de wilde flos korter en 'beschermd', zodat u geen last heeft van brandende tabaksuitval.

Bovendien is ie verpakt in de originele 8 stuks doos die makkelijk in jas- of broekzak past.

Maar 't meest verrassend is wel de smaak van deze oorspronkelijke wilde.

"Onwaarschijnlijk goed" vinden de echte kenners van wilde Havana's.

Vandaar: "Encender". Steek 'm op. "Y gozar la generosidad". En geniet van z'n mildheid.



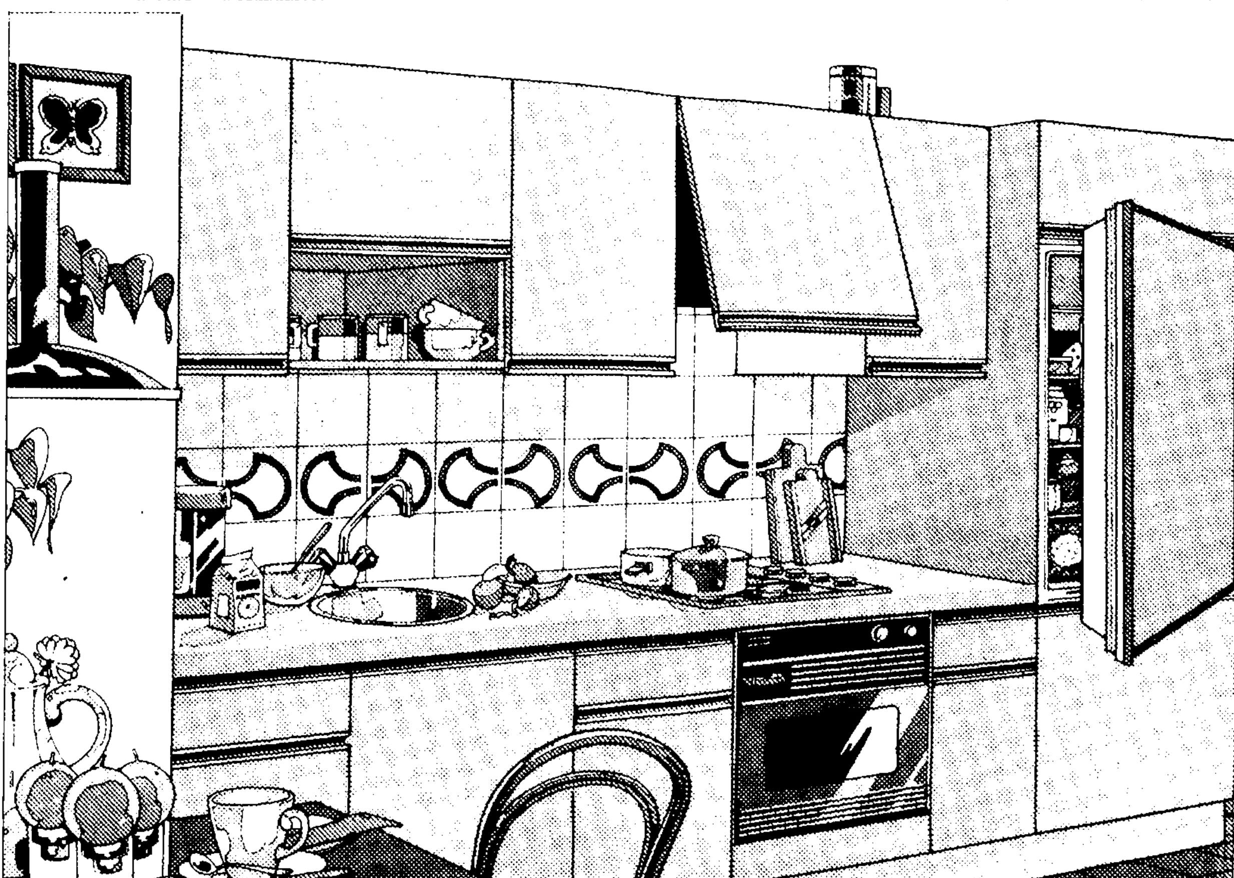
de Budgetkeuken

Hierboven: 12 voorbeelden van de eindeloze combinatie-mogelijkheden van De Budgetkeuken.
Te zien in alle Vendoplan showrooms: De Budgetkeuken. Een zeer komplete keuken voor een uiterst lage prijs. En onbeperkt uit te breiden. De basis bestaat uit een 300 cm lange keuken in de uitvoeringen kunststof Wit of kunststof Zand met aluminium greeplijsten. En wat u in die basis vindt is niet mis: 4 bovenkastén plus een wandbord; inbouw wasemkap met KEMA keur, 3 snelheden en verlichting; ruime koelkast, geïntegreerd dus onzichtbaar achter een kastdeur; 5 onderkasten waarvan 3 met lade; luxe elektrische oven met onder- bovenwarmte en grillelement; 4-pits inbouw gaskookplaat met elektrische vonkontsteking; 4 cm dik kunststof werkblad (keuze uit 12 kleuren) met naadloze ronde voorkant; ronde r.v.s. spoelbak; fraaie mengkraan, en vele, vele andere voordelen die u kunt verwachten bij Vendoplan. Deze basisopstelling heeft de ongelooflijk lage prijs van f 4995,– franko huis. En... als u deze keuken wilt uitbreiden, ongeacht met hoeveel kasten en apparaten dan ook gelden voor de uitbreiding niet de normale prijzen, maar eveneens de budgetprijzen, dus laag, lager, laagst. En toch Vendoplan kwaliteit en garantie.

Vendoplan biedt verder een grote keuze.
Vendoplan heeft voor elke woning een mooie keuken. U kunt kiezen uit maar liefst 26 fronten. Klassiek... modern... een enorm assortiment bijpassende aanrechtbladen, tegelbladen, apparatuur... En perfekte kwaliteit. Logisch. Vendoplan. In Vroom & Dreesmann. Dat zegt genoeg.

Vendoplan. Altijd al een lage prijs.
U vindt Vendoplan in een groot aantal vestigingen van Vroom & Dreesmann. Dus worden er heel wat Vendoplan keukens verkocht. Geen wonder dat Vendoplan zo laag in prijs is.

Vendoplan. Zekerheid van een goede financiering.
Wilt u uw keuken financieren? Zo voordelig mogelijk? Dat kan bij Vendopolis. Met gunstige voorwaarden omdat u een Vendoplan keuken koopt.



Vanwege het voorjaar: Een zeer komplete keuken voor een uiterst lage prijs.

(en onbeperkt uit te breiden tegen budgetprijzen)

BASISOPSTELLING KOMPLEET

4995,–

AANBIEDING GELDIG VANAF DE OPENING VAN DE LENTEBEURS OP 25 APRIL TOT EN MET 31 MEI 1981

Vendoplan. Maar liefst 5 jaar garantie.
Vijf jaar duidelijk omschreven garantie op de hele keuken. En ook nà die vijf jaar staat Vendoplan natuurlijk graag voor u klaar. Over zekerheid gesproken.

Vendoplan. Plaatsing is geen probleem.
De Budgetkeuken wordt franko huis geleverd. Die zou u dus zelf kunnen plaatsen. Maar dat hoeft niet persé. Want net als met alle andere keukens die bij Vendoplan worden verkocht kunt u kiezen uit drie manieren: ten eerste dus zelf doen (da's het voordeligst); ten tweede samen doen met Vendoplan (tegen bijbetaling uiteraard); en ten derde laten doen door Vendoplan (ook tegen meerprijs). In alle gevallen krijgt u een keukenhandboek met een glasheldere omschrijving van alles wat u moet weten om met een minimum aan werk en een maximum aan zekerheid uw keuken te installeren. En mocht u tussendoor nog vragen hebben... bij Vendoplan kunt u altijd terecht.

Vendoplan. Een gratis schaalmodel.
In de Vendoplan showrooms bouwt Vendoplan uw nieuwe keuken eerst op schaal. Gratis. Waar u bijstaat. U maakt de indeling, in samenwerking met de Vendoplan vakman. Koelkast verplaatsen, kasten anders, spoelbakken wisselen... het kan allemaal. U ziét wat u koopt en krijgt wat u wenst. En Vendoplan maakt van het schaalmodel een gratis Polaroid kleurenfoto. Zó echt alsof u al in uw nieuwe keuken kijkt.

Vendoplan. Altijd bij u in de buurt.
U vindt Vendoplan in Vroom & Dreesmann Alkmaar – Amstelveen – Arnhem – Breda – Den Haag Centrum – Eindhoven Vendomus – Groningen – Haarlem – Heerlen Promenade – 's Hertogenbosch Schapenmarkt – Hilversum – Leeuwarden – Maastricht – Nijmegen – Rijswijk Vendomus – Rotterdam Hoogstraat – Utrecht – Zwolle.

vendoplan

Duidelijk, zeker en betrouwbaar in keukens.

VROOM & DREESMANN

'T NIEUWE UITERLIJK VAN DE FIAT 131 IS WEL DE MINST OPVALLENDE VERANDERING.

Elke auto is na verloop van tijd aan een verjongingskuur toe, zelfs de Fiat 131. Dit bekende model is weliswaar al drie keer wereldkampioen bij internationale rally's geweest, maar Fiat ontwerpers en technici zijn nu eenmaal van mening dat zelfs het beste verbeterd kan worden. En dat is gebeurd.

Zoals gezegd, de verfraaiing van de buitenkant was meer bij- dan hoofdzaak. Zo werd er een sterkere motor van 85 pk met een 5 versnellingsbak in geplaatst. Daardoor is de Fiat 131 zuiniger en feller geworden en haalt een top van 160 km/u.

Bovendien is de Fiat 131 royaler geworden, 5 personen hebben nu nóg meer ruimte, met name voor hoofd en benen. En het toch al zo komplete interieur is nog fraaier dankzij nieuwe bekleding en een gerestyled dashboard.

Na het maken van een proefrit zult u het met ons eens zijn dat de nieuwe kunststofbumpers, de nieuwe grill en de nieuwe beschermstrips slechts details zijn. Bij het optimaliseren van een toch al goede auto draait het vooral om prestatie en comfort. En dat geldt niet alleen voor de Fiat 131 CL, maar ook voor de Fiat 131 Super. U heeft dus goede redenen om die proefrit inderdaad te komen maken.

De hier afgebeelde Fiat 131 CL kost f 18.639,-.





DE FIAT 131 BEGINT AAN Z'N TWEEDE JEUGD.

EIJSDEN:	GARAGE JEAN BROUWERS Stationsstraat 1, Tel. 04409-14 33	**MAASTRICHT:**	AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V. Dr. Bakstraat 82, Tel. 043-7 02 00
GELEEN:	C & S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V. Burg. Lemmensstraat 109, Tel. 04494-4 64 00	**STEIN:**	GARAGE P.J. DRIESSEN Houterend 52, Tel. 04495-13 74
HEERLEN:	AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V. Kruisstraat 12, Tel. 045-71 45 24	**VAALS:**	AUTO LUX B.V. Maastrichterlaan 83/85, Tel. 04454-21 21
KERKRADE:	AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V. Kaalheidersteenweg 185, Tel. 045-41 39 16	**VALKENBURG:**	GARAGE JEAN BEUKEN Emmalaan 20, Tel. 04406-1 20 89

---

dancing Bel-Air

Bertus en Els hebben de eer u uit te nodigen voor de opening van Dancing „Bel-Air", Hoofdstraat 30 te Kerkrade op vrijdag 15 mei.

Zowel dancing als café hebben wij aan uw smaak aangepast.

Wij openen onze zaak om 20.00 uur.

Wij zouden het op prijs stellen wanneer wij u dan mogen begroeten.

B. BEUKEVELD
Café de Schipper
Grotestraat 20
Valkenburg



OOK IN DANCING BEL-AIR STAAN SPEELAUTOMATEN VAN

AUTOMATEN LIMBURG bv

TUNNELWEG 113 KERKRADE/DENTGENBACH. TEL. 045-460480 - 460377

Wij wensen direktie en medewerkers van Dancing Bel-Air veel sukses voor de toekomst.



IN DANCING BEL-AIR WORDEN DE DRANKEN GELEVERD DOOR:

DRANKENHANDEL

KLEIJNEN KERKRADE

Langheckweg 19. Tel. 045-454747

Auto's en motoren

Div. goedk. inruilauto's bij Van Leeuwen Leyland Cars o.a.: PRINCESS 1800 HL '76 f 4750,-; Austin Allegro 1100 '76 f 3600,-; Austin Allegro 1300 '74 f 750,-; Toyota Carina 1600 ST '74 f 2400,-; VW Kever '72 f 750,-; Austin Glider 1100 '72 f 750,-; Toyota Corolla '72 f 500,-; Morris Marina 13 coupé '76 f 2900,-; voor f 350,- per stuk: Fiat 127, Simca 1100, VW 1600, Daf 55. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

SUZUKI 750 cc 3-cil. watergekoeld, '76, zeer mooi, 30.000 km, f 1750,–. P. v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert.

OPEL Ascona 1900 N de L '80 automatic 14.000 km; Ascona 16 de L '78; Kadett Spec. '79, '78 en '77; Toyota Starlet de L '80 12.000 km; Ford Escort Ghia 4-drs. '75; Fiat 1050 CL '78; Toyota 30 de L '75; Fiat 1300 f 500,–; VW 1200 f 200,–. Garantie, financ. en inr. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. 721406.

Occasions met volledige garantie: MERCEDES 280 E '77 als nieuw, klein model; Lada jeep type '80; Honda Civic 3-deurs '78; Escort 2000 RS '77; Citroën eend '77; Golf LS '76 en '74; Renault R 5 TL '76 33.000 km; Fiesta 1100 L '76; Datsun 100 AL '76; Volvo 66 Marathon '76; Escort 1600 Ghia '76; Ascona 16 N en 12 S '76; Kadett 16 S stationcar '77; BMW 1502 '75; Escort 1300 L '76; Volvo 144 L '74; Daf 33 '74; Honda Civic '74; Opel Ranger '73; Mini 1000 '74. Geen prijsgave via telefoon. G.G. Auto's Herenweg 286, Heerlen.

Te k. CITROËN G Special - combi '77, i.g.st. Pr. f 3800,–. Meezenbroekerweg 95, Hrl.-Palemig. Tel. 045-721302.

Te k. LADA 1500 S met gas. vrpr. f 2500,–. Hoolstr. 43, Voerendaal.

Enkele inruilwagens aan weggeefprijzen Simca 1100 TI 1974 f 750,–; Vauxhal Viva met nieuwe banden en uitl. voor f 500,–; Toyota Carina 1975 voor f 1500,–, f 500,–. Bij uw Honda-dealer Garage Central-Geleen, Rijksweg C 97.

TRIUMPH Spitfire bwj. '81 14 wk. oud, kl. geel, radiocass., showroom-nieuw, weg. omst. gunstig over te nemen. Inr. mog., tel. 045-418856.

Occassions met Bovaggar.: MINI 1000 autom. '79 i.nw.st.; Opel Ascona autom. f 3950,-; BMW 2002 '74 in heel g.st.; Ford Escort 1.3 L '77; Opel Ascona 1.6 S. '77; Honda Civic 1200 '78; Citroën 2CV4 '74; Renault R5 TL '77; VW Polo L '77. Div. inruilers. Financ. + inruil in 1 dag. Auto Ekas. Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

Te k. zeer goede TOYOTA bus, t.e.a.b., Bwj. '75, Haspengouw 14. Heer-M'str.

ALFA Alfetta 1.8 '78; Peugeot 305 SR '79; Datsun 180B de luxe met gasinst. '77; Peugeot 304 SLS Break '78; Peugeot 305 GL diesel '79; Peugeot 504 diesel '75; Peugeot 604 SL '78; Toyota Corolla '78; Peugeot 504 GL '77, '78, '79; Mitsubishi Galant '77; VW Golf diesel '79; VW Golf MX groenmetallic '79; Peugeot 504 diesel '78; Peugeot Familiale aut. '78; Peugeot 504 Break '77; Renault 16 TL '77; Princess 2200 (met LPG) '77; Simca 1308 '77. Diverse goedkope inruilers, financiering ter plaatse, 3 mnd. Bovaggarantie. Ploum Occasioncentrum, Eygelshovergracht 64, Kerkrade, tel. 045-351558/352424.

Te k. PEUGEOT 504 LD bwj. '79, kmst. 56.000. Tel. 455551.

Te k. HERCULES GS 175 off the road '78, f 1850,–; Yamaha 50 mini cross f 750,–. Alles i.st.v.nw. met gar. Te bevr. V. Heinsberglaan 11, Valkenburg. Tel. 04406-12750.

Te k. i.z.g.st. OPEL Rekord 1700 4-drs., bwj. '74, pr. f 1750,–. Leenhofstr. 6, Neerbeek. Tel. 04492-2026.

Te k. MINICOOPER bwj. '77. Heiweg 6 Bocholtz.

Te k. VRACHTWAGEN LT 35 Volkswagen diesel, defecte motor bwj. '77 pr. f 3600.– Locht 36 Heerlerbaan tel. 04446-3436.

Te k. OPEL Ascona 16S '75 f 3750,– Rennemigstr. 29 Heerlen.

Te k. KADETT Spec. '77 f 5750,– Rennemigstr. 29 Heerlen.

Te k. FORD Stationcar 1.6L '77 f 5500,– Rennemigstr. 29 Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '74, vraagpr. f 1450,– i.z.g.st. na 17 u. Keizerstr. 34 Eikenderveld-Hrl.

Te koop HONDA 350 Four. Te bevr. De Genestetstr. 8 Heerlen-Molenberg.

Te k. PEUGEOT 304 S '75 keurig f 1500,–. Hoogstr. 98. N'hagen. tel. 045-311492.

Te k. CHREVROLET 1980 Camaro V6 cyll. i.z.g.st. radiopcass.rec. custom wielen. Pr. f 22.500,–. Belgiëlaan 200. Heerlen.

Te k. FORD 2000 Ghia de luxe, roodmetallic m. zwart leren dak. magn. velgen. radio enz. Iets moois! km.st. 53.000. Zien is kopen. Bwj. '78. Vr.pr. f 7750,-. Schroederstr. 26 Leenderveld-Schaesberg.

LENTE-AANBIEDING Sunroof met montage voor alle auto's. incl. btw f 395,- (zo lang de voorraad strekt). Maak tijd. uw afspraak. Autofiks Strijthagenweg 129 Kerkrade-W. Tel. 045-451000.

AUTOFIKS UITLAATSERVICE. Montage van uitlaten voor alle merken, tegen zeer scherpe prijzen. Snelle en vakkundige afhandeling. Gratis controle van uitlaten. Autofiks. Strijthagenweg 129 Kerkrade-W. Tel. 045-451000.

Te k. PEUGEOT 504 bwjr. '72 f 850,-. Tel. 045-414712.

Te k. FORD Taunus 1600 L coupé 1974 f 2000,-. Leenheerstr. 21 Brunssum.

Te k. FORD Escort sport. type '75. Wiegelraderstr. 12 Bingelrade. Tel. 2196.

Te k. R16 TL bwj. '76 + compl. gasinstall. Tel. 04494-46561.

Kleine STATIONCAR Austin Allegro 1e eig. bwj. juli 78 km.st. 51.000. Nw. bnd. f 4250,-. Na 18 uur Nieuwenhofstr. 5 Hoensbroek.

Te k. weg. omst. mooie DAF 46 de Luxe, kmst. 51.000, geheel nw., alles 100% in orde, bwj. '75, vrpr. f 2750,-. Achterstr. 47, Schaesberg, tel. 045-312354.

Te k. mooie FORD Taunus 1600 Ghia, de L, autom., bwj. '77, met gasinst., kl. zilvermetall., m. zwart leren dak, schuifdak, mag. velgen. trekhaak enz., vrpr. f 7250,-. Sleinadastr. 71, Achter de Haesen, Schaesberg.

Te k. R 4 bwj. nov. '75, i.p .st., vrpr. f 2150,-. Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett coupé, bwj. maart '77, tel. 045-453227 na 5 uur.

Te k. aangeb. KAWAZAKI Z900 '76, i.z.g.st. Tel. 04408-2104.

Weg. omst.heden te k. OPEL Kadett 3-drs. 12 S kl. wit km.st. 3000 2 mnd oud, f 2000.– onder nw. pr. Tel. 04447-3730 alleen zondagmiddag.

Te koop Diamond-orgels tegen zeer lage prijzen

typen:	
D 32	van f 2.595.– voor f 1.758,–
D 33	van f 2.995.– voor f 1.994,–
D 34	van f 3.295.– voor f 2.135,–
D 91	van f 3.895.– voor f 2.371,–
901 S	van f 3.795.– voor f 2.371,–
902 V	van f 4.595.– voor f 2.950,–
903	van f 5.595.– voor f 3.422,–
905 combo met baspedaal	van f 8.995.– voor f 5.664,–

Verkoop elke avond van 17.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 12.00 tot 17.00 uur of op afspraak.

W. DRENTH

BROUWERSTRAAT 15
6051 AA MAASBRACHT. TEL. 04746-2800

Auto's en motoren

PEUGEOT Cabriolet 304 S zilver, nw. kap enz. ƒ 4900,-; Peugeot 504 9.R type '79 kleur rood ƒ 7900,-; Ford Fiesta 1,3 Ghia 11 mnd. oud. nw. ƒ 19.000,- nu ƒ 12.500,-; BMW 1602 bwj. '74 ƒ 4500,-; BMW 525 bwj. '76 metall.blauw ƒ 7900,-; Landrover 88 hardtop (kort model) met gas i.z.g.st. ƒ 5900,-; Opel Manta GTE bwj. '77 ƒ 6500,-; Ascona 16 kleur rood bwj. '75 ƒ 3500,-; Ascona 16 geel met gas bwj. '74 ƒ 2500,-; Ascona autom. bruinmetall. ƒ 2400,-; Kadett coupé uitgev. als GTE bwj. '75 ƒ 3900,-; Alfa Romeo GT 18 grijsmetall. 49.000 km bwj. '77 zeldz. mooi ƒ 6500,-; Sunbeam Chrysler (model Simca Horizon) bwj. '79 ƒ 5900,-; Sunbeam 1600 GLS 4-drs. bwj. '76 ƒ 2500,-; Ford Taunus 1.6 L type '78 goudkleur ƒ 6750,-; Taunus 1.6 stationcar groenmetall. bwj. '76 ƒ 4900,-; Mazda 929 stationcar bwj. '78 ƒ 6900,-; Datsun 100 A F.II bestel met gas bwj. '77 ƒ 3400,-; Mazda 818 coupé blauw type '74 ƒ 1700,-. Inruil mog. Snelle financiering en gar. Occassioncentrum Spaubeek, Bovaggarage BP-tankstation, Parallelweg 1, Spaubeek. Direct aan afrit autobaan.

Te k. BMW 728 type '78 eerste le eig. schuifdak, 67.000 km, groenmetal. als nw., Meidoornstr. 21, Lindenh.-Geleen.

Te k. VW-BUS kleinbus personenvervoer. met lichtkoepel en LPG-inst. model '74, i.z.g.st. ƒ 3250,–. 04490-10702.

Oldtimer MERCEDES 170 vb '53, voor liefhebber, moet gerest. worden Joh. Frisostr. 32, Spaubeek.

Citroën CX 2200 type '76, BK-gasinst. Pr. ƒ 3700,–. Tel. 04494-52458. Na 18 uur.

Te k. TREKHAAK compl. Ascona oud model, Frans Halsstraat 52, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. v. part. TOYOTA 1000 '73, met nieuwe banden, vraagpr. ƒ 700,–, tel. 045-721081.

Te k. v. part. MAZDA 1000 '75, i.z.g.st. Vraagprijs ƒ 2500,–, tel. 045-720634.

FORD Ghia 4-drs. '78 26.000 km, Ford Fiesta 1100 L '78, Ford 1600 L '76 en '78, Datsun Sunny 1400 GL '79 24.000 km als nieuw, Toyota Carina 1600 luxe '80 12.000 km als nieuw, Capri II 1600 L '75, Opel Ascona 1600 '76, Opel Manta 1600 S '76, Honda Civic 1200 3-drs: '76, VW Scirocco 1600 GT '76 30.000 km zilver als nieuw, Vauxhall Cavelier 1300 L '77 ƒ 4750,–, Marina coupé '74 ƒ 1250,–. Inruil en financiering. Bovag garantiebewijs Autobedrijf P. v. Dijk en zoon Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. DATSUN 100 A Cherry '72, gaaf, ƒ 650,–, Veldstr. 30, Brunssum.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.3 N groen metall. '80, Kadett 1.2 N luxe '79, Kadett luxe signaal oranje '78, Kadett city signaal geel '76, Ascona 1.6 N rood '75, BMW 316 zwart 1ste eigenn. '80, Ford Fiësta 1.1 luxe goud '80, Fiësta 1.1 Ghia groen metall. '78, Fiësta 1.1 luxe brons '79, Escort 1.3 brons '78, Renault R 5 GTL groen '78, Renault R 5 GTL geel '77. Mini luxe bruin '79, Toyota Corolla luxe zwart '78. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 230-4, aut. bwj. '74, i.z.g.st. Met keuringsrapport. Spoorstraat 9, Nuth, tel. 04447-4075.

Te k. MINI bwj. '72, pr. ƒ 500,– Mesweg 23, Hulsberg, na 17.00 uur.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bwj. '73, i.z.g.st. Jkr. van Weertstr. 37, Brunssum, tel. 045-257639.

Te k. FIAT 127, bwj. '73, 100%, vrpr. ƒ 750,-, tel. 045-258415.

Te k. PACER D.L. + gas i.z.g.st., bwj. '75. Amstenraderweg 104, H'broek, tel. 211193.

Te k. FORD TRANSIT ƒ 650,- en 5 verwarmingsradiatoren ƒ 450,-. Alles in goede staat. Moet weg. Packbiers, Wilhelminastr. 68, Nieuwenhagen.

CITROËN CX 2200 diesel 1976 (6 ltr. op 100 km) in pr. st. ƒ 4600,- evt. inruil, ook van iets anders mog. tel. 04495-2451.

Te k. goeduitziende FIAT 127 '73, nieuwe remschijven ƒ 800,-. Na 18.30 uur. Tel. 045-750635.

G.J. Kempen BV biedt aan: PEUGEOT 504 GL '77, Mitsubishi Galant '77 met gas, Simca 1100 '78, Mini 1000 van '80, Bedford autocar '79, Mercedes personenbus '74, Alfa Romeo Giulia 1.3 '75, V.W. Polo '76, Fiat 127 '75.Nieuwenhagerheidestr. 30 Ubach o. Worms.

Te k. LADA 1200 kleur groen 1½ jr. oud, pr. ƒ 6500,–. Kissel 29, Heerlen.

Voor liefhebber te k. VW KEVER bwj. '57, i.g.st. Te bevr. Eyserweg 36a, Trintelen bij molen Vrouweheide, Ubachsberg.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. okt '77, rood 47.000 km. Stiftstr. 7, Ubach over Worms.

Te k. weg. vertrek n. buitenland R4, nov. '73, ƒ 990,–. Tel. 045-712772, na 18.00 uur.

Te k. v. part. CX 2200 super kl. zilvermetall., m. blauw Pullman inter. deze auto is niet v. nw. te onderscheiden, half jaar schrift. gar. vrpr. ƒ 6900,-. Jan Steenstr. 79, Haanrade-Kerkrade.

PRINCESS 2000 HL '79 beigemetall. kmst. ± 35.000 als nw. 3 mnd. voll. Bovaggar. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., 045-453355.

RENAULT 12 TL met gas '78, VW Passat '76; garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457064.

Te k. OPEL Ascona 16 S '77, 1e eig. schade vrij, 41.000 km, als nieuw, inr. mog. Huls 7, Simpelveld. Tel. 045-441781.

Te k. SUNBEAM autom. bwj. '75, i.z.g.st. ƒ 2450,–; Mazda 616 i.z.g.st. type '74, ƒ 1500,–. Elandstr. 77, Heerlen.

Te k. CHRYSLER 180 '75, div. ass. o.a. 2 nw. banden, evt. m. gasinst. Gangelderweg 25, Jabeek.

Te k. FORD Taunus 1600 coupé bwj. '76 ieder desk. keur. toegest. vr.pr. ƒ 4600,–, Dr. Poelstr. 32, Schaesberg-Kakert.

EEND 2 CV 6 '80, 13.000 km ƒ 7.800,–; Ford Fiësta '79 ƒ 8900,–; Ascona 1900 N '78 ƒ 8500,–; Ascona 1200 S 4-drs. brons metallic '78 41.000 km ƒ 8750,–; BMW 316 nov. '78, rood 47000 km, BMW 318 rood nov. '76 ƒ 8750,–; BMW 1602 Alpina '75 ƒ 5900,–, Kadett spec. '76 ƒ 5800,–; Golf LS '74 ƒ 3800,–; Golf L '75 ƒ 4900,–; Kadett '73; Kadett caravan '73, nw. model ƒ 2500,–; Kadett '72 ƒ 1250,–; Peugeot 204 5-drs. caravan gaaf ƒ ƒ 3200,–; bwj. '75; Ford Consul '73, 4-drs. ƒ 1200,–; VW '73 ƒ 2250,–; Escort 1300 automatiek '75, nw. model ƒ 3900,–. Gar. fin. inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig, Hrl. tel. 721268.
Te k. HONDA F2 bwj. '77 Deventerstr. 9, Schaesbergerveld, tel. 045-722259.

Te k. ALFA Romeo Spider 1600 (cabriolet) bwj. '73, kl. donkergroen, zomerkap, z.g.a.nw. ± 6 mnd. carr. + motor 100% in orde. Te bevr. Raadhuisstr. 85, Hulsberg. Tel. 04405-2197.

Te k. van part. TAUNUS 1600 L op LPG i.z.g.st., bwj. eind '77, Wilhelminastr. 8 H'broek.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GT bwj. okt. '76, koopje, tel. 045-210508.

VW BUS op gas, org. gasmotor, bwj. '77, i.z.g.st., tel. 045-214033.

Te k. MINI 1100 special kl. zwart m. sportvelgen 1979, Mitsubishi Galant GL 1600, kl. zilver 1979. City Garage, Montfortstr. 3, H'broek, tel. 045-212152.

Te k. OPEL Ascona 1600 bwj. '72, i.pr.st. koopje, Bexdellestr. 4, Brunssum.

Te k. MERCEDES 280 SE m. schuifd., sportvelgen, tel. 045-259416.

Te k. motors YAMAHA XS 650, tel. 045-259416.

Te k. AUDI 80 S ƒ 3.500,–, Molenstr. 81, Brunssum, na 18.00 uur.

Te k. mooie SIMCA 1500 spec. ± '75 i.z.g.st. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

Te k. VOLKSWAGEN Kever bwj. '70 1302 S, 2 br. banden, 4 reserve banden, 1600 cc, nw. uitlaat, trekh. ƒ 300,–, tel. 04490-20949 na 18.00 uur.

CAPRI 1600 GT type '74, i.z.g.st. ƒ 1450,–, Datsun 1600 SSST Hardtop z. mooi type '74 ƒ 1450,–, tel. 045-421213.

Te k. onder garantie en service, OPEL Ascona 19S 4-drs. '78 ƒ 10.500,–, Opel Kadett 1200 SRL '77 '77 ƒ 7750,–, Opel Kadett 1200 S '77 ƒ 7250,–, Ascona 1600 S '76 ƒ 6.900,–, Kadett caravan '77 ƒ 7.500,–, Kadett caravan '79 ƒ 10.250,–, Golf 1600 LS '76 ƒ 6250,–, Golf 1100 '76 ƒ 5100,–, Opel Kadett coupé type '75 ƒ 4250,–, Chrysler 1308 GLS '78 ƒ 7750,–, Simca Ralley I '77 ƒ 3250,–, Mazda 1300 4-drs. ƒ 3750,–, Toyota 2000 MK II LPG '76 ƒ 4.850,–, VW Pick Up bus LPG '77 ƒ 6850,–, Volvo 133 S '71 ƒ 1250,–. Inr. financ., garantie, Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, 045-216475.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '73, vaste pr. ƒ 500,-. Sleinadastr. 50, Schaesberg.

Te k. zeldz. mooie MAZDA 929 Estate stationcar met radio en nieuwe trekh., mech. 100%, bwj. '78, vrpr. ƒ 5750,-. Inr. mog. Kerkraderweg 224, bij voetbalstadion Kaldeborn t.o.v. Philips Heerlen.

BMW 320 '78 blauw; BMW 3.3 L autom. '77 blauw; BMW 316 '78 blauw. BV Automobielbedrijf AGO. Daalstr. 38, Geleen, tel. 04494-47676. Magazijn geopend zaterdag van 9-12 uur.

Renault-dealer Auto-Dirks biedt de volgende occassions te k. aan met Bovaggar. div. typen R4 + R5 van '77 t/m '80; R5 Rally Monte Carlo '78; R12 TL '77; R14 Safrane '78; R16 TX '77; R18 TS GTL '79; R20 GTL autom. '76; R20 TS '79; R30 TX Injection '79; Simca bestel '78; Fiat 131 S '77; Triumph 2500 TC autom. '77; Peugeot 104 GL '78; Toyota Celica en Carina '74; Opel Ascona '76. Amstenraderweg 81B, Hoensbroek, tel. 045-213068.

MERCEDES 206 D bestel '77; Merc. 306 D dubbel cab.; Opel Blitz; Ford Transit; Hanomag van 1500 kg tot 4500 kg laadverm.; Daf 2000 met Multiliftinstall. Man 6500 kg laadverm. met laadkraan. Gar. Feijts Vaesrade 61, Nuth.

AUDI 80 L '77; Honda Civic '79; Opel Ascona op gas '79; Volvo 343 GL '80 autom.; Datsun 100 A '75. Div. goedkope inruilers. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth.

Te k. VOLKSWAGEN K 70 bwj. '74, vrpr. ƒ 1350,-, weg. milit. dienst, moet weg. Einderstr. 29, Heerlerheide.

Te k. Ford consul 2300 met gas ƒ 1750,– met nw. mot. bwj. 74, Heiveldstr. 33 Elsloo tel. 04402-4803.

PEUGEOT 204 zuinig en zeer goed bwj. '74 ƒ 800,– Datsun 120A Coupé in prima staat bwj. '73 ƒ 1000.– Datsun 120Y bwj. '74 ƒ 1800,– Buschkensweg 34 Hrl.-Heksenberg tel. 218573.

Te k. OPEL Rek. op gas bwj. '76, Chrysler 1307 bwj. '76, Mazda 929 bwj. '74. Lijsterstr. 16 Versiliënbosch-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 16S bwj. '77. Tel. 045-224337.

Te k. OPEL Ascona 19SR bwj. '77. Laurierstr. 491 Hrl.

FORD Capri 2.0 S type '78 met alle extra's ƒ 8750,– Ford Mustang Mach II type '75 kl. blauw, alle extra's ƒ 4750,–; Mercedes 3.0 L 5 cyl. diesel '75 automatic, alle extra's ƒ 7900,–; Opel Commodore GS type '76 met gasinst., schuifd., sportw. etc. ƒ 4950,–; Kadett type '75 met gasinst. kl. rood ƒ 3950,–; VW Golf type '76 kl. metal. groen ƒ 4950,–; Peugeot 504 L type '77 ƒ 4750,–; BMW 2002 TI type '72 prima auto ƒ 1950,–; Ford 1600 L type '77 kl. wit ƒ 4750,–; Ford Capri 1600 XL type '76 kl. rood ƒ 4500,–; VW Passat stationcar '76 kl. geel ƒ 3500,–; Ford 1600 L '73 kl. groen ƒ 1250,–; Lada 1200 '77 met schade; Ford 1600 Luxe type '75 leren top, radio etc. ƒ 2950,–. Inr. mog. Ganzeweide 146 H'heide (rijksweg t.o. droomkasteel)

Te k. TOYOTA Mark II 2000 bwj. '78 met gas, origineel, 46.000 km gel. Pr. ƒ 4500,– Eikstr. 172 Heerlen-Passart.

Te k. OPEL Kadett bwj. '75, m. ATS-magn. velg., brede banden, sportstruur, 4 mistlamp. en alarminstall. zeer sportief, pr. ƒ 4.600,–. Pancratiusstr. 23, Bleijerheide.

Te k. MAZDA 1300 '73, i. ƒ 675,–, Kerkstr. 91, Nieuwhagen.

Te k. BMW 525 automatic, '74 met LPG. Heerstr. 85, trum Stein.

Te k. RENAULT 12 TR matic '75; R 12 TS '77 m. R 12 TL Break '78. Inr. Bernhardstr. 12, Munsteleen.

Te k. FORD Capri '74. leastr. 48, Geleen.

Te k. HONDA CB 450 bwj. met koffers + windsch Vrpr. ƒ 1200,–. Tel. 04402-5

FIAT 128 Coupé 3-pers. '78 (div. acc.) i.st.v.nw. ƒ 6250,– Tel. 045-256348.

Te k. van part. OPEL Rek 1700 L Bestel met rui i.z.g.st. bwj. 1973 tevens To ta Corolla 1200 coupé bwj. Moeten weg. Vossekuil Molenberg-Hrl.

HONDA Civic 1200 zilver DAF 55 beige '70; BMW R groen '76. Garage Schoen kers, Geerweg 33, Sittard. 04490-12814.

RENAULT R6 TL beige Ford Taunus 1600 beige Mazda 323 zilver '79. Gar Schoenmakers, Geerweg Sittard. Tel. 04490-12814.

De gehele maand mei op huis van SUZUKI-SUBA automobielen bij Bos Heer BV. Showroom Grasbroek weg 9, Heerlen, tel. 7208 724545. Tevens bieden wij aan goede gebruikte occasio vanaf ƒ 5000,– met Bov garantiebewijs. Simca 11 LS, LX, GLS Special '77, '79; Simca 1307, 1308, 1308 '77, '78; Simca Horizon GLS '78; Dodge Aspen co (directiewagen) '79; Talbot GLS '80; Talbot 1510 GLS '79.

BMW 316 '76; Simca 1000 '75. Garage Kousen, Do Mijnstraat 25, Kerkrade. 045-457065.

MAZDA 818 aut. '76; VW G aut. '78. Garage Kousen. Do Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 0 457065.

PORSCHE 911 Targa. Te vragen: 045-411874.

SAAB 900 GLS 3-deurs, ro met. nov. '80; Saab 900 E groenmet.; Saab 99 GL 4-deu '78; Saab 99 L 4-deurs bruin; VW Passat diesel N wit; Saab Turbo 900 5-deu '79. Kompier BV, Akerstr 150, Heerlen. Tel. 045-717755

Ingeruild op Honda: HON Civic aut. 5-deurs '78; Hon Civic de luxe 5-deurs '78; Ho da Accord Sedan aut. '78; Ho da Accord Sedan '80 met g Peugeot 305 '79; Audi '80 L Audi 100 L '76; Mazda 818 '77; Ford Escort 1300 lux Toyota Starlet '78; Auto Her BV, Haefland 15a, Brunssum Tel. 045-252244.

Te k. SUNBEAM 1250 bwj. m. radio, i.z.g.st. ƒ 1250 Bern. Pothastr. 58, Vink-Chevremont, tel. 045-453368.

Te k. mooie FIAT 127 ƒ 350 Anemonenstr. 38, Kerkrade West. 045-422331.

VW BESTELWAGEN gesl. type '73, op gas met 2 lit ruilmotor, 2 VW-kevers, bwj. ƒ 150,– p.st. Kadett Ralley 19 bwj. '70 ƒ 550,–, tel. 045-44281

DATSUN Laurel 200 L autom bwj. '78 op gas met frontsch de. tel. 045-442813.

BENTLEY Sports-saloon 3 ltr bwj. '34, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. tel. 045-442813.

CADILLAC Fleetwood ser 60 bwj. '65, techn. i.z.g.st. nw banden, 045-442836 of 442813

MERCEDES diesel 240 D bwj '74, nwe. banden m. ruilmoto i.z.g.st. autom. tel. 045-44281 of 440559.

VOLVO 145 5-drs. combi in spuit, type '74, nwe. bande tel. 045-442813.

PEUGEOT 304 groen metall bwj. '78, i.z.g.st. pr. ƒ 6.500,- tel. 045-442813.

DAF 66 1300 Marathon bwj. '75 i.pr.st. Lorentzstr. 13, Heer M'str. tel. 043-610338.

Te k. SUZUKI GS 550 E bwj '79, kl. zwart, vaste pr. ƒ 3750,- Wilhelminastr. 141, Hoensbroek, 045-215971.

Te k. van 1e eig. CITROËN GS bwj. 6-'78. Bosveldstr. 12, K'rade-Bleijerheide.

Te k. FORD Fiesta 1100 L. jun '77, 47.000 km, ƒ 6450,-. Parallelweg 69, Heerlen, Schepers.

Te k. MOTOREN van BMW 2002 '74 ƒ 750,–, Fiat 128 ƒ 250,- , Mini 1000 ƒ 100,–, tel. 0449 49162.

Te k. VOLVO 164 E met trekh schuifd. en leren bekl. bwj. '74 i.z.g.st. ƒ 4750,–. Heerlerweg 80, Kunrade-V'daal.

Te k. FORD Taunus 1600 comfort '79, i.z.g.st. km.st. 28.000 prijs ƒ 10.000,–, te bevr. tel 04494-43319 na 18.00 uur.

Te k. weg. omst.heden BMW 2002, i.z.g.st. ieder onderzoek toegestaan, ƒ 1750,–, Lemmenstraat 46, Ingber-Gulpen.

Te k. DAF 55 bwj. '70, m. keur .pap., helemaal gerev. Stationsweg 4, Wijlre, tel. 04450-2840.

Te k. AANHANGER voor auto-ambulance m. papieren Hans Rinkens, Rijksweg 44 Herten, tel. 04750-16738.

Te k. AANHANGWAGENTJE v. motor. Honda GL 1000. wlg. Blauw, incl. trekh. als nw. na 18.00 uur, tel. 04490-22849.

Te k. zeer zuinige OPEL Kadett bwj. '71, trekh. en nw rem 100% in orde. Vr.pr. ƒ 650,–, tel. 04490-10086.

Te k. RENAULT 5L i.z.g.st. Ranzaerstr. 10, Klimmen-Ransdaal.

Te k. weg. omst. hed. MITSUBISHI Galant stationcar 2000 GLX okt. 1980, 8000 km gelopen, incl. gasinstall. nieuwprijs ƒ 23.000,–, vr.pr. ƒ 17.000,–. tel 04492-3786.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 met LPG '79, shera beige; BMW 316 bruin met LPG '79; BMW 316 metallic blauw okt '78; BMW 1602 okt. '74 met sportw.; Honda Prelude sept '79; automatic metallic rood; Datsun Cherry 100 A luxe '76 Opel Kadett 1200 4-drs. blauw metallic '79; Ford Escort 1300 '78. Inruil garantie, financiering mogelijk, Wilhelminastr 146, Hoensbroek.

Te k. semi-oldtimer JAGUAR Mark II links stuur, spaakwielen in showroomconditie, t.e.a.b. Inruil mog. Kruisstr. 78 Stein.

De Honda Civic is vooral



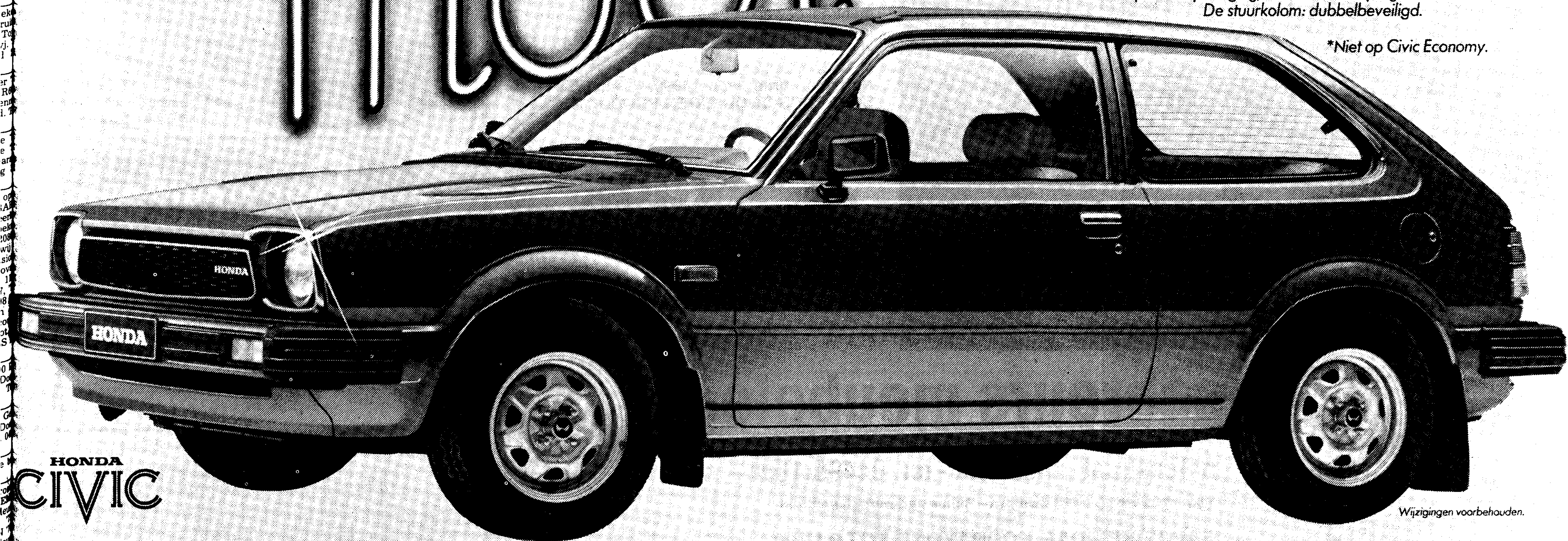
MOOI ZUINIG. Loopt op gewone bezine, heeft 'n vijfde versnelling* en is makkelijk om te bouwen voor gebruik van LPG. Kleine beurt na 12.000 km, grote na 24.000 km.

MOOI KOMPLEET. Standaard: bijvoorbeeld de verwarming, ruitewisser èn sproeier op achterruit, ontwasemingssysteem voorruit en voorste zijruiten, neerklapbare achterbank, toerenteller* en kontrolelampjes voor werkelijk alles!

MOOI KOMFORTABEL. Civic geeft vier volwassenen ruime zitplaatsen. Met een prima geluidsisolatie. U hebt de keuze tussen een 3 èn 5 deursuitvoering. Of de Hondamatic; een automatische transmissie met low-, drive- en overdrive stand.*

MOOI VEILIG. Let even op: gescheiden remsystemen met bekrachtiging. Kooikonstruktie met kreukelzônes. Onafhankelijke wielophanging, voorwielaandrijving. De stuurkolom: dubbelbeveiligd.

*Niet op Civic Economy.



HONDA CIVIC

Wijzigingen voorbehouden.

Honda Nederland, Divisie Honda Benelux N.V., Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk, telefoon 01804-23333, telex 20147.

AUTO HERAL B.V. Brunssum	**GAR. E. KNOPS** Born	**GAR. ROTOR** Heerlen	**AUTOBEDRIJF BOS** Heer-Maastricht	**GAR. CENTRAL** Geleen	**FA. JAEGERS-PAULY & ZN.** Vaals

UITLAAT KAPOT.

Dankzij Romax original zo opgelost, want er is een originele Romax uitlaat voor élke auto ook vlakbij ú in de buurt te krijgen!
Bovendien: Romax is de enige uitlaat in Nederland met Kwaliteitscertificaat!

Dit zijn de erkende Romax dealers- en uitlaatspecialisten voor deze omgeving:

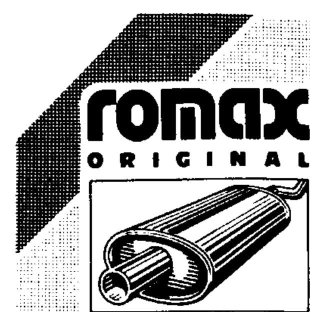
ECHT
* v. Ophoven, Peyerstraat 128c, tel. 04754-1757

HEERLEN
* Brouns, Schelweg 175, tel. 045-725507
Kerp, In De Kramer 31, tel. 045-716951

MAASTRICHT
Koetsier, Ambuyerstraat 15, tel. 043-629777
Wera, Stationsstraat 23, tel. 043-54422

ROERMOND
De Molen, Wilhelminalaan 34, tel. 04750-26148

SCHAESBERG
Bremen, Lanbermonstraat 28, tel. 045-311784



RRRROMAX

* behalve verkoop- ook montageadres

Alle romax uitlaatspecialisten staan in de Gouden Gids.



Bekendmaking
gemeente heerlen

Aanvraag Hinderwetvergunning

Burgemeester en wethouders van Heerlen maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend dat op 8 april 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van H. Pluymaekers, Geleenstraat 54 te Heerlen om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een inrichting voor de opslag van vuurwerk alsmede het incidenteel herstellen van verbrandingsmotoren (bromfietsen).

De aanvraag en alle daarop betrekking hebbende stukken liggen elke werkdag van 8.30 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 16.00 uur ter inzage in het stadhuis (kamer 121) vanaf heden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Op zaterdag liggen de stukken ter inzage van 10.00 tot 13.00 uur in de openbare leeszaal, Passage 20/30.

Tot uiterlijk 16 juni 1981 kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kenbaar gemaakt worden:
- hetzij schriftelijk bij het college van burgemeester en wethouders, postbus 4421, 6401 CX Heerlen;
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting in het stadhuis op 5 juni 1981 van 9.00 tot 9.30 uur.

Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Tijdens deze zitting zal tevens gelegenheid worden gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen de namens het college optredende en als zodanig aangewezen ambtenaren en de aanvrager.

Wij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingediend op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren in te dienen tegen de ontwerpbeschikking.

Heerlen, 15 mei 1981.

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris, Op den Camp. de burgemeester, Reijnen.

A.TH. DECKERS
Federatie- belastingconsulent

vraagt voor een relatie (architectenbureau)

een

ADMINISTRATIEVE KRACHT

Taakomschrijving:

- organisatie van de administratieve afdeling;
- het onderhouden van contacten met opdrachtgevers;
- uitwerken van calculaties.

Een gedegen ervaring in een soortgelijk kantoor is gewenst.

Sollicitatiebrieven te richten aan:
A.TH. Deckers
Bongaertslaan 24
6417 BB Heerlen.

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
Alle mogelijke bedragen tussen ƒ 1 000.- en ƒ 100 000.-
Rente:
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd
Aflossing:
Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder kosten en boetes
Kosten:
Alle bedragen netto in handen dus geen kosten als afsluitkosten, bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten etc. etc.
Kwijtscheldíng bij overlijden (P.L. en C.C.)
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden
De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.
Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat
Vraag vrijblijvend naar de condities van onze P.L. t.m. 96 mnd. en 2e hypotheken t.m. 240 mnd.

Voorbeelden:

Persoonlijke lening:
ƒ 7 500.- mnd. afl. ƒ 138.-
ƒ 12 550.- mnd. afl. ƒ 223.-
ƒ 17 500.- mnd. afl. ƒ 306.-

Doorlopend krediet:
ƒ 5 000.- mnd. afl. ƒ 100.-
ƒ 10 000.- mnd. afl. ƒ 200.-
ƒ 15 000.- mnd. afl. ƒ 300.-

Tweede hypotheek:
ƒ 12 500.- mnd. afl. 240 x ƒ 147.-
ƒ 17 500.- mnd. afl. 240 x ƒ 210.-
ƒ 22 500.- mnd. afl. 240 x ƒ 268.-
ƒ 32 500.- mnd. afl. 240 x ƒ 399.-
ƒ 42 500.- mnd. afl. 240 x ƒ 524.-

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 – Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.





SPECIALE AANBIEDING

Slechts enkele stuks FIESTA en TAUNUS (1981-modellen) tegen speciale aantrekkelijke prijzen.

Fiesta 1000 Custom geel en wit	van 14.013.– nu voor 12.490.–
Fiesta 1000 L grijs	van 14.776.– nu voor 13.190.–
Fiesta 1100 Custom rood	van 14.701.– nu voor 13.130.–
Fiesta 1100 L geel	van 15.413.– nu voor 14.690.–
Fiesta 1100 super sport zwart	van 19.355.– nu voor 17.250.–
Fiesta 1300 sport groen	van 18.527.– nu voor 16.690.–
Taunus 1600 L 2-drs. beige	van 19.529.– nu voor 17.500.–
Taunus 1600 L 4-drs. goud	van 20.251.– nu voor 18.165.–
Taunus 1600 L Combi goud	van 21.631.– nu voor 19.400.–
Taunus 2000 Ghia 4-drs. groen	van 26.312.– nu voor 23.753.–
Escort 1300 sport groen, zwart dak	van 17.750.– nu voor 14.950.–

AUTOMOBIELINDUSTRIE VAN HAAREN B.V.

Official Ford-dealer
SHOWROOM
HEERLERBAAN 66, HEERLEN

Auto's en motoren

Te k. v. 1e eigen. VW Scirocco GT bwj. '77, i.z.g.st. d. grijsmet. brede sportwielen. Pr.n.o.t.k. Tel. 319287. Na 19.30 u.

Wij bieden aan: CHRYSLER 2 liter metallicblauw 1978 ƒ 8000,–; Chrysler 1308 GLS Swing, oranje, 1979 ƒ 10.500,–; Chrysler Horizon 1.3 LS, rood, 1978 ƒ 10.000,–; Chrysler Horizon GLS, rood, 1978 ƒ 9.750,–; Chrysler Horizon GLS, metallic bruin, 1978 ƒ 10.000,–; Simca 1100 GLS automatique, metall. beige, 1978 ƒ 6.500,–; Simca 1100 ES, metallic groen, 1976 ƒ 3.500,–; Simca 1100 GLS, groen, 1976 ƒ 3250,–; Simca 1100 spec., oranje, 1974 ƒ 2250,–; Simca 1100 met lichte schade, 1974 ƒ 1250,–; Chrysler 1609, metallic bruin, 1978 ƒ 6000,–; Sunbeam 1.3 LS, rood, 1979 ƒ 6750,–; Sunbeam Avenger 1.6 GL Stationcar, metallic groen, 1978 ƒ 8000,–; BMW 2500, rood, 1971 ƒ 1500,–; Mercedes 208 vrachtwagen, open bak met huis, 43.000 km, 1978 ƒ 15.000,–. Aankopen boven ƒ 10.000,– zes maanden garantie. Aankopen boven ƒ 3000,– drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins en Zn., Kerkraderweg 15, tel. 045-714717 en 710503, Molenberg-Heerlen.

Te k. i.g.st. SUZUKI 500 GT, tel. 045-270973.

BEDFORD bus zeer gesch. als camper is reeds aan begonnen bwj. 7-'76, 70.000 km, 85 pk, vele nw. onderd. vaste pr. ƒ 2750,–. 045-252968.

Te k. OPEL Ascona 12 S km.st. 43.000, pr. ƒ 8750,–, bwj. '78, Ophoven 93, Sittard, tel. 19315.

DS-74 + LPG trekh. Vr.pr. ƒ 2500,– Beethovenstr. 31-II, Sittard.

Te k. MITSUBISHI Celesta 1600 St bwj. '80, k'. zilvergrijs metall. km.st. 14.500 i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 11.000,– tel. 04490-21125.

RENAULT 5 GTL '77, Renault 18 TS met gas en trekhaak '79, Garage Kousen, Dom. Mijnstraat 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GSA Pallas '80, Ford Taunus 1600 GL '76, Austin Mini '79, Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

VISA Super '79, VW kever '74, Citroën 2 CV '80 en '75, Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. FORD Taunus stationcar 16L met nw LPG bwj. '77 vr.pr. ƒ 5400,–. Inr. mog. Kerkraderweg 224 t.o. tennishal Kaldeborn-Heerlen.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 2.0 '78. Vialle-gasinst., sportvelgen. ƒ 10.500,–. Tel. 04750-15440.

Te k. TRANSIT 100 motorhome geel kentek. 1978, ƒ 19.800,–. Meuserstr. 110, Haanrade-Kerkrade.

Te k. MERCEDES 240 D '74; Mercedes 220 D '74; Peugeot 504 GL '74; Mini Clubman 1100 '77 i.z.g.st. Tel. 04455-1334.

Zien is kopen: FORD Capri Ghia automatiek, bwj. '76, wit incl. stereo-inst. vraagpr. ƒ 6.250,–, Joost v. Vondelstr. 69, Heerlen.

Te k. BMW 1502 bwj. '76 1e eig., GOLF VW 1100 extra bwj. eind '75, zeer mooi, elke keuring toegest. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Te k. VOLVO 242 L met LPG en radio-cass. bwj. '76, zeldzaam mooie auto, mech. 100%, vraagpr. ƒ 6750,– Inr. mog. Kerkraderweg 224 t.o. voetbalstadion Kaldeborn-Heerlen.

Te k. Amerik. SPORTCOUPÉ AMC Hornet Hatchback 6 cyl., 4 speed T '75, 3-drs., kl. model ƒ 3450,– Inr. mog. Tel. 043-17246.

Te k. CHRYSLER autom. 2 ltr., bwj. '77, met gasinst., vrpr. ƒ 5000,-, tel. 045-318755, vrijd. na 17 uur, zat. hele dag.

Te k. VW GOLF S type '75, 3 mnd. gar., vrpr. ƒ 3850,-. Te bevr. Veldstr. 46, Schaesberg, vrijd. na 17 uur.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S, bwj. '77, i.z.g.st. tel. 045-314331.

Te k. RENAULT 12 stationcar bwj. '77, kmst. 55.000 ƒ 4.858,– Schiffelderstr. 40 Simpelveld, tel. 045-443533.

Te k. EEND 2 CV 4, i.g.st. Bornerweg 29, Limbricht.

Let op, let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk; MERCEDES 280 SE autom. '74 ƒ 7950,–, Peugeot 604 SL op gas '77 ƒ 5950,–, Ford Granada 2,3L '76 ƒ 3250,–, Opel Comodore GSE coupé '76 ƒ 4500,–, Ford Escort '75 ƒ 2350,–, Toyota Carina op gas '74 ƒ 2250,–, Mitsubishi Lancer '77 ƒ 3450,–, Peugeot 204 '77 break ƒ 2950,–, Pontiac Firebird 8 cyl aut. op gas '75 ƒ 4750,–, Mini Cooper '76 ƒ 2750,–, Ford Taunus 1600GL '77 ƒ 4950,–, Mazda 1300 '74 ƒ 1650,–, DAF 66 '74 op gas ƒ 2350,–, Renault 15TS '75 ƒ 2750,–, Peugeot 304 '76 Break ƒ 2750,–, Mazda 818 '75 ƒ 2450,–, Ford Capri 2300 GTXL '73 op gas ƒ 2450,–, Toyota Corolla '75 autom. ƒ 2950,–, Ford Capri 2300 '72 ƒ 750,–, inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht) laatste str. links voor grensovergang Locht.

VW GOLF '74 ƒ 3500,–, Kadett Special '75 ƒ 4500,–, Fiat 127 S '76 ƒ 2950,–, Simca 1000 spring special '76, ƒ 2500,–; Toyota Corolla 30 '75, ƒ 3200,–; Corolla coupé '74, ƒ 2400,–; Corolla 1200 '73, ƒ 2200,–; Datsun 160 J Hardtop coupé '75, ƒ 2900,–; Taunus 2000 XL '74, met gas ƒ 3400,–; Escort 1300 Ghia '75, ƒ 4600,–; Fiat 1100 coupé '75, ƒ 2300,–; Fiat 131 S '75, met gas ƒ 2800,–; Peugeot 504 GL '76, ƒ 4900,–; Peugeot 504 '73, automaat ƒ 2500,–; Volvo 144 S '71 met gas ƒ 1250,–; Simca 1301 '73 ƒ 750,–. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. BMW sport coupé 2800, type '71, iets voor liefh. evt. inruil Vaechshof 9, N'hagen.

BMW 316 i.z.g.st. kl. metall. groen bwj. '77, Hoogstr. 127, N'hagen, 045-317621.

Lucassen automobielen Kerkrade Holz een begrip voor kwaliteit en service grote keuze autom. VOLVO 343 '78, gas; Austin Allegro '80, 4-drs.; Opel Kadett 3x Luxe, City '77, vanaf ƒ 5700,–; Granada autom. '78, 2.3; AMC Concorde '80 bruin, autom. zeer zuinig, nieuwprijs ƒ 28000,– nu voor ƒ 12.500,–; Opel Rekord '80 3x, diesel '78, '79; Mercedes 5x alle modellen; Golf LS '78, groen '77, rood; Mustang '80 2x Cobra 4 cil. Turbo; Porsche 911 Targa liefhebber auto, als nieuw koopje. Prelude '80 rood; Audi '80, '78, '80 zilver 4-deurs; BMW 318 '79 525 '78 gas; Kadett Luxe '76, geel; Jaguar 3.4 '77 bruin open dak; Capri 2x '76 vanaf ƒ 3950,–; Mercedes diesel '75 schuifdak, spuitwerk koopje; Peugeot 504 diesel '78, spuitwerk koopje; Simca 1100 L 3x '76, '77; Buggy ƒ 2200,– zeer mooi; Fiat diesel 131 4-deurs '79. Diverse inruilwagens, inkoop, inruil, financ. Lucassen Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. BMW 320 bwj. '78, 6-cil. 58000 km. Schumanstr. 17, Ubach o. Worms, na 5 uur.

Te k. VW-KEVER 1302 type '72, i.g.st. Koestr. 15, Kerkrade.

RELIANT ROBIN de luxe aangeb. (voor motorrijbewijs) bwj. 1979, i.z.g.st. Fiat Automobielbedr. Kolenburg BV. Kruisstr. 12, Hrl. tel. 045-714524.

Te k. ALFA Giulia 1600 bwj. nov. '73, pr.n.o.t.k. Julianapl. 6, Schaesberg. Tel. 045-319576.

Te k. SIMCA 1100 GLS, bwj. '76 goudmetall., vrpr. ƒ 3500,–. Molenweg 5, Ophoven-Sittard. Te k. FORD Granada bwj. '76 4 cyl., autom., bruinmetall. vrpr. ƒ 3250,-. Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

Auto's en motoren

Wij bieden aan: VOLVO 244 GL bwj. '77 m. gas, Mercedes 240 B 5-cyl. bwj. '75, Lada 1200 bwj. '79, Mazda 929 bwj. '78, Honda Civic autom. bwj. '75, VW autom. bwj. '75, Renault 5 bwj. '76, Renault 4 bwj. '75, Mini 1000 bwj. '75, Suzuki 550 bwj. '78, inr. mogel. O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Sloop- en schadewagens te k. gevr. Autosloperij G. Arnts Industrieterrein 7, Hoensbroek, tel. 045-220490.

Te k. a. diverse OFF THE ROAD en ruilmotoren, o.a. Honda XL, XR, Yamaha, KTM, SWM, Maico. Inr., fin. mog. Moto-Shop, Theo Luyten, Rijksweg 59, Gulpen, tel. 04450-2451.

Autohandel Correct, totale voorjaarsuitverkoop tegen zeer lage prijzen. Op iedere auto 10% korting. Moeten weg met 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering met ƒ 200,- contant. LINCOLN Continental automatic, gasinst., radiocassette, '76, ƒ 6500,-; Chevrolet Monza Town coupé, '77, ƒ 6700,-; Mercedes 230, '74, ƒ 2700,-; Chrysler 2.0, automatic, gasinst., '77, ƒ 3900,-; Simca 1100 GLS, 5-drs., '78, ƒ 4500,-; Opel Kadett, '75, ƒ 3500,-; Vauxhall Chevette, 3-drs., '76, ƒ 3500,-; Opel Ascona 17S, gasinst., '78, ƒ 6900,-; Ford Taunus 1300 XL, '78, ƒ 6400,-; Ford Taunus 1300 XL, '76, ƒ 3400,-; Ford Escort, '76, ƒ 4500,-; Ford Consul Granada 2000 L coupé, '74, ƒ 2700,-; Mazda 1000, '75, ƒ 2200,-; Toyota Cressida hardtop coupé, '78, ƒ 5900,-; Toyota Corolla, '73, ƒ 1700,-; Lada 1500, '77, ƒ 2900,-; Volvo 142, '73, ƒ 2900,-; Citroën GS Club comfort Combi, '75, ƒ 2700,-; VW Kever, '75, ƒ 2700,-; Austin Allegro, '76, ƒ 2900,-; Morris Marina, '76, ƒ 2500,-; Vauxhall Viva, '74, ƒ 1750,-; Landrover 88, '74, ƒ 4500,-; motor Yamaha 400 cc, sterwielen, '78, ƒ 2700,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen 045-214929.

Te k. FIAT 133 bwj. '75, Ridder Hoenstr. 156, Hoensbroek.

Zeer zuinige 4-drs. PEUGEOT, 104 100% in orde, bj. '75, pr. ƒ 3000,–. Inr. mog. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

VOLVO 144 DL z.g.st. schuifdak, lerenbekl., trekh. Tel. 043-620092.

CAMARO RS sport aut. schuifd. voor liefhebbers, tel. 043-620092.

RENAULTDEALER voor Heerlen en omstreken biedt de volgende automobielen te koop aan Renault 5L '77, Renault 5 TL bwj. '78, Renault 5 GTL bwj. '77, '77, '80, Renault 5 lecar bwj. '79, Renault 12 TL, bwj. '76, '77, Renault 12 TS bwj. '75, Renault 14 TL bwj. '77, '78, '79, Renault 15 TL coupé kleur zilver bwj. '79, Renault 16 TL bwj. '74, '78, Renault 18 TL bwj. '79, Renault 18 TS bwj. '79, Renault 20L bwj. '77, Renault 20 TS bwj. '77, Alfasud bwj. '78, Fiat 127 bwj. '77, Ford Escort bwj. '79, Volvo 343 bwj. '79, Peugeot 104 bwj. '76, Auto bedrijf Heijnen Heerlen Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-713600.

AMERICAN CARS Schimmert biedt de volgende inruilwagens te koop aan: Chevrolet Impala roodmet. met gas 1978; Impala zilvermetallic met gas 1977; Impala zwart met gas 1977; Malibu met gas beige 1979; Malibu Classic met gas zwart 1979; Malibu 2 kleuren groenmet.; Nova Concours bruinmet. 1977; Nova Concours groenmet. 1977; Nova Concours met gas zwart 1978; Sportwagens: Chevrolet Camaro Rally sport rood/zwart met targa-daken, stoffen bekleding etc. etc. zeer mooi 1978; Monza Coupé geel 1979; Pontiac Firebird Esprit bruinmet. 1978; Pontiac Trans Am 1977 bruinmet.; Pontiac Firebird Esprit met gas 1977; Buick Regal Sport Coupé zilvermet. 1978; Ford Pantera de Tomaso GTS rood 1974; Maserati Bora zilvermet. zeer mooi 1974; Chevrolet Blazert met gas 1978 wit mt bruinmet.; luxewagens: Ford LTD groenmet. 1979; Oldsmobile Cutlass Saloon Brougham Diesel 1979 35.000 km gel.; Oldsmobile Cutlass Saloon Brougham bruinmet. 1976 zeer mooi; Plymouth Sationcar roodmet. 1978; Buick Electra Park Avenue met gas 1976; Lincoln Continental 1974 met gas; bedrijfswagens: Mercedes 206 gesloten bestel zeer goed in orde 1976; Dodge Ambulances 6 cyl. automatic, zeer eenvoudig om te bouwen tot Camper bouwjaar 1976 met geel kentekenbewijs. Groot Haasdal 6 Schimmert 04404-1888.

American Cars Schimmert, keuze uit 55 nieuwe U.S.A. CARS service en garantie in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6 Schimmert 04404-1888.

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te k. aan: TALBOT 151 GLS '80; Talbot 1510 GL '80; Solara SX (automaat) '80; Simca 1308 GT '80 en '78; Simca 1308 S '79; Simca 1308 GLS '79 '78 en '77; Horizon 1.3 GL '79; Horizon GL '78; Simca 1100 LX '77; Simca 1100 GLS '76; Simca 1100 ES '75; Simca 1301 Spec. '72; Chrysler 180 '76; Mitsubishi Celeste '77; Mitsubishi Lancer '76; Mini 1100 Spec. '78; Mazda 1300 '77; Toyota Corolla (automaat '77); Opel Ascona 1900 '77; Renault R15TL '75; Volkswagen Golf LS '75 en '74; Peugeot 604 SL '76; Matra Rancho '81 en '80; Simca 1100 Bestel '75 Morris Marina Coupé '73; inr. en fin. mog. 's-Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. YAMAHA XT 500 bwj. '79, kmst. 7600, pr. ƒ 3350,–, Jongmansweg 22, Heerlen (Heerlerheide), tel. 045-222667.

Te k. VW DERBY groen met. bwj. '78, i.st.v.nw. iedere keur. toegest. pr. ƒ 7750,–, tevens te k. Honda Civic techn. 100% bwj. '74, pr. ƒ 1750,–, fin. mog. inl. tel. 04490-11705, Rembrandstr. 25, Sittard.

Te k. VOLVO 244 GL autom. fuelinject. i.z.g.st. bwj. '76, weg. overcompl. Mgr. Schrijnenstr. 20 Hoensbroek tel. 045-211185. Na 17 u.

Te k. OPEL Ascona 20 ST bwj. dec. 78, schadevrij i.z.g.st. 1e eigen. 49.000 km. Herenweg 262, Heerlen.

Te k. VOLVO 142 DL, LPG, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 3.500,–. Bwj. '74, te bevr. Den Boschstr. 19 Hrl. Tel. 045-722277.

Te k. zwarte RENAULT 5 TS, bwj. '78 met ass. 34.000 km, pr. ƒ 9.000,–. Tel. 045-710960, na 19.00 uur.

Te k. BEDFORD (vrachtauto) van ± 12 ton, Koestr. 31 Obbicht.

LAVERDA 750 z.g.a.n. met ½ jr. verz. ƒ 2000,–. Ruyterstr. 12, Heerlen.

Te k. van part. VOLVO 244 GL bwj. '80, kmst. 20.000. Pst. Beckersstr. 11, Spaubeek.

Te k. DATSUN Cherry 120 A coupé vraagpr. ƒ 750,–, bwj. '73, De Tichel 141, Heerlen, tussen 17.00 en 19.00 uur, tel. 045-422467.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. okt. '76, vrpr. ƒ 5.000,–. Tel. 045-319534.

Te k. BUGGY in org. staat + Mazda 818 met LPG, inruil mog. Tel. 045-418392. Kerkstraat 6, Schaesberg.

Te k. RENAULT R6, bwj. eind '73, i.z.g.st. pr. ƒ 850,–. Coelgroevenstr. 14a, Eygelshoven, 352314.

FORD Escort jubil.uitv. I.z.g.st. Tel. 043-620092.

Te k. OPEL Kadett Coupé, bwj. okt. '76. T.e.a.b. Tel. 045-259905.

Te k. OPEL Manta '76 groenmet. 1900 S, ƒ 6500,–. Emmastr. 108, H'broek. 045-225257.

Te k. FIAT 128 bwj. '74, nwe. band., radio, alles 100%, pr. ƒ 900,-. Rennemigstr. 17, Heerlen, na 15 uur.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '73, pr. ƒ 300,-. Italiëln. 168, Vrieheide-Heerlen.

MAZDA 818 de Luxe bwj. 1976, pracht auto zeer goed ƒ 2000,–. Eventueel inruil grotere auto mogelijk. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218573.

Te k. zeer mooie MAZDA 929 S 4-drs., bwj. '77, vrpr. ƒ 4650,–. Kerkraderweg 220, t.o. Tennishal Kaldeborn Heerlen.

Te k prachtige OPEL Ascona, bwj. '78, km.st. 23.000, Kerkraderweg 150, Heerlen.

Te k. lelijke EEND, bwj. '74, vaste pr. ƒ 1250,–. Lindestr. 33, Schaesberg. Tel. 045-320690.

Te k. SIMCA 1000 LS bwj. '77, blauwmet., pr.n.o.t.k. Tel. 045-321395, na 18.00 uur.

Te k. FIAT 128 Sport SL coupé bwj. '74, z. mooi, Kampstr. 138, Kerkrade-West.

Te k. MONTESA traiel cota 348 zo goed als nieuw, 1½ jaar oud iedere keuring toegestaan Eksterstr. 26, Heerlen.

Krachtige, electrische luchtkussen, grasmaaier snijbreedte 30 cm, extra lang verlengsnoer van 497,– nu **422,–**

NIEUW

Kombi bankschroef voor boormachine en werkbank, compleet met bankschroefklem van 87,35 nu **58,25**

Boorstandaard hoogte 450 mm, boordiepte 180 mm van 125,40 nu **94,95**

Fontanabled watersproeier sproeihoogte 1,70 mtr., 3 sproeikoppen van 169,50 **129,–**

IJZERWAREN W. JONGEN

VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN. TEL. 045-713903

Bladzij na bladzij

ontdekt U meer over ons verbazende zuiden

Zelden beschreven gebieden heten U eindelijk welkom!

Het is zover! Vanaf heden is een uniek boek verkrijgbaar over zuidelijke natuurgebieden en streken die ('t is ongelooflijk) tot nu toe "vergeten" zijn.

Na jarenlange vorsingen zijn eenmalige velden, landschappen en territoria ontdekt/beschreven in Limburg en deels Brabant. Bladzij na bladzij komt U door dit album méér aan de weet dan U ooit voor mogelijk had gehouden over onze zuidelijke dieren, vogels, insecten, bloemen en planten.

Uw reisleider voor boeiende trips, ontdekkingen, enz.

Met dit nieuwe natuur- en reisalbum in uw hand bezit U een verbluffende reisleider. Aandachttrekkende natuurgebeurtenissen draaien als een film voor uw ogen met evenveel leerzame als ontspannende taferelen.

Daardoor krijgt het album waardevolle betekenis voor U en uw kinderen. Voor scholieren is het een spelenderwijs instructief boek.

Natuurminnende verenigingen kunnen er zeldzame wandelingen mee organiseren.

"...Een soort tam-tam-taal: het mannetje lokt..."

Een heel kort fragment:"...Aan de manier en de snelheid kun je horen welke specht het is en wat hij bedoelt. Een soort tam-tam-taal waarmee het mannetje het vrouwtje lokt. Het vrouwtje heeft echter haar eigen inbreng in de uiteindelijke keuze..."

Geillustreerd met natuurtekeningen en looproutes én met 145 zeer zeldzame kleurenplaatjes van alle mogelijke planten en dieren neemt het album U mee naar unieke zones in Limburg en het Brabantse grensgebied.

Kenners loven "Het zuiden opent z'n natuur"

Het nieuwe reis- en natuuralbum wordt door vele kenners geprezen: I.V.N. Limburg (Instituut voor Natuurbeschermingseducatie), Staatsbosbeheer, provinciaal bestuur, enz.

De 4 schrijvers, die jarenlang intensief naspeuringen hebben verricht, zijn: M. Buskermolen (natuuronderzoeker/amateurfotograaf), J. Hermans (natuurver.de Kringloop) W. de Veen (I.V.N.-natuurgids) enP. Lomme (docent aardrijkskunde).

Grandioos aanbod: haal 't album, spaar de kleurenplaatjes

Hoe kunt U dit schitterende album in uw bezit krijgen? Heel makkelijk... rij naar het Tim-Oil tankstation bij U in de buurt. Het grote album met 2-kleuren omslag kunt U direct krijgen. De prijs is ongelooflijk laag: slechts 9,75.

Heeft U dit fantastische album in uw bezit, dan kunt U gezellig gaan sparen voor de prachtige aanvullende kleurenplaatjes. Daarvoor zijn in het album vakken opengelaten. Telkens als U Tim-Oil bezoekt, krijgt U een serie kleurenplaatjes voor slechts 25 cent. Als U weer komt, ligt er alweer een nieuwe serie van 3 kleurenplaatjes voor U klaar voor 'n kwartje. Zo spaart U vanzelf een kostbaar bezit bij elkaar.

Album vol? Dan lééft het als de natuur zelf. Zó indrukwekkend en kleurrijk bestaat geen ander boek over onze zuidelijke natuur. Kom snel. Want tijdelijk krijgt U zelfs de eerste 3 unieke kleurenplaatjes helemaal gratis!

Hoofdstuk 7
Het Schuitwater
Een verlande Maasbedding

ruimte voor kleurenplaatje nr. 126

Hier plakken

ruimte voor kleurenplaatje nr. 127

Hier plakken

Haal nu: "Het zuiden opent z'n natuur"... slechts 9^{75}

Bij uw eerste bezoek ontvangt U de eerste serie van 3 kleurenplaatjes GRATIS ter kennismaking!

EXCLUSIEF BIJ

Tim-Oil: zuidelijke organisatie van zelfstandige benzinestations.

Dit zijn de **tim-oil** tankstations die het album en de gratis serie van 3 kleurenplaatjes voor U klaar hebben liggen:

BEESEL Tankstation Crins, Bussereindseweg 75. BINGELRADE Tankstation L. Spijkers, Dorpsstraat 96. BUGGENUM/HAELEN Garage Leenhouts, Peter Schreursweg 16. CUIJK Garage Cup Cuijk b.v.,. De Lange Beijerd 1a. DEURNE Tankstation F. Dielissen, Heuvelstraat 7. DEURNE Tankstation A.H. van Goch, St. Jozefstraat 53. ECHT Garage G. Broen, Rijksweg Noord 25. ECHT Rijwielhandel Wijnen, St. Joosterbaan 3 E. HAELEN Rijwielhandel G. Beurskens, Nunhemseweg 34. HEERLEN Tankstation Steins, Voskuilenweg 125. HELMOND Autobedrijf Roxs b.v. Steenweg 23-25. HERKENBOSCH Tankstation Herkenbosch, Keulsebaan 2. HERTEN Garage Brentjens, Tuinstraat 24. HEYTHUYSEN Tankstation Tuulshoek, Tuulshoek. HOENSBROEK Garage Peters, Verlengde Wilhelminastraat 34. HORST Servicestation Peeters & Fischer, Stationsstraat 14. LEVEROY Garagebedrijf P. Coolen, Liesjeshoek 6 B. MAASBRACHT Rijwielhandel De Arend, Hoofdstraat 80. MAASBRACHT Tankstation Maasbracht b.v., Hazenspoor 2. MAASBREE Servicestation 't Rooth, Venloseweg 9 A. MAASHEES Garage Cup Maashees b.v., Mgr. Geurtsstraat 2. MEERSSEN Tankstation Rekko-Limpens, Bunderstraat 216. MONTFORT Autop Montfort, Zandstraat 58. NIEUW BERGEN Servicestation G. Lucassen, St. Antoniusstraat 8. OSPEL Tankstation Jac. de Leeuw, Hennesweg 36. PANHEEL Rijwielhandel Schroen, Thornerweg 5. PLASMOLEN Garage gebr. v.d. Berg, Rijksweg 184. POSTERHOLT Servicestation Bakkes, Roermondseweg 16 A (exploitant H. Muyzers). RIMBURG Tankstation H. Hoekstra, Dorpstraat 26. ROERMOND Servicestation Robaco, Schipperswal 6. ROERMOND/MAASNIEL Garagebedrijf Creemers, Raadhuisstraat 16. SCHINVELD Tankstation Buysers, Brunssummerstraat 12. SEVENUM Garagebedrijf Jan Cox, Kerkstraat 12. SITTARD Autocentrum Sittard, Heerlenerweg 39. SITTARD Tankstation Sittard, Rijksweg Zuid. STRAMPROY Garage Janssen, Bergerothweg 56. SWALMEN Autobedrijf Harrie Janssen b.v., Bosstraat 51 A. TEGELEN Automobielbedrijf Cup b.v., Roermondseweg 12-14. TEGELEN Tankstation L. Meise, Kaldenkerkerweg 109. VENLO Aquina b.v., Maagdenberg 59. VENLO Atro Venlo b.v., L.J. Costerstraat 3. VENLO Servicestation Marcel Bos, Bevrijdingsweg 47. VENLO Servicestation Marcel Bos, Declarantenweg 15. VENRAY Frans van Gerven, Raadhuisstraat 30. VLODROP Garage J. Frijsinger, Tussen de Bruggen 10. VLODROP Servicestation Jeurissen & Zn. b.v., Klifsbergweg 20. VOERENDAAL Tankstation Boosten, Hogeweg 77. VIJLEN J. Schins, Vijlerberg 66. WEERT Van Seggelen b.v., Roermondseweg 64. WELL Tankstation Broekmans, Kasteellaan 14.

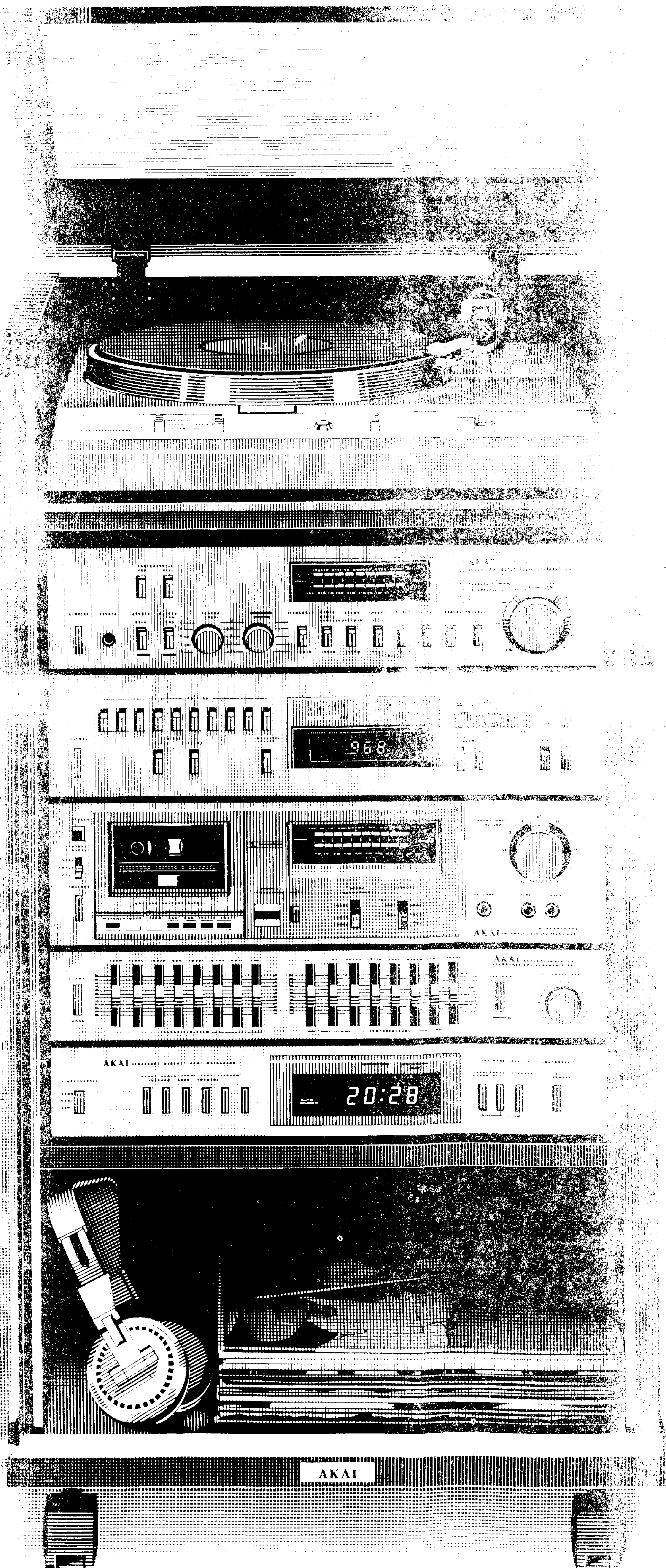
Eigenaren van tankstations!

GEINTERESSEERD IN DE VOORDELEN DIE TIM-OIL U TE BIEDEN HEEFT?! BEL VOOR ALLE INFORMATIE: KANTOOR ROERMOND TELEFOON 04750- 16401. (DHR. VAN RENS).

Tim-Oil is een zuidelijke organisatie van zelfstandige benzinestations.

v.d.hout-roermond

SOMS W[illegible]T'N KA[illegible] A[illegible]EN OP [illegible] UIT[illegible]K GEK[illegible]



Nu mogen de nieuwe HiFi-componenten van Akai natuurlijk best gezien worden. De vormgeving is [illegible] perfect. Maar [illegible] Akai [illegible].

[illegible] Akai [illegible] goede kwaliteit.

Daar zijn alle [illegible] niet over [illegible]. Want bij Akai gaat geavanceerde techniek en voortreffelijke vormgeving [illegible] samen.

Die [illegible] harmonie wordt het best geïllustreerd door de 14 [illegible] Pro [illegible] voorbeeld [illegible] Pro 1055 [illegible]. Dit rack bevat [illegible] Akai afgestemde componenten [illegible] voorzien van een – [illegible] beschermende – glazen deur.

De prijs van [illegible] Akai Pro-1055 [illegible] in standaarduitvoering is ongeveer f 2[illegible].

De afgebeelde Timer en de Equalizer zijn niet in deze prijs begrepen, maar [illegible] DT-1[illegible] f 300,–. De equalizer EA-G4[illegible] rond de f 500.

En is al een Akai Pro Rack vanaf zo'n f 1300,–

Lees de Akai HiFi Special.

Er zijn heel veel meer [illegible] Akai HiFi componenten [illegible] uw [illegible]keurstem dingen.

Ga kijken en luisteren bij uw Akai-handelaar. Hij heeft voor u ook een gratis exemplaar van de Akai HiFi Special. Een dikke, zeer kleurige krant met uitvoerige beschrijvingen en foto's van alle nieuwe Akai HiFi componenten. U wilt de krant liever thuis ontvangen? Bel dan 010 - 114060.

Wilt u iets weten over Akai HiFi of Video? Bel dan de Akai Adviesliin: 010 - 333373, elke maandag tussen 18 en 20 uur.

KIES AKAI: EEN LUST VOOR OOG & OOR.

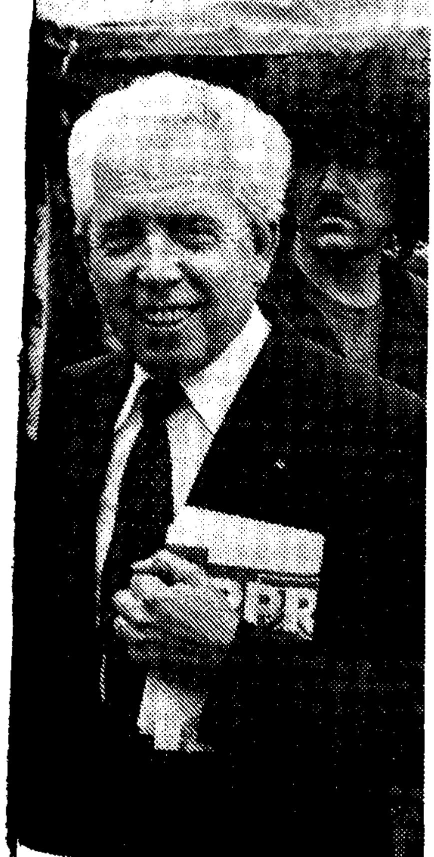
Limburgs
Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 15 mei 1981 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Politiek



● In deze weken voor de kamerverkiezingen kun je de meest dolle toestanden tegenkomen. Bijvoorbeeld in Kerkrade op de Markt, waar je gisteren burgemeester Jo Smeets, van wie iedereen in den lande denkt dat hij alleen maar op het CDA stemt, rondwandelde met een pamflet van de PPR onder zijn arm. „Och, bekeringen beginnen altijd met het verzamelen van informatie", zo zei burgemeester Smeets wijsgerig. Dus de PPR mag nog hoop koesteren dat ook deze burgervader tot de rijen van deze partij zal toetreden. Hoewel...

Handig

● Geen wonder dat het druk was op de receptie van Hein en Agnes Beckers onlangs in Bocholtz. Hein is namelijk 25 jaar lang postbode en daarnaast ook nog raadslid te Bocholtz. En aangezien dat het twee functies zijn waarbij heel wat aan de weg getimmerd wordt, kennen ontzettend veel lieden in Simpelveld en Bocholtz Hein Beckers. Ons lijkt de combinatie postbode/raadslid bijna ideaal. Elke dag rij je door de plaats en zie je wat er aan het handje is, praat je met mensen en hoor je wat er gaande is. En tijdens de raadsvergadering kun je dat allemaal naar voren brengen. Best handig!

Weekend

● Steeds meer en meer mensen vieren 's vrijdags het begin van het weekend. Dat is ook best een goede gewoonte. De vrijdag leent zich uitstekend voor het vieren van het één en ander, ook al is dat maar het begin van het weekeinde. Bij de Amerikanen wordt al sinds tijden de zogenaamde „social Friday" gehouden. Dat houdt in dat aan het einde van de werkdag met de collega's ergens een drankje wordt gedronken. Best gezellig. Overigens, als u van plan bent er dit weekeinde eens heerlijk van te genieten dan wensen wij u een prettig weekeind toe. En braaf zijn hoor... (of voorzichtig).

Borreltje

● De 100-jarige Jan Pex die gistermorgen in het St.-Jozef Rustoord te Heerlen werd gehuldigd zal de komst van St.-Nicolaas niet licht vergeten. De goedheiligman, zelf al op leeftijd, had vanuit Spanje voor Jan Pex enkele belangrijke raadgevigen meegebracht. Zo moest Jan volgens de Sint de doktoren ver van zijn lijf houden, deze waren te duur. Het leven rustiger gaan bekijken en vooral niet vergeten af en toe wat te drinken. Koffie, thee en melk waren voor mensen op leeftijd vaak heel goed. Dit had de Sint, gezien zijn hoge leeftijd, ondervonden. De 100-jarige Jan Pex was met deze wijze woorden in zijn nopjes want hij bedankte de Sint heel beleefd voor zijn komst en zijn woorden. Jan had schijnbaar niet goed geluisterd want zijn dank ging voornamelijk uit naar het feit dat de Sint ook gezegd had dat hij zijn borreltje niet moest vergeten en bood prompt de Sint een glaasje bier aan.

Honderdjarige Jan Pex gefêteerd in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Gistermorgen vierde Jan Pex uit Wijnandsrade zijn 100e verjaardag. Hij verblijft momenteel in het St.-Jozef-Rustoord. aan de Gasthuisstraat te Heerlen en is daar ook de oudste bewoner. Te midden van zijn naaste familie is hij flink in de bloemetjes gezet en door de inwoners, en personeel eens lekker vertroeteld. Bovendien stond hij in het rustoord de gehele dag in het middelpunt van de belangstelling.

Het feest werd om 10 uur ingezet met een korte kerkdienst in het huis waar hij wordt verpleegd. Deze dienst werd vocaal omlijst door het koor van de St.-Pancratiusparochie. Na de dienst was er in het huis een koffietafel voor de familie en alle bewoners. Tijdens de feestreceptie in het ontmoetingscentrum van het huis kwam de honderdjarige feesteling handen te kort om alle gelukwensen in ontvangst te kunnen nemen. Hij werd hierbij overladen met geschenken en het duurde niet lang of hij ging verscholen achter de bloemen.

Hoogtepunt bij de receptie was de komst van St.-Nicolaas. Deze had namelijk in december beloofd dat hij bij het feest van Jan Pex aanwezig zou zijn. In zijn toespraak zei de Sint dat hij voor de eerste maal iemand moest huldigen die bijna zou oud was als de Sint zelf. „Maar als ik Jan Pex zo zie zitten tussen zijn familieleden zou je niet zeggen dat hij 100 jaar oud is", zei de Sint.

Namens het gemeentebestuur van Heerlen bood wethouder Hub Savelbergh in gezelschap van kabinetchef Defesche een levensgrote fruitmand aan. Ook waarnemend burgemeester van Loo uit Wijnandsrade, deken Jochems en dokter Widdershoven kwamen hun opwachting maken. Nadien kwamen vele burgers uit Heerlen en omstreken hun gelukwensen aanbieden. Het politiemuziekkorps van Heerlen bracht een serenade. Het feest werd besloten met een gezellig samenzijn voor het gehele huis.



● *Ook Sinterklaas was gisteren present om de 100-jarige Jan Pex te feliciteren.*

Naaimachine gestolen

HEERLEN – Onbekenden hebben uit een winkel aan het Raadhuisplein een naaimachine ter waarde van 1500 gulden gestolen. In een andere winkel werd uit de tas van een winkelende vrouw de beurs gestolen. In de beurs zat een bedrag van ongeveer 250 gulden.

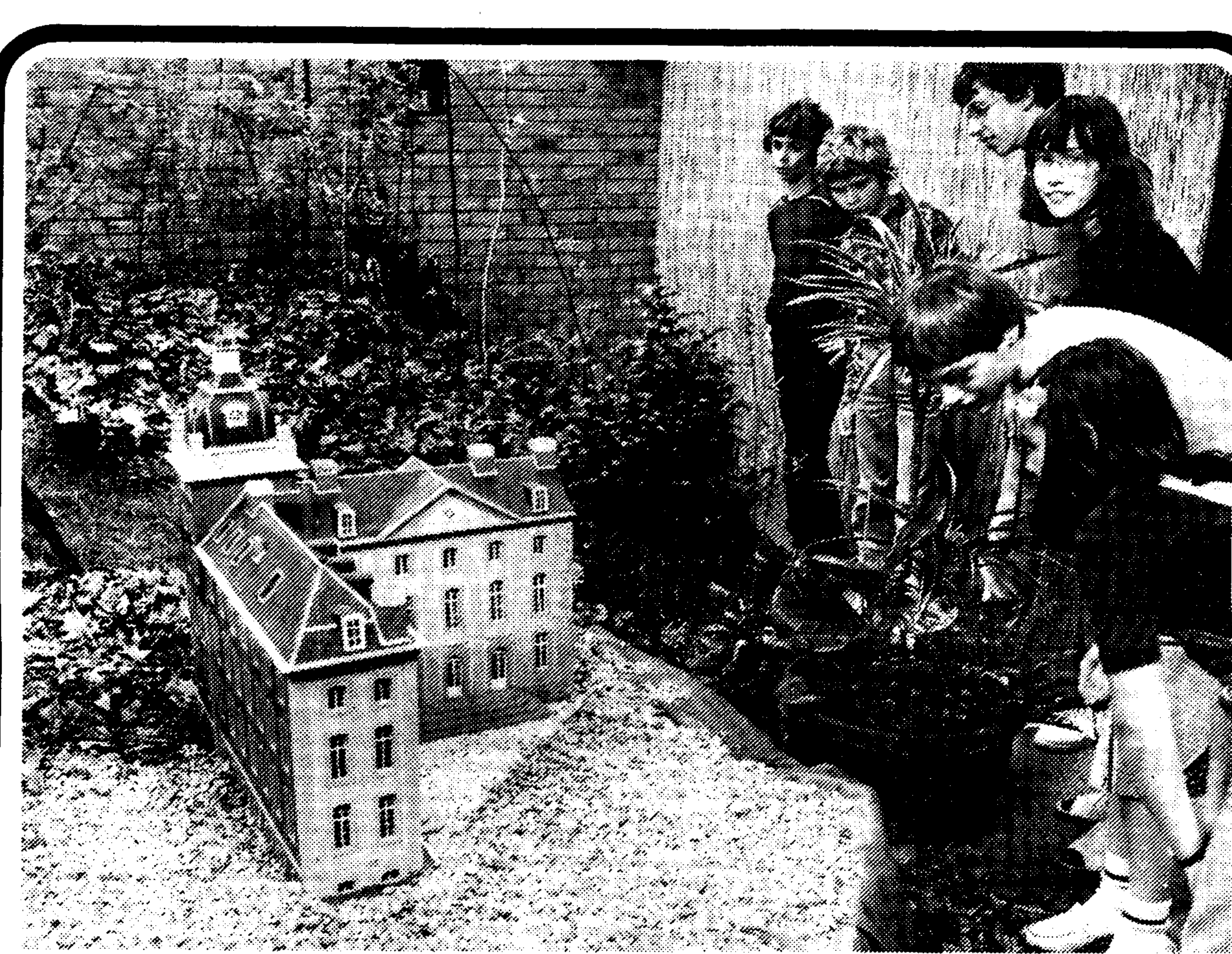
Vermoedelijk in een poging een auto te stelen, die aan de Rozestraat geparkeerd stond, hebben onbekenden een ruit ingeslagen en een portier geforceerd. Het lukte niet om er met de auto vandoor te gaan. De schade bedroeg ruim 1100 gulden.
Woensdagnacht bemerkte een winkelierster onraad bij een vitrine in de Oranje Nassaustraat. Ze zag een jongeman wegrennen. De jongen had zich meester gemaakt van een bikini ter waarde van 90 gulden.

Raad Hoensbroek wil zelfstandigheid nóg eens bepleiten

Telegram naar Eerste Kamer

HOENSBROEK – De gemeenteraad van Hoensbroek heeft gisteravond unaniem besloten om de voorzitter van de Eerste Kamer, de voorzitter van de Vastekamercommissie voor binnenlandse zaken en de voorzitters van de kamerfracties per telegram te vragen de Hoensbroekse raad nog vóór dinsdag 19 mei te ontvangen en de argumenten vóór een zelfstandig Hoensbroek andermaal aan te horen. Dinsdag beslist de Eerste Kamer namelijk over het al dan niet doorgaan van de herindeling. De raad heeft voorts een motie aangenomen waarin er bij de minister van binnenlandse zaken en bij de Eerste Kamer op wordt aangedrongen Hoensbroek als zelfstandige gemeente te handhaven. Dat gebeurde tijdens een spoedvergadering die op verzoek van de Vrije Arbeiders Lijst, de Hoensbroekse Democraten en de Aktiegroep '70 bijeen was geroepen.

De drie voornoemde oppositiepartijen waren tot deze daad overgegaan, omdat zij vinden dat het college veel te gelaten reageert op het besluit van de Tweede Kamer om Hoensbroek bij Heerlen te voegen. Om die reden willen de partijen ook dat Hoensbroek alle activiteiten op bestuurlijk niveau met Heerlen staakt. Volgens wethouder Bos kan dat niet, omdat zowel het wetsvoorstel als G.S. gebieden dat de bij elkaar. gevoegde gemeenten al beginnen met de reorganisatie van het ambtelijk apparaat en besprekingen voeren die de overgang zo soepel mogelijk moeten maken. „Indien de herindeling onverhoopt niet door zou gaan", aldus Wim Bos „is er geen verloren werk verricht, maar hebben we alleen nuttige ervaring opgedaan."
Ook het verzoek van de oppositiepartijen om naast elkaar plaats te mogen nemen rond de raadstafel, kon door de voorzitter niet worden ingewilligd, omdat het reglement van orde gebied, dat de frakties naar volgorde van de nummering van de kieslijsten zitten. De raadsleden mochten alleen naast elkaar gaan zitten, als zij besloten om verder als één fraktie door het leven te gaan. Daar bleken zij echter niet voor geporteerd. Op het voorstel van de oppositie om de Juliana-Bernhardlaan om te dopen tot Burgemeester Kessenlaan, wilde het college wel te zijner tijd terugkomen, omdat er na de herindeling toch 41 straten in Heerlen en Hoensbroek zijn die een nieuwe naam moeten krijgen, omdat de benaming nu nog hetzelfde is. Ook de benaming Raadhuisplein is dubbel, zodat het voorstel van Math van Berlo om dat Burgemeester Kessenplein te noemen best nog wel eens realiteit kan worden.



Aan basisschool De Verrekijker

Amstenrade centraal in onderwijsprojekt

AMSTENRADE – De eigen woonplaats staat centraal in een projekt dat gehouden wordt op de basisschool De Verrekijker te Amstenrade. Al bijna twee weken zijn de leerlingen van de school bezig met allerhande aspecten die te maken hebben met hun „heem". Het projekt wordt afgesloten met een grote open dag die morgen van twee tot vijf uur wordt gehouden in het schoolgebouw. Dan is er voor alle belangstellenden te zien wat de leerlingen gedaan en gemaakt hebben. Onder andere is dat een diorama van de kasteeltuin in Amstenrade. De heer Harry Orbons heeft voor die gelegenheid het prachtige Amstenraadse kasteel op schaal nagemaakt. Maar er is tijdens die open dag ook een in Amstenrade gevonden Romeins graf te zien, oude gebruiksvoorwerpen van boerderijen en er zijn o.a. attributen te zien van de Amstenraadse schutterij St.-Gertrudis.

Al met al is met een enorm enthousiasme door leerlingen, leerkrachten en ouders in samenwerking met heel wat instellingen en verenigingen een prachtige en interessante expositie ingericht, die alleszins de moeite van het bekijken waard is.

Inbraken in Heerlen

HEERLEN – Onbekenden hebben woensdag ingebroken in een woning aan de Hei-Grindelweg. Nagenoeg alle bergmeubels in de woon- en slaapkamers zijn overhoop gehaald. De daders gingen ervandoor met een onbekend geldbedrag en een draagbare radio. Er is in het verleden al herhaaldelijk ingebroken in deze woning.

Gisternacht hoorden de bewoners van een huis aan de Schuttenstraat geluiden in hun woning. Toen de bewoners op onderzoek uitgingen, namen twee jongelui de benen. Waarschijnlik zijn zij via een openstaand raam de woning binnengekomen. Er werd niets vermist.

Beheer sportcomplex in handen nieuwe stichting

WIJNANDSRADE – B en W van Wijnandsrade stellen de gemeenteraad voor om een nieuw stichtingsbestuur voor het sportcomplex in het leven te roepen. In die stichting zouden de drie sportverenigingen, een vertegenwoordiger van de gemeente en drie personen uit de gemeenschap zitting moeten hebben.

De stichting zal worden belast met het beheer over de exploitatie van het nieuwe sportcomplex Burgemeester Cortenraad. Als schadeloosstelling krijgt de voetbalvereniging Wijnandia dan tot 1998 elk jaar een bedrag van 10.000 gulden. Een eventueel batig saldo van de exploitatie van de kantine komt ten goede aan de gemeente, terwijl een – overigens niet te verwachten – tekort door subsidie wordt gedekt.
B en W willen met dat voorstel het exploitatievraagstuk van het nieuwe sportcomplex oplossen. De raadsleden Bruls, Marell, Houben en Habets konden destijds niet akkoord gaan met het voorstel het beheer in handen te geven van de Stichting Gemeenschap- en Ontspanningsgebouw Wijnandsrade. Zij waren daartegenover van mening, dat het beheer in handen moest komen van de voetbalvereniging, zodat een schadeloosstelling achterwege kon blijven.

Voorstel B en W Wijnandsrade

De raad buigt zich komende raadsvergadering verder over een voorstel tot vaststelling van de subsidie voor de voetbal- en handbalvereniging en een voorstel om een gedeelte van het gemeentehuis, dat in gebruik is als wijkgebouw, te verhuren aan de huisarts P. Peters en aan het Groene Kruis. De raad komt maandag om half acht bijeen.

Circus Krone in Aken

AKEN – Vanaf vandaag staat in Aken één van de grootste circussen van Europa: het beroemde circus Krone. Het circus, dat met drie treinen en met 90 andere voertuigen naar de Karlstad kwam heeft zijn tenten opgeslagen op de Berndplatz. Daar blijft het circus nog staan tot donderdag 21 mei. De vierhonderd mensen die in het circus werken en de vierhonderd dieren, die er optreden, geven dagelijks om 15.30 en om 20 uur voorstellingen en op zondagen om 14.30 en 18.30 uur.

● *Als je nog maar klein bent, lijkt de giraffe natuurlijk extra groot.*

Projekt van Stichting Experimentele Werkplaatsen

Drukkerij voor werklozen

HEERLEN – Binnen niet al te lange tijd zal in de Oostelijke Mijnstreek een doorstroomdrukkerijproject van de Stichting Experimentele Werkplaatsen Oostelijke Mijnstreek, EWOM, van start gaan. Dit projekt heeft tot doel om mensen zonder werk gedurende een jaar aan werk te helpen via de werkverruimende maatregel waardoor zij daarna de mogelijkheid hebben door te stromen, vandaar de naam doorstroomdrukkerij, naar de grafische industrie of deel te gaan nemen aan een grafische opleiding. De drukkerij zal werk bieden aan tien personen.

De in 1980 in Heerlen opgerichte stichting EWOM, heeft zich ten doel gesteld de weerbaarheid van werklozen die op de huidige arbeidsmarkt een zwakke positie innemen te vergroten. Zij probeert dit doel te bereiken door het opzetten van kleinschalige werkplaatsen waar werklozen als vrijwilliger of als werknemer kunnen werken." Het is vaak noodzakelijk dat werklozen die al lang geen werk meer hebben een gevoel van eigenwaarde krijgen of herkrijgen", vertelt Theo Offermans van de stichting EWOM. „Het gaat bij deze drukkerij dan ook voornamelijk om een motiverende fase. Het is geen echte opleiding. De mensen staan bij ons centraal en niet het produkt."
Bij de voorbereiding van dit eerste projekt van de stichting is met diverse instanties en organisaties overleg gevoerd. De enige drempels die de EWOM nog moet overschrijden zijn de toestemming van economische zaken voor het verkrijgen van de salarissen en de overeenstemming die moet worden bereikt met de werkgevers- en werknemersorganisaties. „Deze laatsten zijn namelijk bezorgd over mogelijke concurrentievervalsing die door het projekt gepleegd zou kunnen worden. Onze stichting benadrukt echter de doorstroomfunctie van het projekt en wil de bezwaren van de werkgevers- en werknemersorganisaties opvangen door vertegenwoordigers van deze organisaties op te nemen in een commissie die het projekt zal moeten begeleiden", aldus Theo Offermans. „Daarbij komt dat wij onze afzetmarkt zoeken bij instellingen, stichtingen enzovoorts die nu zelf hun drukwerk zoals stencils en affiches verzorgen. Wij nemen de bestaande drukkerijen geen klanten af."

Stage

De arbeidsmarkt bij de grafische wereld ziet er nog rooskleurig uit. Landelijk gezien zijn er 1500 onbezette plaatsen. Hoe dat regionaal ligt valt moeilijk te zeggen volgens de stichting EWOM. „Wij hebben wel al toezeggingen gehad van bedrijven om onze mensen stage te laten lopen tijdens hun deelname aan het projekt. Bovendien zouden wij naar de behoeften van de grafische bedrijven toe kunnen werken door een bepaald facet waaraan behoefte is te benadrukken", meent Arno Dahlmans van de stichting EWOM.
De deelnemers aan het projekt worden dagelijks begeleid door twee krachten die via het zogenaamde PNL-arbeidsplaatsenplan kunnen worden aangetrokken. Het gaat hierbij om een begeleider op het technische vlak en een sociale begeleider die het vormende werk vervult. Het Koningin Wilhelminafonds heeft inmiddels al toegezegd zorg te dragen voor een subsidie van 128.500 gulden voor de inrichtingskosten van de drukkerij, die naar alle waarschijnlijkheid in de oude behandelkamer van de Emma in Hoensbroek gestationeerd wordt. Daarnaast wil dit fonds bijspringen bij een eventueel exploitatietekort in het eerste jaar.

Voor nadere informatie over de stichting EWOM of het drukkerijprojekt kunt u kontakt opnemen met de secretaris van de stichting de heer E. Tjon A Hie, afdeling algemene zaken van de gemeente Heerlen, Geleenstraat 27, telefoon 045-765555, toestel 480.

Over jongerenhuisvesting

Manifestatie verschoven

HOENSBROEK – De manifestatie die de 'Aktiegroep Hoensbroekse Jongeren willen wonen' en de Werkgroep Jongerenhuisvesting Hoensbroek vanavond hadden willen houden is uitgesteld. In verband met nog uit te voeren voorbereidende werkzaamheden is de avond verschoven naar woensdag 10 juni.

+++ KUNST TE KEUR

Expositie beelden in Heerlense bank

HEERLEN – In de Banque de Paris et des Pays Bas aan de Geerstraat te Heerlen wordt vanaf vandaag een tentoonstelling van werken van de beeldhouwer Wim Rijvers gehouden. Deze expositie wordt vanavond om 20 uur geopend door directeur Lei Alberigs van de Culturele Dienst van Venlo. De bronzen beelden van de Kesselse kunstenaar blijven tot 12 juni in de Heerlense bank. Belangstellenden kunnen er op werkdagen van 9 tot 16 uur terecht.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Vrijdag de 13e, 16 jr., dag. 14.30, 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00, 21.30 uur.
Rivoli
Seems like old times, a.l., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Nog 'ns Sam, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.
't Is Yogi de beer, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
Passage
Love inferno, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
Zware lading, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.
H 5
The final countdown, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The nighthawks, 2e week, 12 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
Smokey and the bandit deel 2, 4e week, a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Intieme beelden uit een klooster, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Vijf Kung Fu fighters, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.
Kentucky fried movie, 16 jr., 12e week, do. t/m zo. 22.45 uur.
De anti-terreurbrigade, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Mickey Mouse, 5e week, a.l., za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Flying high, a.l., vr., ma. en di. 20.00 uur, za. en zo. 17.00 en 20.00 uur.
Aladin en zijn wonderlamp, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
De bokser van Shantung, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.
Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Pentekeningen, olieverven en gouaches van Kees van Ekelenburg. Open dag. 15.00-20.00 uur; ma. en di. gesloten. Tot 20 mei.
Stadhuis
Schilderijen van Kees Maks. Open dag. 9.00-17.00 uur; za. en zo. 14.00-17.00 uur. Tot en met 10 juni.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur.

Fotogalerie 68
Foto's van Willem Diepraam. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 28 mei.

Bibliotheek
Pentekeningen van bestaande Zuid-Limburgse windmolens. Open ma. t/m vr. 10.00-18.00 uur. Tot 31 mei.

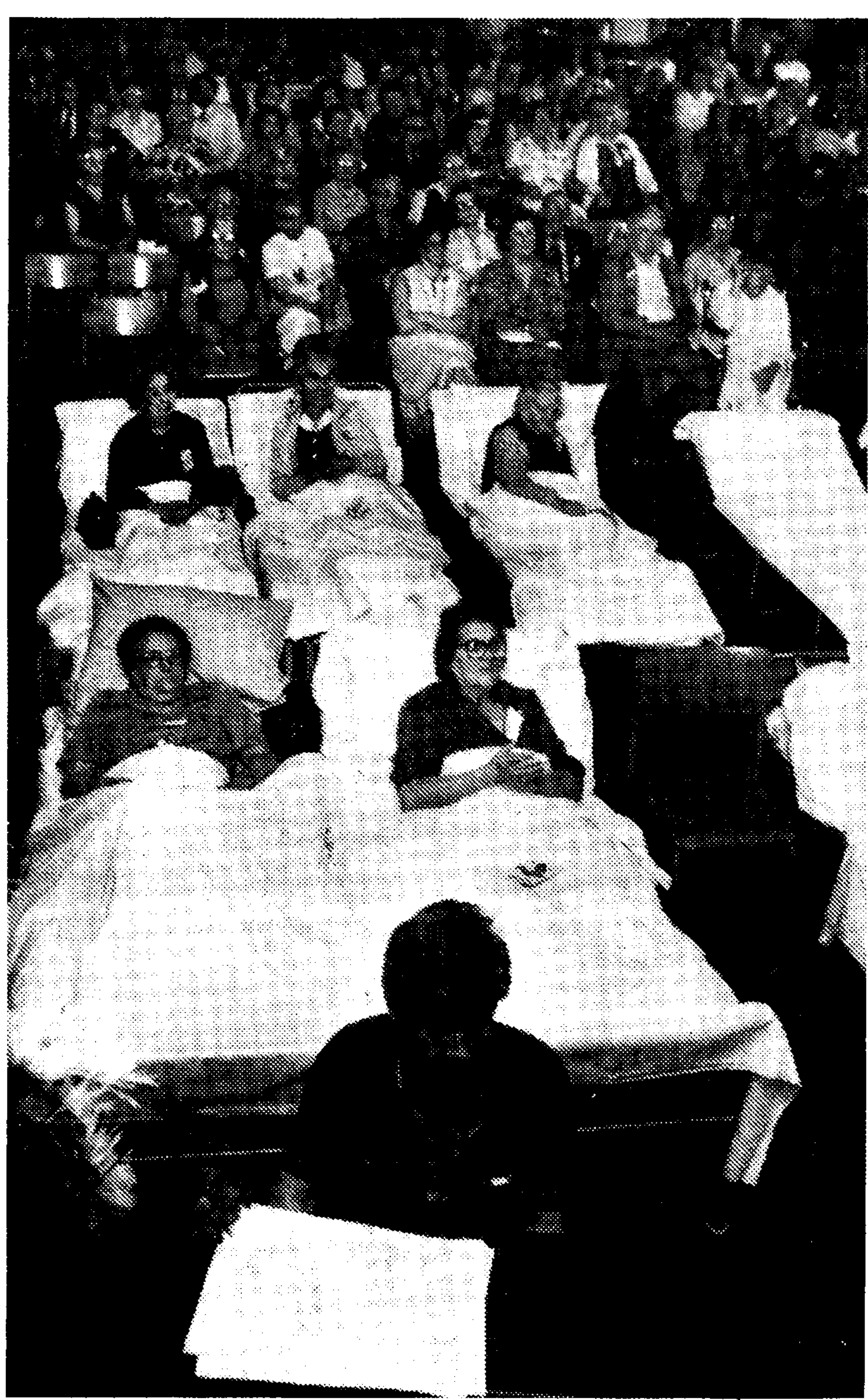
Kasteel
World Press Photo. Open dag. 14.00-17.00 uur. Tot en met 31 mei. Olieverfschilderijen en pentekeningen van Wim Beek. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur. Tot en met 31 mei.

Interieurarchitectuur Kulowany
Kouvenderstraat 172
Pentekeningen en olieverfschilderijen van J. van der Kort. Open tijdens winkeluren. Gedurende de maand mei.

Viswedstrijd Kerkrade

Koningshengelen „Het Dobbertje"

KERKRADE – De HSV Het Dobbertje houdt op zondag 17 mei op de vijver „Overste Hof" het koningshengelen. Van 9 tot 12 uur staat de vijver ter beschikking van de heren en van 15 tot 17 uur zijn de dames en jeugdigen aan de beurt. Er mog worden gevoerd, maar dan uitsluitend met het voer dat aan de vijver verstrekt wordt. Hiervoor moeten de vissers zelf een emmertje meebrengen. Winnaar van het koningshengelen is degene die de grootste vis gevangen heeft. Voor de drie mensen die de meeste vissen vangen staan een eerste, tweede en derde prijs ter beschikking.
Op zondag 24 mei wordt er op de vijver „Overste Hof" een forellenwedstrijd gehouden. Deze duurt van 9 tot 12 uur, maar deelnemers mogen door vissen tot 17 uur. De kosten bedragen ƒ 15,–. Deelnemers dienen zich voor 20 mei op te geven bij J. Cortjaens, Dr. Ariensstraat 17, Schaesberg. Tel. 045-310554. Ook kan men zich aanmelden bij W. Schmitz, Pr. Irenestraat 6, Chevremont. Tel. 045-453519 en 453490.



● *Zieken uit Kerkrade luisterden in Spekholzerheide onder andere naar een uitvoering van leerkrachten van de HNO-school.*

Ziekendagen werden weer druk bezocht

KERKRADE - Zowel in het gemeenschapshuis van Spekholzerheide als in het klooster Imstenrade in Heerlen is deze week weer het jaarlijks ziekentriduum gehouden. Langdurig zieken en mensen met lichamelijke handicaps uit de Oostelijke Mijnstreek kwamen daar bijeen voor een afwisselend programma. Naast ontspanning en gezelligheid, vernieuwen van onderlinge contacten en afleiding kwamen ook ernstiger zaken en religieuze onderwerpen aan de orde.

Zoals steeds leverden velen een belangloze bijdrage aan het welslagen van deze dagen voor de zieken.



RIVOLI

„NOG 'NS, SAM": een kostelijke Amerikaanse komedie uit 1972. In de hoofdrollen: **Woody Allen, Diane Keaton, Tony Roberts, Jerry Lacy.** Regie: **Herbert Ross.** De criticus Allan Felix wordt door zijn vrouw in de steek gelaten. Voor Allan gaat de wereld onder. Hij zoekt troost bij een bevriend echtpaar, die al hun hoop om Allan uit zijn ontreddering te halen gesteld hebben op een nieuwe vriendin voor hem. Zij laten een aantal kandidaten aanrukken, maar al die geforceerde relaties lopen op groteske mislukkingen uit. Intussen is Allan wel verliefd geworden op de vrouw van zijn vriend. 16 jaar.

H 5

„THE FINAL COUNTDOWN": een redelijk boeiende Amerikaanse oorlogsfilm uit 1980. In de hoofdrollen: **Kirk Douglas, Martin Sheen, Katharine Ross, James Farentino.** Regie: **Don Taylor.** Met veel fantasie heeft Taylor een Amerikaanse vliegkampschip, dat „gestookt" wordt met een kernreactor, naar Pearl Harbour gedirigeerd, waar het op dat moment december 1941 is en waar de Japanners zich op hun aanval voorbereiden. Om niet de werkelijke historie te verminken weigert de kapitein van het schip in de oorlog in te grijpen. Hij geeft toch toe aan de druk om iets tegen de Japanse aanval te ondernemen, maar dan wordt het schip weer in de huidige tijd teruggeplaatst. Ondanks de onmogelijkheid van het verhaal is Taylor er toch in geslaagd om met zijn indrukwekkend realistische beelden de aandacht vast te houden. Alle leeftijden.

WIJNGRACHT-THEATER

„FLYING HIGH": een amusante Amerikaanse parodie op de vliegrampenfilms uit 1980. In de hoofdrollen: **Robert Hays, Julie Hagerty, Peter Graves, Lloyd Bridges.** Regie: **Jim Abrahams, David Zucker en Jerry Zucker.** Passagiers en bemanning van een vliegtuig worden ziek na het eten van vis. Aan boord bevindt zich ook een ex-oorlogsvliegenier, die echter een panische vliegangst heeft. Hij is in het vliegtuig terecht gekomen omdat hij zijn vriendin, een stewardess, achterna is gegaan, die hem juist voor de aanvang van de vlucht de bons had gegeven. Nu is hij de enige man, die het vliegtuig behouden aan de grond kan zetten. De film is opgebouwd uit tal van kleine afzonderlijke tafereeltjes, waarin heerlijk de draak wordt gestoken met de serieuze vliegrampenfilms. Plezierig amusement. Alle leeftijden.

Krediet gevraagd raad Schaesberg

Grondaankoop voor nieuwe begraafplaats

SCHAESBERG – De gemeente Schaesberg heeft overeenstemming bereikt met de eigenaresse van een stuk grond dat nodig is voor de nieuwe algemene begraafplaats. Met deze overeenstemming heeft de gemeente alle benodigde grond in bezit voor het kerkhof op de hoek Eindsteinstraat-Eygelshovenerweg. Het college van B. en W. heeft een voorstel ingediend aan de gemeenteraad om een krediet van 17.400 gulden beschikbaar te stellen voor de aankoop. Dinsdag wordt over dit krediet een beslissing genomen.

Het betreffende stuk grond ligt op grondgebied van de gemeente Nieuwenhagen. Al eerder heeft Schaesberg stukken grond gekocht die op Nieuwenhagens terrein lagen. Indertijd is afgesproken dat Nieuwenhagen alle medewerking zou verlenen aan het realiseren van deze begraafplaats. De naderende herindeling heeft ook bijgedragen aan de soepele regeling van de grond aankopen.

Tijdens de vergadering van 19 mei moet de raad zich ook uitspreken over een drietal onderwijskredieten. De aanpassing van de speelplaats van de kleuterschool Achter den Winkel gaat ruim 32.000 gulden kosten. De Stichting Katholiek Onderwijs Dekenaat Schaesberg heeft verder een krediet gevraagd voor de aanschaf van nieuw meubilair voor de St.-Aloysiusschool. B. en W. stellen de gemeenteraad voor om ruime 50 mille beschikbaar te stellen voor dit doel. Tenslotte wil het college 1500 gulden beschikbaar stellen voor vuilopvanglopers in de St.-Jozefschool. Die zijn bedoeld om de versleten kokosmatten te vervangen.

Schuttersfeest in Oirsbeek

OIRSBEEK – De schutterij St.-Lambertus uit Oirsbeek houdt 16 en 17 mei een bondsschuttersfeest op de gemeentelijke sportvelden aan de Oirsbekerweg in Oirsbeek. Aan dit feest nemen 18 schutterijen deel. Zaterdag 16 mei begint het programma om 13.00 uur met het bondsschieten van de Kon. Schutterij St.-Sebastian uit Heerlerheide, om 15.00 uur het „gemeentetreffen van de Onderbanken", om 16.00 uur een schietconcours voor drietallen en daarna om 20.00 uur een beierse avond met muziek van de Grenslandkapel uit Koningsbosch.

Zondag 17 mei begint het 188e bondsschuttersfeest van de bond St.-Gerardus om 11.00 uur met een frühschoppen, om 13.00 uur ontvangst van de deelnemende schutterijen, om 14.45 uur wordt het bondsfeest geopend met een optocht en een defilé, om 18.00 uur begint de feestavond en rond 19.00 uur worden de winnaars bekendgemaakt.

Gemeenschapshuis Vaesrade vijf jaar

VAESRADE - Zaterdag en zondag wordt in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske feest gevierd bij gelegenheid van het vijfjarig bestaan. Zaterdag is er van 19.00 tot 20.30 uur receptie, waarna een grote feestavond volgt. Zondagavond is er een balavond terwijl er ook een kermis georganiseerd wordt.

Hulpdienst voor ouderen

SCHINVELD - Met ingang van 1 juni gaat in de gemeenten Bingelrade, Jabeek, Merkelbeek en Schinveld een hupldienst voor ouderen van start. Onder het motto 'Mens durf te vragen' beoogt deze hulpdienst in noodsituaties hulp te bieden aan de ouderen, gepensioneerden, mindervaliden en alleenstaanden in bovengenoemde gemeenten.

Een 20-tal medwerk(st)ers heeft zich bereid verklaard om onder andere de volgende hulpverleningen te doen: het doen van boodschappen; het afhalen van een recept in de apotheek, het begeleiden naar dokter, ziekenhuis, kerk of andere aktiviteiten van mensen die niet graag alleen gaan; het verzorgen van maaltijden, het opknappen van klusjes en het helpen bij het schrijven van een brief of het invullen van een formulier. Voor al deze klusjes wordt een vergoeding gevraagd van ƒ 1,50. De hulpdienst is maandag tot en met vrijdag telefonisch bereikbaar van 9.30 tot 11.30 uur via het telefoonnummer van het gemeenschapshuis 045-254544.

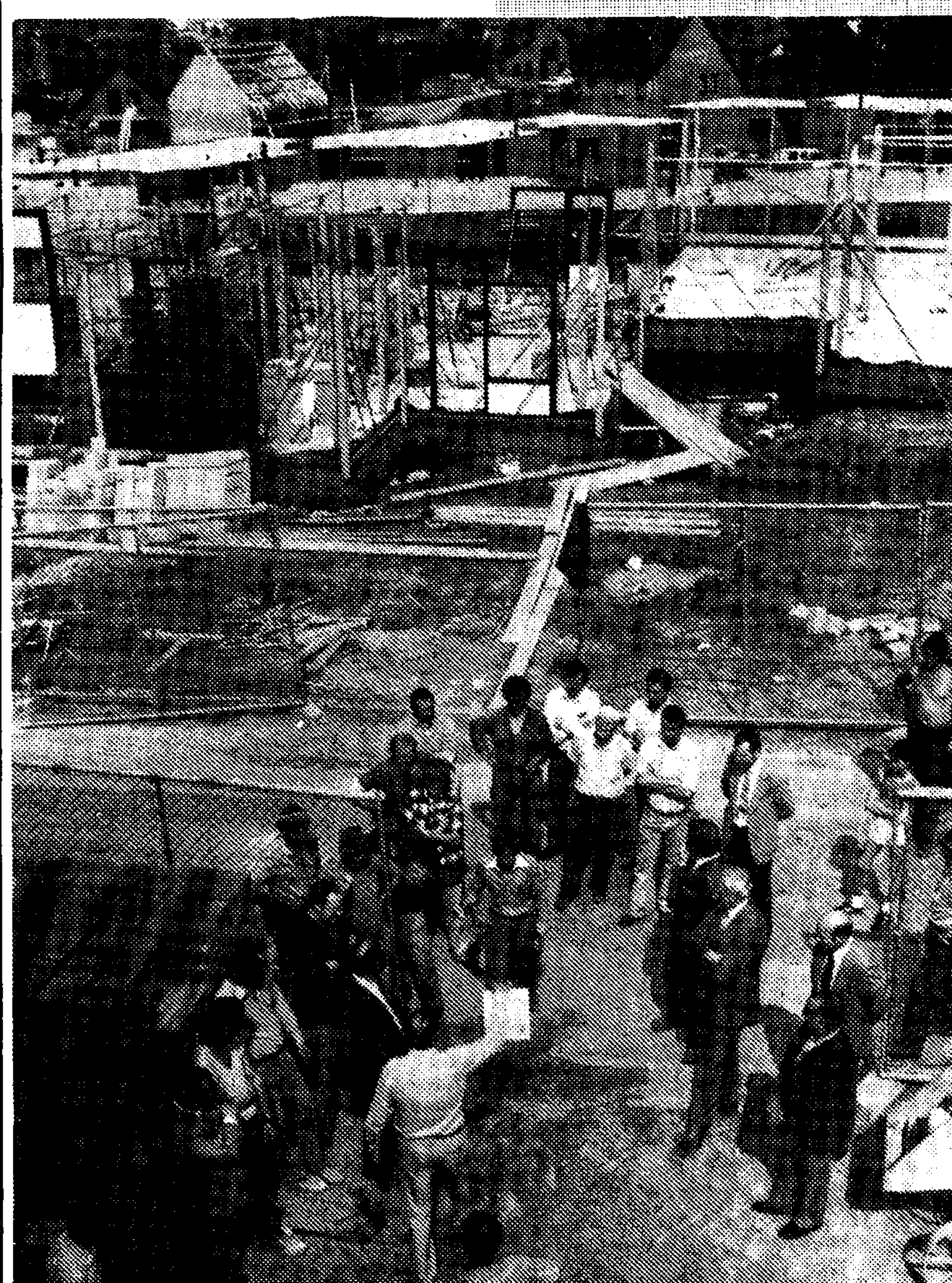
Muziekspecial in kollektief Amber

KERKRADE - Onder het motto "Alle dertien Dood" organiseert de vrijwilligersgroep van het collektief "Amber" op zaterdag 16 mei om 20.00 uur een muziekspecial over overleden muzikanten die hun stempel gedrukt hebben op de hedendaagse muziek. Men kan de muziek beluisteren van Janis Joplin, Billy Holliday Elvis Presley, Jim Croce, John Lennon en Jimmy Hendrix. Verder wordt de muziekfilm "Remember the Death" vertoond. De entree is gratis.

Vlag in top gehesen

Carisborg uniek plan

KERKRADE – In het Carisborg-project te Chevremont heeft voorzitter Karl Maessen van de woningvereniging St.-Pietersrade de vlag in top als teken dat het hoogste punt in het nieuwbouwproject was bereikt. Het complex bestaat uit 58 woningen, waaronder 19 unieke bungalows voor bejaarden. De ligging van de bungalows is zodanig, dat zij het karakter hebben van een bejaardenhofje. De overige souterrainwoningen vertonen veel variaties. December vorig jaar startte aannemersbedrijf Jongen de werkzaamheden. De bejaardenbungalows, ontworpen door planbureau Jongen, zullen eind juni klaar zijn.
De komende jaren gaat woningvereniging St.-Pietersrade verder met het saneren van de oude gebieden in Chevremont. Het eerstvolgende saneringsplan, dat ter hand wordt genomen is de sloop van 28 woningen aan de Kloosterbosstraat. De meeste mensen uit de Kloosterbosstraat verhuizen naar de Carisborg.



● *In het Carisborg-projekt werd even niet gewerkt toen de vlag in top ging.*

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen e huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor sp gevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgev eigen huisarts bellen.
Schaesberg: tot zaterdagmiddag 1 uur eigen huisarts bellen, daarna ter E. Meyer, Frans Erenslaan 32 313186.
Voerendaal - Ubachsberg: dokter demond, Vloedgraaf 12, tel. 3366.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmid 12.00 uur eigen huisarts, daarna zondagmorgen 10.00 uur do Drenth, Poststraat 20, tel. 452012. zondagmorgen 10.00 tot maandag gen 8.00 uur dokter v.d. Poel, Pe beemderstraat 9, tel. 452913.
Simpelveld - Bocholtz: dokter S Kloosterstraat Simpelveld, tel. 441
Ubach over Worms - Nieuwenha tot zaterdagmiddag 12.00 uur e huisarts bellen, daarna tot zo 24.00 uur dokter P. Martens, K straat 74, Ubach over Worms, 312364.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerend tandarts Schmitz, Meezenbroeker 110, tel. 722680. Spreekuur zaterda zondag van 11.00 tot 12.00 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbr **Nuth:** tandarts Van Dijk, Mgr. S bergstraat 3, Schinnen, tel. 04493-3 Spreekuur zaterdag en zondag 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 18.00 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tand Rijksen, Vaalserhaagweg 14, V tel. 04445-2607. Spreekuur zaterda zondag van 12.30 tot 13.00 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach Worms - Nieuwenhagen - Schaesb tandarts Aussems, Marktstraat 43, gelshoven, tel. 352318. Spreekuu terdag en zondag van 11.30 tot 1 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.

APOTHEEK

De avond- en weekend- en zon diensten beginnen op vrijdagavon eindigen de volgende week vrij ochtend om 8.30 uur.
Heerlen: apotheek Meezenbr Ruysdaelstraat 16, tel. 721344.
Heerlerheide: apotheek Ganzewe hoek Willem Barentzweg-Sta straat. Zaterdag van 11.00 tot 1 uur. Voor spoedgevallen tel. 210 715034.
Nuth - Hoensbroek: apotheek Heg Akerstraat Hoensbroek, tel. 213 Apotheek Winten, Markt 27, Nuth, 04447-1458.
Hoensbroek: apotheek Janssen, K venderstraat 87, tel. 225677. Zater van 10.00 tot 16.00 uur en zondag 11.00 tot 12.00 uur en van 18.00 19.00 uur.
Nieuwenhagen - Schaesberg: a theek Schaesberg, Hoofdstraat 5, 310777. Zaterdag van 9.30 tot 18.00 zondag van 11.00 tot 12.00 uur en 18.00 tot 19.00 uur.
Kerkrade-Eygelshoven: apoth Schönefeld, Hoofdstraat 2, tel. 452
Simpelveld - Bocholtz: apoth Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Sim veld, tel. 441219. Zaterdag van 12.00 16.00 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23.00 uur.
Ubach over Worms: apotheek Mei Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag zondag van 11.00 tot 13.00 uut en 20.00 tot 21.00 uur.

SOS HULPDIENST

SOS-telefonische hulpdienst dag nacht bereikbaar tel. 716666.
HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost Welterhof uur bereikbaar, tel. 718180.
Gezondheidscentrum
Hoensbroek: patiënten gezondhei centrum Hoensbroek-Noord kun dag en nacht bellen, tel. 214821.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoed vallen op zaterdag en zondag, 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wi verpleging zaterdag en zondag, 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen wijkverpleging zaterdag en zond tel. 441587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst vo spoedgevallen zaterdag en zondag zu ter Hanneman, tel. 461096, b. 452095. Telefonisch bereikbaar tus 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst vo spoedgevallen zaterdag en zondag zu ter Mommers, tel. 04451-1567, b. 452095. Telefonisch bereikbaar tus 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

Aqua tropica'81 te Hoensbroek

HOENSBROEK – Aqua Tropica wordt dit jaar gehouden van 15 tot met 31 mei in het kasteel Hoensbroe De organisatie is in handen van aquariumvereniging Hoensbroek gelegenheid van het 30-jarig besta van de vereniging. Om extra luister te zetten aan dit gebeuren wordt er de zalen van het kasteel een grote te toonstelling ingericht waar ve schoons uit de viswereld valt te b wonderen. Verdeeld over alle werel delen zal het biotoop-echte van dier en planten zoveel mogelijk worden b naderd. Zeven districtskampioen en twee landskampioenen hebb zich hiervoor ingezet.
Andere hoogtepunten zijn een uit breide cichliden-show, een prach zeeaquarium, terraria, een grote vij en een vijf meter volglas aquarium. openingstijden van deze tentoons ling zijn van maandag tot en met vr dag van 16 tot 21 uur en op zaterd zondag en de feestdagen van 11 tot uur.

Regio kort

HEERLEN
● De prijzen van de loterij gehouden tijdens de fancy-fair door het Markieshuis zijn gevallen op de lotnummers: 591, 700, 647, 574 en 701. De naam van de pop was Lotje en van de beer Bolleke. De prijzen zijn verkrijgbaar in het Markieshuis.
● De jongerenstichting Habbekrats houdt zondag om 20.00 uur in het gemeenschapshuis Welten disco en een filmvoorstelling. Vertoond wordt de film Saturday night feaver. De entree is 4 gulden.
● Het personeel, ouders en leerlingen van de Mgr. Savelbergschool aan de Oude Lindestraat houden zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur en zondag van 10.30 tot 17.00 uur een grote rommelmarkt met een fancy-fair. Behoudens dat er van alles te koop en te doen is wordt er ook een tentoonstelling gehouden van allerlei werkjes en wordt er een shirt en voetbalschoenen van Dick Nanninga geveild. Het muzikale gedeelte is in handen van de groep Mel Harris en The Green Mountain.
● Onder leiding van deskundige recreatie-sportleiders worden zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur in het sportfondsenbad fitspelen gehouden. De organisatie is in handen van de zwemvereniging ZVH en de commissie sportieve recreatie van de Heerlense sportstichting.
● Om de belangen van de diabeten in Heerlen en omstreken te behartigen houdt de Diabetesvereniging Nederland een grote info-markt. Deze vindt plaats zaterdag in het De Weverziekenhuis.

VOERENDAAL
● De leden van de voetbalvereniging houden zaterdag een ophaalactie van oud papier. De inwoners wordt verzocht alles gebundeld klaar te zetten.
● De afdeling Voerendaal van het IVN houdt zondag een natuurwandeling rond Colmont en Winthagen. Deze duurt ongeveer 2,5 uur en het vertrek is om 14.00 uur vanaf het lokaal aan het Kerkplein.

HOENSBROEK
● Behoudens slechte weersomstandigheden gaat zaterdag het zwembad Ter Veurdt weer open. Het buitenbad is dan voor de zwemmers geopend van maandag tot en met vrijdag van 7.15 tot 8.15 uur en van 10.00 tot 19.00 uur. Op de zaterdag en zondag van 10.00 tot 18.00 uur.

HEERLERHEIDE
● De werkgroep vanuit de beide oudercommissies van de openbare scholen Vrieheide houdt zaterdag in en rond de school Vrieheide aan de Parkweg een rommelmarkt met een fancy-fair. Het doel hiervan is om de buurtbewoners en andere belangstellenden een gezellige middag te bezorgen en om de financiële toestand van de oudercommissie te verbeteren. De markt is geopend van 11.00 tot 16.00 uur.

SCHAESBERG
● De gymnastiekvereniging Prins Hendrik houdt zaterdag om 14.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet de jaarvergadering. Op de agenda staan enkele belangrijke punten.
● Zaterdag op de normale uren gaan de deuren van het zwembad de Onderste Molt voor het publiek weer open.

SIMPELVELD
● De afdeling Simpelveld van het IVN houdt zaterdag een wandeling rond Simpelveld. Het vertrek is om 9.00 uur vanaf de Markt. Ieder die mee wil is van harte welkom.
● Wegens de Europadag in Langenselbold komt zaterdag het spreekuur van de wethouders Franssen en Frijns te vervallen.
● In het jeugdcentrum aan de Irmstraat wordt zaterdag voor de jeugd tussen 12 en 15 jaar om 19.00 uur een discoavond gehouden. De entree is 1 gulden. De leiding is in handen van Willem de Zwijger.

BOCHOLTZ
● In het kader van het eerste lustrum en het kampioenschap van het 1e team met promotie houdt ZVV Sportclub '25 een receptie. Deze vindt plaats zaterdag van 19.00 tot 20.00 uur in lokaal A. van Arendonck.

BRUNSSUM
● In het Irenehuis wordt zaterdag om 19.30 uur een dansavond gehouden waarbij de muziek wordt verzorgd door een disk-jockey. De entree is ƒ 2,50.

NUTH
● De afdeling Nuth van het IVN houdt zondag een wandeling in de omgeving van Spaubeek. Iedereen kan mee en het vertrek is om 14.00 uur vanaf de Markt.

HEKSENBERG
● De afdeling Heksenberg van het vrouwengilde viert zaterdag het 35-jarig bestaan. Het feest begint om 16.00 uur met een eucharistieviering in de St.-Gerarduskerk. Vanaf 18.30 tot 20.30 uur is er in het gemeenschapshuis gelegenheid om gelukwensen aan te bieden, waarna het feest besloten wordt met een gezellige avond. Belangstellenden zijn van harte welkom.

NIEUW-EINDE
● De hengelsportvereniging de Weggebekker houdt zondag om 10.30 uur in de Varenbeuk een vergadering. Tijdens de vergadering worden bovendien de vergunningen uitgegeven voor het visseizoen 1981.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie; 20.00 uur in het Krotje Passart en de Wieër; 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door het Schalmeienkorps.

Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door VV Rolduckerveld; 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door SCC; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Reulings door de gezamenlijke verenigingen.

Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.

Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.

Bocholtz: 20.00 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

Schaesberg: 20.00 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.

Ubach o. Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.

Brunssum: 20.00 uur in zaal Oberye door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg; 20.00 uur in het Hofke door feestcomité de Leeuw.

Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers door de ouderenbond.

Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door scouting St.-Jozef.

Jabeek: 20.00 uur in het ontmoetingscentrum door damesbestuur van de fanfare.

Belgische moet openhartoperatie ondergaan

Piraten collecteren voor kleine Jessica

[KLE]INE SPAUWEN (B) – De ruim anderhalfjarige Jessica Swennen uit [Kleine] Spauwen in Belgisch-Limburg, voor wie de levenskansen minimaal waren, heeft weer uitzicht op een normaal leven. Dat wil zeggen als de actie slaagt die een viertal Belgische piratenzenders uit Rekem en [Ha]sselt op touw hebben gezet.

[Jes]sica moet, en dat heel spoedig, een openhartoperatie ondergaan. Het feit [op] zichzelf is al ernstig genoeg, maar [daar] komt nog bij dat de financiële situatie van de ouders zodanig is, dat zij onmogelijk het geld daarvoor bij elkaar kunnen krijgen. Jessica is hun [enige] kind.

[Mevrouw] Weustenraed uit Rekem van de [piraten]zender „De Maasvallei" hoorde hierover via Omroep Limburg in een programma van Jos Gijsen. Onmiddellijk besloot hij tot het voeren van een actie via de zenders. Mevrouw Weustenraed fungeert nu als contactvrouwe. Na overleg met de pastoor van Kleine Spauwen heeft het viertal contact opgenomen met de ouders van Jessica en het plan voorgelegd.

Mevrouw Swennen barstte in tranen uit toen zij dat bericht hoorde. Tragische bijkomstigheid was dat op diezelfde dag haar echtgenoot betrokken raakte bij een verkeersongeval en ernstig gewond in een ziekenhuis moest worden opgenomen. De 'Actie Jessica' loopt inmiddels goed. Toch zijn er meer giften uit Nederland dan uit België. Spontaan bieden luisteraars geldbedragen aan. Op dit moment zijn er ongeveer 12.000 franc bijeen. Als men bedenkt dat de operatie en het vervoer van moeder en kind zo'n anderhalf miljoen franc kost, dan is het duidelijk dat er nog veel werk verzet moet worden om Jessica te redden. „Jessica kan niet in Nederland of België geopereerd worden", zegt mevrouw Weustenraed. „Zij moet daarvoor naar Denemarken of Amerika".

Mevrouw Weustenraed zegt niet te begrijpen waarom een dergelijke hulpverlening in Nederland altijd spontaan wordt gegeven en in België veel stroever verloopt. Overigens hoopt zij namens de ouders dat velen mee willen helpen, al is het maar met kleine bedragen. Als banknummer geeft zij op: Generale Bank België nr. 235-0361034-12. De 'Actie Jessica' loopt tot eind mei.

KNP: half '81 nog verlies

(Vervolg van pagina 1)

MAASTRICHT – Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken KNP heeft in het eerste kwartaal van 1981 weliswaar een sterk verbeterde orderontvangst gekend, maar tegelijkertijd trad er zowel door de sterk stijgende dollarkoers als door de verhoogde energieprijzen een dramatische verslechtering in de resultaten op, met name in de papiersector. Weliswaar maakte ten opzichte van 1980 de verpakkingsgroep een stevig herstel mee, maar dit kan niet goedmaken dat het eerste halfjaar van 1981 bij KNP met verlies zal worden afgesloten.

Dit zei gisteren de heer E. ten Duis, voorzitter van de raad van bestuur van de KNP, tijdens de jaarvergadering te Maastricht. Verheugend noemde hij het feit dat na het volstrekte inzakken van de markt voor gestreken papier in het laatste kwartaal van 1980 vanaf 1 januari 1981 een herstel was ingetreden, waardoor bij KNP de grafische papiermachines weer in vol bedrijf konden worden genomen. Onmiddellijk daarna echter traden drastische prijsverhogingen voor de grondstoffen (pulp) op als gevolg van de stijgende dollarkoers. „Eén procent koersstijging betekent voor KNP een uitgaaf van ƒ 2,5 miljoen per jaar méér", zo zei hij.

De heer Ten Duis sprak over de slechte gang van zaken bij het grafische papier eind 1980 als over een „kopersstaking": „Men dacht dat de prijzen wel zouden zakken – nu dat niet zo is gebleken te zijn, is de markt weer aangetrokken." Zijn collega drs. G.W. Bruggeling deelde mede dat KNP nu met vier grote papiermachines werkt: men zal voorlopig in deze sector geen nieuwe investeringen meer doen – wel gaat men nu de produktie van alle machines optimaliseren. Suggesties als zou het moederbedrijf MacMillan Bloedel langs indirecte weg bezig zijn zijn minderheidsbelang in KNP via de Amsterdamse Beurs uit te breiden, werden door commissarissen met verwondering ontvangen. Men achtte dergelijke stappen van MMB niet erg waarschijnlijk.

Minister publiceert voorontwerp van wet

Nog dit jaar 100 man nodig voor Open Universiteit

[H]EERLEN – Als het aan minister Pais ligt zullen nog dit jaar [10]0 mensen werken aan de Open Universiteit die zal worden [ge]vestigd in de Villa Zomerweelde aan de Valkenburgerweg [in] Heerlen. Bij die 100 personen zullen ook mensen uit Lim[bur]g kunnen zijn, maar bij de aanwerving zal het meest op [des]kundigheid worden gelet. Uiteindelijk zullen er ruim 400 [m]ensen aan de Open Universiteit werken. Voor de opstart [va]n de OU zijn tot 1984 in totaal 147 miljoen beschikbaar, [ee]n bedrag waar je u tegen mag zeggen", meent de minister [di]e een en ander gisteravond bekendmaakte in het Pancra[tiu]shoes in Heerlen waar hij aanwezig was wegens een ver[kie]zingsbijeenkomst van zijn partij, de VVD.

[Vo]lgende maand zal een college van [be]stuur worden voorgedragen, gisteren maakte de minister de samenstelling bekend van het stichtingsbestuur, [dat] onder voorzitterschap staat van [pro]f dr R.A. de Moor hoogleraar in Tilburg. In de commissie zitten ook vijf [Limb]ouwen. Prof dr A. Heertje, dominee [...]ma, kamerlid, H. Vonhoff, commissaris van de koningin in de provincie [Gr]oningen en burgemeester J.A.M. [Re]ijnen van Heerlen zijn de bekendste [lede]n van het bestuur.

[De] eerste cursussen waaraan bij de [sta]rt in 1983 worden gedacht, aldus de [mini]ster, zijn: Nederlands, rechten, [ec]onomie, wis- en natuurkunde en in[for]matica. De kosten per cursus zullen [tot] à 150 gulden per jaar bedragen. Iedereen, waar ook ter wereld, kan aan [de] Open Universiteit studeren, vooral [ook] Vlamingen worden verwacht. [De] gronden bij de Villa Zomerweelde, nog eigendom van de OGON, zullen binnenkort worden aangekocht. Zij bieden voldoende ruimte om de Open universiteit ook na de uitgroei te huisvesten.

Toelating

De minister hield de persconferentie bij de presentatie van het voorontwerp van de wet van de Open Universiteit. In dat voorontwerp wordt geregeld, dat wie de capaciteiten heeft om hoger onderwijs te volgen en om welke reden dan ook de mogelijkheid niet heeft of heeft gehad om dat onderwijs te volgen aan de huidige instituten voor hoger onderwijs, waarschijnlijk vanaf 1983, terecht kan bij de Open Universiteit. De toelating is niet aan diploma's gebonden en de enige beperking is dat een deelnemer achttien jaar of ouder moet zijn.

Op de Open Universiteit krijgen studerenden de mogelijkheid zelf plaats en tempo van hun studie te kiezen. Daarnaast heeft de studerende een grote vrijheid bij het samenstellen van zijn of haar studieprogramma. De Open Universiteit biedt de mogelijkheid tot het behalen van een diploma dat gelijk of gelijkwaardig is aan elders in het hoger onderwijs te behalen diploma's.

Het is de bedoeling dat het onderwijs aan de Open Universiteit voornamelijk in de vorm van cursussen gegeven zal worden. Het worden cursussen op drie niveaus: inleidende-, vervolg- en verdiepende cursussen. Na afloop van elke cursus wordt een tentamen afgenomen.

De studerende staat volkomen vrij in het kiezen van een cursus. Maar voor het behalen van een diploma met een bepaalde maatschappelijke waarde, is het natuurlijk verplicht het studieprogramma samen te stellen binnen bepaalde randvoorwaarden.

Wie een aantal cursussen met goed gevolg heeft doorlopen, krijgt een zogenaamd dossierdiploma, een diploma dat bestaat uit een inventarisatie van de cursussen die de kandidaat heeft doorlopen. Het statuut van de Open Universiteit zal straks exact omschrijven aan welke eisen de programma's die opleiden tot de dossierdiploma's moeten voldoen.

Het onderwijs is in eerste instantie schriftelijk, maar zal ook door radio, televisie of computer kunnen worden ondersteund. De begeleiding zal worden verzorgd vanuit landelijk gespreide studiecentra. Deze centra zullen worden opgezet in samenwerking met de bestaande instellingen van hoger onderwijs, de volwasseneneducatie en bibliotheken.



● *Minister de Ruiter kroop na de ondertekening van het contract met Volvo even achter het stuur van een Volvo 343.*

Minister koopt 1500 Volvo's

BEESD – Minister de Ruiter van justitie heeft donderdagmiddag bij Volvo in Beesd de contracten getekend voor de aankoop door de staat van 1500 Volvo's van het type 343 voor de rijkspolitie. Het eerste exemplaar gaat naar het korps in Geldermalsen.

Minister de Ruiter zei te hopen dat de aankoop van de 1500 Volvo's, waarvan de levering over vijf jaar wordt uitgesmeerd, een eerste aanzet zal betekenen voor een verdergaande uniformering en standaardisatie van het materieel binnen de gehele Nederlandse politie. Het was overigens de eerste keer in zijn ministeriële loopbaan dat de Ruiter een dergelijk contract tekende, een handeling die hij, zo zei hij, „met vreugde heeft verricht".

Volvo begint volgende week al met de levering van de auto's, die in complete politieuitrusting worden geleverd in een tempo van 12 tot 15 stuks per week. Welk bedrag er in totaal met de aankoop is gemoeid wil Roldanus niet zeggen. Het is volgens hem wel duidelijk dat de staat voor dat aantal een korting heeft gekregen.

Aanzet

Namens de vakbonden in de omgeving Helmond-Born heeft Henk van Rees, districtsbestuurder van de Industriebond FNV gisteren de minister van economische zaken erop attent gemaakt, dat de 1500 Volvo's 343 die nu voor het rijk besteld zijn, nog maar een aanzet zijn. „Gaat u er maar eens achterheen, dat alle departementen hun wagenpark vernieuwen ten gunste van Volvo Car in Born", aldus Van Rees.

Ria Beckers verkoos Kerkrade boven Kamer

Van onze verslaggevers

KERKRADE/GELEEN – Lijsttrekster Ria Beckers van de PPR vond het gisteren belangrijker naar Kerkrade te komen om zich op een alternatieve PPR-markt te laten zien dan deel te nemen aan de debatten en stemmingen, die in de Tweede Kamer werden gehouden. Zij praatte er met mensen uit Kerkrade over kleinschalige bedrijven en alternatieve werkvormen, waarvan op de Markt in Kerkrade enkele voorbeelden te zien waren.

In het gemeentehuis werd zij ontvangen door het college van burgemeester en wethouders, waarbij ook de PPR-raadsleden Meijs en Heyenrath aanwezig waren. Informeel werd gebabbeld over werkgelegenheid, pendel met Duitsland, herindelingsperikelen en de macht en onmacht van een gemeentebestuur. Daarna nam Ria Beckers kennis van een rapport over kleinschalige bedrijven, dat door het K3-centrum in Kerkrade is opgesteld.



● *Hoewel zij er ongetwijfeld geen nieuwe denkbeelden opdeed toonde PPR-lijsttrekster Ria Beckers veel belangstelling voor de stand van het IKV op de Markt in Kerkrade. Links van haar de heer Heyenrath en rechts de heer Meys.*

Motie CDA/VVD aangenomen

BRT voor Zuid-Limburg

DEN HAAG – De hele Tweede Kamer wil dat vanaf 15 mei de Bijzondere Regionale Toeslag (BRT) van toepassing wordt verklaard voor de herstructureringsgebieden noorden des lands en Zuid-Limburg. De kamer nam daartoe een motie aan van CDA en VVD, die was ingediend bij de behandeling van het regionaal sociaal-economisch beleid 1981 t/m 1985.



Buit van 14 miljoen francs terug

Bandieten in Wonck gepakt

● Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT/LUIK – De overval in Herstal vond plaats omstreeks 7.20 uur. Op dat moment drongen twee gemaskerde en met een machinegeweer gewapende mannen het kantoor binnen, waar ongeveer twintig personen bezig waren post te sorteren. De indringers losten enkele waarschuwingsschoten en maakten zich meester van een postzak met 14 miljoen francs.

Onmiddellijk na hun vertrek werd alarm geslagen en zette de rijkswacht een achtervolging in. Deze voerde door een deel van Luik en vervolgens in de richting van de Nederlandse grens. Inmiddels was ook de Maastrichtse gemeentepolitie gewaarschuwd. Deze dirigeerde in allerijl patrouilles naar de verschillende grensovergangen. Omstreeks 7.35 uur reeds werd de vluchtauto gesignaleerd op de Maasboulevard, nagezeten door een auto en een busje van de rijkswacht. Van Maastrichtse zijde voegden zich daar twee patrouillewagens en twee motorrijders bij. Een wilde rit volgde over Prins Bisschopsingel, Tongerseplein en Tongerseweg in de richting van de grenspost Vroenhoven. Tet hoogte van de Ruttensingel werden vanuit de vluchtauto de eerste schoten gelost. Ten tweede male gebeurde dat, zicht- en hoorbaar voor de achtervolgers, toen de overvallers op topsnelheid voortraasden over de kruising met de Javastraat. Een wagen van de Maastrichtse politie zat het tweetal het dichts op de hielen en van daaruit werd vlak voor de grensovergang een gericht schot gelost op een der achterbanken. De woeste rit ging echter onverminderd verder via Riemst, en in Zichen-Zussen-Bolder naar Eben-Eymael Daat stonden motor- en autosurveillanten van de Belgische rijkswacht klaar om mee in te grijpen. Over en weer werden schoten gelost, maar pas in de buurt van Wonck begon de vluchtauto snelheid te verliezen en gevolg van een langzaam leeglopende achterband. Opnieuw volgden schoten, waarbij de twee vluchtenden werden gewond: de bestuurder aan het hoofd en zijn bijrijder aan de benen. Zij werden overmeesterd en voor medische hulp overgebracht naar een ziekenhuis in Luik. In hun wagen trof de politie twee tassen aan met Belgisch geld alsmede twee vuurwapens. In de overval van de chauffeur waren daarenboven twee gevulde patroonhouders gevonden. Naar later kwam vast te staan was de auto waarvan de twee overvallers zich hadden bediend, een groene VW-kever, gestolen in Luik.

Dertig man weg bij Hamers-Beckers

SIMPELVELD – Na een onzekerheid die enkele maanden heeft geduurd, is voor de resterende plm. 30 personeelsleden van de levensmiddelengroothandel Hamers-Beckers te Simpelveld het doek gevallen. Het bedrijf is failliet verklaard en de banen zijn verloren. Het faillissement was door het bedrijf zelf aangevraagd; de middelen om de inkoop te financieren waren opgedroogd en krediet werd niet meer verleend.

Enige tijd heeft groothandel Van Eerd te Veghel de leveringen aan de afnemers-winkeliers in Zuid-Limburg overgenomen; een aantal van hen is afnemer bij Van Eerd gebleven.

Vragen in Kamer over controle Amerikaanse militairen in homobars

DEN HAAG – Gisteren hebben mr. Gualtherie van Weezel (CDA), mr. Tripels (VVD) en de heer Konings (PvdA) vragen gesteld aan de minister van justitie over een controle ten aanzien van Afcent-militairen bij het eventueel bezoeken van homobars in Limburg.

Ze vragen aan de minister of het juist is, dat Amerikaanse militairen inderdaad op dergelijke bezoeken worden gecontroleerd. Dit naar aanleiding van publikaties in het Limburgs Dagblad van 1 mei 1981. Ze vragen de minister voorts, of hij wil nagaan of deze publicaties juist zijn en of deze militairen bij het signaleren van dergelijke bezoeken het gevaar lopen naar huis gestuurd te worden. Ten slotte vragen ze de bewindsman of hij zijn Amerikaanse collega's er op wil attenderen, dat dergelijke controles plaatsvinden. Een handelwijze, die in strijd zou kunnen zijn met de letter en de geest van de Nederlandse non-discriminatiewetgeving.

Overigens is de Amerikaanse legerleiding bij Afcent op de hoogte gebracht van hetgeen begin deze maand in het Limburgs Dagblad heeft gestaan. „Diverse commandanten hebben inmiddels kennis genomen van hetgeen in de kranten heeft gestaan", aldus een woordvoerder van één van de Amerikaanse externe diensten, speciaal belast met het contact met de Nederlandse samenleving en het Amerikaanse leger.

Diezelfde woordvoerder kon zich niet voorstellen bij welk onderdeel die Amerikaanse agenten werkzaam moesten zijn. „Ik kan me dan ook moeilijk voorstellen dat één en ander werkelijk zo is; ik heb geen flauw idee hoe ik dit moet plaatsen. We zullen echter trachten hier duidelijkheid in te scheppen", aldus de woordvoerder.

VVD-container in Maastricht

MAASTRICHT – In tegenstelling tot een eerder geplaatst bericht zal de VVD reeds vandaag, vrijdag, bij het Maastrichtse winkelcentrum Brusselsepoort standplaats kiezen met een grote container waarin een deel van de Tweede Kamer is nagebootst. Tussen 14 en 17 uur hebbendaag zullen parlementariërs en andere vertegenwoordigers van de VVD daarin aanwezig zijn om geïnteresseerden in een aangepast decor te woord te staan.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

JOHANNES
JOZEFINA ANNA

Wij noemen haar

SYLVIA

14 mei 1981.

Louis Bogman
Anny Bogman-Haan
Sjef
Hermie
Pierre

Heggewikke 15,
6381 RV Ubach o. Worms.
Tijd. adres:
St.-Elisabethkliniek
Heerlerbaan
Kamer 30A.

PROFICIAT
opa Lei

Tim, Ralph
en Roy

GOLF DIESEL
GLD

19 mnd. oud 50.000 km
als nieuw ƒ 15.900,-

AUTOZUID
GELEEN

Rijksweg Noord 125
Tel. 46333

Ons GOUDEN HUWELIJKSFEEST is voor ons en onze kinderen en kleinkinderen een onvergetelijke dag geworden. De overweldigende belangstelling noodzaakt ons u langs deze weg van harte te danken voor uw gelukwensen, bloemen en cadeaus.

J. Pietersma
G.W. Pietersma-Dalmayer
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, Passage 42

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Pelzer

echtgenoot van

Maria Olislagers

Hij overleed op 59-jarige leeftijd in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sakrament der zieken.

Kerkrade-West: **M. Pelzer-Olislagers**
Kerkrade: **Leo en Maria Pelzer-Sauren**
Petra

Familie Pelzer
Familie Olislagers

6466 KL Kerkrade, 13 mei 1981
Elbereveldstraat 430.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 18 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van zondag 17 mei om 11.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur. Zondag geen bezoek.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Habets

echtgenoot van

Mia Hensgens

Hij overleed geheel onverwacht in de leeftijd van 62 jaar, na voorzien te zijn van het h. sakrament der zieken.

Kerkrade-West: **M.C. Habets-Hensgens**
Haanrade: **Thijs en Erica Habets-Schlachta**
Bram en Lisan
Chèvremont: **Lie en Jan Reinders-Habets**

Familie Habets
Familie Hensgens

... KV Kerkrade, 13 mei 1981
...straat 121.

Wij nodigen u uit om samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op zaterdag 16 mei as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, vrijdag, om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoekuren rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 57 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johan Jozef Maria Groeneveld

echtgenoot van

Josephina Engels

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
J. Groeneveld-Engels
Kinderen en kleinkinderen
Familie Groeneveld
Familie Engels

6462 XZ Kerkrade, 13 mei 1981
Annastraat 44

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zaterdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur van 17.00 tot 18.00 uur. Zondag geen bezoek.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ennie Bindels-Jungblut

in de leeftijd van 72 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **Wiel en Kitty Linssen-Bindels**
Ronny en Roger
Heerlen: **Marita Baggen-Bindels**
Hans Baggen
Monique en Guido

Familie Jungblut

Heerlen, 13 mei 1981
Tichel 11
Corr.adres: Burg. Waszinkstraat 31
6417 CT Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in alle eucharistievieringen van zaterdag 16 mei en zondag 17 mei in voornoemde parochiekerk.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Veel te vroeg naar menselijk inzicht, na een leven dat gekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is plotseling van ons heengegaan, gesterkt door de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 47 jaar, onze lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Henri Sipers

Eijsden: **W. Sipers**
H. Sipers-Partouns
A. Omozik-Sipers
P. Omozik, kinderen en kleinkinderen
G. Sipers
E. Huyveneers-Sipers
L. Huyveneers
Familie Sipers

6245 CA Eijsden, 14 mei 1981
Kerkstraat 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 16 mei as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.30 uur vigiliedienst in vnd. kerk.

Henri is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden.

Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van onze dirigent, de heer

H. Sipers

die ruim 18 jaar als dirigent aan ons korps verbonden is geweest. Zijn muzikale inzet en geweldige persoonlijkheid waarmee wij als mens hebben mogen samenwerken zal voor ons en onze dorpsgemeenschap een blijvend voorbeeld zijn.

Harmonie Diligentia uit Eckelrade,
14 mei 1981

---

†

Bedroefd om moeders heengaan, maar dankbaar dat haar een lange lijdensweg bespaard bleef, berichten wij u het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Gijsberta Wolvers

weduwe van

Willem Dautzenberg

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 83 jaar.

De diepbedroefde familie:
Breda: **C. van Dijk-Dautzenberg**
Carlingford (Austral.): **M. Dautzenberg-Aerts**
Ubach o. Worms: **M. Dautzenberg**
Ubach o. Worms: **J. Dautzenberg**
Schaesberg: **S. Lammers-Dautzenberg**
A. Lammers
Ubach o. Worms: **W. Dautzenberg**
en al haar kleinkinderen
Familie Wolvers
Familie Dautzenberg

6381 TJ Ubach over Worms, 13 mei 1981
Pr. Hendriklaan 30

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 16 mei as. om 12.00 uur in de St.-Theresiakerk te Lauradorp, waarna begrafenis op het kerkhof te Waubach.

Samenkomst in de kerk; geen condoleren.

Hedenavond (vrijdag) wordt om 18.30 uur in voorgenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden, daarna h. mis.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32, bezoek tussen 18.30 en 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Joseph Jan Schuivens

willen wij u allen hartelijk dankzeggen voor de vele condoléances, bloemen en h.h. missen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

M. Schuivens-Wijers
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, mei 1981
Lindestraat 39

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 mei as. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van

Mathieu Geerets

lid van onze Technische Staf Sektie Pony's.

Wij verliezen in hem een alom gewaardeerd medelid en een nobel mens. Zijn totale inzet, speciaal voor de landelijke ruiterjeugd, zal steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur, Technische Staf en leden Gewest Limburg NKB Sektie Pony's

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Graff

weduwe van

Hubertus Franciscus Steeghs

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie Graff
Familie Steeghs

6436 BR Amstenrade, 14 mei 1981.
Parallelstraat 8.
Corr.adres: Parallelstraat 10, Amstenrade.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 18 mei om 10.45 uur in de parochiekerk Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Maria is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 19.00 tot 20.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenote en onze moeder

W. van der Heiden-van Hautem

zal plaatshebben op zondag 17 mei as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Jacobus te Bocholtz.

P. v.d. Heiden
kinderen en kleinkinderen

Bocholtz, mei 1981

Daar het mijn onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve moeder

Helena van Hoorn-Peeters

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Michael te Hillensberg Duitsland.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze zuster, schoonzuster en nicht

Liza Hundscheid

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank. Tevens een woord van dank aan het Groene Kruis en het verplegend personeel, afd. 6 verpleegkliniek te Heerlen.

Fam. Hundscheid

Heerlen, mei 1981

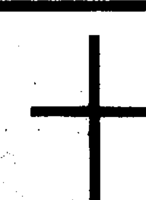
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 17 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan.

HUWELIJKEN

Germaine Sleebe en **Martin Dijksheorn** trouwen zaterdag 16 mei om 11.30 uur in het stadhuis te Maastricht, receptie is van 17.00 tot 18.30 uur Prof. Pieter Willemstr. 68. Toek.adres: Florijnruwe 18e.

Monique ter Horst en **Bert Hendrikx** trouwen zaterdag 16 mei om 15.00 uur in de kerk v.h. H. Hart van Jezus te Rothem. Receptie is van 19.00-20.30 uur Caverne Wim van Mol, Akersteenweg 49, Maastricht.

Tiny Kicken en **Roel Wijenbergh** trouwen zaterdag 16 mei om 15.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht. Receptie is van 18.30-20.00 uur in de Kon. Harmoniezaal, Burg. Cortenstr. 7. Toek. adres: Dorpstraat 137a, Heer-Maastricht.



„Bij God alleen verstilt mijn ziel,
van Hem blijf ik het wachten;
mijn rots, mijn heil is Hij alleen:
mijn burcht – hoe zou ik wankelen?"
ps. 62, 6-7

Heden overleed onze medezuster
zuster

Maria Jacoba

geboren

Petronella Straver

in haar 79e levensjaar en het 57e van haar religieuze professie.

We vieren de eucharistie op zaterdag 16 mei om 10.30 uur in de kapel van huize Boslust, waarna de begrafenis op het kloosterkerkhof.

De overledene ligt opgebaard in rouwkapel Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg. Bezoektijden van 18.00-19.00 uur.

6300 AZ Valkenburg, 13 mei 1981
Zusters Franciskanessen
Kloosterweg 34.

DANKBETUIGING

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Petronella Jeurissen-Nievelstein

Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, mei 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 mei as. om 11.15 uur in de kerk van de H. Jozef te Waubach.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de ... vorm van bloemen, en de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en vader

Wiel Keularts

willen wij u langs deze weg hartelijk dankzeggen.

Mevr. B. Keularts-Jans
Marcel

Kerkrade-West, mei 1981
Carboonstraat 11

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 mei as. om 10.00 uur in de kerk van St.-Martinus te Kerkrade-West.

OVERLEDEN

† **Marie Dehue**, oud 74 jaar, 6214 RL Maastricht, Proosdijweg 81. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 16 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Theresia te Maastricht.

† **Hubertina Geelen** oud 81 jaar, 6226 XW Maastricht. Corr.adres: Keerderstr. 265. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 16 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

De rechter-commissaris in het faillissement van de vennootschap naar Engels recht Lo... haw Ltd., gevestigd en kantoorhoudende te Londen (Engeland), aan de Regentstreet 87, zaakdoende en filiaalhoudende te Stein aan de Beelenberg 2 onder de naam Aktion Echt heeft bepaald dat de verificatievergadering zal worden gehouden op woensdag 10 juni 1981 te 11.30 uur in het Gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht en dat de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 22 mei 1981

De curator
Mr. P.L.M. Heins
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 38
Sittard.

Limburgs Dagblad

sport

Vrijdag 15 mei 1981 ● Pagina 21

Bedrijfsvereniging contra ploegleider

„Peter Post moet 4 ton sociale lasten betalen"

Van onze sportredactie

HEERLEN/AMSTELVEEN – Ploegleider Peter Post van Raleigh wordt door de bedrijfsvereniging aansprakelijk gesteld voor het gedurende vele jaren niet afdragen van sociale lasten, in totaal naar schatting ten bedrage van vier ton. Post bestrijdt deze vordering met het argument dat hij handelde naar een overeenkomst tussen wielerbond (KNWU) en bedrijfsvereniging en hij heeft de zaak dan ook in handen gegeven van de bondsofficials en de Vereniging van Beroeps Wielrenners (VVBW).

Discussiepunt is een oude kwestie binnen de beroepswielrennerij: de consequenties van de splitsing van een contract in een zogenaamde A- en B-status, welk systeem overigens indertijd op hoog niveau werd goedgekeurd.

Het A-contract heeft betrekking op alle wedstrijden die een profrenner in opdracht van zijn sponsor rijdt; het B-contract is afgestemd op de door de renner zelf gekozen koersen, waarbij hij geheel voor eigen rekening en verantwoording handelt. In het ene geval (A-contract) is daarmee sprake van een verhouding werkgever-werknemer, in het andere geval (B-contract) van een publiciteitsovereenkomst die van de beroepsrenner een kleine zelfstandige maakt.

De bedrijfsvereniging is nu van mening dat ten onrechte geen sociale lasten zijn betaald over de B-kant van de overeenkomsten die de firma Raleigh maakte. Dat Peter Post daarvoor verantwoordelijk wordt gesteld, vindt zijn oorzaak in het feit dat zijn Britse sponsor vanwege buitenlandse nationaliteit niet is aan te pakken.

Meningsverschil

Op dat punt begint het meningsverschil met de bedrijfsvereniging. Peter Post, rond wie onjuiste geruchten zijn ontstaan („Ik ben niet failliet en de ploeg wordt niet opgeheven"), stelt: „Ik ben in dienst van die firma en zodoende net als de renners gewoon werknemer. Hoe kan men mij dan persóónlijk aansprakelijk stellen voor een vermeende schuld van een paar ton...?"

Daarnaast ligt de vraag in hoeverre en door wie er geen sociale lasten zijn betaald. Die problematiek rond het A- en B-contract sleept al jaren. Toprenner Jan Raas: „Een duidelijke afspraak is er nooit gekomen, zodat er van tijd tot tijd wat wordt opgerakeld wanneer iemand vindt dat hij zich daarmee bezig moet gaan houden. Nu is het weer eens een keertje zover. Ik snap het allemaal niet. Post is voor mij geen werkgever en verder is het zo dat ik zelf altijd alle premiebetalingen doe die ik moet doen voor wedstrijden op mijn B-contract."

● Post: „Niet failliet; ploeg wordt niet opgeheven."

Moser op kop in Giro

BIBIONE – De twee delen van de eerste etappe in de Ronde van Italië hebben Francesco Moser aan de leiding van het klassement gebracht. Moser maakte de stap naar de rose trui in de ploegentijdrit, waarin zijn formatie beslag legde op de tweede plaats.

Dat had de eerste kunnen en moeten zijn. Moser en zijn knechten hadden kort voor het einde een ruime voorsprong op alle ploegen. Een bocht naar rechts werd door de voorste renner (Moser) niet gezien. Met zijn allen reden ze door en belandden niet al te zachtjes in de dranghekken. Voor de renners weer goed en wel op weg naar de eindstreep waren, hadden ze minstens dertig seconden verloren. Door dit kleine ongeluk ging de overwinning in de ploegentijdrit naar de equipe van de sprinter Mantovani.

Een grote verrassing was het matige verweer van de ploeg met Baronchelli, Contini, Prim en Knudsen. „Bianchi" is in Italië op dit onderdeel zo sterk als Raleigh in de Ronde van Frankrijk. Baronchelli c.s. eindigden als tiende.

De korte normale etappe in de ochtend werd gewonnen door de jonge sprinter Bontempi, die onlangs in de Ronde van Spanje ook al twee etappes won. Bontempi werd ook rosetruidrager, maar daar mocht hij dus niet langer dan één middag van genieten.

Uitslag ploegentijdrit: 1. Hoonved, 15 km in 17 min. en 33 sec.; 2. Cilo en Famcucine op 3 sec.; 4. Sammontana op 10 sec.; 5. Inoxpran op 19 sec.; 6. Santini op 22 sec.; 7. GIS en Kotter op 23 sec.; 9. Magniflex op 30 sec.; 10. Bianchi op 36 sec.

Algemeen klassement: 1. Moser, 2 uur, 51 minuten en 9 sec.; 2. Braun op 4 sec.; 3. Gisiger op 6 sec.; 4. Torelli op 12; 5. Bontempi op 14; 6. Mutter op 17; 7. Morando en Fuchs op 19 sec.; 9. Sutter op 20 sec.; 23. Thurau en Knudsen op 32 sec.; 29. Roy Schuiten op 35 sec.; 44. Tommy Prim op 47 sec.

● PRAAG – In de zesde etappe van de Vredeskoers zegevierde de Rus Zagretdinov, 171 km in 4.26.57 vóór de Tsjech Skoda. De ritwinnaar bleef uiteraard leider van het algemeen klassement, met ruim 7 minuten voorsprong op zijn landgenoot Soekoroetsjenkov.

Bokskampioen boekenwurm

NIEUWENHAGEN – John van Elteren neemt niet deel aan het toernooi om de Acropolis-beker dat 29 mei in Athene begint. De nationale bokskampioen in het zwaarwelter zit midden in de voorbereiding op het eindexamen werktuigbouwkunde. Hij doet al zeven jaar over de MTS en wil eindelijk dat papiertje halen. „Ik moet nu doorzetten, anders ben ik straks nog langer op de school dan de directeur", aldus de Nieuwenhagenaar. Na het eindexamen zal hij besluiten of en wanneer hij aan een carrière als prof begint, maar voorlopig prevaleren de boeken boven de bokshandschoenen.

Geevers naar volgende ronde

NIEUWENHAGEN – In een wedstrijd die duidelijk de sporen van een slopend seizoen meedroeg, versloeg Geevers P. en P. gisteravond SDO met 1–3 (14–16, 15–4, 5–15, 16–18). De ontmoeting werd gespeeld in het kader van de derde ronde om de nationale volleybalbeker. Het treffen betekende tevens een afscheid van de beide trainers. Jan Maas keert nagenoeg zeker terug naar Van Houten VCH, na negen seizoenen getraind en gespeeld te hebben bij SDO. Jeu van Mill, de trainer van Geevers P. en P. gaat waarschijnlijk op lager niveau binnen zijn vereniging als trainer/speler functioneren.

EHC en SVM spelen thuis

HOENSBROEK/MUNSTERGELEEN – Zowel EHC en SVM spelen thuis in de halve finale van de bekerstrijd in district Zuid II van de KNVB. Tegenstander van EHC is eersteklasser Maasbracht. De opponent van SVM is Caesar. Donderdag 21 mei wordt deze halve finale afgewerkt.

Judobond praat weer met Snijders

HEERLEN – De judobond Nederland schijnt op haar schreden teruggekomen. Peter Snijders is weer in gesprek met de bond over het vakante trainerschap van de nationale ploeg. De onlangs als trainer/coach van het nationale team ontslagen Snijders werd opgevolgd door de Engelsman Dave Starbrook, die op zijn beurt ontslag nam toen hij werd geconfronteerd met de problemen rond de nationale kernploeg.

Sterke start Piet Gerrits

ROTTERDAM – Piet Gerrits is sterk begonnen in het Nederlands biljartkampioenschap 47/2 eerste klasse. De Hoensbroekenaar versloeg in de eerste ronde de Rotterdammer Schmitt met 300 tegen 182 in acht beurten.

Spurs kloppen Manchester City met 3-2

Dit was een echte Cupfinale

LONDEN – De honderdste finale in de F.A.-Cup bracht alles wat een Engelse bekerfinale kan brengen: spanning, een groot aantal doelpunten, wisselende kansen, een voorsprong voor beide ploegen, waarvan favoriet Tottenham Hotspur uiteindelijk de sterkste bleek over Manchester City.

Het was ongetwijfeld een triomf voor de Argentijn Ricardo Villa. Hij zorgde niet alleen voor twee sublieme treffers (de eerste en de derde), hij was ook de gangmaker van de ploeg. Herhaaldelijk liet hij zich uit de spits terugvallen om ballen op te halen. Evenzovele keren diende hij zich levensgevaarlijk aan in de punt van de aanval. Villa was afgelopen zaterdag, in de eerste wedstrijd, voortijdig van het veld gehaald. Hij revancheerde zich op meer dan duidelijke wijze.

In de beginfase gisteravond zette Tottenham tegenstander Manchester met de rug tegen de muur. Vooral door toedoen van Glenn Hoddle, die profiteerde van de ruimte die vrijkwam doordat sterspeler Ardiles frequent door twee man werd gedekt. Toch was het de Argentijnse international die de pass gaf, waaruit zijn landgenoot scoorde. Ardiles speelde zich op links op schitterende wijze vrij, passte op Archibald die tegen de op tijd uit zijn doel gekomen Corrigan schoot. De terugstuitende bal werd me een droge knal door Villa in het Manchester-doel gedeponeerd: 1–0.

De teleursteling bij Tottenham door de gelijkmaker van Mackenzie werkte door in de rest van de eerste helft. Mackenzie nam de bal uit een voorzet met het hoofd van Power in één keer op de slof, Tottenham-doelman Aleksic had geen schijn van kans om de bal zelfs maar aan te raken.

De tweede helft gaf een zelfde spelbeeld te zien als de eerste. Een vanaf het begin fel spelend Tottenham, terwijl City duidelijk op de counter loerde. Die tactiek leek in eerste instantie een gouden greep. Bij de eerste de beste aanval werd Bennett, in de eerste periode onzichtbaar, door Miller en Hutchinson in de sandwich genomen. 'Strafschop' oordeelde de overal met zijn neus opzttende arbiter Hackett. Kevin Reeves passeerde Aleksic zonder problemen: 2–1. Even leek het alsof de Spurs hun hoofd lieten hangen. Even ook leek het alsof City door deze oppepper zoveel zelfvertrouwen kreeg dat een derde treffer onvermijdelijk was. Tottenham verloor zich daarbij in te gejaagd spel, dat geen enkel effect sorteerde. Plotseling was daar toch in de 70e minuut Crooks, de uit een scrimmage voor het doel van Corrigan zijn voet doeltreffend achter de bal zette: 2–2. Het duel werd een stuk grimmiger. Immers, de strijd was weer geheel open. Ranson, Galvin, Archibald en Gow gingen op de bon. Tottenham bleek toen de beste te zijn.

Met goed, combinatief voetbal werden steeds meer gaten getrokken in een moegespeelde Manchester-verdediging. Ricardo Villa werd de door de Spurs-aanhangers luidst bejubelde man op Wenbley. Hij pikte in de 79e minuut de bal een meter of wat buiten het strafschopgebied op. Met in elkaar overvloeiende bewegingen legde hij iedereen in de luren. Ook Corrigan, die de bal nog wel aanraakte, maar hem daarna in het doel zag rollen: 3–2. Voor de zesde keer in honderd jaar werd Tottenham Hotspur de trotse bezitter van de F.A.-Cup.

● Het eerste doelpunt van Ricardo Villa, tweede van links, wordt een feit.

Zaalvoetbalduel met problemen

BEEK – Het kan, vanavond in de sporthal van Beek, „leuk" worden. Daar staan de zaalvoetbalverenigingen De Haantjes en Pejoco Boys tegenover elkaar. Laatstgenoemde beweert dat de ontmoeting om 20.00 uur begint; De Haantjes houdt het op 21.00 uur. Afwachten dus maar.

Nonnetjes bidden voor de Formule 1-race...

U kunt het geloven of niet: gisteravond vertrok JAN LAMMERS vanuit Zandvoort richting Zolder zonder de absolute zekerheid dat hij vanmorgen om tien uur zal kunnen deelnemen aan de eerste vrije training in het kader van de Grote Prijs van België Formule 1. Jan: „Als ik niet rijden kan, doe ik toch gewoon mijn raceoverall weer uit..." Best mogelijk dat het loos alarm was, maar gisteravond circuleerde het gerucht dat maar één ATS tot de trainingen zou worden toegelaten. Bevestiging van het praatje viel nergens te krijgen, de directionele drieëneenheid BERNIE ECCLESTONE, MAURICE BELIËN en JO COOPMANS vergaderde constant en mocht niet gestoord worden. Stel dat het gerucht vanmorgen realiteit wordt, waarom SLIM BORGUDO wél en Jan Lammers niet? Doodeenvoudig. Omdat de Zweed Borgudd sponsorgeld (van de popgroep Abba) op tafel van ATS-baas GÜNTER SCHMIDT gedeponeerd heeft en Lammers niet. Waarbij dient te worden opgemerkt dat Lammers nauwelijks een waterdichte overeenkomst met ATS bezit en dus min of meer een vogelvrije in het Formule 1-circus is. En áls vanmorgen inderdaad maar één ATS-wagen tot de trainingen zal worden toegelaten, dan ligt het dus voor de hand wie uit de boot valt. Jawél, Jan Lammers. Zo gaat dat in het walhalla van de racerij waar alles om geld draait. Grote brokken poen. HUUB ROTHENGATTER bijvoorbeeld kan er over meepraten... Toch laat Lammers de moed niet zakken. Hij voerde deze week, ergens in Engeland, een oriënterend gesprek met almachtige FOCA-baas Bernie Ecclestone. Het schijnt een prettig en voor Jan positief onderhoud te zijn geweest. Hoewel hij zélf er niets over wil loslaten, zei mij een van Lammers' intimi: „Het gesprek met Ecclestone vond plaats in het kader van, wat ik zou willen noemen, de betere contacten voor volgend jaar. Het zelfvertrouwen van Jan is weer opgevijzeld..."

● JAN LAMMERS: onzeker

Elk jaar brengt JEANINE SZCZEPANSKI, de duizendpotige secretaresse van het totale racegebeuren in Zolder, aan de vooravond van de Grote Prijs een bezoek aan het Clarissenklooster in Hasselt. Altijd voorzien van vele goede gaven. Wat Jeanine er mee beoogt? Voorspraak van de nonnetjes bij de Heer. Smeekbede om goed weer. Verslag van Jeanine's bezoek aan de Clarissen, gisteren tegen het vallen van de avond:

Ergens aan de Guffenslaan in het Hasseltse centrum. Jeanine drukt op de bel van een houten poort waarboven te lezen staat: „Monasterium Clarissen-Coletinen." Het duurt lang eer de poort langzaam open gaat. Een nonnetje verschijnt en kijkt nieuwsgierig naar Jeanine. „Goedenmiddag", zegt de secretaresse, „Ik kom u fijne dingen brengen..." Het nonnetje laat haar ogen, achter vuile brilleglazen, vallen op een doos vol met o.a. smeerkaas, eieren, peperkoek, koffie, spaghetti, chocolade en jam. Zij glimlacht. Jeanine haakt er op in: „Ik zou graag willen hebben dat u en uw zusters bidden opdat wij zondag mooi weer zullen hebben. Het is voor de race, voor de Grote Prijs..."

„Voor watte?..."

„Voor de autorace, begrijpt u?".

„Autorace!", het nonnetje slaat de handen in elkaar. „Ja, want als het zondag regent, wordt het voor de coureurs erg gevaarlijk", legt Jeanine uit. Het nonnetje reageert: „Wij zullen bidden voor schoon weer. God zal de rest doen. U kunt gerust naar huis gaan..." Nog geen drie, vier minuten na haar belletje stond Jeanine weer buiten het klooster. Ze zei: „Je moet er in willen geloven. Feit is dat, sinds de Formule 1 op ons circuit draait, het op de racezondag zeer zelden geregent heeft. De nonnetjes zijn super. Ge moogt dat van me aannemen..." Dat doe ik dan ook. In afwachting van het zoveelste gevecht rond een Formule-1-race die vandaag begint met de eerste trainingen. Want, een tikkeltje menselijkheid in deze keiharde sport- en specifiek commerciële wereld is nooit weg...

● Glimlachend, dankbaar neemt zuster Clara de goede gaven van JEANINE SZCZEPANSKI in ontvangst...

Foto's: JOHN BAAN

EVEN APART met nino tomadesso

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van de gemeente Kerkrade in zijn openbare vergadering van 29 april 1981 besloten heeft dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:
- het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie K nr. 314, gelegen aan de Past. Theelenstraat 5;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie D nr. 3639, gelegen aan de Schaesbergerstraat 16;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie D nr. 8270, ged. en 8269, gelegen aan de Kasperenstraat;
- de omgeving K3-gebouw, globaal begrensd door Pr. Beatrixstraat, Zonstraat, Erensteinerstraat en Nassaustraat;
- de percelen kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie B no's 9400 en 9114, gelegen aan de St.-Pieterstraat;
- het perceel grond gelegen aan het Kloosterbosvoetpad-Meuserstraat.

De besluiten van de raad met de daarbij behorende tekeningen liggen voor een ieder ter gemeente-secretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, ter inzage.

Kerkrade, 11 mei 1981.

De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

GEMEENTE WITTEM

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Wittem; gelet op artikel 12 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend, dat op 7 april 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van dhr. F.H. van Laar, Eyserheide 27 te Eys (Eyserheide) voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een fokbedrijf van varkens en mestrunderen gelegen Eyserheide 27 te Eys.

Het betreft hier de legalisering van een bestaand bedrijf.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen op de afdeling Algemene Zaken van de gemeente Wittem ter inzage en wel vanaf 16 mei 1981 tot en met 15 juni 1981, elke werkdag van 09.00 uur tot 12.00 uur en elke dinsdag van 17.00 uur tot 20.00 uur. Na deze datum, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 09.00 uur tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot en met 15 juni 1981 schriftelijk bij ons college worden ingebracht.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Eveneens kunnen mondeling bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op dinsdag 2 juni 1981 om 10.00 uur op de afdeling Algemene Zaken, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Zij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Wittem, 15 mei 1981

Burgemeester en
wethouders van Wittem,
De burgemeester,
Mr. H.G.M. Strous.
De secretaris,
F. Hermans



GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken, gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend, dat door hen op 11 mei 1981 vergunning ingevolge de Hinderwet is verleend naar aanleiding van de aanvraag van dhr. J. Giesen, Akerstraat-Noord 186 te Hoensbroek voor het uitbreiden en wijzigen van een slagerij-vleesverwerkingsbedrijf, gelegen aan de Akerstraat-Noord 186 te Hoensbroek. Aan de vergunning zijn voorwaarden verbonden ter ondervanging van eventueel gevaar, schade of hinder voor de omgeving.

De beschikking en alle ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie (kamer 6) ter inzage en wel van 15 mei tot 16 juni 1981 elke werkdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur en 's zaterdags van 10 tot 13 uur.

Ingevolge artikel 44, tweede lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot 16 juni 1981 beroep open bij de Kroon voor de aanvrager, de betrokken adviseurs, enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na verloop van de beroepstermijn van kracht tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek wordt gedaan tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.

Het beroepschrift moet worden gericht aan hare majesteit de koningin en worden gezonden aan de Raad van State, afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

het verzoek tot schorsing of een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Hoensbroek, 15 mei 1981.

Burgemeester en
wethouders van Hoensbroek,
de secretaris
J.H.P. Hendrix
de burgemeester,
W. Bos, l.b.

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Valkenburg-Houthem brengen hierbij ter openbare kennis dat bij hun college een verzoek is ingediend om vergunning te verlenen voor het verbouwen c.q. uitbreiden van het pand Gatsestraat 1 door de heer J. Bok, Gatsestraat 1, alhier.

Burgemeester en wethouders zijn voornemens medewerking te verlenen aan de realisering van dit bouwplan zulks met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet.

Het betreffend bouwplan ligt vanaf 18 mei 1981 gedurende veertien dagen voor belanghebbenden ter inzage op de afdeling administratieve gemeentewerken ter gemeentesecretarie. Binnen deze termijn van veertien dagen kunnen zij die bezwaren hebben tegen het verlenen van de gevraagde bouwvergunning deze bezwaren schriftelijk ter kennis brengen van burgemeester en wethouders.

Valkenburg-Houthem, 15 mei 1981.

Burgemeester en
wethouders voornoemd,
de burgemeester,
P.P.M. Gilissen.
De secretaris, wnd.
M. Soutberg.

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Valkenburg-Houthem maakt hierbij bekend dat vanaf 18 mei 1981 ter gemeentesecretarie, afdeling gemeentewerken, voor een ieder ter inzage is neergelegd het besluit van de raad de dato 27 april 1981, waarbij is verklaard dat een wijziging wordt voorbereid voor een gedeelte van het bestemmingsplan Sibbe, een en ander zoals op de bij het genoemde besluit behorende situatietekening in rode omlijning is aangegeven.

Valkenburg-Houthem, 15 mei 1981.

De burgemeester voornoemd,
P.P.M. Gilissen.

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat voor de gebieden: „De Gijselaar" en „Hommert" de raad in zijn vergadering van 28 april 1981 heeft verklaard, dat een herziening van de bestemmingsplannen „Noord", „West" en „Zuid" (ged.) wordt voorbereid.

De voorbereidingsbesluiten met de daarbij behorende kaarten, waarop rood omlijnd staat aangegeven het gebied waarop de herziening betrekking heeft, liggen vanaf 18 mei a.s. voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken, ter inzage.

Amstenrade, 15 mei 1981.

De burgemeester voornoemd,
A.G.H. Gubbels.

GGZ verhuist

SITTARD – Met ingang van komende maandag zullen alle afdelingen van de stichting Gemeentelijke Gezondheidszorg Westelijke Mijnstreek gevestigd zijn in het pand Stationsstraat 12 in Sittard (tel. 04490-15499). De GGZ is van maandag tot en met vrijdag geopend van 9 tot 12.30 uur en van 14 tot 17.30 uur.

Dochters van Macintosh breiden uit

STEIN – Teneinde de produktiemogelijkheden van twee dochterondernemingen te versterken, heeft Macintosh Confectie BV te Stein voor deze twee bedrijven een samenwerkingsverband gestolen met de herenkledingfabriek v/h Gebrs. Levie te Groningen. De twee dochterondernemingen waarom het gaat, zijn De Vries en Susan te Maastricht: 150 personeelsleden en Bendien-Smits te Almelo met een personeelsbestand van 850. Beide gaan van Levie bepaalde produkties overnemen.

De Vries en Susan zal te zijner tijd de collectie Sturka sportcolberts en sportcostuums van Levie overnemen. Bendien-Smits neemt de vervaardiging van de collectie van de Stijlgroep-Groningen van Levie over en zal de Schotse collectie Wilson & Clenny die tot dusver in het assortiment van Levie thuishoorde op de markt gaan brengen. „Het doel van de samenwerking is te waarborgen dat de Wilson & Glenny en Stijlgroep-Groningen collecties optimaal op de markt gebracht worden. Zoals algemeen bekend, zijn deze merken voor de Nederlandse markt uiterst belangrijk", aldus de Raad van Bestuur van Macintosh.

Dief van potgrond:

„Ik betaal morgen wel"

SITTARD – „Ik kom straks wel betalen." Dat kreeg eigenaar L. van een tuincentrum in Sittard gistermorgen in alle vroegte van een man uit Brunssum te horen toen deze door hem op heterdaad betrapt werd bij de diefstal van twee zakken potgrond. Daarop stapte de Brunssummer in zijn auto en reed volgas weg. De eigenaar van het tuincentrum noteerde echter het kenteken van de wagen, zodat de dief later door de Brunssumse politie in de kraag kon worden gegrepen. Vanuit Brunssum werd hij „ter afrekening" weer naar Sittard overgebracht.

Auto's en motoren

PEUGEOT 504 GL '78 m. schuifd. en trekh., blauwmetall., kmst. 48.000. Deze auto verk. i.st.v.nw. iedere keuring toegestaan. Autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 413502.

Automobielbedrijf Schuijren Ton Quadvlieg B.V., Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588. FORD Mustang 30 Ghia, 8 cyl., automatiek, veel extra's nieuw: Ford Faiamont stationcar, 6 cyl. automatiek spaakwielen, luxe bagagerek enz., nieuw; Pontiac Esprit 6 cyl., autom., '79, zeer mooi. Garantie Bovag, inr. en financ. mog. Wegens wegwerkzaamheden alleen te bereiken via Groenstraat.

Gebruikte MOTOREN voor uw VW-bus 1600 en 1800; Ford Taunus 1600 2,0 L en 1,5 V4 motor; Opel 1700, 2500 S en div. andere merken. Ook gebruikte versnellingsbakken. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42 Heerlen tel. 045-725667.

Te k. OPEL Kadett Berlina '77; Ford Taunus 1600 Combi met LPG en trekh., zeer mooi '75; VW Buggy, Opel Rekord '74 met LPG en trekh.; Renault R6 '76; Mazda 818 coupé '74. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen tel. 045-725667.

TREKHAKEN met hoge korting. Ook gebruikte trekhaken. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

SPUIT-MOFFELCABINE. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Te k. VOLVO 242 L bwj. '77, km 90.000, zonder schade. Financiering mog. Inl. 04750-15476.

Te k. VW Bestelbus '70. Prijs n.o.t.k. Te bevr. na 17 u. Dr. Ackensweg 8 Gulpen.

Te k. AUDI 100 LS bwj. '75 met LPG, zeer mooi, pr. ƒ 2450,– Bloemenweg 5 Sittard.

Te k. GOLF Diesel '77, motor 100%. H. Hermanslaan 370 Geleen.

Te k. JAGUAR XJ 6 type '76 autom. met alle extra's. Inr. mog. Vraagpr. ƒ 8750,– Kruisstr. 78 Stein.

Te k. i.z.g.st. RENAULT 16 TX okt. '76, autom., el. ramen + schuifd., getint glas, 66.000 km. Slakstr. 18, Kerkrade, 045-455867.

Te k. MERCEDES 280 S, bwj. '75 met LPG, div. extra's, tel. 04454-2202.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST ƒ 6200,-. Verl. Heinseweg 22 boven, Sittard.

Te k. sportauto ALFA ROMEO Spider met targa-dak. Te bevr. Eisenhowerstr. 521, Sittard.

AUTO NULLAND biedt aan tegen zeer lage prijzen: Matra Rancho N 1980, Talbot Simca 1308 GTEXD 1978, Talbot Simca 1308 GLS 1978, Matra Bagheera S 1978, Talbot Simca 1308 GLS 1977, Talbot Simca 1307 S 1975, Citroën GS 1978, Fiat 127 1978, Mitsubishi Lancer 1978, Mitsubishi Galant 1978, Alfetta GTV 1976, Mercedes 200 D 1976, Morris Marina 1975, Ford Taunus GXL 1975, Inruil en financiering mogelijk 3 mnd garantie, Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, 045-454545.

AUTOACCESSOIRES, grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, jalouziën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen, open daken, caravanspiegels, enz. enz. SAS Autoshop, Heerlen. Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Bromfietsen

Te k. herenbrommer HONDA SS 50 6 mnd. oud. Te bevr. Laurierstr. 453, Heerlen, tel. 418712.

Te k. PUCH '74, m. verz. Thomas '74, t.e.a.b. Tel. 045-259905.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, ƒ 1000,–, Maastrichterstr. 38, Brunssum.

Te k. div. gebr. ZÜNDAPP's Kreidlers, Yamaha's, Maxi en Vespa's Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Vespa Chiao, de vrolijke BROMMER. Zuinig en rijplezier zonder horten en stoten. Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht.

Te k. gevr. KREIDLER of Zündapp. Tel. 045-314978.

Te k. YAMAHA RD 50 bwj '81, Fantic trailmotor 125 CC bwj. '79. Prijs n.o. Geerstr. 4, Jabeek.

NIEUW! Yamaha RD 81 bromf. Elegant en stoer met de echte motor look ƒ 2699,–, Tweewielerspecialist, Math. Salden, Limbricht.

Te k. zwarte PUCH MAXI bwj. '78, i.z.g.st. pr. ƒ 550,-, tel. 045-312232.

Te k. BENELLI, bijna 3 jr. oud. Km.st. 1200. Pr. n.o.t.k. Frans Erensstr. 32 Sittard.

Te k. zeer mooie dames brommer + PUCH brommer, z.g.a.n. m. 3-versn. Prov.Weg-Zd 143, Oirsbeek.

Te k. VESPA Boxer + Vespa Ciao. Nieuwstr. 13, Nuth.

Te k. fotografisch gespoten ZÜNDAPP veel chroom, (bwj. '80). Anselderlaan 12, Eygelshoven.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 m. verz. 1½ jr. oud. Venweg 21, Brunssum.

Te k. VESPA Ciao ƒ 250,–, Ploeghof 18, Heerlen, tel. 045-422783, vrij. na 18.00 uur, zat. na 12.00 uur.

Te k. brommer HONDA SS 50 i.st.v.nw. Wieenweg 59, Brunssum, tel. 254555.

Te k. HONDA Prelude, juli '80, weg. omst. Pieter Breughelstr. 29, Sittard.

Onderwijs

Autorijles?? Natuurlijk bij... DE CENTRALE. ƒ 31,- per les. Heerlen, tel. 316236.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

„Vakkundig, snel, goedkoop" Voor uw RIJ-OPLEIDING in schakel en automatic, autorijschool „Diemant". Tel. 722570 of 250286. I.v.m. 20-jarig bestaan eerste 10 lessen voor ƒ 250,–.

MOTORRIJLESSEN. Auto- en Motorrijschool A. Jaegers Rijksgediplomeerd auto- em motorinstructeur. Motorrijlessen ƒ 36,50 per uur. Tevens het adres voor uw autorijopleiding. Schakel en automatiek. Inl. Kasteelstr. 59b, Brunssum, 045-257683.

Bijles FRANS? ƒ 12,50 p. uur, bel 045-441684. Van 21.00 - 22.00 uur.

Wordt RIJ-INSTRUKTEUR-(TRICE) of rijschoolhouder. Haal in 6 of 9 maanden het officiële Staatsdiploma. Met een dag-, avond- of een zaterdagopleiding bij de Kaderschool voor Rij-instrukteurs. Bel nu even voor onze gratis nieuwe prospectus. Tel. 04998-99425.

Landbouw

COMPRESSOREN van klein tot groot, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

Rubber en plastic SLANGEN voor alle doeleinden naar Hydraflex BV Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

HOGE DRUKREINIGERS gerenommeerde fabrikaten met 20-50 % korting, diverse typen uit voorraad leverbaar, Hydraflex Kathagen 4, Nuth, 04447-3131.

WATERPOMPEN in diverse uitvoeringen, ook reparatie van alle merken, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

WERKSCHOENEN en laarzen, actieprijzen, Hydraflex BV, Kathagen 4, Nuth, tel. 04447-3131.

Te k. of te h. gevr. AKKERGROND in de Roerstreek. Br. o. nr. RO 654 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

Loting voor nummering raadslijsten

VALKENBURG – Het Centraal Stembureau zal bij loting de lijstnummers vaststellen bij de komende gemeenteraadsverkiezingen in het herindelingsgebied. Dat zal dus niet bepaald worden door de stemmen van de raadsleden, zoals gebruikelijk.

De vraag hoe de nummering zou plaatsvinden speelde reeds geruime tijd bij vele raadsleden. In diverse gemeenten werden reeds contacten gelegd tussen verschillende groeperingen om het over de keuze van lijst 1 eens te worden. Overbodige moeite, zoals ons bleek uit een mededeling van de provincie. Ook de gedachte van sommige raadsleden aan lijstverbindingen zijn vergeefs. Lijstverbindingen kunnen alleen aangegaan worden in gemeenten van meer dan 20.000 inwoners, die bovendien zijn verdeeld in diverse kieskringen.

Limburgse jongerengroepen

Protesttocht in Heerlen

HEERLEN – Een aantal Limburgse jongerenorganisaties houdt zaterdag 16 mei om drie uur een protestdemonstratie vanaf het station in Heerlen naar het Pancratiushoes aan de Nobelstraat. De tocht voert langs diverse objecten in de binnenstad die op één of andere manier iets te maken hebben met het woningprobleem. De actie, onder de naam „Kraak de leegstandwet, Kraak de woonlasten" wordt afgesloten met een alternatief feest in het Pancratiushoes in de avonduren. Verwacht wordt dat jongerengroepen uit Venlo, Roermond, Sittard, Hoensbroek, Brunssum en uit Heerlen zelf aan de protesttocht zullen deelnemen.

Vakbonden eisen inzage akkoord over Volvo Car

HELMOND/BORN – Nu een nieuw akkoord tussen de Nederlandse regering en Volvo AB in Zweden over de toekomst van Volvo Car in Helmond/Born nagenoeg gereed is en nog slechts op ondertekening wacht, hebben de vakbonden gisteren een brief naar minister van Aardenne van economische zaken gestuurd om hem eraan te herinneren dat de bonden al eind december hebben gevraagd over de ontwerpovereenkomst gehoord te worden vóór de ondertekening.

„Van Aardenne heeft toen gezegd: daar is het nu nog te vroeg voor, daar heb ik nu nog geen hoogte van. Ik heb hem nu namens de vakbonden geschreven: nu is het zo ver. En ik heb hem eraan herinnerd, dat hij ons in 1979, toen de tweede „letter of intent" getekend zou worden, óók heeft toegelaten tot overleg vooraf. Zó vooraf, dat er zo nodig van onze kant nog wijzigingen in het ontwerpakkoord konden worden aangebracht."

De vakbonden hebben intussen bij de raad van bestuur van Volvo Car de afspraak tot overleg over het nieuwe akkoord liggen. „Maar tevoren willen wij er met de regering over praten", aldus Van Rees.

Mr. F. Duynstee onderscheiden

DEN HAAG – De Bondsrepubliek Duitsland heeft de Nederlandse honorair-consul mr. F.M.J.J. Duynstee uit Maastricht het Kruis van Verdiensten 1e klas (officier) verleend. Deze onderscheiding is gisteren in Den Haag overhandigd. Volgens de Westduitse ambassade in Den Haag is de onderscheiding verleend wegens „een wezenlijke bijdrage van de heer Duynstee aan de verbetering van de betrekkingen en het wederzijdse begrip tussen Nederlanders en Duitsers".

Te k. sport- en RECREATIEPAARDEN in iedere prijsklasse, inr. mog. W. Janssen, Humcoven 6, Ulestraten, tel. 043-642141.

HOOIBOUWWERKTUIGEN, cirkelmaaiers, schijvenmaaiers, harkschudders, cirkelschudders, cirkelharken, opraapwagens, kuilafdekfrezen enz., ruime keuze, direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Tevens hebben wij steeds een ruime keuze aan gebruikte hooibouwwerktuigen. Fa. Collé Nusterweg 90 Sittard tel. 04490-19980

Gebruikte TRACTOREN Deutz intrac 2003 A, Same drago 100 pk met voorwielaandr., Renault R 98 88 pk als ingeruild Deutz D 8006, D 4006, IHC 523, John Deere 1020 Güldner 40 pk, Same aurora m. voorwielaandr., Porsche z. hef. Fa. Collé, Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

MEST, champignoncompost, gemengd met bloemengrond, ƒ 30,– p. m³. Tel. 310273.

Doorlopend te koop goed WEIDEHOOI speciaal paardenhooi, alle soorten stro. Tel. 043-30534.

Te k. pr. VOLBLOED Arabier (hengst 3 jr.) volbl. Arabier (merrie) enkele Shetlandponys ook aangespannen met wagentjes en getuig tevens Welsch merrie (3 jr.) zadels hoofdstellen enz. Tel. 043-30534.

Let op... koopje van de week... 1 rau FRONTSCHOFFEL, 6-rijig met aanbouwconsole hydraulisch heffend. Machine is in staat van nieuw, ƒ 3850,–; Mech.bedr. Frissen BV, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven. Tel. 043-641234.

Te k. a. WOLF motormaaier 1 seizoen gebruik met nieuwe messen, maaibreedte 38 cm. In uitstekende st. Prijs ƒ 275,-. Tel. 043-611221.

Te k. CIRKELMAAIER ƒ 275,– i.pr. staat, tel. 043-613517.

Te h. PAARDENSTAL met rijweide, centrum, Brunssum, tel. 045-252619 (pr.n.o.t.k.)

Te k. 6-jarige WPN-MERRIE z.g.v. dressuur, tel. 04406-13137, b.g.g. 045-252619.

Te k. SCHAPEN met lammeren, tel. 04459-1260.

Te k. a. SCHAPEN met lammeren, Lemmensstraat 48, Ingber, tel. 04450-2328 na 18.00 uur.

GELEGENHEIDSKOOP: nieuwe Fahr opraapwagen F 390 36 m3, laadverm. 7,4 t. tandemstel, snellossysteem met grote doseerwalsen, hydr. knikdissel hydr. pick-up, dubbele groothoek aftakas, boven en onder aanspan, bodemketting met 2 draairichtingen, geremd en complete verlichting. Tevens Fahr opraapdoseerwagen E 327 31 m3, hydr. knikdissel, aftakas, 3 doseerwalsen en dwarsafvoerband met 2 draairichtingen en snijinrichting. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. PINKEN, Hereweg 182, N'hagen.

Antiek

Bij antiekhandel Wijshoff b.v. HOENSBROEK Amstenraderweg 9 tel. 045-211976 staan 3000 m2 toonzalen wagenwijd voor u open. Donderdag koopavond.

Strakke, antieke MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot assort. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg. domein) Kerkrade, tel. 045-455770.

Emigratie dwingt ons tot ged. verk. v. onze kollektie AZIATISCHE kunst en antiek, tev. z.g.a.n. Aleution mink bontjas lengte 104 cm, wijdte 155 cm, waarde ƒ 10.400,– Vraagpr. ƒ 7000,– Taxatierapp. aanw. Tel. 045-254789.

ANTIEK te k. Eiken strakke kasten met glas of gesloten, prachtig boeren schrijfbureau, Baneheide 25, Bocholtz, tel. 045-441356.

ANTIEKLIEFHEBBERS speciale aanbieding! Kasten, stoelen, tafels, klokken, porselein, dekenkist, beelden, bankstellen, hanglampen, schilderijen enz. enz. Nergens goedkoper, tel. 045-721759.

Vrijdag 15 mei van 19.00 tot 22.00 uur. Zaterdag 16 mei van 14.00 tot 19.00 uur. Zondag 17 mei van 11.00 tot 18.00 uur, Antiekmarkt te BAEXEM, in café-restaurant 't Witte Huis, aan de rijksweg Roermond, Horn, Weert, afslag Napoleonsweg.

Antiek DE VELDSCHUUR. Eiken kasten, strak of bewerkt, het adres voor betaalbare meubels. 04495-4427, Veldschuurweg 1a, Meers-Stein.

Wij presenteren u een veelzijdige kollektie antieke MEUBELS met uitgekiende prijzen diverse stijlen van echte Franse meubelmakerskunst, met fraai houtsnijwerk, eveneens een leuke sortering kleingoed, lampen, kachels enz. Dit alles vindt u alleen bij ons in Nuth, Kerkstr. 45a, t.o. Kerk, 300 m af Makro, dond. koopavond, h.h. hand. spec. prijzen, tel. 04447-3437.

Uit oma's tijd, 2 persoons BED, 4 stoelen, 1 wastafel, tel. 04494-51842.

Te k. ANTIEK eiken Mechelse kast en Frans klokkenstel, tel. 045-414028.

Diversen

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

TV defect? Kl. zw./wit, service PINO, komt direct. Tel. 04406-13003, jaren bekend.

PARAGNOST-helderziende geeft raad bij al uw problemen en toekomstvoorspellingen, tel. 043-628427.

Uw WASAUTOMAAT defect voor 10.00 u. gebeld, dezelfde dag hersteld. Frimax. 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Voor buitenfeest gevraagd: pony- of RIJVERENIGING voor het verzorgen van ritten v. kinderen, op zondag 14 juni as. (ca. 10 paarden m. begeleider, geen Shetland). Zeer hoge verdienste v. uw vereniging. Voor inl. tel. 045-414175 na 12.00 uur.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

TENNISSEN? Ja hoor, dat kan van 8.00 tot 24.00 uur op 6 buitenbanen van TC Heerlen. Opgeven kan bij Max Munnich, Raadhuisstraat 68, Heerlen.

AUTOACCESSOIRES, grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten, jalouziën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen, open daken, caravanspiegels, enz. enz. SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Straks toch klasse voor onafhankelijken?

Hoofdklassers zijn niet tegen betaling amateurs

HEERLEN – Een aanmerkelijk deel van de clubs die uitkomen in de hoofdklassen van het zondagamateurvoetbal vindt dat spelers in deze hoogste afdeling betaald mogen worden voor hun prestaties op het veld. Toen er rond de jaarwisseling berichten in Limburg circuleerden dat er in het amateurvoetbal sprake was van betaling aan spelers startte het sectiebestuur een enquête. Deze was zodanig opgezet dat de clubs in volstrekte anonimiteit de vragen konden beantwoorden. Ruim duizend cluos reageerden op de enquête van Interview BV.

In het rapport dat is uitgebracht staat, dat van de hoofdklassers 32 procent voor betaling is. Zesendertig procent is er weliswaar tegen, maar is wel bereid uit te komen tegen clubs met betaalde spelers. De resterende 32 procent is tegen betaling en wil ook niet spelen tegen teams waarin spelers uitkomen die betaald worden.

Het sectiebestuur heeft het rapport aan de openbaarheid prijsgegeven zonder het te voorzien van een commentaar. Voor de najaarsvergadering wil dit college zijn standpunt ten aanzien van de betaling aan amateurs bekendmaken.

Opmerkelijk is voorts dat in de enquête rond honderd verenigingen hebben erkend dat zij amateurs betalen of dat gedaan hebben. In 125 gevallen wordt toegegeven dat betalingen door personen die buiten de vereniging staan werden verricht. Deels is hier sprake van dezelfde verenigingen.

Gezien de grote respons van de verenigingen, zo staat in het rapport, mag het materiaal representatief worden geacht voor alle veldvoetbalverenigingen die aangesloten zijn bij de KNVB. Van **alle** clubs die hebben gereageerd is overigens maar vier procent voor betaling. Uiteraard is er een aanmerkelijk verschil in oordeel tussen de clubs in de hoogste klassen en in de lagere. Op lagere niveaus neemt het aantal voorstanders snel af. Voorts blijkt dat bij de verenigingen die in de zaterdagcompetitie in de hoogste regionen uitkomen er weinig een voorstander voor betaald amateurvoetbal zijn.

Hoewel percentages betrekkelijk zijn, kan omdat het grote aantal clubs dat de vragen heeft beantwoord, wel de conclusie worden getrokken dat de vorming van een of meer klassen van onafhankelijken mogelijk moet worden geacht. Immers, één derde van de amateurtopclubs in het zondagvoetbal is voor betaling en 36 procent blijkt er niet tegen dat zuivere amateurs en betaalde amateurs tegen elkaar aantreden.

Geen verrassingen bekervoetbal

HEERLEN – In de kwartfinales van de bekerstrijd hebben gisteren geen verrassingen plaatsgevonden. Alle favorieten wonnen op overtuigende wijze hun voetbaltreffen.

HOPEL-SVM 0–6. Hopel dat diverse invallers telde had de eerste twintig minuten de beste kansen. Toen Franciscus echter voor de gasten scoorde was de weerstand van de thuisploeg gebroken. Franciscus 0–1 en 0–2, Brands 0–3. Rust. Brands 0–4, Franciscus 0–5 en 0–6.

RKTSV-EHC 0–2. In deze leuke en aantrekkelijke strijd was de eerste helft gelijkopgaand. Krul bracht de ruststand op 0–1. Na de rust nam RKTSV het heft in handen en EHC moest alle zeilen bijzetten om de gelijkmaker te voorkomen. In de laatste minuut stelde Posman de zege voor de gasten veilig.

CAESAR-VENLOSE BOYS 8–0. Venlose Boys dat vorige week op gemakkelijke wijze overging naar de volgende ronde was nu geen partij voor hoofdklasser Caesar. L. Vaessen 1–0. H. Linders 2–0. F. Hartgens 3–0. Rust. F. Hartgens 4–0 en 5–0. J. Linders 6–0. F. Hartgens 7–0. J. Linders 8–0.



● *Spelmoment uit het treffen RKTSV-EHC, welke bekerstrijd door EHC met 0–2 werd gewonnen.*

Foto: THEO GIJZEN/3 POOT

BUCHTEN-MAASBRACHT 2–4. In een sportief duel wist Maasbracht zich te plaatsen voor de halve finale. Buchten dat tweemaal op gelijke hoogte kwam probeerde via uitvallen tot zege te komen. Nacken 0–1. Geuskens 1–1. Rust. Thijssen 1–2. Dohmen 2–2 (strafschop). Van Bommel 2–3. Thijssen 2–4.

● Dré Koning, trainer van RKBSV, wordt met ingang van volgend seizoen oefenmeester bij VV Verbroedering in Maasmechelen.

EHC-RFC op zaterdagavond

HOENSBROEK – De competitiewedstrijd in de hoofdklasse EHC-Roermond wordt niet op zondag maar zaterdag gespeeld. Aanvang 19.15 uur.

Aanvraag twee jaar verdaagd

Lozano geen Belg

BRUSSEL – De naturalisatiecommissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers in België heeft aan de Anderlecht-speler Juan Lozano niet de Belgische nationaliteit verleend. De aanvraag werd verdaagd voor een periode van twee jaar.

Juan Jose Lozano y Boroguez, kortweg Juan Lozano, diende zijn naturalisatieaanvraag in met de bedoeling als Belg deel te nemen aan de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal in 1982 in Spanje. Lozano is op 30 augustus 1955 in Coria del Rio in Spanje geboren.

De aanvraag werd niet ingewilligd als gevolg van twee problemen. Het eerste is dat Lozano niet drie jaar ononderbroken als profvoetballer in België heeft gespeeld. Hij speelde van 1 maart 1980 tot 4 februari 1981 in de Noordamerikaanse competitie.

Het tweede probleem is dat van de militaire dienst. Lozano verblijft vanaf zijn tiende jaar in België. Hij diende zijn aanvraag nu, op zijn 25e, in. Hij had dat al kunnen doen toen hij 16 of 21 jaar was. De veronderstelling dat hij dit heeft gedaan om de militaire dienst te ontlopen is een grond voor het niet verlenen van de Belgische nationaliteit.

Het zelfde overkwam de bij Kortrijk spelende Italiaan François Pomini. Ook deze verkreeg de Belgische nationaliteit daardoor niet.

Voorlopig accoord Haan en Standard

BRUSSEL – Arie Haan heeft een voorlopig akkoord gesloten met Standard Luik waar hij voor twee jaar zal gaan spelen. Eerder tekende John Dusbaba voor twee jaar bij Standard Luik. Beide spelers van Anderlecht nemen de plaats in van de international Michel Renquin, die op zijn beurt voor de vereniging uit Brussel gaat voetballen.

Deze transactie kan echter nog worden tegengehouden door Club Brugge. Renquin heeft onlangs namenlijk bij Club Brugge getekend, maar bedacht zich toen hem door Anderlecht een veel lucratievere overeenkomst werd aangeboden.

Limburgia gelijk

BRUNSSUM – De oefenwedstrijd tussen Limburgia en het C-team van Roda JC eindigde in een 2–2-gelijkspel. Centraal bij het gebeuren stond het testen van nieuwe spelers. Bij Limburgia kwam de jeugd in actie: bij Roda JC speelden de gastspelers Delahay (Mheer), Maas (België), Hillen (Vaesrade) en Gielen (België.

Tijdens deze testcase kwam Limburgia tweemaal op voorsprong. Beide keren scoorde Rob Doelen, die pas zijn 2e volledige wedstrijd speelde. Aan Roda JC-kant waren Léon Wassenberg en Reintjes succesvol.

● ANKARA – Turkije zal in het voetbaltoernooi om de Europese beker voor bekerhouders vertegenwoordigd worden door een club uit de tweede divisie. In de finale was Ankaragucu in twee wedstrijden sterker dan Boluspor, dat in de hoogste afdeling uitkomt. Thuis hield Ankaragucu het op 0–0; in Boluspor won de club uit de Turkse hoofdstad met 1–2.

toto/lotto

**DEN HAAG – Twee deelnemers aan lotto 19 van afgelopen weekeinde zijn er in geslaagd de juiste getallen aan te kruisen.
Beiden verdienen hiermee ruim 260.000 gulden bruto.**

Uitslag lotto 19:
Voor de bijna 30.000 winnaars van deze week was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 1.492.349,–. Eerste prijs: 2 winnaars, ieder bruto ƒ 261.161,10; tweede prijs: 13 winnaars, ieder ƒ 11.479,60; derde prijs: 134 winnaars, ieder ƒ 1.670,50; vierde prijs: 7.999 winnaars, ieder ƒ 37,30; vijfde prijs: 21.774 winnaars, ieder ƒ 13,70.

Uitslag toto 19:
Voor de ruim 9.000 winnaars van deze week was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 208.354,–. Eerste prijs: 67 winnaars, ieder ƒ 932,90; tweede prijs: 1.015 winnaars, ieder ƒ 41,–; derde prijs: 8.177 winnaars, ieder ƒ 12,70.

Uitslag toto-gelijk 19:
Voor de bijna 2.000 winnaars van deze week was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 28.651,–.

Eerste prijs: 2 winnaars, ieder bruto ƒ 4.297,60; tweede prijs: 1 winnaar, ieder ƒ 1.432,50; derde prijs: 68 winnaars, ieder ƒ 105,30; vierde prijs: 1.685 winnaars, ieder ƒ 6,80.

Petursson en Hazelhekke aan de kant

ZEIST – Voor Petur Petursson zit de competitie erop, zoals maandag al werd weergegeven. De IJslander zal de resterende vier wedstrijden niet meer in actie komen voor Feyenoord. Hij werd voor die periode door de tuchtcommissie van de KNVB geschorst. Aanleiding voor de straf vormde de rode kaart, die Petursson zaterdagavond werd voorgehouden in het duel tegen PEC Zwolle.

Wageningen zal het drie wedstrijden zonder Gerdo Hazelhekke moeten stellen. De spitsspeler werd bestraft voor zijn derde gele kaart.

Petursson moet tevens 500 gulden boete betalen. Hazelhekke 300 gulden.

Verbeek van Sparta werd 2 wedstrijden geschorst en kreeg 150 gulden boete. Oefenmeester Boersma van de C-ploeg van Wageningen werd bestraft met 500 gulden waarvan 150 gulden voorwaardelijk met een proeftijd van één jaar.

HEDENAVOND VANAF HALF ZEVEN:

Tachtig paarden

SCHAESBERG – Tachtig paarden hedenavond (vanaf 18.30 kwalificatiekoers) aan de start op de draf- en renbaan van Schaesberg. Zeven draverijen en twee rennen. Over het algemeen goede bezetting.

De beide rennen tellen resp. 10 en 9 volbloeds. Daarbij sterke „galoppers" als Essex Prince, Pake (trainer Jan Pubben), Ma Fille II (Henk v.d. Kraats), Arkelshof Royal (mevr. Bloemen-Waanders), Leap Day (trainer Koullen) Capital City etc. Sterke stallen brengen dus goede volbloeds aan de start. Twee rennen, die de moeite waard zijn.

Bij de dravers telt het hoofdnummer 9 starters. Daarvan zullen Savero en Pannepieta naar alle waarschijnlijkheid de toon aangeven. Maar Peter Post, een nieuwe verschijning op Schaesberg valt niet weg te cijferen. Ook majoor Rara - altijd goed voor een verrassing – is van de partij. Voorts Ofraja Majo, Lerry Buitenzorg, Oriënt Hollandia, Mike Nardinclant en Nover Fez. Een sterk veld, dat in de achtste koers gaat strijden om de café-restaurant Bonaparteprijs.

Te bewonderen valt wederom Uno Hazelaar, die twee overwinningen achtereen heeft geboekt en ook ditmaal in de Puskas Mendelprijs de grote favoriet is. Shilling is weer terug in de draversarena. Deze draver start in de Rosy Rapidprijs en zal het daar moeten opnemen tegen de met een sterke eindsprint begiftigde Romaja E.; Tizzy R. en Ostara Hanover. Een fel duel zal ook uitgevochten worden tussen de in de twee laatste koersen teleurstellende Tananja en Uvelia Hanover, die vorige week zo fraai won. In deze koers start ook Umienwill. Puskas Mendel is gezien zijn 1.19.9 van vorige week opnieuw favoriet. Ditmaal in de Reinaldoprijs, waar ook Radja, Right Star Laren en o.a. Poseidon van start gaan. De slotkoers kan spannend worden. Taurida Worthy, Rio du Bois, Tivoli Hazelaar en Spitone Dillon zijn gelijkwaardig. Een fraai slot van een opnieuw goede sportavond is dan ook te verwachten.

LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

SCHAESBERG – Hedenavond negen koersen. Zeven draverijen en twee rennen. Aanvang eerste koers 18.30 (kwalificatiekoers). Trio kan men spelen op de koersen 1, 2, 4, 6 en 8. Vijf maal dus. De rennen staan gepland op de 2e en 5e koers. De LD-tips voor hedenavond zijn: **EEG-VOL Limburg-prijs:** Udet Ulandia, Temper K., Ursela D. Outsider: Tosca Lamour.
Espressivioprijs II (REN): Capital City, Arkelshof Royal, Leap Day. Outsider: Rugged Miss.
Horesca Beek-prijs: Uvelia Hanover, Tananja, Umienwil. Outsider: Unitas Valley.
Puskas Mendelprijs: Uno Hazelaar, Speedy Christina, Sweety. Outsider: Telsa Fortuna.
Expressivioprijs I (REN): Pake-Ma Fille II, Out of date. Outsider: Essex Prince.
Rosy Rapid-prijs: Romaja E, Tizzy R., Shilling. Outsider: Ostara Hanover.
Reginaldoprijs: Puskas Mendel, Right Star Laren, Radja. Outsider: Poseidon.
Café Restaurant Bonaparteprijs: Savero, Pannepieta, Peter Post. Outsider Offraja Majo.
Limburgse Grintproducentenprijs: Rio du Bois, Taurida Worthy, Septione Dillon. Outsider: Tivoli Hazelaar.

redactie george taylor

Zege voor Treizebon

DUINDIGT – Tijdens de woensdag-meeting op Duindigt heeft Limburgse trainer S.B. Schoutrop succes geboekt met de draver Treizebon. In de tweede koers toonde Treizebon een km-tijd van 1.21.1 en won fraai.



● *Dit is Tony Vitesse, met Jan Wagenaar op de sulk. Deze combinatie (vorig jaar derbywinnaar) won vrijdag jl. de „Prijs der veelbelovenden" op Schaesberg. De foto toont een beeld van de huldiging na afloop van deze semiklassieker.*

Tweede plaatsen

SCHAESBERG – Sjeng Hendrikx en Hennie Grift hadden tijdens de koersen op Hilversum deze week twee tweede plaatsen in hun bagage mee terug naar Limburg. Sjeng kwam met Scotch Oostwijck achter Star van Epse (Giel v.d. Togt) als tweede aan. Hennie Grift had in Ton Fairmont een tweede prijswinnaar.

Klokradio's en portable TV's

SCHAESBERG – De directie van de DRL heeft vanavond op de draf- en renbaan van Schaesberg weer eens een extra attractie voor de toeschouwers. Iedere 300e bezoeker krijgt een klokradio cadeau. Elke 500e bezoeker ontvangt een portable TV.

Faillissement

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 7 mei 1981 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Jos Hamers Beckers B.V., Bocholtzerweg 14, Simpelveld, met benoeming van de E.A. Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. A.J.C. Linssen,
Marktstraat 145,
6431 LN Hoensbroek.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

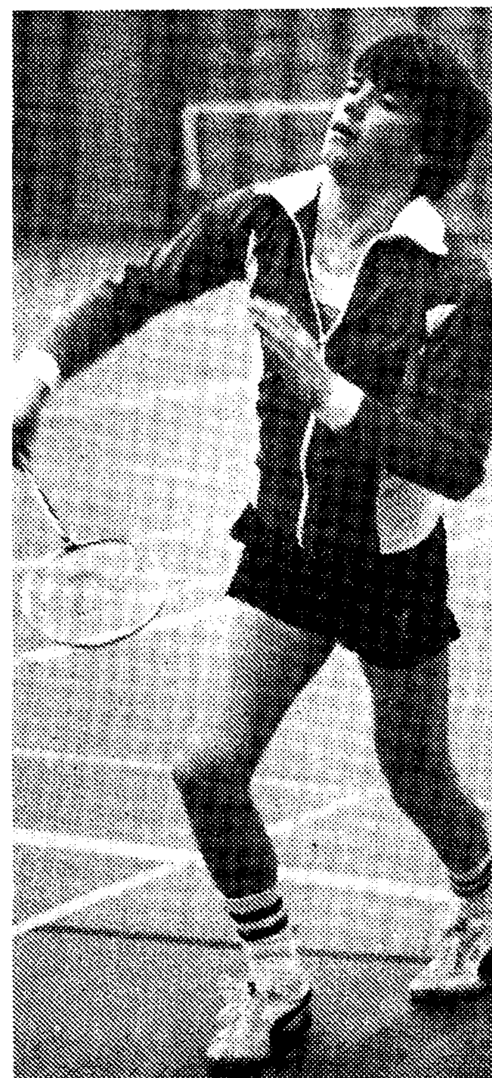
Wiel Hanssen wil meer dan Nederlands jeugdkampioenschap

„Trainen kun je nooit genoeg"

HOENSBROEK – Enkele weken geleden werd de Hoensbroekse HAVO-student Wiel Hanssen bij de badmintonjeugd kampioen van Nederland in drie disciplines. Hij behaalde de titel in het herenenkel, herendubbel en in het gemengd-dubbel. Het mag duidelijk zijn dat dit een zelden voorkomende prestatie is en Wiel Hanssen is dan ook direct na dit resultaat uitgeroepen tot Limburgs hoop voor de toekomst.

7 jaar geleden ruilde Wiel Hanssen zijn voetbalplunje in voor het witte badmintontenue, iets wat hij gemeen had met twee andere Victoriaanse jeugdkampioenen.
„Ik heb toen o.a. voor badminton gekozen omdat thuis veel over badminton gepraat werd. Mijn vader was voorzitter van BC Victoria, mijn beide zussen, Ans en Tiny, speelden in een van de hoogste teams van Victoria evenals broer Leo, die toen ook nog het Nederlandse senioren-team vertegenwoordigde en omdat het voetballen mij niet meer die voldoening gaf die ik erin hoopte te vinden", aldus Hanssen.
Nog nooit had Wiel grote toernooien gewonnen; wel werd hij diverse malen tweede, zoals ook op de laatste Limburgse seniorenkampioenschappen twee kwart- en een halve finale. In 1980 wist hij in de dubbelspelen de Nederlandse jeugdtitel te grijpen terwijl hij in het herenenkelspel tweede werd. Zijn succes van 1981 kondigde zich toen al aan. Na de zege op het sterk bezette internationale upgradedtoernooi van BC United, ging Wiel Hanssen in een Nederlandse jeugdtitel geloven.
De Victoriaan hierover: „Dat klopt maar een drievoudig kampioenschap had ik niet verwacht hoewel het er wel natuurlijk inzat."

De familie was zeer trots op de prestatie van hun benjamin. Vanuit een sfeerloze Utrechtse sporthal „Hoog Cathrijne" arriveerde de kersverse Nederlandse jeugdkampioen in een prachtig versierd ouderlijk huis.


● *Wiel Hanssen heeft, met zijn uitstekende smash, het ver gebracht in de nationale badmintonwereld.* Foto: 3-POOT

Rode draad

Wiel heeft hard moeten trainen om tot dit succes te komen. Als rode draad door de trainingen heen lopen de trainingen van Ger Smits en Franz-Josef Breuer. De meervoudige jeugdinternational: „Ik heb veel aan hen te danken vooral de extra trainingen van de laatste maanden hebben me goed gedaan. Verder is de goede vereniging die Victoria in mijn ogen is, de basis geweest voor dit succes."

Voor de tweede keer nam Wiel deel aan deze Europese jeugdkampioenschappen in Edinburgh (Schotland). In zijn bagage zat natuurlijk een groot pak zelfvertrouwen. Toch keek hij gereserveerd tegen deze titelstrijd aan.

„De eerste tegenstander was geen probleem", zegt Hanssen over dat kampioenschap. „Tegen de tweede had ik echter bitter weinig kans. Steven Buttler was als tweede geplaatst. In deze partij die als laatste werd gespeeld, stond ik in korte tijd met 8–0 voor en dat verbaasde iedereen, in het bijzonder de speler aan de andere kant van het net. Door hard te werken kon ik het hem aardig moeilijk maken, maar uiteindelijk had hij meer in huis dan ik."

Naast het individuele kampioenschap werd er in Schotland ook nog gespeeld om de Europese titel voor landenteams. Wiel Hansen en zijn makkers behaalden tegen de verwachtingen in, het kampioenschap in de B-poule en dwongen daarmee promotie af naar de Europese top. Een prestatie die er zijn mag.
„We draaiden lekker. Er was veel motivatie voor die teamstrijd. Voor mij is het geweldig, dat ik in mijn laatste jaar bij de junioren nog heb kunnen meehelpen aan de overgang", zegt een dolgelukkige Wiel Hanssen, die vrijwel zeker is van het Havo-diploma.

Na het beëindigen van de school zal, vooral in de komende maanden, gewerkt worden aan de verbetering van de techniek bij zijn club Victoria uit Hoensbroek. „Ik wil graag wat jeugd gaan opleiden, want trainen kun je in deze sport nooit genoeg. Dat is zeker mogelijk binnen onze vereniging. In de hoofdklasse spelen komt ten goede aan alle speelsters en spelers. We stuiten op grotere weerstand en dat is ontzettend nuttig. Ik begrijp niet dat clubs hier in de regio die veel en goede jeugd hebben, de meest getalenterden niet in een hogere klasse laten spelen, dan heb je alle kans dat deze spelers er komen, nu gaan ze kapot omdat de motivatie ontbreekt. Ze winnen toch."

● *De 67-jarige ome Hendrik leert zijn discipelen hoe ze de beste techniek krijgen. Zijn motivatie brengt hij over op anderen.* Foto: THEO GIJZEN.

67-jarige Hendrik Frijters leeft voor zijn sport

„Boksen houdt me jong"

HOENSBROEK – Boksvereniging Olympia draait eigenlijk maar om één persoon, „ome Hendrik". Deze Hendrik Frijters is instructeur en voorzitter van boksvereniging Olympia uit Hoensbroek en steunpilaar van de vereniging, begeleidt de jongeren, is elke dag in de weer in de zaal en indien iemand van de vereniging problemen heeft, kan hij zich wenden tot ome Hendrik.

„Ome Hendrik, zit mijn jas goed? Ome Hendrik liggen de verbanden goed?" Zenuwachtige vragen van jonge boksers voor ze de ring instappen. Ome Hendrik frommelt nog wat aan een ceintuur, controleert de verbanden en samen stappen ze dan naar de ring. Ome Hendrik, eveneens smetteloos uitgedost met een messcherpe vouw in zijn broek. „Je moet je naar buiten keurig presenteren. Ik houd niet van slordigheid", zegt ome Hendrik. „Dat eis ik van mezelf en ik vraag dat ook van mijn jongens". Vooral dat laatste: „Mijn jongens" zijn typisch woorden uit de mond van Hendrik Frijters.

Inmiddels 67 jaar oud is hij. Dagelijks in de weer met zijn Olympia, waarvan hij ook de oprichter is. 's morgens al om 10.00 uur in het bokshome om er te werken, om 1 uur even thuis eten en dan weer terug om lampen op te hangen, materiaal te verzorgen en verder te werken aan de renovatie van de zaal. Momenteel is hij bezig met het aanleggen van een douche. Vier avonden in de week instructies geven bij het boksen en de wedstrijden begeleiden.

Het boksen zit ome Hendrik in het bloed. Op zijn vijftiende jaar begon het allemaal. „In 1932 was het, toen ik een keer met Frans Vermeer senior naar een voetbalwedstrijd stond te kijken. Hij zei dat café In gen Haen, op de markt, een boksvereniging was. Op zondagmorgen besloten we eens te gaan kijken. Ik was helemaal geen vechtersbaas maar bang was ik ook niet. Toen we binnenkwamen stonden daar twee Duitsers en we zeiden dat we naar het boksen kwamen kijken.
Er was niets te kijken. Een gulden betalen en we mochten een maand meedoen. Dus de jas en het hemd uit, de bretels omlaag. Ik wilde Frans geen pijn doen, maar toch raakte ik hem goed. De maandag daarop ging ik weer trainen, Frans kwam niet meer. Zes weken later bokste ik mijn eerste wedstrijd tegen Philips in Aken. Ik won nota bene en kreeg toen de smaak goed te pakken. Er volgden elke maand partijen, allen in Duitsland. Nog steeds was ik ongeslagen en begon daarna ook in België te boksen. Bekendheid in de pers volgde. Bij de Nederlandse kampioenschappen wilde ik in het vedergewicht uitkomen. Bij aankomst bleek dat ik een pond te zwaar was. Dus in het lichtgewicht dan maar, waarin ik toch nog derde werd.
Inmiddels was boksvereniging Emma een van de vooraanstaande vereniging geworden met mannen als Frits Gordebeke en Chris Saffrat („Harrie Stahl"). Met 19 jaar kreeg Hendrik Frijters de proficentie. Hij ging naar een Boxschule in Dortmund maar toen de politieke conflicten zich steeds meer deden gelden, kwam hij terug naar Nederland. „Dat was in 1937. Om hier te kunnen boksen moest ik weer de amateurstatus aannemen. Ik heg toen nog twee verenigingen opgericht maar door de oorlog was het vlug gedaan.

Een vereniging bleef altijd een wens van ome Hendrik. In 1964 kreeg hij een hartinfarct, waar hij maar heel langzaam bovenop kwam. Met toestemming van de specialist, richtte hij in 1975, Olympia op. Een zaaltje in de Nutsschool en de schoonzoon werd secretaris. „Ik huurde de gymzaal af en we hadden één lid van 26 jaar oud. Bij de opening kwamen twintig mensen kijken. Met dat ene lid en een jongetje van 9 jaar heb ik toen een uur getraind. Binnen 6 weken hadden we veertig leden. Wat nodig was werd met eigen geld gekocht. Springtouwtjes bijvoorbeeld en 50 kg mais waarmee we stootzakken maakten".

Sinds 1979 zit Olympia in de oude H. Hartschool. Drie maanden werken van de leden was nodig, om met financiële steun van de gemeente, de zaal op te knappen. In die korte tijd behaalde de vereniging toen Zuidnederlandse titels en veel tweede plaatsen.

„Dit is mijn leven", zegt ome Hendrik, „ik heb pas een zware operatie achter de rug. Dit houdt me jong. Blijf niet voor die TV zitten maar kom eens met ome Hendrik praten. Ik probeer mensen bij elkaar te brengen, er iets mee te doen, te lachen".

Jeugdtoernooi Helios'23

HEERLEN – De voetbalvereniging Helios'23, afdeling jeugd, houdt op morgen en zondag het jaarlijkse internationaal jeugdtoernooi voor A-B-C-E-elftallen. De wedstrijden worden gespeeld op de terreinen van Helios en Groene Ster, gelegen aan de Heigrindelweg. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur en behalve teams uit de omgeving doen ook elftallen uit Brabant en Duitsland mee.

Gymnastiekvereniging Olympia Schinveld bestaat 40 jaar

SCHINVELD – Ter ere van haar veertigjarig jubileum houdt gymnastiekvereniging Olympia van 15 tot en met 17 mei een feestweekend in clublokaal Sormani aan de Pres. Rooseveltstraat. Tijdens dit weekend zal de juniorenploeg, die onlangs Nederlands kampioen werd, gehuldigd worden.

Op vrijdag 15 mei zullen de festiviteiten beginnen met een feestvergadering om 19.00 uur waarbij mede-oprichter Zef Cremers gehuldigd wordt. Vanaf 21.00 uur is er voor iedereen een feestavond met het orkest „The Shakers". Op zaterdag 16 mei is er om 16.00 uur in de St. Eligiuskerk een heilige mis, waarna voor alle leden van de vereniging een koffietafel op het programma staat. Om 20.00 uur wordt er voor alle leden en oud-leden een reünie-avond gehouden. Tenslotte is er zondag een feestreceptie van 16 tot 18 uur gevolgd door een feestavond voor alle inwoners van Schinveld.
Op 25 mei 1941 werd de gymnastiekvereniging Olympia, samen met de voetbal- en atletiekvereniging opgericht. Algemene voorzitter was gemeentesecretaris Wim Nelissen. De eerste voorzitter van de gymnastiekvereniging werd Wiel Nevissen. De vereniging groeide gestadig en in 1946 telde men 110 leden. Olympia kreeg in deze jaren veel bekendheid door spectaculaire pyramides en een komische gymgroep.

Na een derde en vierde plaats werd de junioren in '74 nationaal kampioen. Ze herhaalden dit huzarenstukje in '75 en tijdens de afgelopen kampioenschappen in Breda. De aspiranten van de gymnastiekvereniging werden in '78 nationaal kampioen terwijl in hetzelfde jaar John Senden ook de nationale titel bij de heren in de wacht sleepte.


● *De junioren van gymnastiekvereniging Olympia uit Schinveld die in Breda Nederlands kampioen werden.*

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentieadres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefonisch bereikbaar
maandag t/m donderdag
van 10-12 uur
045-739271

Wiel Nieling, coureur in de stockcarklasse:

'Mijn wagen is niet te kloppen'

Van onze medewerker THEO KEYDENER

SCHINVELD – De snelste coureur in de Stockcarklasse tijdens NACO-races is momenteel Wiel Nieling. De éénendertigjarige kastelein uit Schinveld grossiert in overwinningen. Achter zijn serie overwinningen, gaan gevoelens schuil van vergelding. Revanchegedachten dus. Waarom?

Nieling: „De reglementen schrijven voor dat er, bij het bouwen van de motor, geen beperkingen bestaan. Nou, we hadden op een achtcilindermotor twee turbo's ingebouwd. De wagen werd dus zeer snel. Voorbeeld: met vliegende start reed ik in Baarlo een rondje van plus minus één kilometer in vierentwintig seconden. Niemand van de andere rijders kon er aan tippen. Er kwamen protesten. Mijn collega-rijders pikten het gewoon niet. Zij stelden: als Nieling met zijn turbo rijdt, gaan wij niet van start. Met als gevolg dat ik aan de kant moest blijven staan. Weliswaar met de reglementen aan mijn zijde. Dat deed mij veel pijn. Alle kosten waren voor niks geweest. Ik besloot te stoppen. Tien maanden bleef ik weg van het racegebeuren. Mijn vrouw Tiny heeft me er weer bovenop geholpen. Ze zei: je bent gek als je thuis blijft zitten kniezen."
Wiel Nieling kwam terug. Met bijna net zo'n snelle wagen als die in turbo-uitvoering. Wiel: „Een Engelsman, wiens naam ik niet noemen wil, begon met het bouwen van een andere wagen. Hij heeft een reputatie als de beste Stockcarbouwer van zijn land. Een staking in Engeland en intriges van alle kanten, leidden er toe dat ik lang moest wachten om de wagen in bezit te krijgen. Mijn wagen is momenteel niet te kloppen. In de heats laat ik maar wat kruimels over voor de anderen... Je mag rustig stellen dat ik aan klantenbinding doe. Altijd nummer één zijn is voor het publiek en voor de collega-rijders niet leuk."

Uiteraard nemen de andere rijders de superioriteit van Nieling niet als zoete koek aan. De concurrentie slaapt niet. Nieling: „Zeker niet. Er is mij al verteld dat Rien Rutjens druk doende is zijn wagen sneller te maken. Hij zou in Engeland zijn geweest om er nieuw materiaal te halen. Dat is zijn goed recht."

Over inhoud, merk en type van het motorbloc houdt Nieling angstvallig zijn mond. In de komende pinksterraces wil Nieling zijn serie overwinningen prolongeren. „Maar het wordt elke keer race moeilijker. De concurrentie slaapt niet". Als ik met Pinksteren win, zal ik dubbel feest hebben. Het is dan twaalf en een half jaar geleden dat ik als Stockcarcoureur begon."


● *Stockcarraces, autospeedway en rodeoraces trekken altijd veel publiek*

Duizendste lid bridgebond

TREEBEEK – In het Casino te Treebeek vond de sluitingsdag plaats van het bridgeseizoen 1980-1981 van het distrikt Zuid-Limburg. Tijdens de jaarvergadering werd als nieuwe voorzitter gekozen de heer Jean Ackermans en tot secretaris de heer Jo Maas. Mevr. Mr. Antoinette Janssen neemt het penningschap waar. Tot erelid werd benoemd de heren Paul van Erkelens en Jean Ackermans en de heer Giel Bensen tot lid van verdiensten.

Ook kon men in het distrikt het duizendste lid begroeten in de persoon van Ine Zaayer van de bridgeclub „Miljoenenlijntje" die van het distriktsbestuur een leuke attentie en bloemen kreeg aangeboden.
Voordat het hoogtepunt en sluitstuk de grote bridge-drive in aanvang nam, werd de Jo Neelisplakette uitgereikt aan Paul Cox als erkentelijkheid voor het vele wat hij voor het bridge in het distrikt heeft gedaan.
De grote drive werd niet minder dan door 102 paren bezocht, verdeeld over 10 groepen. Winnaar in de bekergroep werd de bridgeclub Sittard terwijl de mapjes een prooi werden voor de bridgeclub „Bronsbeek" uit Treebeek.

Limburgers op dreef in speedo-wedstrijden

HEERLEN – Zaterdag 9 en zondag 10 mei jl. werden in het combi-bad te Dordrecht voor de negende maal de nationale speedo-finales gehouden. Tijdens deze finales ontmoette de jeugd van 9 t/m 13 jaar elkaar. Ook Limburgse deelnemers waren tijdens deze finales present.

Bijzonder goede prestaties waren er op zaterdag voor Debbie Bronckers, die op de 100 mtr. rugslag met 1.13.4 het nationale speedo-record tot op 0.2 seconden benaderde. Naast dit meis van MZ&PC was de tweede plaats voor Jolanda Jongen van KZ&PC zeker niet onverdienstelijk. Op de 100 meter rugslag meisjes zwom zij 1.22.9, hetgeen een persoonlijke tijdsverbetering was van 5 seconden.
Arian Schenk van MZ&PC behaalde zaterdag eveneens een tweede plaats, ditmaal met de 100 m vrije slag jongen.
Zondag waren er ereplaatsen voor Limburgs deelnemers weggelegd.
Mariëlle Speetjens van MZ&PC behaalde een 3e plats op de 100 m vrije slag met 1.04.1.
Gudule v.d. Meer van Mosa Regio werd op dezelfde slag eveneens 3e, ditmaal voor meisjes geboren in 1973 1972 in een tijd van 1.33,8. Later was er voor haar goud op de 100 m rugslag.
Roy Pilon van Hellas deed van zich spreken op de 100 m vrije slag. Met 1.03,2 behaalde hij een tweede plaats.

Turnfinale in Hoensbroek

HOENSBROEK – Zondagmiddag om twee uur vindt de finale plaats van de Limburgse turncompetitie. De wedstrijden beginnen om twee uur in sporthal De Deyl in Hoensbroek.

● KERKRADE – In het patronaat te Bleijerheide vond een internationaal KLSB-toernooi plaats, waaraan werd deelgenomen door niet minder dan 130 deelnemers. Groot overwinnaar hierbij was de organiserende vereniging SV Roda met 14 prijzen. Het eerste team van SV Roda werd kampioen in de A-klasse.

● HOENSBROEK – Het St.-Janscollege uit Hoensbroek behaalde tijdens het Nationaal Damkampioenschap Voortgezet Onderwijs in Schagen een eervolle tweede plaats. Tijdens dit toernooi waar vier scholen aan meededen had het St.-Janscollege hetzelfde aantal wedstrijdpunten als het Baudartiuscollege uit Zutphen, dat eerste werd doordat zij een doelpunt meer had behaald.

NIEUWENHAGEN – Voetbalvereniging SVH houdt morgen een toernooi voor B-elftallen. De wedstrijden worden gespeeld op de terreinen van SVN en beginnen al om 11.30 uur. Er wordt in poules gespeeld en de wedstrijden duren 2x15 minuten. De finalewedstrijden duren 2x20 minuten. Deelnemende elftallen zijn o.a. Heerlen, Nieuw-Einde, Waubachse Boys en SVN.

NIEUWENHAGEN – Tafeltennisvereniging Nieuwenhagen houdt zondag 17 mei het Landgraaftoernooi. Een achttal verenigingen uit Limburg doen aan dit toernooi mee. De wedstrijden beginnen om 9.00 uur en worden gespeeld in de sporthal Hoefveld. Toegang gratis.

KERKRADE – Op 16 en 17 mei houdt de Kerkraadse Badminton Club KBC'67 een badmintoernooi voor de B- en C-klassen en voor de recreatieklasse. De wedstrijden beginnen zaterdag om 9.30 en zondag om 12.00 uur. De organisatie heeft ongeveer 200 aanmeldingen voor dit mammoettoernooi mogen ontvangen, dat in de sporthallen Rolduc en West gespeeld zal worden.

● HEERLEN – Het bestuur van FC Trefpunters nodigt teams uit om deel te nemen aan het jaarlijks voetbaltoernooi op het terrein aan het Imstenraderbos te Heerlen. Tot vandaag is het mogelijk om in te schrijven: café Het Trefpunt Heerlerbaan 155, Heerlen, tel. 045-412273. Hedenavond zal de loting plaatshebben in genoemd café.

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

Auto's en motoren

MINI 1100 special de luxe '78, Toyota Corolla 30 '78, Toyota Carina 1600 de luxe '78, Toyota Crown 2600 de luxe automaat met gasinst. en div. accesoires, Datsun Cherry 120a F11 '78, Opel Kadett '77 met gasinst., Fiat 124 seat '77, Honda Civic 1200 de luxe '76, Mazda 1300 '74. Deze auto's verk' i.st.v.nw. Bovag gar. bew., ANWB-keuring, inruil en financ. mog. Autobedrijf Harry God Heerlerbaan 74–76, Heerlen, tel. 413502.

WA autoverzekeringspremie vanaf ƒ 156,–. Bel 045-317982. Goede service ook financ.

Te k. SUZUKI GT 750 bwj. '76, km.st. 26.000, pr. ƒ 1450,–, Achter den Winkel 301, Schaesberg, tel. 045-319643.

Te k. VW GOLF bwj. '75, tevens 4 banden, v. Opel Kadett, tel. 045-315607.

Te k. FORD Taunus '74, i.z.g.st., inruil mog. Bersgensstr. 25, Schaesberg, Leenderveld.

AUTO'S te k. gevr. betaal beslist de hoogste prijs, ook schadeauto's, 045-452144.

Te k. OPEL Ascona 1900 N 4-drs., op gas, bwj. laat '78, vr.pr. ƒ 9250,–, event. inr. mog. Strikswegske 2, Leyenbroek-Sittard.

Te k. MERCEDES 220 diesel m. nwe. motor autom. bwj. '75, veel extra's, tel. 045-442268.

AUTOMATIEK R. 20 TL '76 met. kleur LPG, radio-cassette, erg zuinig ƒ 4850,–, inl. 045-417122, na 19.00 uur.

Te k. OPEL Manta GTE 1900 bwj. '76, vr.pr. ƒ 6500,–, na 18.00 u. Kasteelstr. 59, Brunssum.

Te k. v. part. PONTIAC Sunbird de luxe bwj. '79, wit met rood vinyldak, autom. tel. 045-453294.

OPEL Kadett combi '79, loopt prima, ziet er goed uit. ƒ 550,–, Struverstr. 32, Kerkrade-W., tel. 412614.

EFKA OCCASIONS, echte occasions, Honda accord 3-drs. 1979, Peugeot 304 SL combi 1977, Peugeot 504 GL leren bekl. 1978, Peugeot 604 SL duurste uitv. 1978 automaat,, Mitsubishi Galant 1600 GL 1977, Kadett City 1977, Fiat 127, 1050 CL 1977, Simca 1100 GLS 1976, Simca 1307 GLS 1977, Mazda 323 ES 1978, VW 1303 S 1974, Mazda 818 4pdrs. 1974, VW 1300 1970 2x koopjes, inruil, financ. Bovaggarantie EFKA automobielen, O.L. Vrouwestr. 145 A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. FIAT Bianchi i.st.v.nw. zeer zuinig, bwj. '75 vraagpr. ƒ 2250,–, Laagstr. 34, Hoensbroek-Steenberg.

Te k. MINI Clubmann i.z.g.st. kmst. 62.000, te bevr. Herkenberg 18, Meerssen, 043-644178.

OPEL Kadett City 1200 S luxe automatic, 1e eigen., bwj. '79, kleur rood metallic met zonnedak, sportwielen, radio e.d. Autobedrijf Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

TOYOTA Hi Ace commercial long 1978, met originele gasinst. en trekh. deze mooie bedrijfsauto is zeer goed onderhouden en verk. i.st.v.nw. volledig gegarandeerd, autobedrijf Harry God, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel.413502.

Te k. OPEL Ascona 19 als nw., bwj. '79, keur. toegest. L. Vrouwestr. 57, Geleen.

Te k. RENAULT 6 TL bwj. '74, i.g.st. loopt prima, pr. ƒ 1250,-, kl. rood. Past. Tijssenstr. 18, Susteren, 04499-2439.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic station, '74, 8 cyl. autom., LPG, elek. ruiten en voorbank, kl. schade r. voorspatbord, vaste pr. ƒ 2250,-. Paardestr. 23, Sittard, tel. 04490-12415.

1 BMW 520 '76, metalic schuifd. ƒ 6750,–, 2 Honda Civic '76, 4-drs. ƒ 3750,–, 3 Honda Civic '74 automaat ƒ 2850,–, 4 Renault R5 GTL '76 ƒ 3900,–, 5 Peugeot 504 '74 LPG ƒ 2450,–, 6 FIAT 133 '76 ƒ 2650,–, inr. mog., tel. 04408-2637, Oosterbroekweg 8, Gronsveld.

Voor een nieuwe FORD een betrouwbare occassion. Compleet auto-onderhoud voor alle merken en inbouw van Landi Hartog LPG-installatie. Autobedrijf W. Voncken occasions. Opel Ascona 19 L 4 D met LPG '79, Peugeot 304 EL met LPG '77, Rover 2600 '79, Mini Erbony '78, Honda Civic L '77, Allegro 1100 L '76, Renault 5 TL '75, Opel Ascona 16 S automatic '73, Opel Kadett L, automatic '73, Nieuwstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-212459.

CHEVROLET Malibu Classic, bwj. '75, 8 cyl. automatic, gas, trekh., vraagpr. ƒ 5.200,–, tel. 045-423389

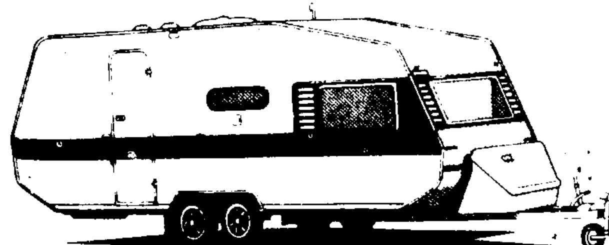
Te k. OPEL Commodore 2500 S luxe met alle extra's juli '80 ƒ 22.500,– (nieuwpr. 36.300,–); Opel Manta GTE '78, groen metal. ƒ 9.500,–, Opel Ascona 16 SR '75 op gas ƒ 2250,–; Opel Ascona 16S blauw '75; Ford Taunus 20 L 4-cyl. blauw metal. zeer mooi '77 ƒ 6750,–, Ford Taunus '75 geel ƒ 2950,–, Mini 1000 '73 ƒ 900,–, Mini Clubman m. sportwielen enz. ƒ 1250,–; Simca 1100 LX '75 ƒ 900,–; Garage John Nievelstein, hoek Akerstr./M.L. Kinglaan Hoensbroek.

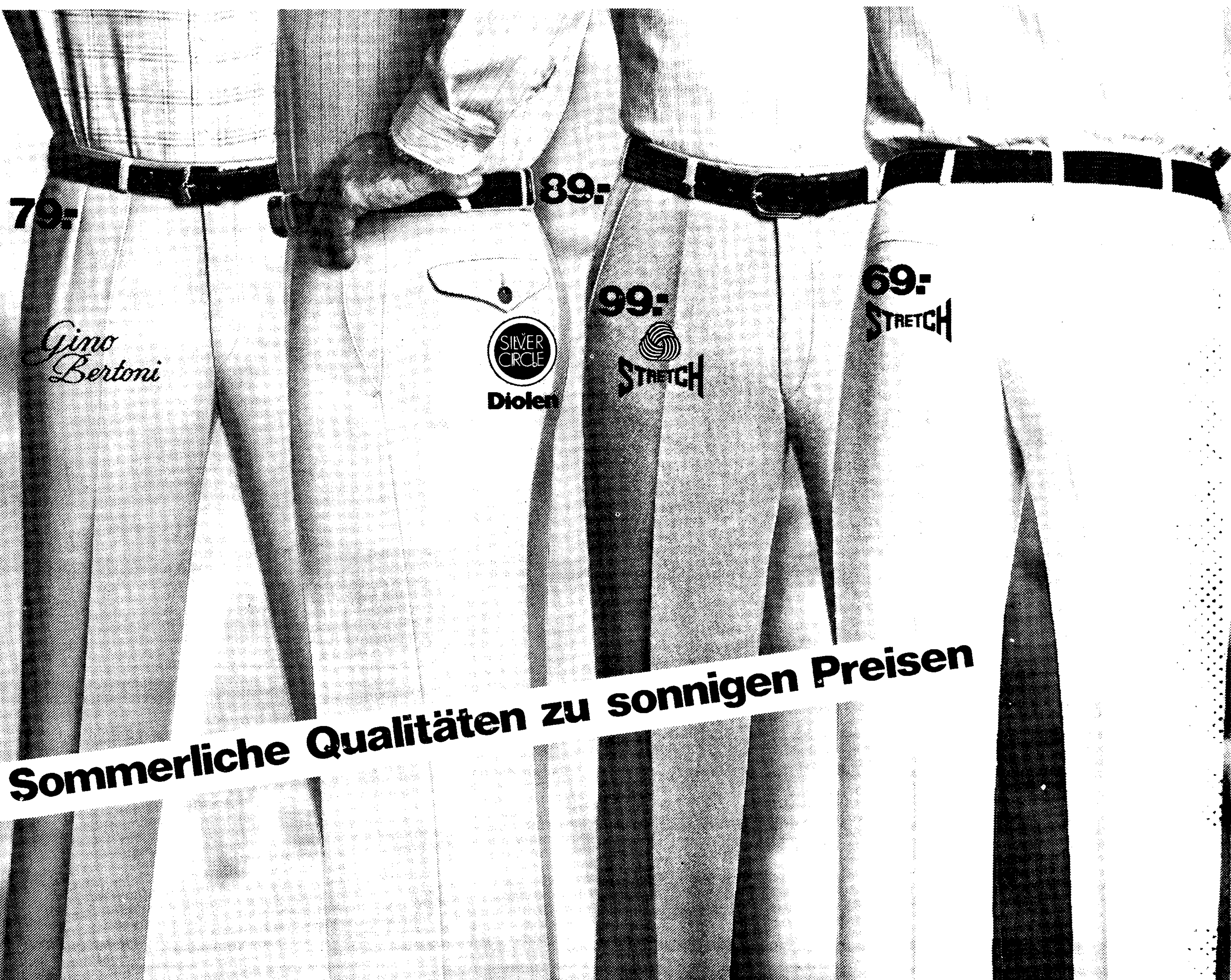
Te k. VAUXHALL Viva bwj. '74, ƒ 1250,-; VW Kever bwj. '70 ƒ 400,-; LPG-inst. voor VW bus ƒ 400,-. Inr. mog. 04490-17391.

Te k. MERCEDES 190 D, bwj. '65. I.z.g.st. Te bevr. Voorsterstr. 77, Nuth.

LADA Niva rood '80 met spec. banden en gasinst.; Lada 1600 GL '80 rood 15.000 km. Garage Schoenmakers, Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814.









provincie limburg mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluiten van 28 april 1981 aan de gemeentebesturen van:
1. Heerlen (nr. Bj 26016) en
2. Weert (nr. Bj 25948)

onder een aantal voorwaarden vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van gasdrukregel- en meetstations.
Het onder 1 bedoelde station is gelegen aan de Huskensweg/Kloosterweg te Heerlen en het onder 2 bedoelde aan de nieuw aan te leggen verbindingsweg tussen de Industriekade en de Penitentenstraat te Weert.

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 18 mei 1981 tot 19 juni 1981 ter inzage ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren.

Voorts ligt in deze periode het onder 1 bedoelde besluit met de daarbij behorende stukken ter inzage in het gemeentehuis van Heerlen tijdens de werkuren en 's-zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur in de Openbare Leeszaal, Passage 22-30 en het onder 2 bedoelde besluit met de daarbij behorende stukken in het gemeentehuis van Weert tijdens de werkuren en 's-maandags van 17.00 tot 20.00 uur.

Tot 19 juni 1981 kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen:
a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. enige andere belanghebbende die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.
Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 15 mei 1981.

RONDOM DE AUTO

race rally AGENDA

17-5: Grote Prijs van België-Zolder
15-17/5: Ralley van Lotharingen
22-23/5: BP-SAS-Ralley (NL)
29-31/5: Haspengouw Ralley
30/5-5/6: Acropolis Ralley

provincie limburg mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 6 april 1981 bij hen zijn ingekomen twee aanvragen van het gemeentebestuur van Heerlen om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van twee gasverdeelstations gelegen aan de Oranje Nassau IV-weg en aan de Benzenraderweg.

De aanvrager en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 18 mei 1981 tot 19 juni 1981 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Heerlen tijdens de werkuren en bovendien in de Openbare Leeszaal, Passage 22-30 op de zaterdagen van 10.00 uur tot 13.00 uur,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag;
desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen;

dat tot uiterlijk 12 juni 1981 telefonisch (043-849999, toestel 275) verzocht kan worden om over de aanvragen van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van hun college, de aanvrager en andere aanwezigen en eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunningen mondeling in te brengen;

dat tot uiterlijk 19 juni 1981 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen schriftelijk gemotiveerde bezwaren kunnen worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht;

dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Maastricht, 15 mei 1981.

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739383

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

LET OP! LET OP! LET OP!

ONS BEDRIJF IS OVERGEPLAATST NAAR

HANDELSTRAAT 28

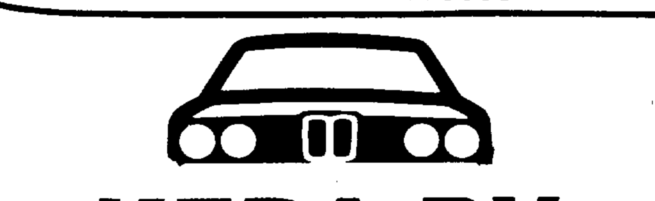
(bij industrieterrein Bergerweg)

SITTARD

Vrachtwagen Saviem 1977 km 58.000, laadverm. 1500 kg, laadbak plm. 5 m, gewone benzine, te berijden BE-rijbewijs.
Opel Kadett 1977 geel
Opel Kadett 1978 rood
Opel Kadett 1979 oranje
Mazda Sp. 1.4 323 zwart 1979
Volvo 343 automaat 1977 groen
Opel Ascona 20SR de luxe 1979 goud
Opel Ascona 16S de luxe 1978 groen
VW Scirocco GT 1978 rood
Toyota Celica 1600ST 1978 rood
Ford Fiesta 1300 Ghia 1978 zilver
Vauxhall Chevette Sport 1979 zilver veel extra's
VW Jetta L 4-drs. 1980 rood
VW Passat LD 1979 rood
Fiat Ritmo 65 CL sound 1980 oranje
Honda Civic 3-drs. 1979 zilver
Opel Kadett coupé 1978 geel veel extra's
Opel Kadett 1200S grand luxe 1977 geel
Opel Kadett coupé 1975 blauw
Fiat 127 1050 CL 1979 blauw
VW Derby LS 1978 rood
VW Derby LS 1977 zilver
VW Golf LS 1976 groen
Ford Taunus 1600GL 1978 bruin 39.000 km
Ford Taunus 1600CL 1978 bruin 27.000 km
Ford Taunus 1600L 1978 zilver 20.000 km
Ford Fiesta 1100L 1977 geel
VW Polo 1977 rood
Peugeot 104GL 1977 geel
Peugeot 104SL 1979 rood
Datsun Cherry 100A FII 1978 groen
Simca 1308GT 1976 groen
Escort 1300L 1978 beige
Ford Fiesta 1100 S 1979 zilver
Ford 16L 4-drs. 1976 groen

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovaggarantie boven ƒ 5000,–. Iedere keuring incl. ANWB. Dagelijks geopend van 8.00 tot 18.00 uur n.m. 's Zaterdags vanaf 10.00 tot 18.00 uur. Zondags gesloten.

HANDELSTRAAT 28
TEL. 04490-12077/16650



KERA BV

Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. 045-452121

BMW 318	1980	BMW 633 CSI A	1978
BMW 320	1979	BMW 633 CSI	1980
BMW 323 I	1980	Peugeot 505 GL (LPG)	1980
BMW 518	1980	Rover 3500 aut.	1978
BMW 520 A	1977	Volvo 264 GL	1977
BMW 525	1977	Opel Kadett 13S	1980
BMW 733 I	1979	Toyota Carina de luxe	1980
BMW 520	1979		

's Zaterdags geopend tot 17.00 uur

UW BMW-DEALER

PEUGEOT



Peugeot 305 GL '80
Peugeot 305 GR '78
Peugeot 504 GL '79, '78, '76, '73
Peugeot 504 GLD '79
Peugeot 304 SLS '77, '75
Peugeot 504 Break diesel '78
Peugeot 504 Break '77
Peugeot 304 diesel '77
Peugeot 104 GL 6 '78
Peugeot 504 Fam. '78
Peugeot 304 GL '76
Peugeot 504 TI aut. met gas '76
Peugeot J7 '76
Alfa Romeo Alfetta 1600 '78
Toyota Corolla 1200 coupé '74
Citroën Club GS 1220 '78
Ford 1600 L combi '77
Simca 1100 '74
Opel Manta '74
BMW 1502 '75
Opel Kadett Rally 16S '79

AUTOBEDRIJF HADÉ
Vilt (Berg en Terblijt)
Rijksweg 167
Tel. 04406-13700

AUTOMOBIELBEDRIJF H. VLEUGELS B.V.

Scharnerweg 137, Maastricht
Tel. 043-627241

Alfa Romeo 2000 Alfetta Lusso	1979
Alfa Romeo 2000 GTV	1978
Alfa Romeo Sprint 1500 (slechts 19.000 km gelopen)	1979
Alfa Romeo Sud Super 1300 (slechts 19.000 km gelopen)	1979
Alfa Romeo Alfetta 2000	1977
Alfa Romeo Alfetta 1.8 L (incl. sportvelgen en radio)	1977
Alfa Romeo Sud Stationcar	1978
Alfa Romeo 1600 Guillia Super	1977
Alfa Romeo Giulietta	1979, 1978

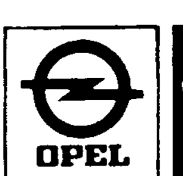
Diverse ALFA ROMEO SUDS bouwjaar 1976-1977-1978
Speciale aanbieding ALFA ROMEO SUD '76 ƒ 3500,–

Citroën Mehari 1979
slechts 8000 km gelopen
Peugeot 504 Diesel 1978
als nieuw
VW Passat 1975 1976 ƒ 3500,–
Renault R5 1976 ƒ 5250,–
Fiat 126 1975 ƒ 1500,–

KEURCOLLECTIE INRUILAUTO'S MET O.K.-GARANTIE

- 2 weken of 1500 km mag u hem testen;
- omruilgarantie;
- voldoet aan de strenge General Motors-eisen;
- 3 maanden garantie op materiaal en arbeidsloon.

Opel Kadett special 78, 79, Opel Kadett de luxe 78, 79, 80, Opel Kadett Caravan 1200S 79, Opel Kadett coupé de luxe 78, Opel City 78, 79, Opel Ascona 2-deurs 1300, bruin 9000 km 80, Opel Ascona 1900N 2-deurs groenmet. 40.000 km 79, Opel Manta de luxe 19S 78, oker 46.000 km, Opel Manta Rally oranje 78 56.000 km, Opel Rekord 2-deurs met lpg 78, Opel Rekord 2300 diesel 4-deurs bordeaux rood 79, Datsun Cherry 3-deurs 79, Renault R5TL groen 77, Renault R14TL blauw 78, Renault R18GTS groen met. 79, Ford Escort 1100 L 2-deurs beige 79, Citroën GS 5-deurs wit 77, VW Golf LS 76 bruin.



Auto Mergelland VAALS

SNEEUWBERGLAAN 34,
VAALS, TEL. 04454-3141

Een jong bedrijf, met ouderwetse service, garantie, inruil, eigen financiering en eigen verzekering

VOORJAARS-AANBIEDING

- Van bumper tot bumper geïnspecteerd
- 3 maanden O.K.-garantie
- Inruil en financiering mogelijk

OPEL KADETT COUPÉ '79
OPEL ASCONA '76, '77, '78, '79
OPEL MANTA SR '76
OPEL MANTA DE LUXE '78 MET GASINST.
PEUGEOT 504 DIESEL '77
PEUGEOT 504 GL '78
VW GOLF GLD '79
SIMCA 1307 GLS '78
FORD TAUNUS 1600GL '77
VOLVO 343 DL '79

SPECIALE AANBIEDING:
OPEL ASCONA 3-DEURS 1300N '80
RENAULT 4GTL '79

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV

OFFICIAL OPEL-DEALER

Haefland 2
(hoek Schinvelderstraat)
Brunssum
Tel. 045-257700/259497

OPEL GM

Het bedrijf met een persoonlijke zorg voor mens en auto....

AUTO KLEIJNEN

MITSUBISHI MOTORS

Passartweg 35a, Heerlen
(bij Emmamijn Hoensbroek)
Tel. 045 - 212035

Ford Taunus 1600 L 4-deurs aut. '77
Ford Taunus combi 1600 L '77
Ford Taunus 1600 L 2-deurs '79
Ford Escort 1300 GL aut. met gas '79
Mazda 323 '77
Mitsubishi Celeste 1600 '76
Mitsubishi Galant 1600 GL met gas '77, '78, '79
Mitsubishi Galant 1600 aut. '78
Mitsubishi Sapporo '78
Peugeot 304 4-deurs '78
Peugeot 305 GR 4-deurs '79
Renault 16 TL '78
Renault 20 TL op gas '78
Simca Chrysler 1308 GT '76
Subaru 1400 DL 2-deurs '80
Toyota Corolla de luxe 4-deurs '79
Vauxhall Chevette L '78

ABC-OCCASIONS

Garantie zonder eigen risico

Cherry 100 A SII '79, Cherry 120 A SII '79, 120Y '74, '76, '77, '78, Sunny Coupé okt. '80 6000 km, 180B 4-deurs '79, 260 C aut. LPG '76, Alfa Giulia '76 1e eig., Alfa Alfetta '75, Ford Taunus 1600 4-deurs '77; Ford Granada 2,3 L **aut.** 1e eig. 30.000 km '78, Civic '78, Accord '78, Celeste 1600 ST '78, Simca 1100 LX '77.

DATSUN **BASTIAANS** DATSUN
Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141

Ploemen Schols bv
autobedrijf

Audi 100 L 5 diesel '80
Audi 100 GL 5S aut. '79
Audi 80 LS '76 v.a. ƒ 4500,-
Audi 100 GL 5S '78 v.a. ƒ 11.500,-
Audi 100 GL 5E '78 v.a. ƒ 12.500,-
Audi 100 LS '79, '77 v.a. ƒ 9.500,-
Polo GT '80 ƒ 13.500,-
Honda Accord 4-deurs '78 ƒ 10.900,-
VW Golf '75, '77, '78, '79 v.a. ƒ 5500,-
Subaru 1400 GL coupé '78 ƒ 5.750,-
Alfa Giulietta 1.3 '78 ƒ 11.900,-
Alfa Alfetta GT 1.6 '77 v.a. ƒ 8.500,-
Citroën GS Club '77 ƒ 6.900,-
Chrysler 1308 '76, '77 v.a. ƒ 4.500,-
Opel Rekord diesel '77 ƒ 9950,-
Peugeot 104 '78 ƒ 7.950,-
BMW 1502 ƒ 6.900,-
Renault 20 TL '76 v.a. ƒ 6.000,-
Austin Allegro 1300 special '77 ƒ 6.900,-
Volvo 244 DL '76 ƒ 9.000,-
Volvo 343 DL '79 schakel ƒ 11.900,-
Peugeot 504 GL '77 v.a. ƒ 7.000,-

V·A·G Audi VW — Ambyerweg 2, 6231 BJ Meerssen, Telefoon 043-644888

Mercedes-Benz

Agam - Nuth
Industriepark „De Horsel"

Vestiging Mercedes-Benz Nederland bv

Bedrijfswagen-vertegenwoordiging voor geheel Zuid-Limburg.

VRACHTWAGENS:

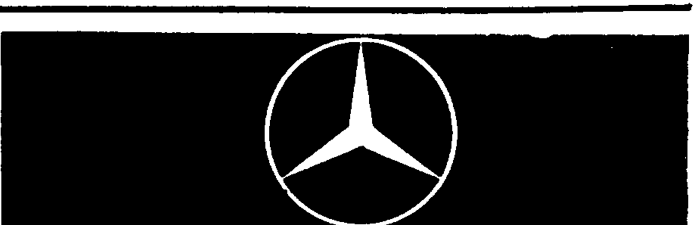
MB 2432	1980, sleepasser, nuttig 15.000 kg, prijs ƒ 95.000,-
MB LP 709	1978, laadbak met huif, nuttig 2.840 kg, prijs ƒ 23.000,-
MB LP 808	1974, laadbak met huif, nuttig 4.290 kg, prijs ƒ 13.000,-

BESTELWAGENS:

MB L 407 D	1979, gesloten wit, laadruimte 402x186x175, nuttig 1.164 kg, prijs ƒ 20.000,-
MB 207 D	1979, gesloten blauw, laadruimte 282x168x155, nuttig 926 kg, prijs ƒ 18.000,-
MB 207 D	1978, gesloten wit, laadruimte 282x168x155, nuttig 1.166 kg, prijs ƒ 14.000,-

Alle prijzen exclusief BTW

Wij zijn hiervoor ook op zaterdagmorgen van 8.30 tot 12.30 uur open.
Telefoon: 04447 - 2525
Na 18.00 uur: 04406 - 12862



Mercedes-Benz

STER-OCCASIONS

BMW 732 I '80
PEUGEOT 604 SL '79
MERCEDES 240 D '80
MERCEDES 250 '78

LUX AUTOMOBIELEN
Maastrichterlaan 83 - 85
Vaals. Tel. 04454 - 2121

Contacten/clubs

NIEUW: discrete jonge dame (20 jr.) met film. 043-623416.

Espé sexshop Sittard de zaak met de grootste sortering VIDEOBANDEN, films, porno- en maandbladen. O.a. geluidsfilms 60 meter p.st. ƒ 35,-; 3 voor ƒ 85,-; 100 meter kleurenfilms à ƒ 40,- p.st., 3 voor ƒ 100,-; videobanden en films huren v.a. ƒ 5,-. Bezoek ook eens onze filmhal, film kijken v.a. ƒ 1,-. Espé, Stationsdwarstr. 1, Sittard, tel. 04490-19263.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefien en Anneke, 045-714006 te Heerlen.

PACHA CLUB Mariastr. 21, M'str. Een schuimbad met gouden kranen? een spiegelkamer? speciale wensen? Pacha Club.

OPGELET! schik genieten bij sommige schoonheden naar vrije keuze en laagste overeenkomen, vanaf 17.00 uur, bel. 045-459395, Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

CONTACTBUREAU Privé voor uw discr. bemiddeling, 10-22 uur. Stationsstr. 31, Sittard.

Te k. LIFE speel-, sex- en ƒ 49,-, v.a. ƒ 49,–Stationstr. 31, Sittard.

MARGO mollig ma. t/m vr. 11.00–22.00 uur, tel. 04406-41759.

GASTVROUWEN gevr. voor privéclub Sauna hoge verdiensten. Werktijden kun je zelf bepalen. Heb je interesse bel dan even of kom even langs. Sauna Amitie, Frankenstr. 205 Mstr. tel. 043-625127. Uw hostess Catherina.

CHIQUE, discrete jongedame 24 jr., met film. 04494-48933.

Sexy JONGEDAMES 10.00 tot 22.00 uur met film. Stationsstr. 31, Sittard.

Concurrentie doet ons geen pijn, omdat we gewoon de beste zijn. Dit lof is niet ons eigen woord, maar de klanten zeggen 't voort. Overtuig u zelf en kom eens aan, OMEGA CLUB is de naam, Bredestr. 31, Mstr. plm. 50 m van 't Vrijthof, tel. 043-14485.

ECHTPAAR midd. 40 jr. goede alg. ontw. zkt. ander echtpaar uit goed milieu voor echte vriendschap en p.r. Br.o.nr. HO 447 LD H'broek, 6431 HB.

Welk MEISJE of vr. wilt verw. worden door lieve j.man, 38 jar. kan ontv. en verpl. geen fin. bed. licht geh. geen bezw. Postbus 1067 BB Kerkrade.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten, prettige sfeer. Wiener bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, tel. 04743-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen vóór 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

SEX Video Club Intiem, doorlopende porno video voorstellingen, hostes aanwezig, geopend van 11-22 uur. Tevens verhuur van sexfilms en pornovideo's. Kleine Gracht 10, Maastricht, tel. 043-51067, 500 m van de markt.

Leuke jongedame bezoekt u bij u thuis of in hotel, voor een of meerdere uurties, bel voor AFSPRAAK tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

NIEUW, NIEUW. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Bij ons bent u altijd WELKOM. Ook in het weekend. Tel. 04490-20464.

Nieuw! Nieuw! ESMERALDA daar waar het zo gezellig is en daar waar u welkom bent. Tel. 045-225451 van 12 tot 23 uur, ma. t/m vrijdag.

PRIVÉCLUB, Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808, ook zondags geopend.

CONTACTBURO-LIMBURG privéadr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur. 11-23 u. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen. Tel. 04494-46884.

Sauna Amitie, sauna relax, met div. ASSISTENTES. Frankenstr. 205, M'str. tel. 043-625127. Geopend van ma t/m vr van 10 tot 23 uur. Uw gastvrouw Catherine.

Zoekt u nog? Wij zijn er toch! BAR OP DE HEI Hoogstr. 82, Nieuwenhagen.

Privé MARJO tel. 043-17081 tevens leuk meisje gevr. Inw. mog.

2 jonge SEXPOESJES willen gedurfd met u spelen! Voor alles in!! Temperamentvolle, geduldige Braziliaanse en Indische, tel. 045-224893 b.g.g. 045-221943.

Nette heer 33 jr. zkt. leuke VRIENDIN. Br.o.nr. KE 153 LD, 6461 ED Kerkrade.

Nieuw! Privé CHANTAL. Tel. 043-17081.

Leuk meisje gevr. voor PRIVÉHUIS niet ouder dan 30 jr. tel. 045-414154.

BICKY'S privéclub, de beste club met de meeste service. Zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., 11-23 uur. Zat. en zond. gesloten. Agathagracht 3, Kerkrade-W. Tel. 045-421879.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, maand. t/m vrijd. v. 13.00 tot 23.00 u. Tel. 045-319492.

3 eerlijke Hollandse sexpoezen willen gedurfd met u spelen! Geen haastwerk! 100% discretie! steeds de nieuwste videopornofilms! Gratis drankje! Prijzen all-in! Wannerplein 5, het enige goede relaxadres in Heerlerheide! Tel. 045-222537.

Nieuw!!! Ona, beeldschone AZIATISCHE. Tel. 045-222537.

Nieuw: MICHI v.a. 10.00 uur, blond en sexy. Alleen op afspr. beh. 's zondags. Tel. 045-413608.

Voor gezellig en intiem uitgaan, bar CLEOPATRA, Akerstr. 144, Hoensbr. Geopend vanaf 14 t/m 2 uur, 's-zondags gesloten, meerdere gastvr. aanw.

BERTHIE privé en Escort vanaf maand. t/m vrijd. 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074. Video en exotische dames aanwezig.

MARINA privé van 11 tot 22 uur. Tel. 045-413619.

Charmant jong MEISJE verwent heren thuis of in hotel 100% discreet, tel. 045-410004.

Twee jonge dames YVONNE en Sonja 21/23 jaar ontvangen u op discrete wijze, alles mag niets moet, van 11 tot 23 uur, tel. 04494-50903.

NIEUW Kitty, slank 04406-41759.

Jonge man verwent HEREN alleen bij u thuis, tel. 043-35259.

OLIVIA ontvangt u privé, tel. 043-31440.

U privéadres bij TAMARA ook escort, tel. 043-31440.

Heren, KATJA brengt bezoek bij u thuis, 100% discreet. Tel. 045-422564.

Hoera Monica en SANDRA zijn weer daar. Esschenderweg 94 Ten Esschen Voerendaal tel. 04446-2641.

Nieuw te openen privéclub PARIS, vraagt charmante dames, tel. 04492-1873 b.g.g. 3973. Provincialeweg 31 N. Oirsbeek.

Goed uitz. MAN 45 jr. zkt. leuke sportieve vriendin uit goed milieu om een of twee keer p.wk. gezellig mee door te brengen. Br.o.nr. HO 448 LD H'broek 6431 HB.

Nieuw geopende club; terug naar de natuur waan u naar het paradijs onschuldig, ongerept, ongeschonden maar ondeugend lief ontvangen u onze Eva's, ongedwongen vrijblijvend voor de verwende Adam, onze Eva's zijn Rosanna, Lulu, Candy en Claudia. U gastvrouw Jeannette, ADAM-EVA-CLUB Drievogelstraat 4, Spekholzerheide, v.a. 20.00 uur tot in de vroege morgenuurtjes.

MARLOES slank 29 jr. 045-419071.

MIA mollig, 23 jaar, tel. 045-419071.

PRIVÉ tel. 045-222305.

Club Privé 65, Brusselsestr. 65 Maastricht tel. 043-13895, het mooiste huis in Nederland, verkregen door de Franse en Duitse pers als een van de beste huizen ter wereld. Sauna Relax, koud buffet en dranken gratis, gezellige en discrete sfeer. Altijd 8 gastvrouwen aanwezig. Open 10-23 u. en vrijdag 12-24 u., zat. 10-18 u.

Nieuw privé bij MARJO en Chantal tel. 043-17081.

PRIVÉ tel. 045-218476, tevens leuke assistente gevr. Intern mogelijk.

Nieuw, nieuw, nieuw sexy blondje SUSY vanaf 12.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

Nieuw, nieuw, nieuw, CINDY, knap jong Hollands meisje, vanaf 10.00 uur. Tel. 045-721759.

PRIVÉ!!! ma. tot vr. van 12 tot 12 04494-52409.

Nieuw, nieuw!!! MIEKE 22 lentes jong voor 100% discr. 045-423370 van 11 t/m 23 uur.

Derby leuk NEGERINNETJE drankje en tijd is altijd daar, 04490-20796.

Leuke MEISJES gevr. voor privéhuis, tel. 04490-20796, Brochard Sittard.

Nieuw discr. PRIVÉADRES met video, 043-623416 tev. assistente gevr.

De VIDEOCLUB in Heerlen nodig u beleefd uit 'ns 'n leuke sexfim te bekijken in eigen privéruimte. Entree ƒ 15,–. Drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen. Speciale films op verzoek. 045-717996.

PRIVÉ 04494-52100 van 11.00-17.00 uur.

HOSTES bem.bureau Moeritia, het discrete bem.bureau voor discrete privéadressen. Tevens nieuwe inschrijvingen gevr. van dames, echtparen, homo's en lesbische. Ook voor escort en partyservice, liefst rayon Limburg enz. Tel. 04494-47722 – 030-713761.

NIEUW, nieuw charmante jonge internationale gastvrouwen verwennen u nu in 'n romantische sfeer in hun privébungalow met discrete parking. Gratis drank, film en andere extra's nu in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

Echtpaar zkt. een ander ECHTPAAR tot 60 jr. voor vriendschap en p.r. Br. o. no. SH 511 LD, 6411 EM Heerlen.

JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis, 100% discretie, bel voor afspraak 045-224339.

KINGS CLUB voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in prijs, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-W. tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

J. man 27 jr. wil graag vriendschap met VROUW of meisje, leeftijd onbel. Br. on. nr. MA 132 LD M'str. 6221 BN.

EXOTISCH jong MEISJES 20 jr. met video 04494-48933. Tev. assistente gevr. 12 t. 21 u.

CLUB ELLE. Tel. 043-18884. Kapoenstr. 29 M'str.

PRIVÉ. Tel. 043-18884.

Privé bij ANITA, bel voor afspraak tel. 045-352543.

JONGEMAN zkt. vriend liefst onderdanig. Br.m. foto o.nr. SH 513 LD 6411 EM Heerlen.

Heren speciaal 's zaterdags CINDY en SUSY, tel. 045-721759.

Nw. MEDIE, tel. 045-222537.

Slank echtp. zkt. ander ECHTP. tot 45 jr. voor intieme vriendschap. Br.o.nr. SH 517 LD 6411 EM Heerlen.

Geh. vrouw zkt. met medeweten van man een andere vrouw voor intieme vriendschap tot 40 jr. Br.o.nr. SH 518 6411 EM Heerlen.

„STELLA!" lief jong meisje ontvangt van 12.00 t/m 24.00 uur, gratis drankje en film, tel. 04754-3791.

Dames gevr. voor PRIVÉ-WERKZAAMHEDEN tussen 18 en 24 uur, schriftell. soll. m. foto richten aan Postbus 6017 Treebeek.

Welk MEISJE of jonge vrouw modern, sportief, wil met alleenst. man door Europa reizen. Auto of boot. Br. o. no. HO 452 LD H'broek 6431 HB.

Vakantie

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie chalet 6-8 pers., appartementen 4-6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8 pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

Te h. APPARTEMENTEN aan zee, tot max. 7 pers. In de Panne (B.) Inl. na 18 u. 04499-3525.

Te h. compl. ingerichte CARAVANS in de Eiffel en Roggel. Tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Te huur riante caravan, met c.v, voortent, 4- à 5-pers. in GEULLE Z.L. zeer mooie bosrijke omgeving. Te bevr. 04494-45976, na 18.00 uur.

STACARAVAN lengte 10 m. 8-10 pers. geh. comp. ing. st. met bad, w.c., ijskast, terras, gr. serre, stoelen. 2 jr. oud. Pr. n.o.t.k. Camping Reigershorst, tel. 045-455015.

SCHWARZWALD, vak. woning, 4-pers. v.a. ƒ 400,– p. week, nog vrij v. 18/7-1/8-'81 en van 29 aug. Tel. 045-453721, Kruisstr. 12, Kerkrade.

TOURCARAVAN te k. met koelkast, verw. en voortent, i.z.g.st. Ireneweg 34, Borgharen.

OOSTENRIJK te h. mooi ruim chalet, weg. bijz. omst. vrij 27/6 t/m 25/7, 04407-1727.

ALPEN-KREUZER 1981. Al 20 jaar toonaangevend op gebied van vouwwagens. Doorlopende videodemonstratie. Caravan-Import Feijts. Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

CARAVANSHOW: van de grootste collectie vouw-, tour- en stacaravans. Vouwcaravans: Alpen Kreuzer en Esterel. Tourcaravans: Burstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Knaus, Munsterland en Wolf. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen, ook mooie gebruikte. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Te k. STACARAVAN. Te bevr. standplaats 16 camping Hommelheide-Susteren.

ZEELAND (Veerse Meer) t.h. 4-6-pers. luxe stacaravan, TV, verw., douche en toilet. nog vrij het hele seizoen, tel. 043-18405 of 045-414704.

Te huur STACARAVAN camping Contiki holiday center Gemmenich-België met zwembad, visvijver en speeltuin. Tel. 045-723014. Na 17.00 uur.

VAKANTIEHUIS voor 5-8 pers. compl. inger. (tafellakens en beddegoed incl.) te bevr. bij fam. Lorig Rue Marche 1, Larochette (Luxemburg), tel. 09-35287024.

CARAVAN te koop, goed onderhouden, tel. 04494-43865.

Te k. KAJUITBOOT 2 jr. oud m. 200 pk binnenb.motor. Volvo penta, 5 pers. m. toil. afm. 7x2.44, m. 3 assige Riba-trailer. Tel. 045-256509 tussen 17–18 uur.

Z-Limburg sing-out groep gaat van 24 juli t/m 2 augustus een tournee maken naar OOSTENRIJK (Tirol). Er zal worden gereisd met een luxe-touringcar (airconditioning, toilet, koelkast, stereo-install., prima zitcomfort, etc.), die de trip in 1 dag klaren. Wegens omstandigheden bestaat er voor ±15 personen nog de mogelijkheid om mee te reizen, indien zij rond bovenvermelde periode ook naar Oostenrijk willen. U betaalt dan voor de heen- en terugreis slechts ƒ 140,– per persoon. Voor logies ter plaatse moet u dan natuurlijk zelf zorgen. Bel nu snel voor meer inlichtingen. 045-310263 (na 18.00 uur).

Te k. TRANSIT 100 motorhome bwj. '78, pr. ƒ 19.800,–. Meuzerstr. 110, Haanrade-Kerkrade.

Te k. TOURCARAVAN bwj. '81, 3.60 mtr met ijskast en verw. em kleine besch. nwpr. ong. ƒ 12.000,– voor ƒ 8.500,–, 04490-24643.

Te k. ALPENKREUZER bwj. '72, met identiteitsbew. ƒ 750,–, vraagpr. Tel. 045-270635.

Te k. 6-pers. TOERCARAVAN m. voortent, kachel, ijsk. + seizoenplaats camp. De Leistert - Roggel. Tel. 045-412740.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie chalet 6–8 pers., appartementen 4–6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4–8 pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

Te k. SPEEDBOOT 35 pk + trailer + dekzijl. Crijns R. Visscherstr. 7, Molenberg, Hrl. na 17.00 uur.

Te k. TREKCARAVAN merk Reu Casablanca met ijskast, kachel en tent, Rembrandtstr. 15, Stadbroek-Sittard, 04490-12925.

Te k. TOERCARAVAN KIP 2-4 pers. 280 kg. met voortent. (koopje). Tel. 045-212223.

Te k. 35 pk EVINRUDE b.b.m. 1977, i.z.g.st. ƒ 2500,-, Ligtenbergstr. 14, Hoensbroek, na 18 uur.

Te k. COMBI-BOOT, roei-, zeil- en motorbootje, pr. ƒ 1500,-. Overbroekerstr. 27, Hoensbroek, na 18 uur.

Hobby 530 TANDEMAS met toilet, koelk. c.v. zeer mooi! Slechts ƒ 8500,–, Nutherweg 64, Schinnen.

Te huur STACARAVAN in Zuid-Frankrijk 3 km van zee van alle gemakken voorzien 6- à 8-pers. inl. 045-421137.

Vrouw 49 jr. zkt. vlotte vrouw om mee op VAKANTIE te gaan. Br. on. nr. Ro 661 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

Te k. KIP tourcaravan 4-pers. voortent en toebeh. i.z.g.st. St.-Jozefstr. 20, Stadbroek-Sittard.

Te k. VOUWCARAVAN merk Tago i.z.g.st. Vredesstr. 2, Schaesberg-Terwinselen.

Te k. STACARAVAN met terras en luifel. staanpl. Montfort, 5-pers. merk Abbey Dover, zeer goed onderhouden, tel. 045-258084.

Te k. CAMPINGBUS Fiat. Tel. 04745-340.

Weg. omst. te k. KAJUITJACHT Bayliner Saratoge C.B. 225 pk. Volvo Penta, 40 vaaruren ƒ 20.000,- ond. nw.pr. 04490-17121.

TOURCARAVANVERHUUR: v.a. ƒ 175,- p.w. Ook weekends. Tel. 045-252619 na 18.00 u en weekend: 04406-13137.

Te h. STACARAVANS op camping in België met speeltuin, zwembad en veel bos, ook weekends, inl. tel. 045-721937.

SPEEDBOOT Glastron V174 met Volvo Penta 130 pk inb. motor, bwj. 1977 met trailer. Te bevr. na 18.00 uur, 045-721406.

Te k. 4-pers VOUWCARAVAN Rukkerweg 247, Schaesberg.

Te k. KIP CARAVAN de luxe 4.70 m, nw. voortent app. slaappl. slechts 1x gebr. Jan Steenstr. 2, Brunssum, tel. 252206.

Te k. aangeb. 6-pers. CARAVAN mer Beurschner 1 seiz. oud, L. 5½ m, dubb. asser + org. voortent, i.z.g.st. Nw.pr. ƒ 21.500,– nu voor ƒ 16.000,–, tel. 045-223722.

Te huur grens Friesland/Drenthe dubbelwand. 4-pers. houten ZOMERHUISJE, vrij vanaf 27 juni ƒ 275,– p.w. Bellen na 18 u. 05613-1761.

Tien of zeventien dagen ZUID-FRANKRIJK, busreis plus app. v.a. ƒ 505,–. Ook app. zonder busreis. Luxbusreizen Geleen 04494-45151. Roermond 04750-10004.

Te h. STACARAVANS op camping in België met speeltuin, zwembad en veel bos, ook weekends, inl. tel. 045-721937.

Te k. weg. omstandigh. VOUWCARAVAN Combi Camper 2000, tel. 045-421147.

Te k. TABBERT 470 TN bwj. '80 z. en w. tel. 045-41198?.

Te k. CARAVAN merk Bergland 5-pers. Tel. 04750-29040.

Voor Hemelvaartsdag en Pinksteren nog enkele STACARAVANS vrij op Walcheren aan de Zeeuwse kust ook voor- en naseizoen resp. va. ƒ 160,– en ƒ 200,– per week. Vakantiehuisjes va. ƒ 300,–. Inl. 01181-320.

Te huur in mnd. juni-juli-aug. WEEKENDHUISJE in België. Tel. 045-311832.

NIEUWVLIET-BAD vakantiehuizen aan zee te h., vrij tot 8/8 en vanaf 26/8, tot. 8-pers., tel. 070-273049 tot 12 uur.

Te k. 6 pers. STACARAVAN standpl. Opgrimbie (België) vraagpr. ƒ 9000.– Tel. 045-256733 of 221663.

Te k. van part. nwe. CARAVAN 4-pers. Holzstr. 95, Kerkrade-W., tel. 045-457452.

CARAVANS alle maten en modellen. Dir. af fabriek, duizenden guldens ond. nwe. pr. A. Wolters, Sportstr. 16, Kerkrade-West.

STACARAVAN voorzien van alle comfort, aansluiting licht, water, riolering, compleet ingericht ook geschikt voor permanente bewoning, afm. 13 bij 3 mtr. Financ. mog. Inl. na 20 uur tel. 045-411771.

Huwelijk

Belangroep ALLEENSTAANDEN Z.L. as. zondag 17 mei gezellige bijeenkomst in het reüniegebouw Wilhelminastr. 1, Geleen, aanv. 20 uur. Toegang met bewijs van alleenst.

Ben JONGEMAN van 40 jr. gescheiden en zou graag langs deze ontsympathieke weg in kontakt willen komen met lieve vrouw met eerlijk en lief karakter. Zij die net als ik een fijne relatie wil opbouwen. 1 kind geen bezw. Br.o.nr. KE 151 LD Markt 42, 6461 ED - Kerkrade.

Wie schrijft nette slanke JONGE MAN, gesch. 35 jr. (winkelbedrijf) uit goed milieu. All. st. jonge vrouw of wed. zond. kind. vanaf 30 jr. schrijft u mij eens. Graag met opgave tel. + mog. foto. Ben graag thuis. Br. on. nr. Ma 124 LD 6221 BN M'str.

JONGEMAN 28 jr. zkt. een leuke j.vrouw (gesch. g. bezw.) voor een fijne vriendschap. Br.o.nr. SB 151 LD 6371 GV Schaesberg.

Wed. van goede huize goed vermog. in bezit van auto zoekt langs deze weg VROUW of dame met lief karakter ong. 60-70 jr. Br.o.nr. SH 515 LD EM 6411 Hrl.

Jongeman 30 jr. zkt. nette VRIENDIN. Br. worden allen beantwoord. Br. naar postbus 2091, 6201 CD Mstr.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAANDEN. cont.- en dansavond Café De Boer, past. Vonckenstr. 2, Oud-Geleen-centrum. Bew. verpl. tel. 04494-47595. Tot ziens het bestuur.

JONGEMAN 40 jr. zkt. leuke vrouw, gescheiden geen bezwaar. Br.o.nr. HO 450 LD H.broek. 6431 HB.

DANSAVOND voor iedereen in het Irenehuis op zaterdag 16 mei as., aanv. 20 uur.

ALLEENSTAANDEN as. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Orkest de Rianto's. Aanv. 20 uur. Bew. v. allst. verplicht.

Nette JONGEMAN 24 jr. zkt. leuk meisje om samen toekomst op te bouwen, huwelijk niet uitgesl. br.o.no. HO 451 LD H'broek 6431 HB.

Charmante jonge vrouw (knap uiterlijk) met zoontje zkt. langs deze onsympathieke weg serieuze kennism. m. sympathieke HEER met eerlijk zacht karakter en goede job tussen de 35 en 45 jr. uit goed milieu (geen bartype) brieven met foto worden beantw. br.o.no. MA 133 LD 6221 BN M'str.

Zaterdag 16 mei as. GEHUWDENBAL met orkest High Moon in café 't Pumpke, Grijzegrubben 37, tel. 04447-1963 Nuth. De gelegenheid voor vergaderingen, bruiloften en partijen.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Wilt u tussentijds SPAARBRIEVEN verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04406-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Wij kopen alle TOONDERSTUKKEN tegen de hoogste prijs onder strikte geheimhouding. Balvers Mondial Property Marketing Corporation, Dr. Haubenlaan 3, winkelshopping Maasland, 3630 Maasmechelen (B), tel. 09-3211762912.

SPAARBRIEVEN tussentijdse aankoop of verkoop tegen gunstige koersen. Fides Bank Elzentlaan 2 Eindhoven tel. 040-112519. Geen kredietinstelling als bedoeld in WTK.

Volgens ons is 'n beetje keus net zo belangrijk als lage prijzen. Of zien we dat verkeerd?

BUITENLANDSE BIEREN

Brouwers bier, Belgisch bier, fles 1 liter ~~1.09~~ **99**

Jupiler pils, Belgisch bier, 6 flesjes à 25 cl. **3.95***

Guinness, donker Iers bier, 4 flesjes à 33 cl. **5.95***

Leffe Dubbel, donker Belgisch bier, trappisten, 4 flesjes à 25 cl. **3.95***

Kronenbourg, licht Frans bier, 10 flesjes à 25 cl. **5.95***

Rheinisch Alt, Duits Altbier, 6 flesjes à 33 cl. **5.95***

Carlsberg, licht Deens bier, 6 flesjes à 33 cl. **7.95***

Dortmunder Union, licht Duits bier, 6 flesjes à 25 cl. **4.25***

Heineken pils, krat 24 fles à 0.3 liter **11.85**

Grolsch bier, 20 beugelflessen à 0.45 l. **15.45**

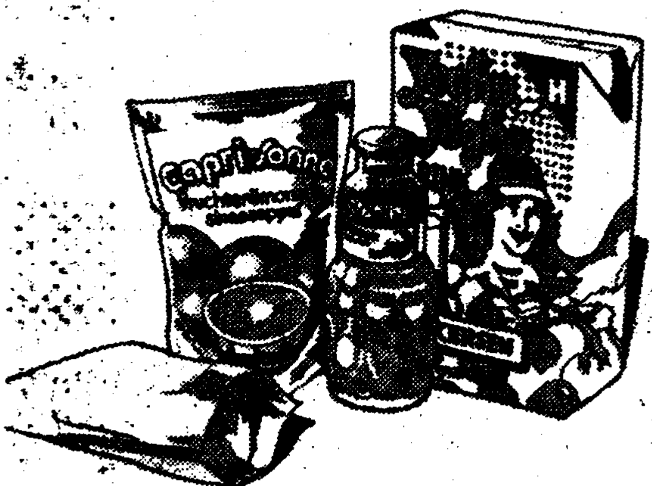


Amstel pils, krat 20 flesjes à 0.5 l ~~16.50~~ **14.95**

OM MEE TE NEMEN

Granini sappen, diverse smaken, miniflesjes à 125 ml. ~~65~~ **55***

Capri-sonne, koolzuurvrije sinas draagkoffertje 10 pakjes à 0.2 liter **5.95***



Yogho Yogho drink, perzik, kersen, framboos, sinas of naturel, pak 1 liter ~~1.69~~ **1.29**

Brouwers Bier, 6 flesjes à 0.33 liter **3.25**

Heineken pils, 6 blikjes à 0.33 liter ~~5.65~~ **5.25***

Amstel pils, mono 20 flesjes à 25 cl. ~~13.95~~ **12.95***



Raak vruchtensappen, appel of sinaasappel, 3 mini pakjes à 0.2 l **1.79***

Hero drinkrafjes, sinas, lemon, cola of grapefruitsap, 0.2 liter **75***

PUUR EN ONGEZOET

Zontomaatje, pak 1 liter ~~1.85~~ **1.75**

Pompelmoentje, pak 1 liter ~~1.98~~ **1.75**



Nieuw!
Dr. Siemer Gold vruchtensappen, pak 1 liter sinaasappel **1.79***

pak 1 liter appel **1.69***

Goudappeltje, pak 1 liter **1.39**

Dr. Siemer Druivensap, rood of wit, pak 0.7 liter ~~1.98~~ **1.79**

Dr. Siemer Zwarte bessensap, pak 0.7 liter ~~2.98~~ **2.69**

Minute Maid, sinaasappel of appelsap, pak 1 liter ~~1.49~~ **1.29***

LEKKER VOOR DE LIJN



Seven Up light, fles 1 liter ~~1.49~~ **1.39**

Teb, fles 1 liter ~~1.39~~ **1.29***

Victoria bronwater, fles 1 liter **65**

Chaudfontaine, bronwater koolzuurvrij, fles 1½ liter ~~1.25~~ **1.09**

ER IS EEN NIEUW MERK ZUIVEL. DAT HEET BON-A-MEL.

Bon-A-Mel staat voor een heleboel nieuwe zuiveldranken en zuiveltoetjes. Zoals bijvoorbeeld appeldrink, bananendrink, aardbeien-drink, grape-fruitdrink, amandeltjesvla- of moccavladessert en milkshakes, en zelfs advocaat- en rumdrinks. Bij elkaar zo'n 10 verschillende smaken. Al deze heerlijkheden zijn houdbaar. Dus ook prima voor de camping.



Karnedrank, grape-fruit, braam, appel of aardbei, pak 1 liter ~~1.81~~ **1.59**

Aardbei karnedrank, 3 pakjes à 0.2 l ~~1.85~~ **1.59**

Rumbadrink, pak 1 liter ~~1.94~~ **1.69**

Moccadrink, pak 1 liter ~~1.94~~ **1.69**

3 pakjes à 0.2 liter ~~1.91~~ **1.69**

Moccavladessert, pak 1 liter ~~1.84~~ **1.59**

Amandelvladessert, pak 1 liter ~~1.84~~ **1.59**

Aardbei milkshake, pak 0.5 liter goed voor 1 liter milkshake ~~1.41~~ **1.25**

Banaan milkshake, pak 0.5 liter goed voor 1 liter milkshake ~~1.41~~ **1.25**

BON A MEL

LIMONADESIROOP

Nieuw!
Herschi limonadesiroop, sinaasappel, pak 1 liter ~~2.65~~ **2.39***

Raak limonadesiropen, sinaasappel of frambozen, fles 1½ liter ~~3.95~~ **3.58***



Sunsip vruchtenlimonadesiroop, sinaasappel, appel of mandarijn, flesje 30 cl. ~~2.69~~ **2.39**

Sunlollies, sinaasappel of ananas, zak 12 stuks **3.45**

FRIS WAAR PIT IN ZIT

Spa lemon, fles 1 liter **1.49***



London tonic, fles 1 liter **1.05**

London Orange dry of bitter lemon dry, fles 1 liter ~~1.49~~ **1.29**

London Shandy, fles 1 liter ~~1.89~~ **1.59**

Coca Cola, fles 1 liter **1.17**

Schweppes bitter lemon of tonic, flesje 0.18 liter **49**

Schweppes sodawater, flesje 0.18 liter ~~39~~ **35**

Schweppes Ginger ale, flesje 0.18 liter ~~49~~ **35**

AH Sinas, Drink of Cola, fles 1 liter **69**



Nieuw!
Bron naturel, fles 1 liter ~~59~~ **0.49**

Bron citron, fles 1 liter ~~1.19~~ **1.09**

Bron orange, fles 1 liter ~~1.39~~ **1.29**

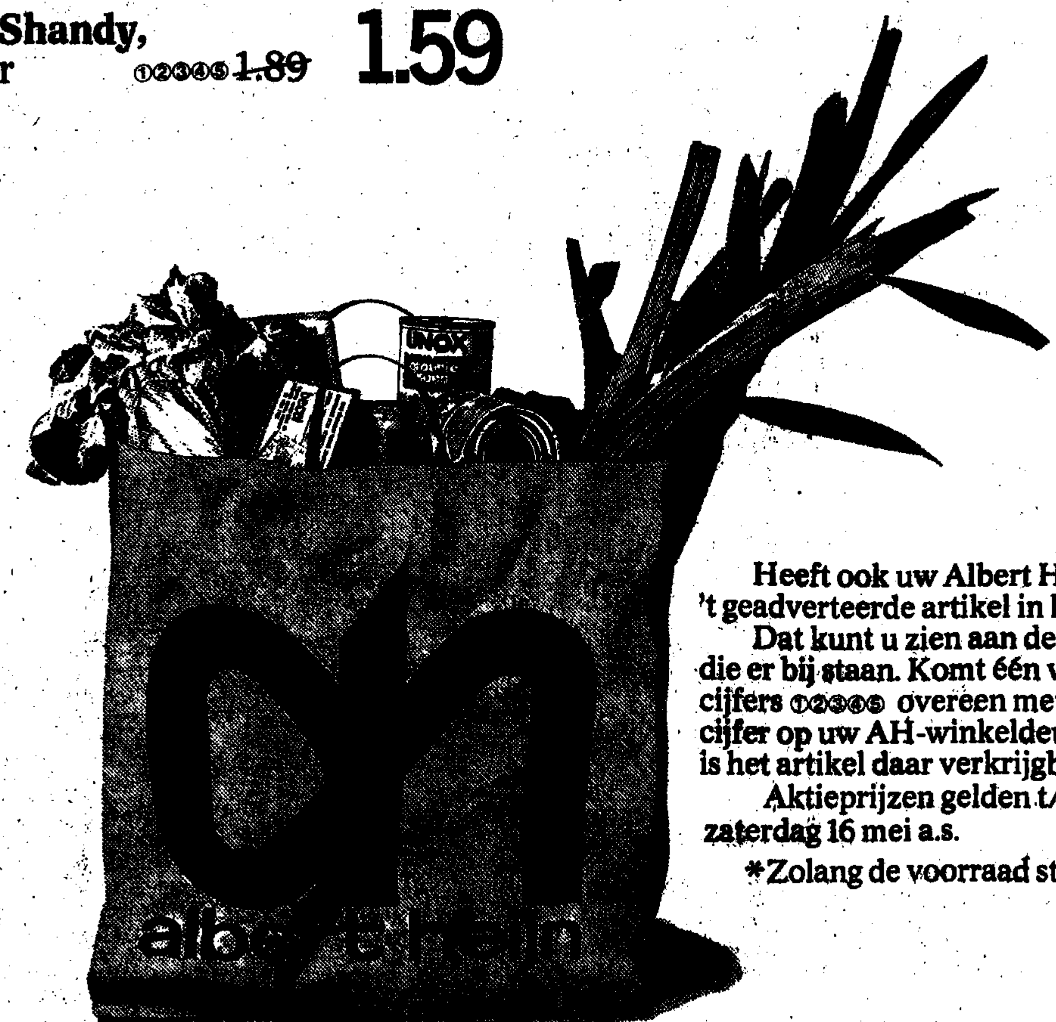
OM TE SCHENKEN



Grote schenkkan en 6 heldere glazen met bellenmotief. **9.95**

Sapglazen. 6 Glazen met fruitmotief. **3.95**

40 Buigbare rietjes, **79**



Heeft ook uw Albert Heijn 't geadverteerde artikel in huis? Dat kunt u zien aan de cijfers die er bij staan. Komt één van die cijfers ①②③④⑤ overeen met 't cijfer op uw AH-winkeldeur dan is het artikel daar verkrijgbaar. Aktieprijzen gelden t/m zaterdag 16 mei a.s.

*Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.